

LA SOCIÉTÉ KIA



Maintenant que vous possédez un véhicule KIA, vous-vous serez probablement posé beaucoup de questions concernant votre véhicule et l'entreprise, comme « Qu'est-ce qu'une KIA ? », « Qui est KIA ? », « Que signifie le nom KIA ? »

Voici quelques réponses. Tout d'abord, KIA est le plus ancien constructeur automobile de Corée. Il s'agit d'une société qui emploie des milliers de personnes dont l'objectif est la construction de véhicules de haute qualité à un prix abordable.

La première syllabe, KI, du mot KIA signifie « s'élever ». La deuxième syllabe, A, signifie « Asie ». Par conséquent, le mot KIA signifie « s'élever de l'Asie vers le monde ».

Profitez de votre véhicule !

AVANT PROPOS

Merci d'avoir choisi un véhicule KIA.

Lorsque vous avez besoin d'un service après-vente, n'oubliez pas que c'est votre concessionnaire qui connaît le mieux votre véhicule. Celui-ci dispose de techniciens formés en usine, d'outils spéciaux dont l'usage est recommandé, de pièces de rechange d'origine KIA. Il s'engage par ailleurs à vous donner entière satisfaction.

Ces informations importantes étant également nécessaires pour les propriétaires suivants, ce document ne doit pas quitter le véhicule si celui-ci est vendu.

Ce manuel vous familiarisera avec des renseignements relatifs à l'utilisation, à l'entretien et à la sécurité de votre nouveau véhicule. Il est accompagné d'un manuel de garantie et d'entretien fournissant des informations importantes sur l'ensemble des garanties relatives à votre véhicule. Nous vous conseillons vivement de lire soigneusement ces documents et de suivre les recommandations pour une utilisation agréable et en toute sécurité de votre nouveau véhicule.

KIA propose une grande variété d'options, d'équipements et de fonctionnalités pour ses divers modèles.

Par conséquent, il se peut que les équipements décrits dans ce manuel ainsi que les diverses illustrations ne sont pas tous applicables à votre véhicule.

Les informations et les spécifications fournies dans ce manuel étaient exactes au moment de l'impression. KIA se réserve le droit de supprimer ou de modifier des spécifications ou le design à tout moment sans préavis et sans engagement. Si vous avez des questions, prenez toujours contact avec votre concessionnaire KIA agréé.

Nous vous assurons que nous portons un intérêt constant à votre plaisir de conduite et à votre satisfaction avec votre véhicule KIA.

© 2008 KIA MOTORS Corp.

Tous droits réservés. Toute reproduction par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou par un système de stockage et d'extraction d'informations ou une traduction partielle ou totale est interdite sans l'autorisation écrite de la Société KIA MOTORS.

Imprimé en Corée

TABLE DES MATIERES

Introduction	1
Votre véhicule d'un coup d'œil	2
Système de sécurité de votre véhicule	3
Équipements de votre véhicule	4
Conduire votre véhicule	5
Que faire en cas d'urgence	6
Entretien	7
Informations consommateurs	8
Spécifications	9
Index	I

Introduction

1

Utilisation de ce manuel / 1-2

Carburants / 1-2

Processus de rodage du véhicule / 1-5

Symboles sur le combiné d'instruments / 1-6

Introduction

UTILISATION DE CE MANUEL

A010000AUN

Notre objectif est que votre véhicule vous procure un maximum de plaisir au volant. Votre Manuel du propriétaire peut vous aider dans de nombreuses situations. Nous vous conseillons vivement de lire l'intégralité du manuel. Afin de réduire le plus possible les risques d'accident corporel grave, vous devez impérativement lire les sections AVERTISSEMENT et ATTENTION disponibles dans l'ensemble du manuel.

Les illustrations viennent en complément des informations apportées par ce manuel pour vous donner un aperçu du plaisir qui sera le vôtre au volant de votre véhicule. À la lecture de ce manuel, vous aurez toutes les informations nécessaires concernant les fonctionnalités, les consignes de sécurité importantes et les conseils de conduite adaptés à l'état de la route.

La table des matières vous donne un aperçu général de la composition du manuel. Pour commencer, il est judicieux de consulter l'index qui répertorie, par ordre alphabétique, l'ensemble des informations contenues dans votre manuel.

Sections : Ce manuel compte neuf sections et un index. Chaque section commence par un résumé du contenu afin que vous puissiez savoir, d'un seul coup d'œil, si vous y trouverez les informations que vous recherchez.

Vous trouverez de nombreuses sections AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE tout au long du manuel. Elles ont été conçues dans le but d'améliorer votre sécurité. Vous devez lire attentivement et suivre scrupuleusement TOUTES les procédures et recommandations fournies dans les sections AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE.

AVERTISSEMENT

Un AVERTISSEMENT signale une situation pouvant entraîner des dégâts, des lésions corporelles graves voire fatales si l'avertissement est ignoré.

ATTENTION

Un paragraphe ATTENTION décrit une situation pouvant endommager votre véhicule si les informations qu'il contient sont ignorées.

*** REMARQUE**

Une REMARQUE fournit des informations intéressantes ou utiles.

CARBURANTS

Moteur essence

A020101AUN

Sans plomb

Pour l'Europe

Pour une performance optimale du véhicule, nous vous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche 95 RON /indice d'octane 91 ou supérieur.

Vous pouvez également utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane recherche 91 RON /indice d'octane 87-90 mais cela peut entraîner une légère diminution des performances du véhicule.

Sauf l'Europe

Votre nouvelle KIA est conçue pour utiliser uniquement de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane recherche (IOR) supérieur ou égal à 91 et un indice anti-détonnant (AKI) supérieur ou égal à 87.

Votre nouveau véhicule est conçu pour fournir des performances maximales, réduire les émissions d'échappement et l'encrassement des bougies avec de l'ESSENCE SANS PLOMB.

 **ATTENTION**

NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE PLOMBÉE L'utilisation d'essence plombée est préjudiciable au pot catalytique. Elle provoque des dommages du capteur d'oxygène du système de commande moteur et affecte le système antipollution.

Ne jamais ajouter dans le réservoir de carburant un nettoyant du circuit de carburant autre que celui spécifié. (Pour plus de détails, consultez un concessionnaire KIA agréé.)

 **AVERTISSEMENT**

- Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.
- Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.

A020102ASA

Plombée (le cas échéant)

Pour pouvoir être commercialisé dans certains pays, votre véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence plombée. Avant d'utiliser de l'essence plombée, demandez à un concessionnaire KIA agréé si votre véhicule est compatible avec ce type de carburant.

L'indice d'octane de l'essence plombée est identique à celui de l'essence sans plomb.

A020103AUN

Essence contenant de l'alcool et du méthanol

L'essence-alcool, un mélange d'essence et d'éthanol (également connu sous le nom d'alcool de grain) et l'essence ou l'essence-alcool contenant du méthanol (également connu sous le nom d'alcool de bois) sont disponibles sur le marché en complément ou en remplacement d'essence plombée ou non plombée.

N'utilisez pas d'essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol ou d'essence ou d'essence-alcool contenant du méthanol. Ces carburants peuvent provoquer des problèmes lors de la conduite et endommager le circuit de carburant.

Cessez d'utiliser toute sorte d'essence-alcool si des problèmes de conduite surviennent.

Les dommages causés au véhicules ou les problèmes de conduite ne peuvent être couverts par la garantie fabricant s'ils résultent de l'utilisation d'un des carburants suivants :

1. Essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. Essence ou essence-alcool contenant du méthanol.
3. Carburant ou essence-alcool plombé.

 **ATTENTION**

N'utilisez jamais d'essence-alcool contenant du méthanol. Cessez d'utiliser toute sorte d'essence-alcool provoquant des problèmes de conduite.

Introduction

A020104AUN

Utilisation de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique)

Il est déconseillé d'utiliser dans votre véhicule des carburants contenant plus de 15,0 % (teneur en oxygène 2,7 % du poids) de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique).

Les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur en oxygène 2,7 % du poids) peuvent réduire la performance de votre véhicule et occasionner des blocages par vapeur ou des démarrages difficiles.

ATTENTION

Votre garantie limitée sur les nouveaux véhicules peut ne pas couvrir les dégâts affectant le circuit de carburant ainsi que les problèmes de performance causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique) (teneur en oxygène 2,7 % du poids).

A020105AUN

Ne pas utiliser de méthanol

Les carburants contenant du méthanol (alcool de bois) ne doivent pas être utilisés dans votre véhicule. Ce type de carburant peut réduire la performance du véhicule et endommager les composants du circuit de carburant.

A020106AUN

Essences permettant de purifier l'air

Afin de contribuer à la purification de l'air, il est recommandé d'utiliser des essences traitées avec des additifs détergents ce qui permet d'éviter la formation de dépôt dans le moteur. Ces types d'essence permettent d'avoir un moteur plus propre et d'améliorer la performance du système antipollution.

A020107AUN

Utilisation à l'étranger

Si vous envisagez de conduire dans un pays étranger, assurez-vous :

- De respecter toutes les réglementations en matière d'immatriculation et d'assurance.
- Qu'il existe un réseau de distribution de carburant compatible avec votre véhicule.

Moteur diesel

A020201AUN

Carburant diesel

Un moteur diesel doit être utilisé uniquement en présence d'un carburant diesel disponible sur le marché et conforme à l'EN 590 ou à une norme équivalente (EN = "Norme européenne").

N'utilisez pas de carburant diesel marin, de mazout, ni d'additifs pour carburant non homologués ; cela endommagerait le moteur et le circuit du carburant en provoquant une usure prématurée. L'utilisation de carburants et/ou d'additifs pour carburant non homologués vous privera de vos droits de garantie.

Votre véhicule fonctionne avec un carburant diesel ayant un indice de cétane compris entre 52 et 54. Si deux types de carburant diesel sont disponibles, utilisez le carburant été ou le carburant hiver en fonction des barèmes climatiques suivants :

- Au-dessus de - 5 °C (23 °F) ... Carburant diesel été.
- Au-dessous de - 5 °C (23 °F) ... Carburant diesel hiver.

Surveillez attentivement le niveau de carburant du réservoir : Si le moteur s'arrête en raison d'une panne de carburant, les circuits doivent être entièrement purgés avant tout redémarrage.

 **ATTENTION**

- **Ne jamais introduire ni essence ni eau dans le réservoir. Il serait nécessaire de vidanger le circuit et de purger l'air pour éviter de bloquer la pompe d'injection et d'endommager le moteur.**
- **En hiver, afin de diminuer les incidents liés au gel, il est possible d'ajouter de l'huile de paraffine au carburant si la température descend au dessous de - 10 °C (50 °F). N'utilisez jamais plus de 20 % d'huile de paraffine.**

A020202AUN

Biodiesel

Les mélanges de biodiesel disponibles sur le marché, dont la teneur en biodiesel est inférieure à 5% et qui sont connus sous le nom de «biodiesel B5», peuvent être utilisés dans votre véhicule s'ils satisfont aux spécifications de l'EN 14214 ou toute norme équivalente (EN = «Norme européenne»).

L'utilisation de biocarburants issus d'ester méthylique de colza (EMC), d'ester méthylique d'acide gras (EMAG) ou d'ester méthylique d'huile végétale (EMHV) etc. ou le mélange de diesel avec du biodiesel endommagera le moteur et le circuit du carburant en provoquant leur usure prématurée. La réparation ou le remplacement de composants usés ou endommagés en raison de l'utilisation de carburants non homologués ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.

 **ATTENTION**

- **N'utilisez jamais de carburant, diesel ou biodiesel B5 non conforme avec les dernières spécifications de l'industrie pétrolière.**
- **N'utilisez jamais d'additifs pour carburant ni de traitement non recommandés ou non homologués par le fabricant du véhicule.**

PROCESSUS DE RODAGE DU VÉHICULE























A030000AUN

Aucune période de rodage n'est nécessaire. En prenant quelques précautions simples pendant les 1000 premiers kilomètres (600 miles), vous pouvez accroître les performances et la durée de vie de votre véhicule et diminuer sa consommation.

- Démarrez doucement le moteur.
- Pendant la conduite, maintenez le régime (tr/min. ou tours par minute) entre 2000 et 4000 tr/min.
- Évitez de conduire à la même vitesse, rapide ou lente, pendant des longues périodes. Pour roder correctement un moteur, il est nécessaire de changer de régime.
- Évitez les arrêts brusques, excepté en cas d'urgence, afin de régler correctement les freins.
- Évitez de faire tourner le moteur au ralenti pendant plus de 3 minutes d'affilée.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 2000 premiers kilomètres (1200 miles) du véhicule.

SYMBOLES SUR LE COMBINÉ D'INSTRUMENTS

A050000ASA

	Témoin de portières ouvertes		Témoin d'anomalie (le cas échéant)
	Témoin de ceinture de sécurité		Témoin d'airbag (le cas échéant)
	Témoin des feux de route		Voyant d'antidémarrage (le cas échéant)
	Témoin d'airbag passager avant sur OFF (désactivé) (le cas échéant)		Témoin d'ouverture du hayon
	Témoin des clignotants		Témoin de réservoir vide
	Témoin ESP (le cas échéant)		Témoin de préchauffage (moteur diesel uniquement)
	Témoin ESP OFF (ESP désactivé) (le cas échéant)		Témoin de filtre à carburant (moteur diesel uniquement)
	Témoin ABS (le cas échéant)		Avertisseur de survitesse (le cas échéant)
	Témoin de frein de stationnement & liquide de frein		Voyant O/D OFF (le cas échéant)
	Témoin de pression d'huile		Témoin d'alerte de la direction à assistance électrique (EPS) (le cas échéant)
	Témoin du système de charge		Indicateur de température du moteur

* Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique « Combiné d'instruments », à la section 4.

Aperçu de votre véhicule

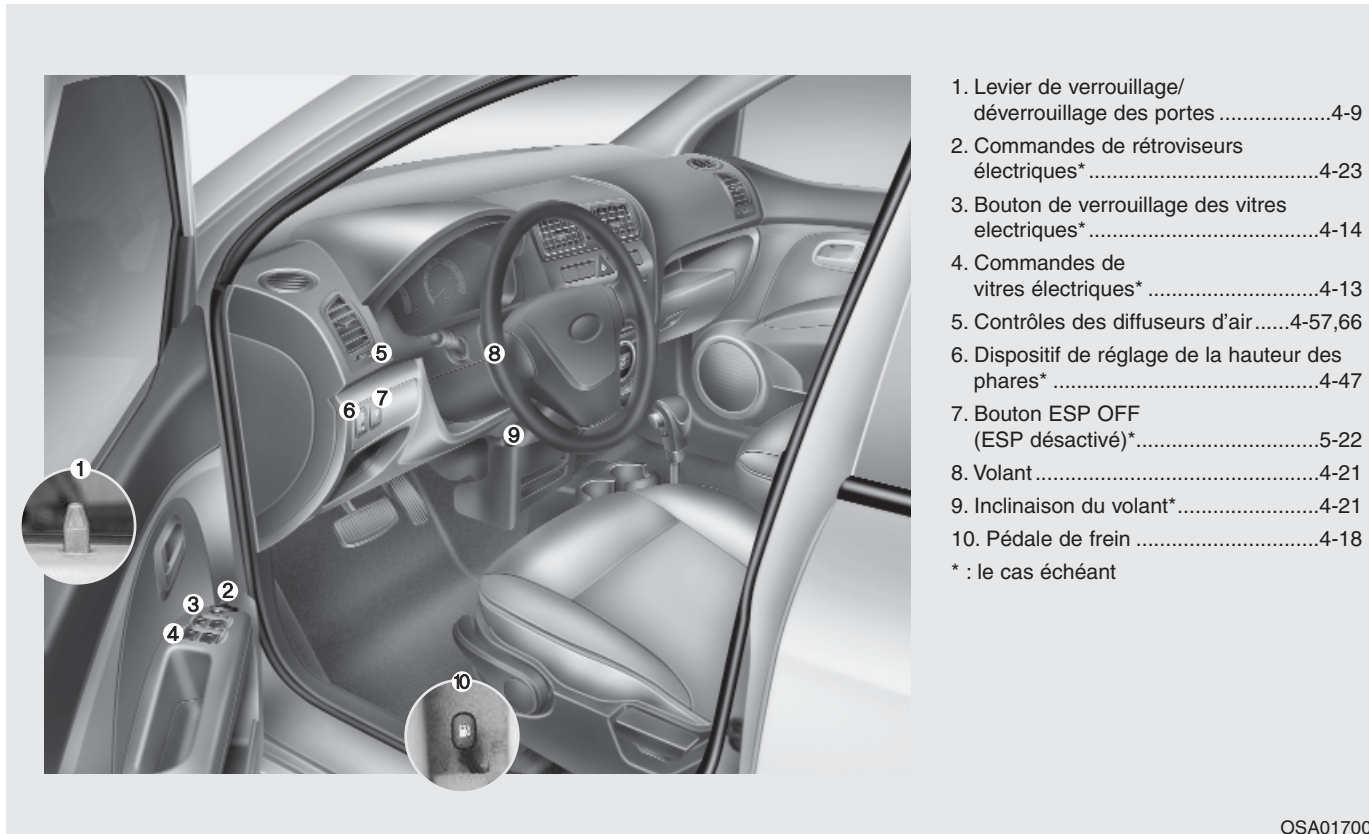
2

Présentation de l'habitacle / 2-2

Présentation du tableau de bord / 2-3

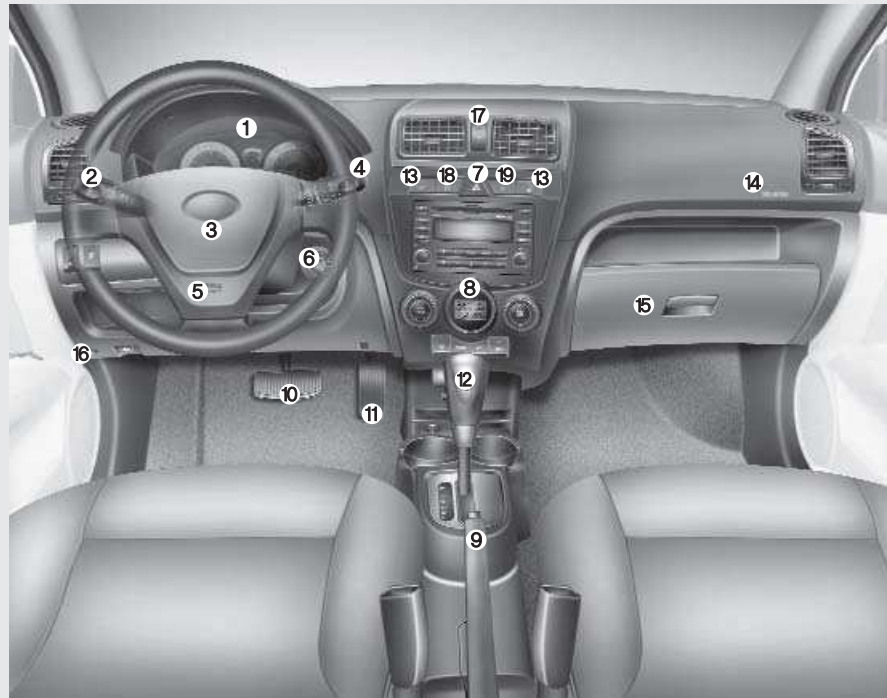
Compartiment moteur / 2-4

PRÉSENTATION DE L'HABITACLE



B010000BSA

PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD



- 1. Combiné instruments4-27
- 2. Commande des feux / clignotants...4-43
- 3. Avertisseur sonore4-22
- 4. Essuie/lave glace4-48
- 5. Airbag conducteur frontal*3-44
- 6. Contacteur d'allumage5-4
- 7. Feux de détresse4-42/6-2
- 8. Système de commande de la climatisation*4-54
- 9. Levier de frein de stationnement.....5-18
- 10. Pédale de frein5-17
- 11. Pédale d'accélérateur
- 12. Levier de vitesses5-8
- 13. Chauffage de siège*3-7
- 14. Airbag passager frontal*3-44
- 15. Boîte à gants4-73
- 16. Levier de déclenchement du capot.....4-16
- 17. Bouton de dégivrage de la lunette arrière4-53
- 18. Commutateur de phares antibrouillard (avant)*4-46
- 19. Commutateur de feux antibrouillard (arrière)*4-47

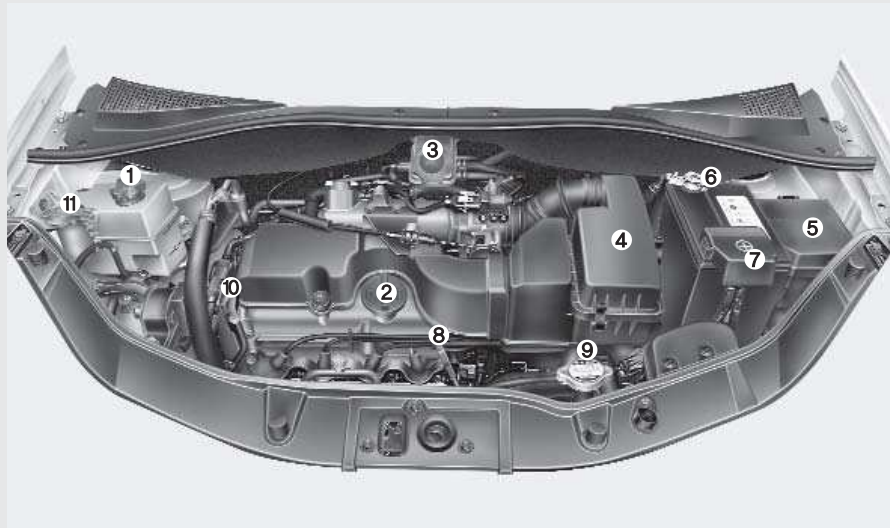
* : le cas échéant

B020000BSA

OSA017002

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Moteur essence



- 1. Réservoir du liquide de refroidissement7-26
- 2. Bouchon de remplissage d'huile moteur7-25
- 3. Réservoir du liquide de frein.....7-29
- 4. Filtre à air.....7-35
- 5. Boîtier de fusibles7-55
- 6. Borne négative de la batterie7-40
- 7. Borne positive de la batterie.....7-40
- 8. Jauge du liquide de la boîte-pont automatique*7-30
- 9. Bouchon du radiateur7-27
- 10. Jauge d'huile moteur.....7-25
- 11. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise.....7-32

* : le cas échéant

B030000ASA

OSA017003

■ Moteur diesel



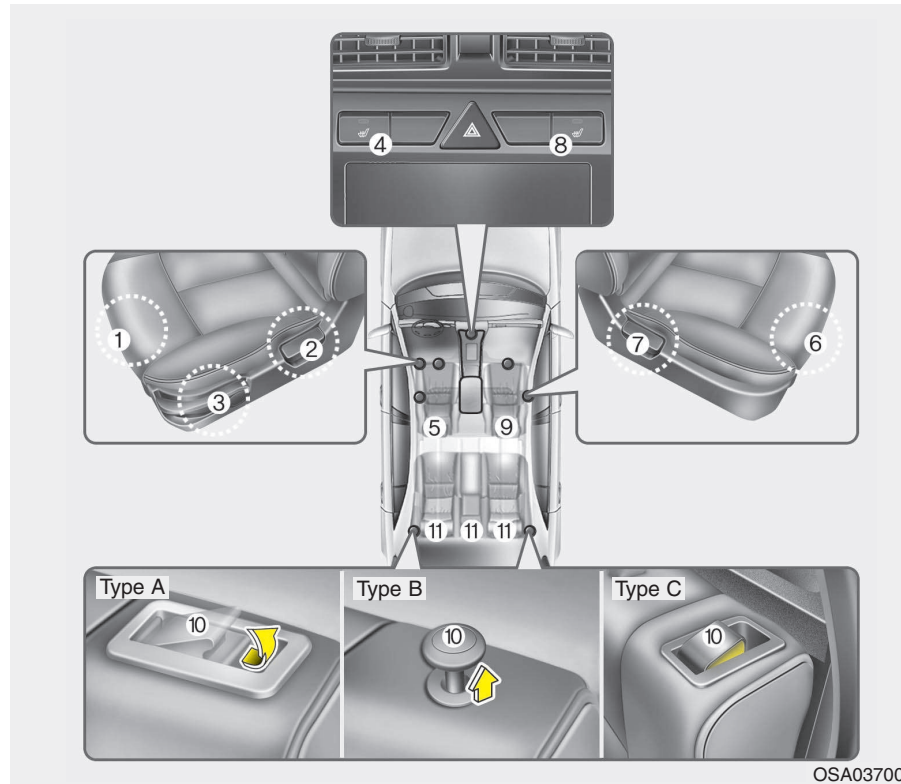
- 1. Réservoir du liquide de refroidissement.....7-26
- 2. Bouchon de remplissage d'huile moteur.....7-25
- 3. Réservoir du liquide de frein7-29
- 4. Filtre à carburant7-33
- 5. Filtre à air7-35
- 6. Boîtier de fusibles.....7-55
- 7. Borne négative de la batterie.....7-40
- 8. Borne positive de la batterie7-40
- 9. Bouchon du radiateur.....7-27
- 10. Jauge d'huile moteur.....7-25
- 11. Réservoir du liquide de lave-glacé du pare-brise7-32

OSA077002

Siège / 3-2
Ceintures de sécurité / 3-15
Système de retenue pour enfant / 3-27
Airbag - Système de retenue supplémentaire / 3-38

3 Système de sécurité de votre véhicule

SIEGE



C010000ASA

Conducteur

- (1) Avancer et reculer
- (2) Angle du dossier du siège
- (3) Réglage des sièges en hauteur*
- (4) Chauffage de siège*
- (5) Appui-tête

Siège avant passager

- (6) Avancer et reculer
- (7) Angle du dossier du siège
- (8) Chauffage de siège*
- (9) Appui-tête

Siège arrière

- (10) Manette d'inclinaison du dossier *
- (11) Appui-tête*

*; le cas échéant

⚠ AVERTISSEMENT
- Objets en vrac

Les objets laissés en vrac à l'emplacement des pieds du conducteur peuvent gêner l'utilisation des pédales et éventuellement causer un accident. Ne rien laisser sous les sièges avant.

⚠ AVERTISSEMENT - Siège en position droite

Lorsque vous redressez le dossier du siège, maintenez-le tout en le redressant doucement, assurez-vous qu'aucun passager ne se trouve à proximité. Si le dossier est redressé sans être maintenu ni retenu, il pourrait être projeté brusquement vers l'avant et blesser quelqu'un.

⚠ AVERTISSEMENT
- Responsabilité du conducteur à l'égard du passager

Conduire un véhicule dont le dossier est incliné peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas d'accident. Si un siège est incliné, au cours d'un accident, les hanches de son occupant peuvent glisser sous la sangle de bassin de la ceinture du siège ce qui exercerait une forte pression sur l'abdomen non protégé. Les blessures pourraient être graves ou fatales. Le conducteur est tenu de signaler au passager que son dossier doit être en position verticale lorsque le véhicule est en marche.

⚠ AVERTISSEMENT - Siège du conducteur

- N'essayez jamais de régler votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident entraînant des lésions graves ou fatales ou de sérieux dégâts matériels.
- Retirez tout objet pouvant gêner le positionnement normal du dossier. Les objets placés contre le dossier ou dans toute position gênant le verrouillage correct de celui-ci peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas d'arrêt brutal ou de choc.
- Conduisez toujours avec votre dossier redressé, la sangle de bassin de la ceinture de sécurité étant ajustée et enveloppant bien la partie inférieure des hanches. Il s'agit de la meilleure position de protection en cas d'accident.

(suite)

(suite)

- Afin d'éviter des blessures inutiles et parfois graves causées par l'airbag, asseyez-vous toujours le plus loin possible du volant tout en adoptant une position de conduite confortable. Il est recommandé que la distance entre votre thorax et le volant soit au moins égale à 250 mm (10 pouces).

⚠ AVERTISSEMENT
- Dossier arrière

- Le dossier arrière doit être correctement verrouillé. Si tel n'est pas le cas, en cas d'arrêt brutal du véhicule ou de choc, les objets et les passagers peuvent être projetés en avant, ce qui peut provoquer des blessures graves ou fatales pour les passagers.
- Les bagages et autres éléments de chargement doivent être posés à plat dans le coffre à bagages. Les objets lourds, de taille importante ou devant être empilés doivent être solidement arrimés.

(suite)

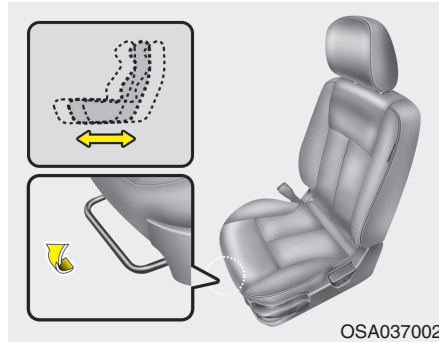
(suite)

La pile de bagages ne doit en aucun cas dépasser des dossiers. Un manquement à ces recommandations peut provoquer des blessures graves voire fatales en cas d'arrêt brutal du véhicule ou de choc.

- Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre, ni s'asseoir ou s'allonger sur les sièges rabattus lorsque le véhicule est en marche. Tous les passagers doivent être assis sur les sièges et être correctement attachés pendant toute la durée du trajet.
- Lorsque vous redressez le dossier, assurez-vous qu'il est correctement verrouillé en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, n'ôtez pas le tapis de sol situé dans le coffre à bagages. En effet, sous le plancher, les composants du système d'antipollution génèrent des températures élevées.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir réglé le siège, tentez de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière sans utiliser le levier afin de vous assurer qu'il est correctement verrouillé. Un mouvement brusque et inattendu du siège conducteur pourrait vous faire perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident.



OSA037002

Réglage des sièges avant

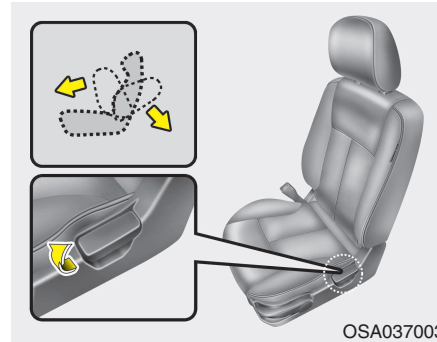
C010101ASA

Avancer et reculer

Pour avancer ou reculer le siège :

1. Tirez le levier de réglage de siège (situé à l'avant du coussin de siège) sans le lâcher.
2. Faites coulisser le siège jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé sur cette position.

Réglez le siège avant de prendre le volant et tentez de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière sans utiliser le levier afin de vous assurer qu'il est correctement verrouillé. S'il bouge, cela signifie qu'il n'est pas correctement verrouillé.



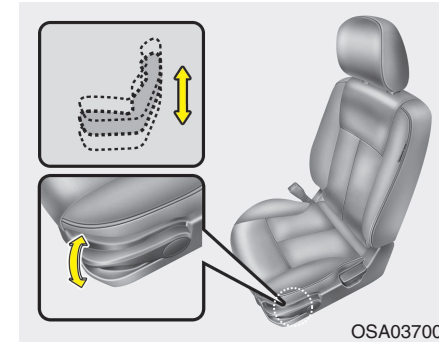
OSA037003

C010102AUN

Angle du dossier

Pour incliner le dossier du siège :

1. Décollez légèrement le dos du dossier, puis tirez vers le haut le levier d'inclinaison du dossier situé derrière le siège.
2. Adossez-vous au siège, puis réglez le dossier jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé sur cette position. (Le levier DOIT revenir à sa position d'origine pour que le dossier de siège soit verrouillé.)



OSA037004

C010103AUN

Hauteur du coussin de siège

(siège du conducteur) (le cas échéant)

Pour régler la hauteur du coussin de siège, relevez ou abaissez le levier situé sur le côté extérieur du coussin de siège.

- Pour baisser le coussin de siège, abaissez le levier à plusieurs reprises.
- Pour lever le coussin de siège, tirez le levier à plusieurs reprises.

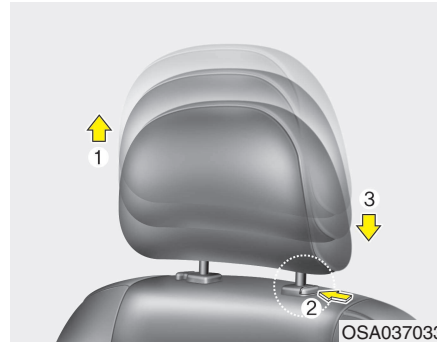
C010104ASA

Appui-tête

L'appui-tête apporte non seulement un confort supplémentaire au conducteur ou aux passagers mais il contribue également à protéger la tête et le cou en cas de choc.

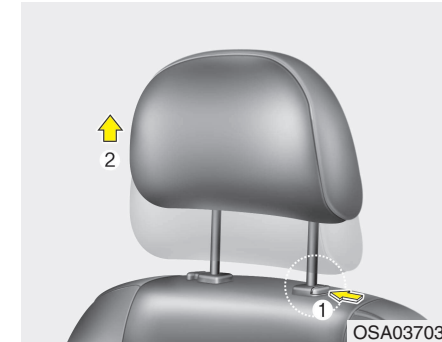
⚠ AVERTISSEMENT

- Pour une efficacité maximale en cas d'accident, l'appui-tête doit être réglé de sorte que le milieu de l'appui-tête soit à la hauteur des yeux de l'occupant. De plus, réglez l'appui-tête afin que la distance qui le sépare de la tête corresponde à la largeur de votre poing. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui éloigne le corps du dossier est déconseillée.
- Ne roulez pas lorsque les appuis-tête ont été retirés car les occupants pourraient subir des blessures graves en cas d'accident. Des appuis-tête correctement réglés permettent, dans certains cas, d'éviter des blessures cervicales.
- Ne réglez pas la hauteur des appuis-tête lorsque le véhicule est en marche.



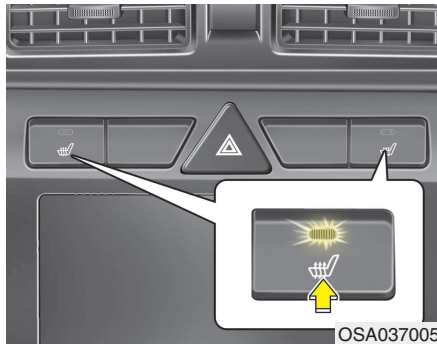
Réglage de la hauteur

Pour lever l'appui-tête, tirez-le jusqu'à la position souhaitée (1). Pour baisser l'appui-tête, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (2), situé à la base de l'appui-tête, puis baissez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



Retrait

Pour retirer l'appui-tête, tirez-le au maximum vers le haut, puis appuyez sur le bouton (1) tout en tirant vers le haut (2).



OSA037005

C010107AUN

Chauffage de siège (le cas échéant)

Le chauffage de siège permet de chauffer les sièges avant par temps froid. Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, appuyez sur l'un des commutateurs correspondant au chauffage du siège conducteur ou du siège passager.

Lorsque la température est douce ou lorsque le chauffage du siège n'est pas nécessaire, maintenez les commutateurs en position OFF.

*** REMARQUE**

Lorsque le commutateur du chauffage de siège est en position ON, le système de chauffage du siège s'arrête ou s'allume automatiquement en fonction de la température du siège.

⚠ ATTENTION

- **Ne pas utiliser de solvant organique comme les diluants, le benzène, l'alcool et l'essence pour nettoyer les sièges. Ces produits pourraient endommager la surface du chauffage ou des sièges.**
- **Pour éviter de surchauffer les sièges, ne recouvrez pas les sièges avec une couverture, des coussins ou des housses lorsque le chauffage de siège fonctionne.**
- **Ne placez aucun objet lourd ou pointu sur les sièges équipés d'un système de chauffage du siège. Les composants du chauffage de siège pourraient être endommagés.**

⚠ AVERTISSEMENT - Le chauffage de siège peut entraîner des brûlures

Les passagers doivent être extrêmement prudents lorsqu'ils utilisent le chauffage de siège, la température pouvant être élevée ou même entraîner des brûlures. Le conducteur doit notamment se montrer très prudent en présence des types de passager énumérés ci-après :

1. Bébés, enfants, personnes âgées ou handicapées, convalescents
2. Personnes ayant la peau sensible ou qui se brûlent facilement
3. Personnes malades
4. Personnes en état d'ébriété, personnes sous l'effet de substances psychotropes
5. Personnes sous traitement médicamenteux favorisant la somnolence (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.)

C010303AUN

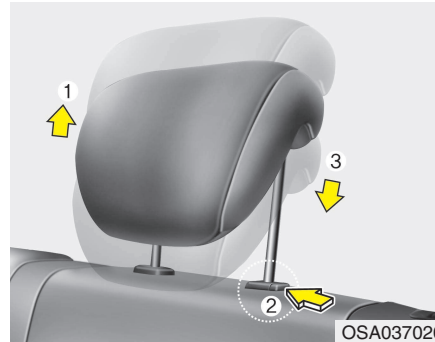
Réglage du siège arrière

Appui-tête (le cas échéant)

L'appui-tête apporte non seulement un confort supplémentaire aux passagers mais il contribue également à protéger la tête et le cou en cas de choc.

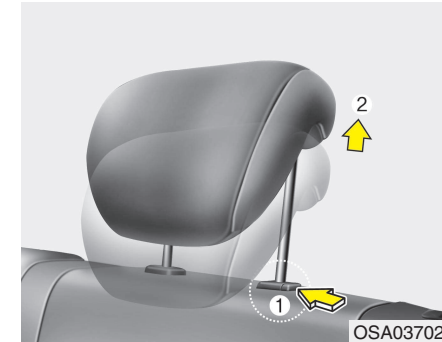
⚠ AVERTISSEMENT

- Pour une efficacité maximale en cas d'accident, l'appui-tête doit être positionné de sorte que le milieu de l'appui-tête soit à la même hauteur que les yeux de l'occupant. L'utilisation d'un coussin qui éloigne le corps du dossier est déconseillée.
- Ne roulez pas lorsque les appuis-tête ont été retirés car les occupants pourraient subir des blessures graves en cas d'accident. Des appuis-tête correctement réglés permettent, dans certains cas, d'éviter des blessures au niveau du cou.



Réglage de la hauteur

Pour lever l'appui-tête, tirez-le jusqu'à la position souhaitée (1). Pour baisser l'appui-tête, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (2) situé à la base de l'appui-tête, puis baissez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



Retrait

Pour retirer l'appui-tête, tirez-le au maximum vers le haut, puis appuyez sur le bouton (1) tout en tirant vers le haut (2).

C010307ASA

Repli du siège arrière

Le dossier des sièges arrière (ou le coussin) peut être rabattu afin de faciliter le transport d'objets longs ou d'augmenter la capacité de transport du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction de repli du dossier (ou des coussins) des sièges arrière vous permet de transporter des objets plus longs qu'il serait impossible de transporter autrement. Ne laissez jamais les passagers s'asseoir sur le dossier rabattu lorsque le véhicule est en mouvement étant donné qu'il ne s'agit pas d'un siège et que la ceinture de sécurité est alors inutilisable. Cette attitude pourrait entraîner des blessures graves voire fatales en cas d'accident ou d'arrêt brutal. La hauteur des objets transportés sur le dossier rabattu ne doit pas dépasser celle des sièges avant. Si c'est le cas, le chargement risque de glisser vers l'avant et de blesser les occupants du véhicule lors d'arrêts brutaux.

Pour rabattre le coussin et le dossier des sièges arrière:

Les dossiers de siège arrière se rabattent vers l'avant, ce qui permet d'accéder au coffre à bagages et offre un espace de charge plus importante.

- Pour relever le dossier de siège, levez le dossier, puis poussez-le fermement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est en place.
- Lorsque vous relevez le dossier de siège arrière, repositionnez les ceintures de sécurité afin que les passagers arrière puissent les utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT

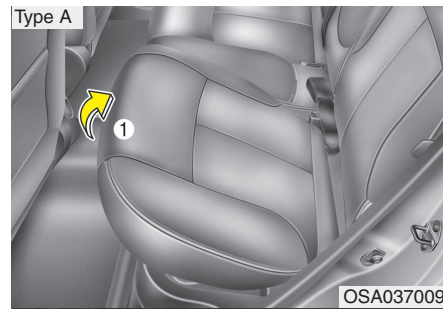
Ne pas rabattre le siège arrière si, une fois rabattu, cela empêche le conducteur de régler correctement son siège, ce qui serait dangereux en cas d'arrêt brutal ou de collision.

1. Faites coulisser le siège avant vers l'avant.

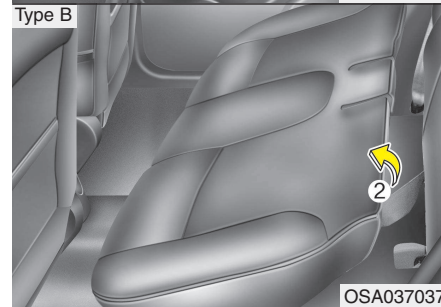
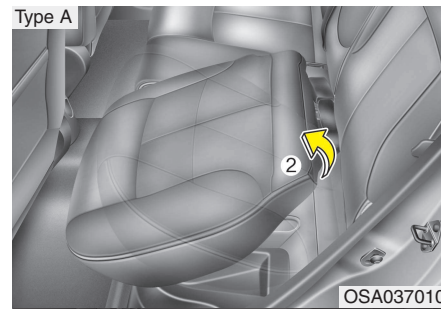
⚠ ATTENTION

Lorsque vous rabattez le siège arrière ou le remettez en position verticale, assurez-vous de rabattre complètement le siège avant. Si l'espace n'est pas suffisant pour rabattre le siège arrière, ne forcez jamais, car vous risqueriez d'endommager l'appuie-tête ou les éléments du siège.

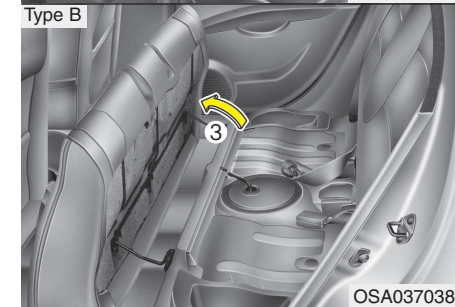
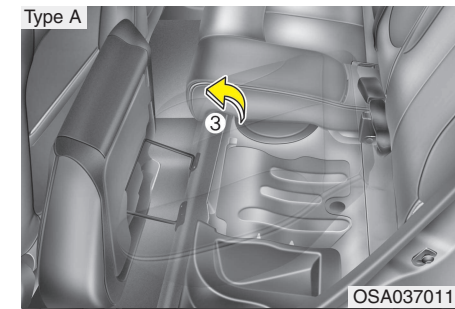
Systeme de sécurité de votre véhicule



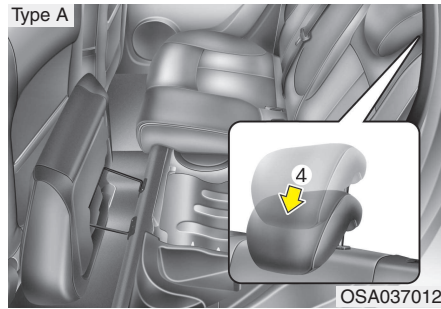
2. Soulevez la partie avant du coussin de siège (1). (le cas échéant)



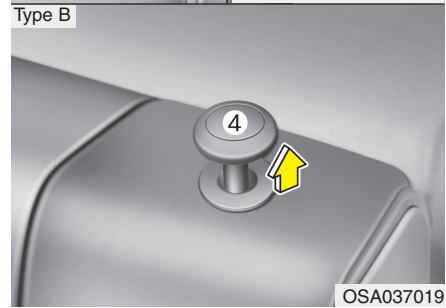
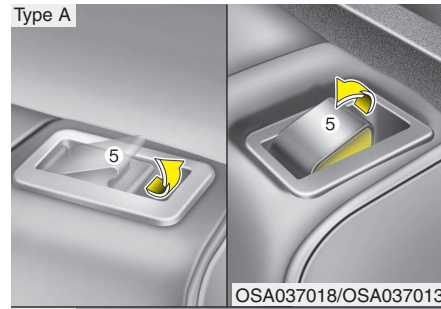
3. Soulevez la partie arrière du coussin de siège (2). (le cas échéant)



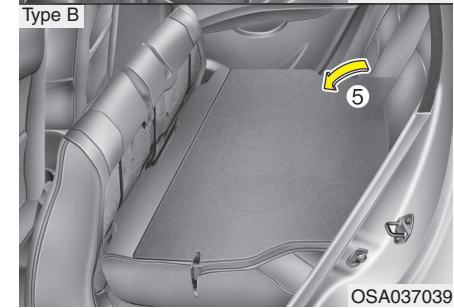
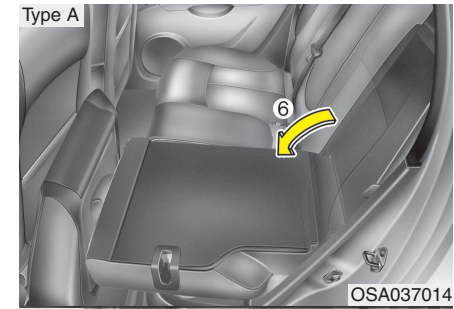
4. Déplacez fermement le coussin de siège jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic (3). (le cas échéant)



5. Baissez l'appuie-tête au maximum (4).
(le cas échéant)



6. Soulevez le levier de déblocage (4),
(5).



7. Rabattez fermement le dossier de
siège vers l'avant (5), (6).

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir rabattu le siège arrière et à moins que la position de conduite soit correctement ajustée selon la morphologie du conducteur, ne rabattez pas le siège arrière, car vous risquez de provoquer des blessures graves en cas d'arrêt brutal ou de collision.

Pour relever le siège arrière en position verticale :

1. Relevez le dossier de siège et poussez-le fermement vers l'arrière jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est en place.
2. Poussez fermement le coussin de siège vers le bas jusqu'à la position appropriée.
3. Replacez la ceinture de sécurité dans la position appropriée.



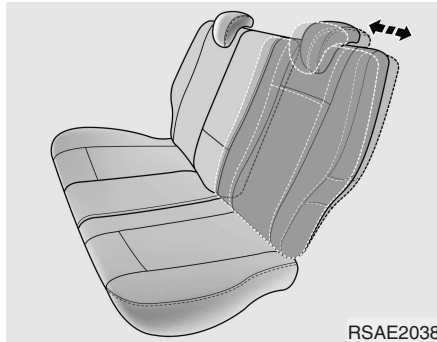
OSA037022

Réglage de l'inclinaison du dossier de siège

(siège séparé 60:40 uniquement)

Pour incliner le dossier de siège :

1. Soulevez le levier de déblocage.



RSAE2038

2. Placez le dossier dans l'une des 3 positions possibles.
3. Tentez de déplacer le dossier de siège vers l'avant et l'arrière sans utiliser le levier de déblocage pour vous assurer qu'il est correctement verrouillé. S'il bouge, cela signifie qu'il n'est pas correctement verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous redressez le dossier arrière après l'avoir rabattu :

Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Veillez à ne pas bloquer ou coincer la sangle ou la boucle dans le siège arrière. Assurez-vous que le dossier est bien verrouillé en position verticale en exerçant une pression sur le haut du dossier. Si ce n'est pas le cas, en cas d'accident ou d'arrêt brutal, le siège pourrait se rabattre et le chargement pourrait glisser vers le compartiment passager ce qui risquerait de causer des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION - Dommage causé aux boucles des ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous rabattez le dossier de siège arrière ou posez des bagages sur le coussin de siège arrière, insérez la boucle de la ceinture dans le logement situé entre le dossier de siège arrière et le coussin. Vous évitez ainsi un éventuel endommagement de la boucle par le dossier de siège.

⚠ ATTENTION - Ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous ramenez les sièges arrière en position verticale, n'oubliez pas de replacer les ceintures de sécurité arrière dans la position appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT
- Chargement

Il est recommandé d'arrimer solidement les objets chargés dans le coffre à bagages afin qu'ils ne soient pas projetés à l'intérieur du véhicule en cas de choc et que les occupants du véhicule ne soient pas blessés. Il est recommandé d'être particulièrement prudent en ce qui concerne les objets placés sur les sièges arrière car ces derniers peuvent heurter les occupants des sièges avant en cas de choc frontal.

⚠ AVERTISSEMENT
- Chargement d'objets

Lors du chargement ou du déchargement d'objets, assurez-vous que le moteur est coupé, que la boîte-pont automatique est en position P (parking) et que le frein de parking est serré. Si vous ne respectez pas ces recommandations, le véhicule pourrait se déplacer si le levier de vitesses est malencontreusement enclenché dans une autre position.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

C020100AUN

Systeme de retenue des ceintures

AVERTISSEMENT

- Pour une performance optimale du système de retenue, les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées lorsque le véhicule est en mouvement.
- Les ceintures sont plus efficaces lorsque les dossiers sont en position verticale.
- Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être correctement maintenus sur le siège arrière. N'installez jamais les enfants sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans est installé à l'avant, il doit être correctement attaché et le siège doit être reculé au maximum.
- Ne placez jamais la sangle baudrier sous votre bras ou derrière votre dos. Une sangle baudrier placée de façon incorrecte peut entraîner des blessures graves en cas de choc. La sangle baudrier doit être placée en travers et au milieu de votre clavicule.

(suite)

(suite)

- Évitez de vriller la ceinture de sécurité. Une ceinture vrillée ne fonctionne pas correctement. En cas de choc, une ceinture vrillée pourrait occasionner des coupures. Veillez à ce que la sangle soit droite et qu'elle ne soit pas vrillée.
- Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Si c'est le cas, remplacez-la.

AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité sont conçues pour reposer sur la structure osseuse du corps et doivent envelopper le bassin dans sa partie inférieure, le thorax et les épaules, selon le cas ; la sangle de bassin de la ceinture ne doit pas appuyer sur l'abdomen.

Pour assurer une protection efficace, les ceintures doivent être fixées le plus fermement possible, tout en restant confortables.

Une ceinture qui a du jeu réduira considérablement la protection du passager.

(suite)

(suite)

Il convient d'éviter tout contact entre la sangle et les vernis, les huiles, les produits chimiques et notamment l'acide sulfurique. Pour nettoyer la sangle, utilisez du savon doux et de l'eau. La ceinture doit être remplacée dès que la sangle s'effiloche, présente des taches de vernis ou autre ou est endommagée. Il est capital de remplacer l'intégralité du mécanisme après avoir subi un impact important même si le dommage causé au mécanisme n'est pas manifeste. Il convient de ne pas porter une ceinture dont la sangle est vrillée. Chaque mécanisme de ceinture doit être utilisé par un seul occupant ; il est dangereux d'attacher un enfant sur vos genoux avec votre ceinture.

AVERTISSEMENT

Dans le but d'éliminer le jeu de la ceinture, l'utilisateur ne doit effectuer aucune modification ni aucun ajout qui empêcherait le fonctionnement du mécanisme de réglage de la ceinture.

Systeme de sécurité de votre véhicule



C020101ASA

Témoin de ceinture de sécurité

Type A

Pour rappeler au conducteur d'attacher sa ceinture, le témoin de la ceinture de sécurité clignote pendant environ 6 secondes chaque fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position ON, que les ceintures soient attachées ou non.

Si la ceinture du conducteur est détachée lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin de la ceinture de sécurité clignote à nouveau pendant environ 6 secondes.

Si la ceinture du conducteur est détachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON ou si la ceinture est détachée une fois que le contacteur est sur ON, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 6 secondes. Si la ceinture de sécurité est attachée, l'alarme s'arrête alors immédiatement (le cas échéant).

Type B

(pour l'Europe uniquement, le cas échéant)

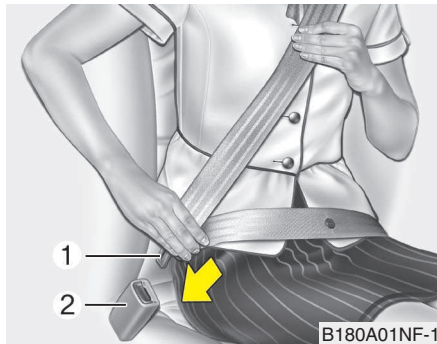
Pour rappeler au conducteur et au(x) passager(s) d'attacher leur ceinture, le témoin de la ceinture de sécurité clignote ou reste allumé pendant environ 6 secondes chaque fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position ON.

Si la ceinture trois point du conducteur n'est pas attachée lorsque le contacteur est mis sur la position ON, le témoin de la ceinture de sécurité clignote ou reste allumé jusqu'à ce que la ceinture soit attachée.

Si la ceinture trois point du conducteur n'est pas attachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position ON et que vous roulez à plus de 9 km/h, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 100 secondes après que les témoins de la ceinture de sécurité ont clignoté pendant une minute environ.

Si la ceinture trois points du conducteur est détachée après que le contacteur d'allumage a été mis sur ON et que vous roulez à plus de 9 km/h, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 100 secondes.

Toutefois, si une fois attachée, la ceinture trois points du conducteur est détachée dans les 9 secondes qui suivent, le témoin et l'alarme ne se déclenchent pas.



C020102BPA

Ceinture trois points

Pour attacher votre ceinture :

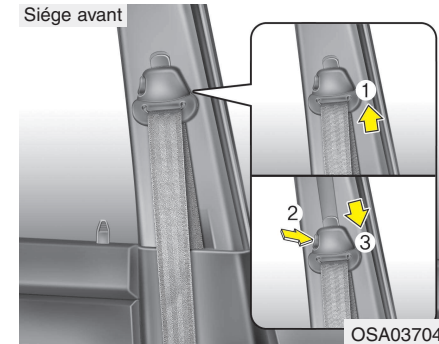
Pour attacher votre ceinture de sécurité, tirez-la du rétracteur, puis insérez l'attache métallique (1) dans la boucle (2). Vous entendez un déclic lorsque l'attache est verrouillée dans la boucle.

La ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement à la bonne longueur une fois que la sangle de bassin a été ajustée manuellement de manière à envelopper parfaitement vos hanches. Si vous effectuez un mouvement lent et régulier vers l'avant, la ceinture s'allonge et vous permet de bouger.

Toutefois, en cas de freinage brutal ou de choc, la ceinture se bloque. C'est également le cas si vous vous penchez vers l'avant trop brusquement.

*** REMARQUE**

Si vous n'arrivez pas à sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez fermement sur la ceinture et relâchez-la. Vous pourrez ensuite dégager la ceinture en douceur.



Réglage de la hauteur (le cas échéant)

Pour un maximum de confort et de sécurité, vous pouvez régler la hauteur du point d'ancrage de la sangle baudrier dans 4 positions différentes.

Si le point d'ancrage de la ceinture est trop proche de votre cou, la protection ne sera pas optimale. La sangle baudrier de la ceinture doit être ajustée de sorte qu'elle repose en travers du thorax et se trouve au milieu de votre épaule en étant plus proche de la portière que de votre cou.

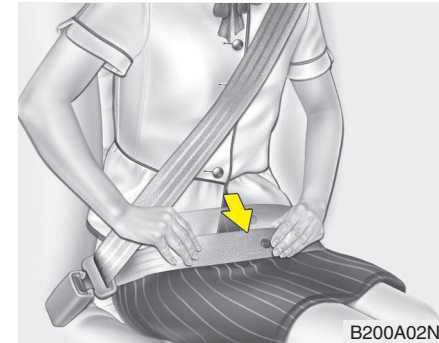
Pour régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité, descendez ou montez le dispositif de réglage en hauteur dans la position appropriée.

Systeme de securite de votre vehicule

Pour monter le dispositif, tirez-le vers le haut (1). Pour descendre le dispositif, poussez-le vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de reglage (2). Relachez le bouton pour verrouiller l'ancrage dans cette position. Essayez de faire glisser le dispositif de reglage en hauteur afin de vous assurer qu'il est bien verrouille.

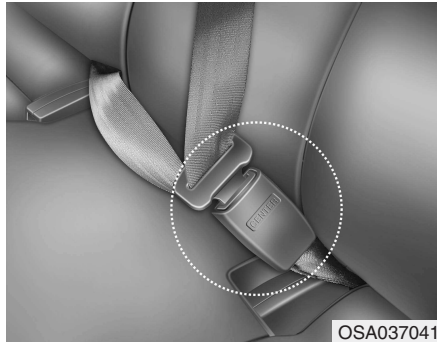
⚠ AVERTISSEMENT

- **Verifiez que le point d'ancrage de la sangle baudrier est verrouille a la bonne hauteur. Ne placez jamais la sangle en travers de votre cou ou de votre visage. Les ceintures placees de maniere incorrecte peuvent entraîner des lesions graves en cas d'accident.**
- **Si vous ne remplacez pas les ceintures de securite apres un accident, celles-ci peuvent être endommagees et ne pas vous proteger correctement en cas de nouveau choc, ce qui entraînerait des lesions graves ou fatales. Apres un accident, remplacez vos ceintures de securite des que possible.**

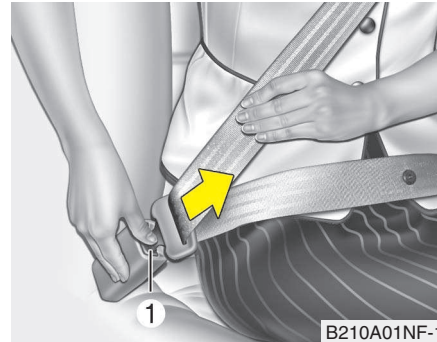


⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez placer la sangle de bassin de la ceinture le plus bas possible en enveloppant parfaitement vos hanches et non votre taille. Si la sangle de bassin de la ceinture est placee trop haut sur la taille, le risque de blessure est accru en cas de choc. Les deux bras ne doivent se trouver ni au-dessous, ni au-dessus de la ceinture. La position correcte serait plutot la suivante : un bras au-dessus et l'autre au-dessous comme indique sur l'illustration. Ne placez jamais la ceinture sous le bras le plus proche de la portiere.



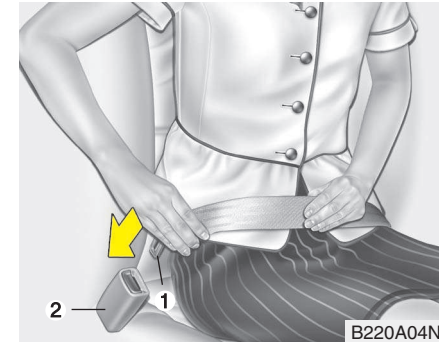
Si vous utilisez la ceinture de sécurité arrière centrale, utilisez la boucle marquée « CENTER ». (le cas échéant)



Pour détacher la ceinture de sécurité :

Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton (1) situé sur la boucle de verrouillage. Une fois détachée, la ceinture s'enroule automatiquement dans le rétracteur.

Si ce n'est pas le cas, vérifiez que la ceinture n'est pas vrillée, puis réessayez.



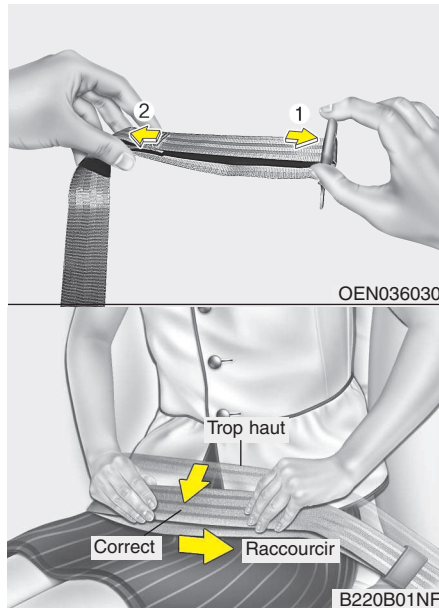
C020103AUN

Ceinture bassin (le cas échéant)

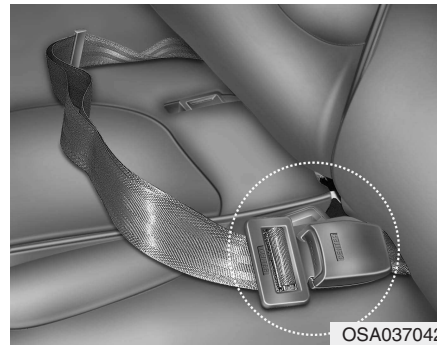
Pour attacher votre ceinture :

Pour attacher une ceinture 2 points, insérez l'attache métallique dans la boucle de verrouillage. Vous entendez un déclic lorsque l'attache est verrouillée dans la boucle. Assurez-vous que la ceinture est correctement bloquée et qu'elle n'est pas vrillée.

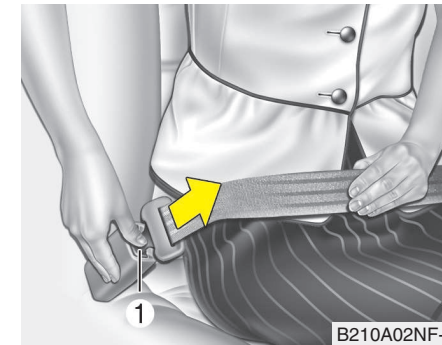
Système de sécurité de votre véhicule



La longueur d'une ceinture 2 points doit être réglée manuellement afin de s'ajuster parfaitement au contour du corps. Attachez la ceinture, puis tirez sur la bride libre pour serrer. La ceinture doit être placée le plus bas possible sur vos hanches et pas au niveau de votre taille. Si la ceinture est trop haute, le risque de blessure en cas d'accident est accru.



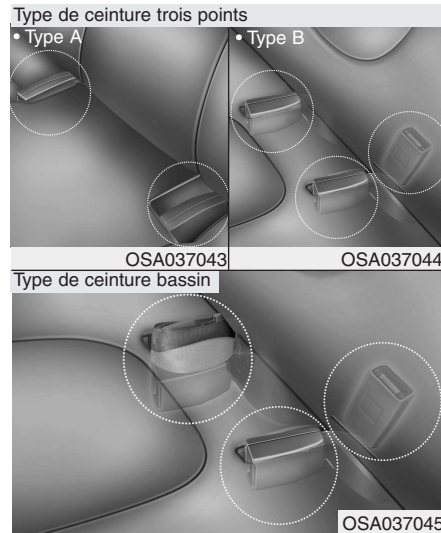
Si vous utilisez la ceinture de sécurité arrière centrale, utilisez la boucle marquée « CENTER » (le cas échéant).



Pour détacher la ceinture de sécurité :
Si vous souhaitez détacher la ceinture, appuyez sur le bouton (1) situé sur la boucle de verrouillage.

⚠ AVERTISSEMENT

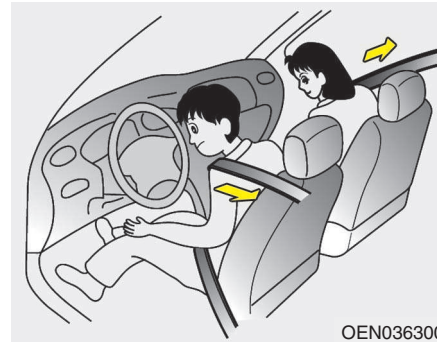
Le mécanisme de verrouillage de la ceinture de sécurité arrière centrale est différent de celui des ceintures baudrier arrière. Lorsque vous attachez les ceintures trois points arrière ou la ceinture deux points centrale, veillez à ce qu'elles soient correctement insérées dans les boucles pour une protection optimale et un fonctionnement correct.



C020105APA

Rangement de la ceinture de sécurité arrière (le cas échéant)

- Les boucles de ceintures de sécurité arrière peuvent être rangées dans le logement situé entre le dossier arrière et le coussin lorsque les ceintures ne sont pas utilisées.
- La ceinture de sécurité centrale peut être rangée avec la plaque métallique et la sangle enroulée dans le logement situé entre le dossier et le coussin de siège arrière.

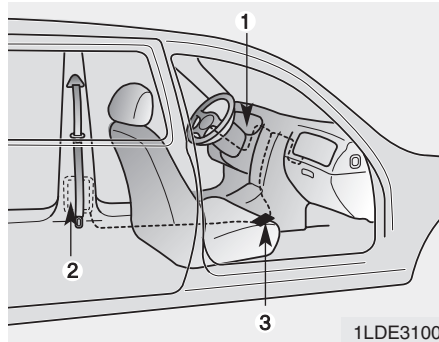


C020200APA

Ceinture de sécurité à prétension (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé de ceintures de sécurité à prétension à l'avant comme à l'arrière. Le rôle du système de prétension est de s'assurer que la ceinture de sécurité maintienne fermement le corps du passager dans certains types de choc frontal. Les ceintures de sécurité à prétension peuvent être activées en même temps que les airbags lorsque le choc frontal est important.

Si le véhicule s'arrête brutalement ou si l'occupant se penche vers l'avant trop brusquement, le rétracteur de la ceinture se bloque dans la position. Lors de certains chocs frontaux, les ceintures de sécurité à prétension s'activent pour se resserrer autour du corps de l'occupant. Si le système détecte une tension excessive au niveau de la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager lorsque la prétension se déclenche, le limiteur d'effort intégré au système de prétension relâche une partie de la pression exercée sur la ceinture concernée (le cas échéant).



Le système de ceinture de sécurité à prétension est constitué principalement des composants suivants.

Leur emplacement est indiqué sur l'illustration:

1. Témoin d'airbag SRS
2. Dispositif de prétension avec rétracteur
3. Module de commande SRS

⚠ AVERTISSEMENT


Afin que le système de ceinture de sécurité à prétension fonctionne de façon optimale :

1. La ceinture doit être portée correctement et ajustée dans la position appropriée. Veuillez lire et respecter l'ensemble des informations et précautions importantes fournies dans ce manuel et ayant trait aux équipements de sécurité destinés aux passagers du véhicule, y compris les ceintures de sécurité et les airbags.
2. Attachez systématiquement votre ceinture de sécurité et veillez à ce que les passagers de votre véhicule attachent tous leur ceinture correctement.

*** REMARQUE**

- Les ceintures de sécurité à prétension des côtés conducteur et passager s'activent lors de certains chocs frontaux.
- Au moment où les ceintures de sécurité à prétension s'activent, vous pouvez entendre un bruit fort et une poussière fine semblable à de la fumée peut apparaître dans le compartiment passager. Ces manifestations sont normales et sans danger.
- Bien qu'elle soit sans danger, cette poussière fine peut entraîner des irritations de la peau et ne doit pas être inhalée de façon prolongée. A la suite d'un accident au cours duquel les ceintures à prétension se sont déclenchées, lavez toutes les parties de la peau exposées.

*** REMARQUE**

Comme le capteur déclenchant le système d'airbag SRS (Système de retenue supplémentaire) est relié aux ceintures de sécurité à prétension, le témoin de l'airbag SRS  du tableau de bord reste allumé pendant environ 6 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur « ON », puis s'éteint.

⚠ ATTENTION

Si la ceinture de sécurité à prétension est défectueuse, ce témoin s'allume même si le système d'airbags SRS ne présente aucun dysfonctionnement. Si le témoin de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position « ON », s'il ne s'éteint pas au bout de 6 secondes environ ou s'il s'allume alors que le véhicule roule, faites contrôler la ceinture de sécurité à prétension ou l'airbag SRS par un concessionnaire KIA agréé dans les plus brefs délais.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les systèmes à prétension sont conçus pour ne fonctionner qu'une seule fois. Après une seule activation, les ceintures de sécurité à prétension doivent être remplacées. Toutes les ceintures de sécurité, de tous types, doivent être systématiquement remplacées après un choc.
- La température du mécanisme de ceinture de sécurité à prétension augmente lors de son activation. Ne touchez pas le mécanisme de prétension au cours des minutes qui suivent son activation.
- N'essayez pas de vérifier ou de remplacer vous-même les ceintures de sécurité à prétension. Ces opérations doivent être effectuées par un concessionnaire KIA agréé.
- Ne heurtez pas le système de ceinture de sécurité à prétension.
- Ne pas essayer d'entretenir ou de réparer le système de prétension.

(suite)

(suite)

- Une manipulation incorrecte du système de ceinture de sécurité à prétension et le non-respect des avertissements à savoir ne pas heurter, modifier, vérifier, remplacer, entretenir ou réparer le système de prétension peut nuire au fonctionnement de celui-ci ou entraîner son déclenchement par inadvertance ce qui causerait des blessures graves.
- Attachez systématiquement votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez ou lorsque vous êtes à bord d'un véhicule en marche.
- Si le véhicule ou le système de prétension doivent être mis au rebut, contactez un concessionnaire KIA agréé.

C020300AUN

Précautions relatives aux ceintures de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les occupants du véhicule doivent attacher leur ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue pour enfant réduisent le risque de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal. S'ils ne sont pas attachés, les occupants du véhicule risqueraient d'être propulsés trop près d'un airbag qui se déploie, de heurter l'habitacle ou d'être projetés hors du véhicule. Une ceinture de sécurité correctement attachée réduit considérablement ces risques. Respectez systématiquement les précautions données dans ce manuel relatives aux ceintures de sécurité, aux airbags et au réglage des sièges.

C020306AUN

Bébés ou jeunes enfants

Vous devez vous informer sur la législation spécifique à votre pays. Les sièges enfant et/ou bébé doivent être disposés correctement et installés sur le siège arrière. Pour de plus amples informations sur l'utilisation de ces systèmes de retenue, reportez-vous à la rubrique « Système de retenue pour enfant » dans la présente section.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les passagers de votre véhicule, sans exception, doivent être correctement attachés, y compris les bébés et les enfants. Ne tenez jamais un enfant dans vos bras ou sur vos genoux dans un véhicule en mouvement. Les forces violentes exercées lors d'un choc arracheront l'enfant de vos bras et le projeteront contre l'habitacle. Utilisez toujours un système de retenue pour enfant adapté à la taille et au poids de votre enfant.

*** REMARQUE**

En cas d'accident, les jeunes enfants sont mieux protégés s'ils sont convenablement maintenus sur le siège arrière à l'aide d'un système de retenue pour enfant conforme aux exigences des normes de sécurité en vigueur dans votre pays. Avant d'acheter un système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il soit homologué et certifié conforme aux normes de sécurité de votre pays. Le système de retenue doit être adapté à la taille et au poids de votre enfant. Pour vous en assurer, consultez l'étiquette apposée sur le système de retenue pour enfant. Reportez-vous à la rubrique « Système de retenue pour enfant » plus avant dans cette section.

C020301ASA

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour occuper des systemes de retenue leur etant destines doivent toujours occuper les sieges arriere et utiliser les ceintures trois points disponibles. La sangle de bassin doit etre bien ajustee autour des hanches, le plus bas possible. Verifiez periodically que la ceinture est bien en place. Un enfant remuant pourrait deplacer la ceinture. Les enfants beneficent d'une securite accrue en cas d'accident lorsqu'ils sont maintenus a l'aide d'un systeme de retenue adequat au niveau des sieges arriere. Si un enfant plus grand (de plus de 12 ans) est installe sur le siege avant, il doit etre correctement maintenu par la ceinture trois points et le siege doit etre recule au maximum. Les enfants de moins de 12 ans doivent etre maintenus correctement sur le siege arriere. N'installez JAMAIS un enfant de moins de 12 ans sur le siege avant. N'installez JAMAIS un siege enfant dos a la route sur le siege avant d'un vehicule.

Si la sangle baudrier effleure le cou ou le visage de l'enfant, essayez d'installer l'enfant plus pres du centre du vehicule. Si, malgre cela, la sangle baudrier effleure le visage ou le cou de l'enfant, l'enfant doit etre installe dans un systeme de retenue pour enfant.

⚠ AVERTISSEMENT
- Sangles baudrier sur les jeunes enfants

- **Veillez à ce que la sangle baudrier ne soit jamais en contact avec le cou ou le visage de l'enfant lorsque le vehicule est en mouvement.**
- **Une ceinture de securite qui n'est pas correctement attachee et ajustee sur un enfant accroît les risques de blessure grave ou fatale.**

C020302AUN

Femmes enceintes

Pour diminuer le risque de blessure en cas d'accident, l'utilisation d'une ceinture de securite est recommandee pour les femmes enceintes. La sangle de bassin de la ceinture de securite doit etre placee le plus bas possible et etre ajustee le plus possible autour des hanches et pas autour de l'abdomen. Pour beneficier de recommandations specifiques, consultez un medecin.

C020303AUN

Personne blessée

Il est recommande d'attacher la ceinture de securite lors du transport d'une personne blessée. Si necessaire, demandez conseil a un medecin.

C020304AUN

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris les enfants) ne doivent jamais utiliser simultanement la meme ceinture de securite. Cela augmenterait la gravite des blessures en cas d'accident.

Systeme de sécurité de votre véhicule

C020305APA

Ne pas s'allonger

Pour diminuer les risques de blessures en cas d'accident et pour utiliser un système de retenue de façon optimale, tous les passagers doivent être assis et les sièges avant et arrière doivent être en position verticale lorsque le véhicule est en mouvement. Une ceinture de sécurité n'assure pas une protection correcte si la personne est allongée sur le siège arrière ou si les sièges avant et arrière sont inclinés.

⚠ AVERTISSEMENT

Être à bord d'un véhicule en marche en étant installé sur un siège dont le dossier est incliné augmente les risques de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal. La protection assurée par votre système de retenue (ceintures de sécurité et airbags) est considérablement réduite lorsque votre siège est incliné. Pour jouer leur rôle, les ceintures de sécurité doivent être ajustées autour de vos hanches et de votre thorax. Plus le dossier est incliné, plus les hanches de l'occupant risquent de glisser sous la sangle de bassin et de causer des lésions internes graves ou plus le risque que le cou de l'occupant heurte la sangle baudrier est grand. Le conducteur et les passagers doivent toujours s'asseoir bien au fond du siège, être correctement attachés, avec le dossier droit.

C020400AEN

Prendre soin des ceintures de sécurité

Les systèmes de ceinture de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. En outre, prenez les précautions adéquates pour vous assurer que les ceintures et les composants du système de ceinture de sécurité ne sont pas endommagés par les jonctions des sièges, des portes ou autre.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous relevez le dossier du siège arrière en position verticale après avoir été rabattu, veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture. Assurez-vous que la boucle ou la sangle n'est pas bloquée ou coincée dans le siège arrière. Une ceinture de sécurité dont la sangle ou la boucle est endommagée ne sera pas aussi solide et pourrait même se détacher en cas de choc ou d'arrêt brutal, entraînant des blessures graves. Si les sangles ou les boucles sont endommagées, les remplacer immédiatement.

C020401AEN

Contrôle périodique

Afin de repérer tous signes d'usure ou d'endommagement, il est recommandé de faire contrôler régulièrement toutes les ceintures de sécurité. Toute pièce endommagée doit être remplacée.

C020402AUN

Maintenir les ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent être maintenues propres et sèches. Utilisez une solution à base de savon doux et d'eau chaude pour nettoyer les ceintures en cas de besoin. L'eau de javel, les teintures, les détergents ou les matériaux abrasifs doivent être évités car ils peuvent endommager et altérer le tissu.

C020403ASA

Remplacement des ceintures de sécurité

Le ou les mécanismes complets de ceinture de sécurité en service doivent être remplacés si le véhicule a été impliqué dans un accident. Le remplacement doit être effectué même si aucun dommage n'est visible. Pour toute question supplémentaire relative au fonctionnement des ceintures de sécurité, contactez un concessionnaire KIA agréé.

SYSTEME DE RETENUE POUR ENFANT (LE CAS ÉCHÉANT)

C030000BEN

À bord d'un véhicule, les enfants doivent toujours être assis sur le siège arrière et être maintenus correctement afin de réduire le plus possible les risques de blessures en cas d'accident, de manœuvre ou d'arrêt brutal. Selon les statistiques en matière d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont maintenus correctement sur le siège arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant. Les enfants plus grands qui ne sont pas maintenus par un système de retenue pour enfant doivent utiliser l'une des ceintures de sécurité disponibles.

Vous devez vous informer sur la législation spécifique à votre pays. Les sièges enfant et/ou bébé doivent être disposés correctement et installés sur le siège arrière. Vous devez utiliser un système de retenue pour enfant disponible dans le commerce et conforme aux exigences des normes de sécurité en vigueur dans votre pays.

Les systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour être fixés aux sièges du véhicule à l'aide d'une ceinture ventrale, de la sangle de bassin d'une ceinture trois points, d'un système d'ancrage à sangles et/ou d'un système d'ancrage ISOFIX (le cas échéant).

Si le systeme de retenue d'un enfant n'est pas correctement fixe, il peut etre blesse ou tue dans un accident. Pour les jeunes enfants et les bebes, vous devez utiliser un siege pour enfant ou pour bebe. Avant d'acheter un systeme de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il s'adapte aux sieges et aux ceintures de securite disponibles dans votre vehicule ainsi qu'a la morphologie de votre enfant. Pour installer le systeme de retenue pour enfant, suivez toutes les instructions donnees par le fabricant.

AVERTISSEMENT

- Un systeme de retenue pour enfant doit etre place sur le siege arriere. N'installez jamais un siege enfant ou bebe sur le siege passager avant. Si l'airbag lateral se declenche au cours d'un accident, il pourrait blesser de maniere grave ou fatale un bebe ou un enfant installe dans un siege pour enfant ou bebe. Par consequent, installez toujours le systeme de retenue pour enfant sur le siege arriere de votre vehicule.

(suite)

(suite)

- La temperature d'une ceinture de securite ou d'un systeme de retenue pour enfant peut augmenter considerablement si le systeme est laisse dans un vehicule ferme par temps ensoleille meme si la temperature exterieure ne semble pas tres elevee. Verifiez la temperature du siege et des boucles avant d'y placer l'enfant.
- Lorsque le systeme de retenue pour enfants n'est pas utilise, mettez-le dans le coffre ou fixez-le avec une ceinture de securite de sorte qu'il ne soit pas projete vers l'avant dans le cas d'un arret brusque ou d'un accident.
- Les enfants peuvent etre gravement blesses ou tues par un airbag qui se declenche. Tous les enfants, meme ceux qui sont trop grands pour utiliser un systeme de retenue, doivent etre installes sur le siege arriere.

AVERTISSEMENT

Afin de reduire les risques de lesions graves ou mortelles :

- A tous les ages, les enfants sont plus en securite sur le siege arriere du vehicule. Un enfant installe sur le siege passager avant peut etre heurte violemment par le declenchement d'un airbag pouvant entraîner des lesions graves ou fatales.
- Toujours suivre les instructions du fabricant relatives a l'installation et a l'utilisation du systeme de retenue pour enfants.
- Assurez-vous que le siege enfant est fixe correctement dans le vehicule et que votre enfant est maintenu correctement dans son siege.
- Ne tenez jamais un enfant dans vos bras ou sur vos genoux dans un vehicule en mouvement. Les forces violentes exercees lors d'un choc arracheront l'enfant de vos bras et le projeteront contre l'habitacle.

(suite)

(suite)

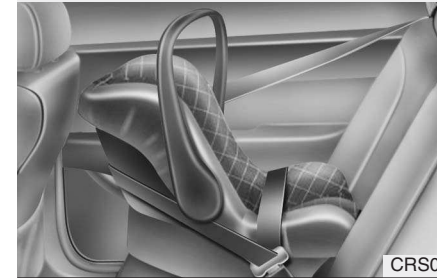
- N'utilisez jamais la même ceinture pour vous et votre enfant. Lors d'un choc, la ceinture pourrait exercer une forte pression sur l'enfant et entraîner des lésions internes graves.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans un véhicule, même pour quelques instants. La température à l'intérieur du véhicule peut augmenter très rapidement et causer des blessures graves aux enfants. Même de très jeunes enfants peuvent faire bouger un véhicule par inadvertance, se retrouver bloqués par les vitres ou s'enfermer dans le véhicule.
- Ne laissez jamais deux enfants ou deux passagers utiliser la même ceinture de sécurité.

(suite)

(suite)

- Les enfants remuent souvent et se remettent dans une position incorrecte. Ne roulez jamais avec un enfant qui a placé la sangle baudrier sous son bras ou derrière son dos. Placez et attachez toujours les enfants dans la position correcte sur le siège arrière.
- Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou s'agenouiller sur le siège ou sur le plancher d'un véhicule en mouvement. En cas de choc ou d'arrêt brutal, l'enfant peut être violemment projeté contre l'habitacle et se blesser gravement.
- N'utilisez jamais de porte-bébé ou de siège enfant accroché au dossier du siège, ces dispositifs n'assurent pas la protection adéquate en cas d'accident.
- La température des ceintures de sécurité peut augmenter considérablement notamment lorsque le véhicule est stationné en plein soleil. Vérifiez toujours la température des boucles des ceintures de sécurité avant d'attacher un enfant.

Système de retenue pour enfant placé dos à la route



CRS09

Système de retenue pour enfant placé face à la route



OUN026150

C030100AEN

Utilisation d'un système de retenue pour enfant

Pour les jeunes enfants et les bébés, l'utilisation d'un siège enfant ou bébé est requise. La taille du siège enfant ou bébé doit être adaptée à l'enfant et le siège doit être installé conformément aux instructions du fabricant.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons d'utiliser le système de retenue pour enfant sur les sièges arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

N'installez jamais un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant car si un airbag côté passager se déclenche, il risque de percuter le système de retenue pour enfant dos à la route et de tuer l'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

- installation du siège enfant

- Si le système de retenue pour enfant n'est pas solidement fixé, l'enfant peut être gravement blessé, voire pire en cas de collision. Avant d'installer le système de retenue pour enfant, lisez les instructions fournies par le fabricant.
- Si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas comme le décrit cette section, faites contrôler le système par un concessionnaire KIA agréé sans attendre.
- Le non respect des instructions concernant le système de retenue pour enfant spécifiées dans ce manuel ainsi que des instructions fournies avec le système de retenue pour enfant pourrait augmenter le risque et/ou la gravité des blessures en cas d'accident.



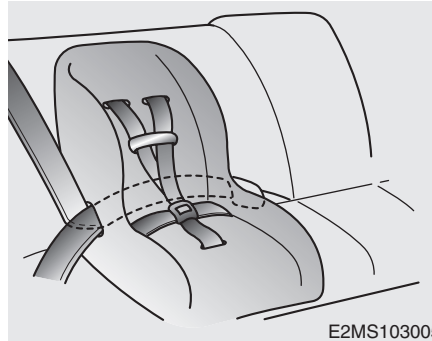
C030101AUN

Installation d'un système de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de bassin (sur la ceinture de sécurité arrière centrale) (le cas échéant) - Excepté en Europe

Pour installer un système de retenue pour enfant sur les sièges arrière centraux, effectuez les opérations suivantes :

1. Placez le système de retenue pour enfant sur le siège arrière central.
2. Allongez la plaque métallique de la ceinture de bassin.

3. Inserez la sangle dans le systeme de retenue conformement aux instructions du fabricant du siege.
4. Bouclez la ceinture de securite et ajustez la ceinture au plus pres du systeme de retenue en tirant sur la bride libre de la ceinture. Une fois le systeme de retenue pour enfant installe, essayez de le remuer dans tous les sens afin de vous assurer que le systeme de retenue est correctement fixe.



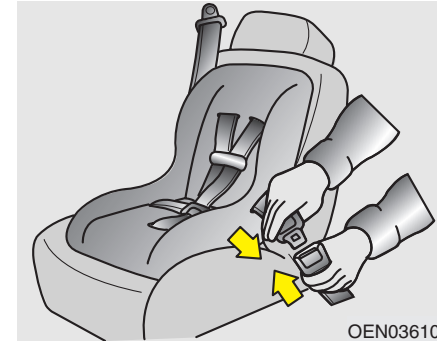
E2MS103005

C030102AUN

Installation d'un systeme de retenue pour enfant a ceinture trois points

Pour installer un systeme de retenue pour enfant sur les sieges lateraux ou sur les sieges arriere centraux, effectuez les operations suivantes :

1. Installez le systeme de retenue pour enfant sur le siege, puis inserez la ceinture trois points autour ou a travers le systeme de retenue conformement aux instructions du fabricant. Veillez a ce que la sangle de la ceinture de securite ne soit pas vrillee.



OEN036101

2. Inserez la plaque de la ceinture trois points dans la boucle. Guettez le son bien distinct du « clic ».

Placez le bouton de deverrouillage de sorte a pouvoir y acceder facilement en cas d'urgence.

Systeme de securite de votre vehicule



3. Bouclez la ceinture de securite et laissez la ceinture se mettre en place et reduire le jeu. Une fois le systeme de retenue pour enfant installe, essayez de le remuer dans tous les sens afin de vous assurer que le systeme de retenue est correctement fixe.

Si vous souhaitez serrer la ceinture, tirez la sangle vers le retracteur. Lorsque vous detachez la ceinture ce qui lui permet de se retracter, le retracteur retrouve automatiquement son usage normal de verrouillage d'urgence.

C030105ASA

Adaptation du siege enfants a la position du siege - pour l'Europe

Utilisez les sieges enfants qui sont officiellement homologues et sont adaptes a votre enfant. Lors de l'utilisation des sieges enfants, reportez-vous au tableau suivant.

Groupe d'age	Position d'assise		
	Passager avant	Hors bord arriere	Centre arriere
De 0 a 10 kg (0 - 9 mois)	L1, L2, L3, L4	U	U
De 0+ a 13 kg (0 - 2 ans)	L1, L2 L3, L4	U	U
I : 9 kg a 18 kg (9 mois-4 ans)	L3, L5 L7, L8	U, L10	U
II&III : 15 kg a 36 kg (4 - 12 ans)	L9	UF	UF

L1 : adaptee aux sieges Bebe confort ELIOS (E2 037014) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

L2 : adaptee aux sieges PegPerego primo Viaggio (E13 030010) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

L3 : adaptee aux sieges Bebe confort iSEOS (E2 039014) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

L4 : adaptee aux sieges GRACO Autobaby (E11 03.44.160 / E11 03.44.161) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

L5 : adaptee aux sieges Romer Lord Plus (E1 03301136) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

L7 : adaptee aux sieges BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

L8 : adaptee aux sieges MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

L9 : adaptee aux sieges Bebe confort HiPSOS (E2 031011/E2 031017) homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids

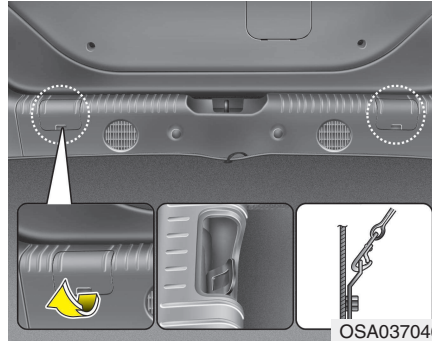
L10 : adaptee aux sieges « Romer ISOFIX GR1 » homologues pour une utilisation dans ce groupe de poids (homologation No : E1 R44-03301133).

U : adaptée aux sièges enfants de la catégorie « universel » homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids.

UF : adaptée aux sièges enfants de la catégorie face à l'avant homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids.

⚠ AVERTISSEMENT

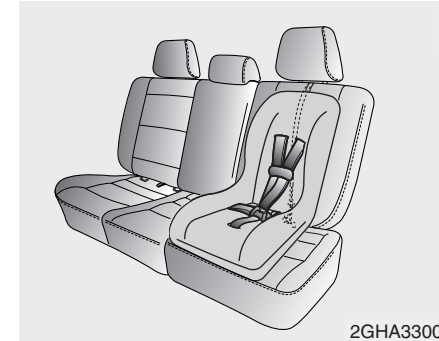
Nous recommandons d'installer un siège de retenue pour enfant sur le siège arrière, même si l'interrupteur de l'airbag passager avant est mis sur « OFF ». Afin de garantir la sécurité de votre enfant, vous devez désactiver l'airbag du passager avant à chaque fois que des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège enfant sur le siège passager avant.



C030103ASA

Fixation d'un siège de retenue pour enfant à l'aide d'un système d'« ancrage à sangles » (le cas échéant)

Les supports de crochets des sièges enfant sont situés sur l'habillage transversal derrière les sièges arrière.



1. Insérez la sangle du siège de retenue pour enfant sur le dossier.
Pour les véhicules équipés d'appui-tête réglables, insérez la sangle du système d'ancrage sous l'appui-tête et entre les tiges de l'appui-tête ou insérez la sangle du système d'ancrage par-dessus le dossier.
2. Insérez le crochet de l'ancrage à sangles dans le support de crochet du système de retenue pour enfant et serrez pour fixer le siège.

⚠ AVERTISSEMENT

Un enfant peut être gravement blessé ou tué en cas de choc si le système de retenue n'est pas solidement fixé au véhicule et si l'enfant n'est pas correctement maintenu dans le système de retenue. Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du siège enfant.

⚠ AVERTISSEMENT
- Ancrage à sangles

Ne fixez jamais plusieurs systèmes de retenue pour enfant sur un seul ancrage ou sur un seul point d'ancrage plus bas. L'accroissement de charge causé par plusieurs sièges peut arracher les points d'ancrage ce qui entraînerait des lésions graves ou fatales.

⚠ AVERTISSEMENT

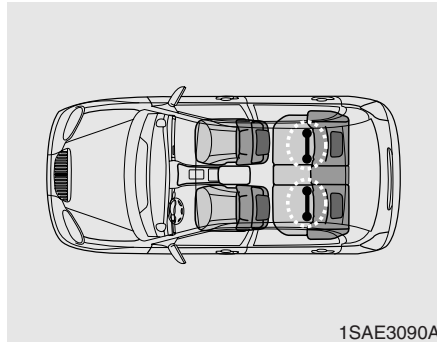
- Contrôle du système de retenue pour enfant

Vérifiez que le système de retenue pour enfant est fixé en poussant et tirant dessus dans tous les sens. Un système de retenue pour enfant mal fixé peut balancer, basculer, se déformer ou se rompre et entraîner des blessures graves ou fatales.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ancrage du système de retenue pour enfant

- Les ancrages des systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des sièges enfant correctement équipés. En aucun cas, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité pour adulte, des harnais ou pour arrimer d'autres objets ou équipements à l'intérieur du véhicule.
- L'ancrage à sangles peut ne pas fonctionner correctement s'il n'est pas fixé à l'emplacement qui lui est destiné.

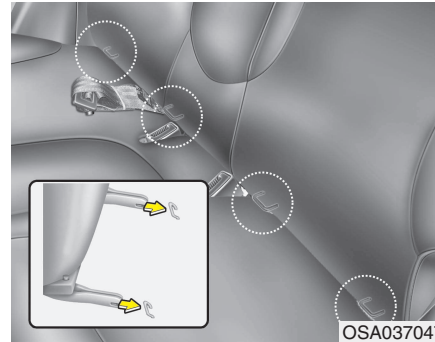


1SAE3090A

C030104ASA

Fixation d'un système de retenue pour enfant à l'aide du système « ISOFIX » et du système d'« ancrage à sangles » (le cas échéant)

ISOFIX est une méthode normalisée pour fixer les sièges enfant qui a pour but d'éliminer l'utilisation de la ceinture de sécurité du siège adulte pour fixer le siège enfant dans le véhicule. Cette méthode permet de choisir un emplacement plus sûr et a l'avantage de permettre une installation facile et rapide. Un siège équipé de l'ISOFIX peut être installé uniquement s'il est homologué pour l'utilisation dans les véhicules conformément aux exigences de l'ECE-R44.



OSA037047

Une paire de points d'ancrage ISOFIX est située de chaque côté des sièges arrière entre le coussin et le dossier, avec une fixation supérieure montée sur l'habillage transversal des sièges arrière. Pendant la pose, le siège doit s'enclencher dans les points d'ancrage en émettant un clic (vérifier en tirant dessus) et être fixé à la ceinture à ancrage supérieure (Top Tether Belt) grâce au point situé sur le plancher, derrière les sièges arrière.

Pour installer et utiliser le siège enfant, conformez-vous au manuel d'installation du siège ISOFIX.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque l'on utilise le système « ISOFIX » du véhicule pour installer un système de retenue pour enfant sur le siège arrière, tous les verrous ou attaches métalliques inutilisés du siège arrière doivent être correctement verrouillés dans les boucles des ceintures de sécurité, et la sangle de la ceinture doit être rétractée derrière le système de retenue pour enfant pour empêcher celui-ci d'attraper les ceintures non rétractées. Les verrous ou attaches métalliques non verrouillés peuvent conduire l'enfant à atteindre les ceintures non rétractées, ce qui peut provoquer une strangulation et une blessure grave ou mortelle de l'enfant installé dans son système de retenue.

Pour fixer le systeme de retenue pour enfant :

1. Pour enclencher le systeme de retenue pour enfant dans l'ancrage ISOFIX, inserez le verrou du systeme de retenue dans l'ancrage ISOFIX. Guettez le son bien distinct du « clic ».

ATTENTION

Lors de l'installation, veillez à ne pas endommager la sangle de la ceinture de securite avec l'attache ISOFIX ou le systeme d'attache ISOFIX des sieges.

2. Inserez le crochet de l'ancrage à sangles dans le support de crochet du systeme de retenue pour enfant et serrez pour fixer le siege. (Voir la page precedente)

AVERTISSEMENT

- N'installez pas un systeme de retenue pour enfant sur le siege arriere central à l'aide des ancrages ISOFIX du vehicule. Les ancrages ISOFIX sont disponibles uniquement sur les sieges lateraux arriere (à droite et à gauche). Ne faites pas une mauvaise utilisation des ancrages ISOFIX en essayant de fixer un systeme de retenue pour enfant, situe au milieu du siege arriere, aux ancrages ISOFIX. En cas de choc, les fixations ISOFIX du systeme de retenue pour enfant ne sont pas assez solides pour fixer correctement le siege enfant au centre du siege arriere et peuvent se rompre entraînant des blessures graves ou fatales.

(Suite)

(Suite)

- Ne fixez pas plusieurs systemes de retenue pour enfant sur un point d'ancrage inferieur du systeme. L'accroissement de charge non prevu peut entraîner la rupture des points d'ancrage ou de l'ancrage de sangles et causer des blessures graves ou fatales.
- Fixez le systeme de retenue pour enfant ISOFIX ou compatible ISOFIX uniquement aux emplacements prevus à cet effet, indiques sur l'illustration.
- Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation donnees par le fabricant du systeme de retenue pour enfant.

C030106ASA

Systeme de retenue pour enfants adapté au dispositif ISOFIX – Pour l'Europe

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Fixation	Positions ISOFIX dans le véhicule			
			Passager avant	Arrière côté extérieur (côté du conducteur)	Arrière côté extérieur (côté passager)	Arrière central
Porte-bébé	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : Jusqu'à 10kg	E	ISO/R1	-	X	IUF	-
0+ : Jusqu'à 13kg	E	ISO/R1	-	X	IUF	-
	D	ISO/R2	-	X	IUF	-
	C	ISO/R3	-	X	IUF	-
I : 9 à 18kg	D	ISO/R2	-	X	IUF	-
	C	ISO/R3	-	X	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Adapté aux systèmes de retenue pour enfants ISOFIX face à la route, classé comme « universel » et homologués pour une utilisation dans la catégorie de poids.

X = position ISOFIX inadaptée à ce système de retenue pour enfants ISOFIX, dans cette catégorie de poids et/ou de taille.

* Pour installer les fixations ISO/R1, de ISO/R2 et de ISO/R3, ne pas utiliser le siège passager avant.

* Fixations et catégories de taille du système de retenue pour enfants ISOFIX
A - ISO/F3 : SRE pour les tout-petits, pleine hauteur, face à la route (hauteur 720mm)

B - ISO/F2 : SRE pour les tout-petits, hauteur réduite, face à la route (hauteur 650mm)

B1- ISO/F2X : SRE pour les tout-petits, hauteur réduite, face à la route, deuxième version de la forme de la surface arrière (hauteur 650mm)

C - ISO/R3 : SRE pour les tout-petits, dos à la route, grande taille

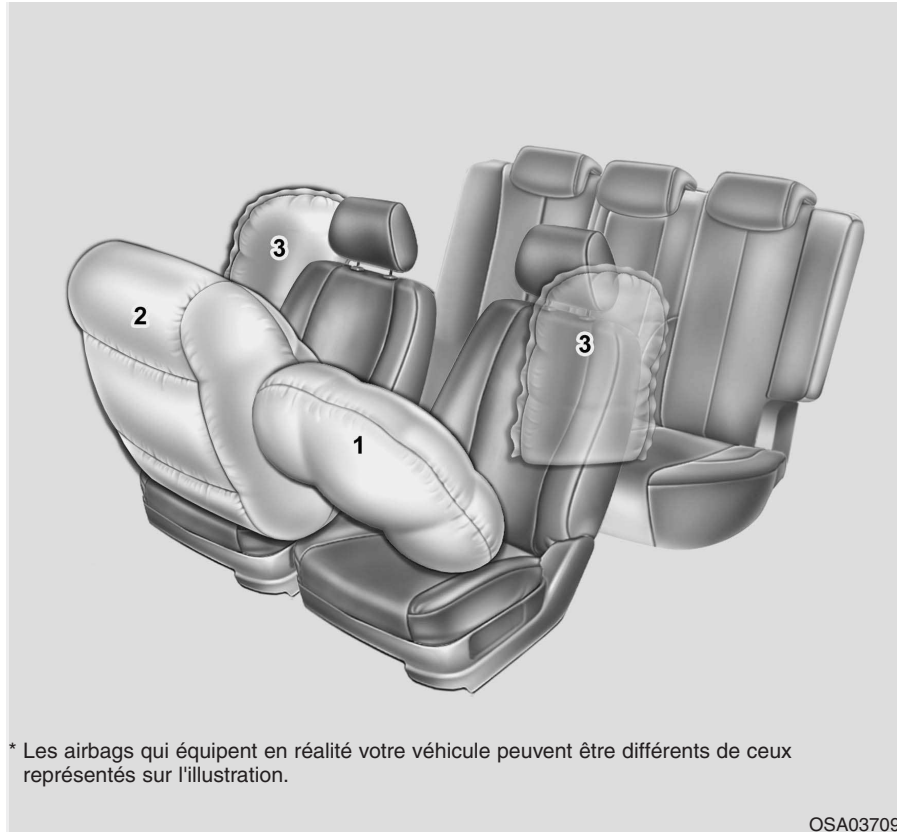
D - ISO/R2 : SRE pour les tout-petits, dos à la route, taille réduite

E - ISO/R1 : SRE, dos à la route, taille bébés

F - ISO/L1 : SRE, perpendiculaire (vers la gauche) par rapport à la route (porte-bébé)

G - ISO/L2 : SRE, perpendiculaire (vers la droite) par rapport à la route (porte-bébé)

AIRBAG - SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (LE CAS ÉCHÉANT)



C040000APA

(1) Airbag conducteur frontal*

(2) Airbag passager frontal*

(3) Airbag latéral*

* : le cas échéant

⚠ AVERTISSEMENT

Même dans les véhicules équipés d'airbags, vous devez toujours porter, ainsi que les passagers de votre véhicule, les ceintures de sécurité afin de minimiser les risques et la gravité des blessures en cas de collision ou de retournements.

C040900APA

Fonctionnement du système d'airbag

- L'airbag fonctionne uniquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON ou START.
- Les airbags se gonflent instantanément en cas de choc frontal ou latéral violent (si le véhicule est équipé d'airbag latéral) afin de contribuer à la protection des occupants contre des blessures graves.
- Il n'existe pas de vitesse déterminée à laquelle les airbags se gonflent.
En général, les airbags sont conçus pour se déclencher en fonction de la gravité d'un choc et de sa direction. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs envoient un signal électronique de déploiement.
- Le déploiement de l'airbag dépend d'un certain nombre de facteurs dont la vitesse du véhicule, les angles de l'impact ainsi que la densité et la rigidité des véhicules ou des objets que votre véhicule percute lors de la collision. Toutefois, les facteurs ne se limitent pas à ceux énumérés ci-dessus.

- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent totalement en un instant. Il est pratiquement impossible de voir les airbags se gonfler au cours d'un accident. Il est plus probable de voir les airbags dégonflés et qui pendent en dehors de leur compartiment de rangement après la collision.
- Pour assurer une protection lors d'une collision violente, les airbags doivent se gonfler rapidement. La vitesse à laquelle l'airbag se gonfle est capitale en raison du temps extrêmement court pendant lequel une collision se produit et de la nécessité que l'airbag se déploie entre l'occupant et la structure du véhicule avant que l'occupant ne heurte cette structure. La vitesse de déploiement réduit le risque de blessures graves ou fatales lors d'une collision violente et, en conséquence, est un élément essentiel de la conception de l'airbag.
Toutefois, le déploiement de l'airbag peut causer des blessures, généralement des écorchures au visage, des ecchymoses et des fractures, quelquefois des blessures plus graves car la vitesse de déploiement implique également une force de déploiement de l'airbag importante.

- **Il existe également des cas où le contact avec l'airbag situé dans le volant peut entraîner des blessures fatales, notamment si l'occupant est placé à une trop grande proximité du volant.**

AVERTISSEMENT

- **Pour éviter des blessures graves ou fatales causées par le déploiement des airbags en cas de choc, le conducteur doit être assis le plus loin possible de l'airbag situé dans le volant (à une distance au moins égale à 250 mm (10 pouces)). Le passager avant doit toujours reculer son siège le plus loin possible et s'asseoir bien au fond de son siège.**
- **L'airbag se gonfle instantanément en cas de choc, les passagers peuvent être blessés par la force de déploiement de l'airbag s'ils ne sont pas dans une position correcte.**
- **Le déploiement de l'airbag peut causer des blessures, généralement des écorchures au visage ou sur le corps, des blessures causées par les vitres brisées ou des brûlures dues à des explosions.**

C040902AEN

Bruit et fumée

Lorsque les airbags se gonflent, ils produisent un bruit fort et libèrent de la fumée ainsi que de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ces manifestations sont normales et sont dues à l'inflammation lors du gonflement de l'airbag. Une fois l'airbag gonflé, il est possible que vous ressentiez une gêne respiratoire en raison non seulement du contact de votre thorax, avec la ceinture de sécurité et l'airbag mais également en raison de la fumée et de la poudre. **Nous vous conseillons vivement d'ouvrir vos portières et/ou vitres dès que possible après le choc afin de réduire la gêne et d'éviter une exposition prolongée à la fumée et à la poudre.**

Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent entraîner une irritation de la peau (des yeux, du nez, de la gorge, etc.). Si c'est le cas, lavez et rincez la peau à l'eau froide et consultez un médecin si les symptômes persistent.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de déploiement des airbags, les éléments d'airbag situés sur le volant et/ou le tableau de bord et/ou de chaque côté des rails de toit, au-dessus des portes avant et arrière, présentent une température très élevée. Pour éviter toute blessure, ne touchez pas les compartiments de rangement des airbags immédiatement après le déploiement des airbags.



C040903ASA

N'installez pas un système de retenue pour enfant sur le siège passager avant

N'installez jamais un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant. En cas de déploiement de l'airbag, celui-ci percuterait le système de retenue pour enfant placé dos à la route ce qui entraînerait des blessures graves ou fatales.

En outre, n'installez pas non plus un système de retenue pour enfant placé face à la route sur le siège passager avant. Le déploiement de l'airbag du passager avant causerait des blessures graves ou fatales à l'enfant.

⚠ AVERTISSEMENT

- Attention ! N'utilisez pas de siège enfant dos à la route sur un siège équipé d'un airbag frontal !
- Ne placez jamais un système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Le déploiement de l'airbag du passager avant entraînerait des blessures graves ou mortelles.
- Lorsque des enfants occupent les sièges latéraux arrière, vérifier que le système de retenue pour enfants est correctement installé.



W7-147

C041000AEN

Témoin d'airbag

Le témoin d'airbag sur votre tableau de bord a pour but de vous signaler un problème potentiel relatif à votre airbag du système de retenue supplémentaire (SRS).

Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin doit s'allumer pendant environ 6 secondes, avant de s'éteindre.

Faites vérifier le système si :

- Le témoin ne s'allume pas brièvement lorsque vous mettez le contacteur sur ON.
- Le témoin reste allumé au bout des 6 secondes.
- Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.

C040100ASA

Composants et fonctions du SRS (système de retenue supplémentaire)

Le SRS englobe les composants suivants :

1. Module d'airbag conducteur frontal
2. Module d'airbag passager frontal*
3. Modules d'airbags latéraux*
4. Dispositifs de prétension avec rétracteur*
5. Témoin d'airbag
6. Module de commande SRS (SRSCM)
7. Capteurs d'impact latéral*
8. Témoin d'airbag passager avant sur OFF (uniquement pour le siège passager avant)*
9. Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant*

*: le cas échéant

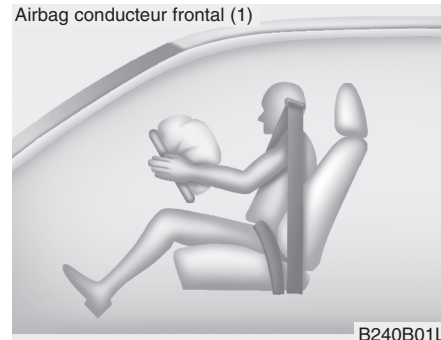
Dès que le contacteur d'allumage est sur la position ON, le module SRSCM surveille en permanence tous les éléments afin de déterminer si un impact heurtant l'avant du véhicule ou un point à proximité nécessite le déploiement de l'airbag ou le déclenchement des ceintures de sécurité à prétension.

Systeme de sécurité de votre véhicule

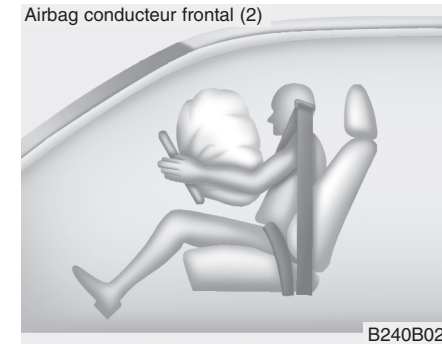
Dès que le contacteur d'allumage est placé sur la position ON, le témoin air bag du SRS situé sur le tableau de bord s'allume pendant environ 6 secondes, puis s'éteint.

Si l'une des situations suivantes se produit, cela indique une anomalie du SRS. Faites examiner le système d'airbag par un concessionnaire KIA agréé dès que possible.

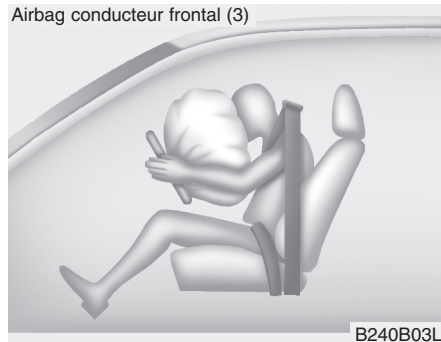
- Si le voyant ne s'allume pas brièvement lorsque vous mettez le contacteur sur ON.
- Le voyant reste allumé au bout des 6 secondes.
- Le voyant s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.



Les deux modules d'airbags sont situés au milieu du volant et dans le panneau faisant face au passager avant, au-dessus de la boîte à gants. Lorsque le module SRSCM détecte un impact important à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.

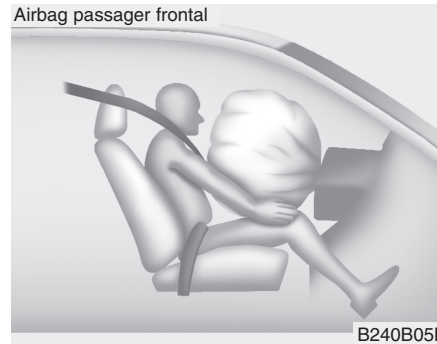


Au cours du déploiement, les coutures moulées sur les enveloppes du coussin lâchent sous la pression de déploiement des airbags. Ensuite, l'ouverture des enveloppes permet aux airbags de se gonfler totalement.



Un airbag totalement gonflé associé à une ceinture de sécurité correctement attachée ralentit le mouvement vers l'avant du conducteur ou du passager et réduit le risque de blessure à la tête et au thorax.

Une fois qu'il est totalement gonflé, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler ce qui permet au conducteur d'avoir une visibilité vers l'avant et de diriger le volant ou d'effectuer d'autres commandes.



⚠ AVERTISSEMENT

- **N'installez ou ne placez aucun accessoire (porte-verre, boîtier de cassette, autocollant, etc.) sur le panneau face au passager avant au-dessus de la boîte à gants dans un véhicule équipé d'un airbag passager. Ces objets peuvent devenir des projectiles dangereux et causer des blessures si l'airbag passager se déclenche.**

(Suite)

(Suite)

- **Si vous installez un purificateur d'air liquide dans le véhicule, ne le placez pas à proximité du combiné d'instruments ou sur la surface du tableau de bord.**

Cet objet peut devenir un projectile dangereux et causer des blessures si l'airbag passager se déclenche.

⚠ AVERTISSEMENT

- En cas de déploiement d'un airbag, vous pouvez entendre un bruit détonant et voir apparaître une poussière fine libérée dans le véhicule. Ces manifestations sont normales et sans danger, les airbags sont emballés dans cette poudre fine. La poussière libérée lors du déploiement de l'airbag peut entraîner une irritation de la peau ou des yeux et aggraver l'asthme chez certaines personnes. Après un accident au cours duquel les airbags se sont déclenchés, lavez toutes les parties de la peau exposées à l'aide d'eau tiède et de savon doux.

(Suite)

(Suite)

- Le SRS fonctionne uniquement si le contacteur d'allumage est sur la position ON. Si le témoin air bag du SRS ne s'allume pas ou reste allumé en continu au bout des 6 secondes environ lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position ON ou après avoir démarré le moteur, ou si le témoin s'allume lorsque vous conduisez, cela signifie que le SRS ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.
- Avant de remplacer un fusible ou de débrancher une borne de batterie, tournez le contacteur d'allumage dans la position LOCK, puis enlevez le contacteur. N'enlevez ou ne remplacez jamais le(s) fusible(s) relié(s) à l'airbag lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON. Le non-respect de cet avertissement entraînera l'allumage du témoin air bag du SRS.

Airbag conducteur frontal



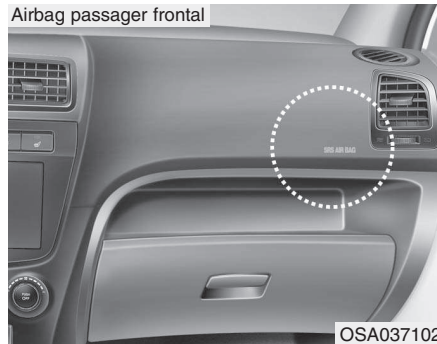
C040400ASA

Airbags frontaux conducteur et passager (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé du système de retenue supplémentaire (Airbag) et de ceintures trois points côté conducteur et côté passager avant.

L'inscription « SRS AIR BAG » inscrite en relief sur l'enveloppe du coussin d'airbag sur le volant et sur le panneau face au passager avant au-dessus de la boîte à gants signale la présence de ce système.

Le SRS se compose d'airbags installés sous les enveloppes des coussins au milieu du volant et sur le panneau face au passager avant, au-dessus de la boîte à gants.



Le rôle du SRS est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et/ou au passager avant. Le SRS vient en complément des ceintures de sécurité en cas de choc frontal violent.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez toujours les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue pour enfant à chaque trajet, à chaque fois et pour tous les occupants du véhicule ! Les airbags se gonflent avec une force considérable et en un clin d'œil. Les ceintures de sécurité aident à maintenir les occupants dans une position correcte afin de tirer le meilleur parti de l'airbag. Même avec les airbags, les occupants non attachés ou de manière incorrecte peuvent être gravement blessés lorsque l'airbag se gonfle. Respectez systématiquement les précautions données dans ce manuel relatives aux ceintures de sécurité, aux airbags et à la sécurité des occupants.

Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales et tirer le meilleur parti de la sécurité offerte par votre système de retenue :

- N'installez jamais un enfant dans un siège enfant ou un rehausseur sur le siège avant du véhicule.

(Suite)

(Suite)

- Attachez toujours les enfants sur le siège arrière. Le siège arrière est l'emplacement le plus sûr pour les enfants.
- Les airbags frontaux et latéraux peuvent blesser les occupants qui ne sont pas correctement assis sur les sièges avant.
- Reculez votre le siège le plus loin possible des airbags frontaux tout en accédant aisément aux commandes du véhicule.
- Vous et les passagers de votre véhicule ne doivent jamais s'asseoir ou s'appuyer à proximité des airbags. Le conducteur et les passagers qui n'ont pas une position correcte peuvent être gravement blessés par le déclenchement des airbags.
- Ne vous appuyez jamais contre la portière ou la console centrale, tenez-vous droit sur votre siège.

(Suite)

(Suite)

- Ne laissez pas un passager prendre place sur le siège avant lorsque le témoin d'airbag passager avant OFF est allumé car l'airbag ne se déploiera pas en cas de choc frontal léger ou violent.
- Aucun objet ne doit être placé sur ou à proximité des modules d'airbags sur le volant, le tableau de bord et le panneau situé face au passager avant au-dessus de la boîte à gants. La présence d'objets à ces emplacements pourrait entraîner des blessures si le véhicule subit un choc qui déclencher les airbags.
- Ne manipulez pas ou ne débranchez pas le câblage du SRS ou d'autres composants du système SRS. Cela pourrait entraîner des blessures causées par un déploiement accidentel des airbags ou rendre le SRS inefficace.

(Suite)

(Suite)

- Si le témoin d'airbag SRS reste allumé pendant que vous conduisez, faites examiner le système airbag par un concessionnaire KIA agréé dès que possible.
- Les airbags ne peuvent être utilisés qu'une seule fois, faites remplacer l'airbag immédiatement après son déploiement par un concessionnaire KIA agréé.
- Le SRS est conçu pour déployer les airbags frontaux uniquement lorsque l'impact est suffisamment violent et lorsque l'angle entre le point d'impact et l'axe longitudinal avant du véhicule est inférieur à 30 °. En outre, les airbags ne se déploient qu'une seule fois. Les ceintures de sécurité doivent être attachés à tout moment.
- Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déployer lors d'un choc latéral, d'un choc par l'arrière ou en cas de collision suivie de tonneaux. En outre, les airbags frontaux ne se déploient pas en cas de chocs frontaux dont le point d'impact se situe sous le seuil de déploiement.

(Suite)

Impact par l'arrière



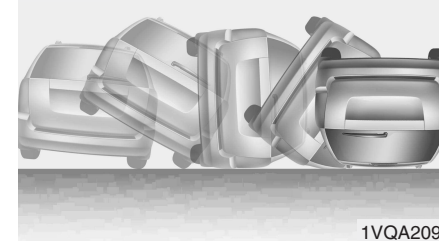
OPA037039

Impact latéral



OVQ036018N

Tonneaux



1VQA2091

(Suite)

- Ne placez jamais de système de retenue pour enfant sur le siège avant. Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas de déploiement de l'airbag consécutif à un accident.
- Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être correctement maintenus sur le siège arrière. N'installez jamais les enfants sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans est installé à l'avant, il doit être correctement attaché et le siège doit être reculé au maximum.
- Pour une sécurité optimale en cas de chocs de tous types, tous les occupants, y compris le conducteur doivent attacher leur ceinture de sécurité que le véhicule soit équipé d'airbags ou non afin de minimiser le risque de blessure grave voire fatale en cas de choc. Ne vous asseyez pas ou ne vous appuyez pas à proximité de l'airbag lorsque le véhicule est en mouvement.

(Suite)

(Suite)

- Une position incorrecte assise ou non peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas de choc. Tous les occupants doivent se tenir droits sur leur siège avec le dossier redressé, centrés sur le coussin de siège, avec leur ceinture attachée, les jambes confortablement dépliées et les pieds posés sur le plancher jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et que la clé de contact soit retirée.
- Le système d'airbag SRS doit se déployer très rapidement pour assurer une protection en cas de choc. Si un occupant n'est pas dans la position correcte parce qu'il ne porte pas de ceinture, l'airbag peut heurter l'occupant et entraîner des lésions graves ou fatales.

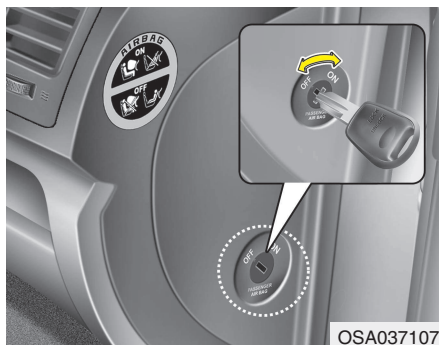


C040501ASA

Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant (le cas échéant)

Si un système de retenue pour enfant est installé sur le siège passager avant ou si ce même siège n'est pas occupé, il est possible de désactiver l'airbag du passager avant à l'aide de l'interrupteur correspondant.

Afin de garantir la sécurité de votre enfant, vous devez désactiver l'airbag du passager avant à chaque fois que des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège enfant positionné dos à la route sur le siège passager avant.



Pour désactiver ou réactiver l'airbag du passager avant :

Pour désactiver l'airbag du passager avant, insérez la clé principale dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position OFF. Le témoin OFF de l'airbag du passager avant s'allume et reste allumé jusqu'à ce que l'airbag du passager avant soit réactivé.

Pour réactiver l'airbag du passager avant, insérez la clé principale dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position ON. Le voyant OFF de l'airbag du passager avant s'éteint alors.

*** REMARQUE**

- Lorsque l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est sur la position ON, l'airbag du passager avant est activé et aucun siège enfant ou bébé ne doit être installé sur le siège passager avant.
- Lorsque l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est sur la position OFF, l'airbag du passager avant est désactivé.

⚠ ATTENTION

- **En cas de dysfonctionnement de l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le témoin de l'airbag du tableau de bord s'allume.**

En outre, le témoin OFF de l'airbag du passager avant ne s'allume pas et le module de commande du SRS réactive l'airbag du passager avant, qui se déclenchera en cas de choc frontal même si l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est réglé sur la position OFF.

(Suite)

(Suite)

Si ce problème survient, faites contrôler dès que possible l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le système de ceintures de sécurité à prétension ainsi que le système d'airbag SRS par un concessionnaire KIA agréé.

- *Si le témoin de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position ON ou qu'il s'allume alors que le véhicule est en mouvement, faites contrôler dès que possible l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le système de ceintures de sécurité à prétension ainsi que le système d'airbag SRS par un concessionnaire KIA agréé.*

⚠ AVERTISSEMENT

- Il incombe au conducteur de positionner correctement l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant.
- Désactivez l'airbag du passager avant uniquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position OFF, au risque de voir un dysfonctionnement se produire dans le module de commande du SRS.

Il existe en outre un risque de voir l'airbag latéral et/ou rideau du conducteur et/ou du passager avant ne pas se déclencher ou mal se déclencher lors d'une collision.

- N'installez jamais de siège enfant positionné dos à la route sur le siège passager avant tant que l'airbag du passager avant n'a pas été désactivé. Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas de déploiement de l'airbag consécutif à un accident.

(Suite)

(Suite)

- Même si votre véhicule est équipé d'un interrupteur ON/OFF pour l'airbag du passager avant, n'installez pas de système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Ne placez jamais de système de retenue pour enfant sur le siège avant. Les enfants trop grands pour occuper des systèmes de retenue leur étant destinés doivent toujours occuper les sièges arrière et utiliser les ceintures trois points disponibles. Les enfants bénéficient d'une sécurité accrue en cas d'accident lorsqu'ils sont maintenus à l'aide d'un système de retenue adéquat au niveau des sièges arrière.
- Dès que la présence du siège enfant n'est plus nécessaire sur le siège du passager avant, réactivez l'airbag du passager avant.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'airbag du passager avant est beaucoup plus grand que l'airbag situé dans le volant, de ce fait, il se gonfle avec une pression nettement plus forte. Un airbag peut blesser ou même tuer un passager qui ne se trouverait pas dans la position correcte ou qui ne serait pas attaché correctement. Les passagers avant doivent toujours reculer leur siège le plus loin possible et s'asseoir bien au fond de leur siège.
- Il est essentiel que les passagers avant attachent systématiquement leur ceinture de sécurité lorsque le véhicule est en mouvement même si le véhicule roule sur un parking ou sur la voie d'accès à un garage.

(Suite)

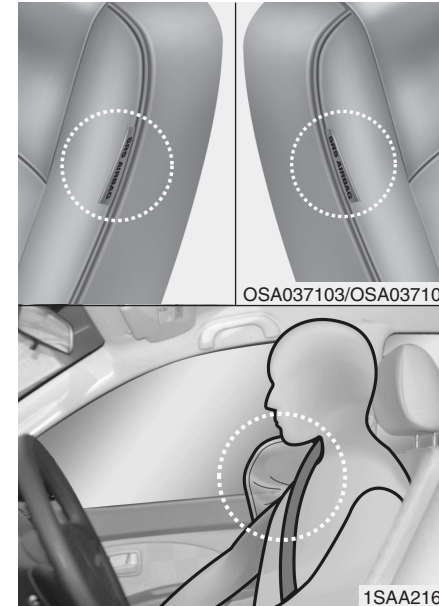
(Suite)

- Si le conducteur freine brusquement en cas d'urgence, les occupants sont projetés vers l'avant. Si les passagers avant n'ont pas attaché leur ceinture, ils se retrouvent directement au contact des airbags lorsqu'ils se déclenchent. Cette situation présente un très fort risque de blessures graves ou fatales.
- Interdisez au passager situé à l'avant de mettre ses mains ou ses pieds sur le tableau de bord ou de placer son visage à proximité du tableau de bord. Au moment de son déclenchement, l'airbag percutera le passager à l'avant.
- Ne laissez jamais les enfants/personnes âgées ou faibles/femmes enceintes de prendre place sur le siège du passager avant. N'installez pas non plus de système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Les enfants pourraient être gravement blessés par le déclenchement de l'airbag.

(Suite)

(Suite)

- Ne pas placez d'objet ni d'autocollant sur le tableau de bord. Ne pas collez d'accessoire sur la vitre du pare-brise avant ou ne pas installez de rétroviseurs ni d'accessoires issus du marché des pièces de rechange sur le rétroviseur d'origine. Ces objets pourraient gêner le déploiement de l'airbag et heurter violemment votre corps ce qui causerait des lésions graves voire fatales.



C040600ASA

Airbag latéral (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral sur chaque siège avant. Le rôle de l'airbag est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et/ou au passager avant en complément des ceintures de sécurité.

Les airbags latéraux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Ils ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux.

⚠ AVERTISSEMENT

- L'airbag latéral vient en complément des ceintures de sécurité conducteur et passager et ne les remplace pas. En conséquence, les ceintures doivent être attachées à tout moment lorsque le véhicule est en mouvement. Les airbags ne se déploient que lors de certains chocs latéraux dont la violence pourrait entraîner des blessures importantes aux occupants du véhicule.

(Suite)

(Suite)

- Pour une meilleure protection assurée par les airbags latéraux et pour éviter les blessures causées par le déploiement de ces airbags, les deux occupants des sièges avant doivent se tenir droits sur leur siège et être correctement attachés. Les mains du conducteur sur le volant doivent être en position 9h15. Les bras et les mains du passager doivent reposer sur ses genoux.
- N'utilisez pas de housses de siège accessoires.
- L'utilisation de housses de siège pourrait diminuer ou nuire à l'efficacité du système.
- N'installez pas d'accessoire sur les côtés ou à proximité des airbags latéraux.

(Suite)

(Suite)

- Ne placez aucun objet sur l'airbag ou entre l'airbag et vous.
- Ne placez aucun objet (parapluie, sac, etc.) entre la portière avant et le siège avant. Ces objets peuvent devenir des projectiles dangereux et causer des blessures si l'airbag latéral supplémentaire se déploie.
- Afin d'éviter tout déploiement intempestif de l'airbag latéral pouvant causer des blessures, évitez de heurter le capteur d'impact latéral lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.
- Si le siège ou la housse du siège sont endommagés, faites contrôler et réparer le véhicule chez un concessionnaire agréé KIA. Indiquez que votre véhicule est équipé d'un airbag latéral.

⚠ AVERTISSEMENT

- Afin que les airbags lateraux fonctionnent de maniere optimale, les occupants des sieges avant doivent se tenir droit et avoir attacher correctement leurs ceintures.

Très important : les enfants doivent être maintenus dans un système de retenue pour enfant adapté sur le siège arrière.

- Lorsque les enfants sont installés sur les sièges lateraux arrière, ils doivent être maintenus dans un système de retenue pour enfant adapté. Veillez à placer le système de retenue pour enfant le plus loin possible de la portiere laterale et fixez fermement le système.

(Suite)

(Suite)

- Ne laissez pas les passagers appuyer leur tête ou leur corps contre les portieres, poser leurs bras sur les portieres, sortir leurs bras par la fenetre ou placer des objets entre les portieres et les passagers lorsqu'ils sont assis sur des sieges équipés d'airbags lateraux et/ou rideau.
- N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer un composant quelconque du système d'airbag lateral et/ou rideau. Ces opérations ne doivent être effectuées que par un concessionnaire KIA agréé.

Le non-respect des instructions mentionnées ci-dessus peut entraîner des blessures ou s'avérer fatal pour les occupants du véhicule en cas d'accident.

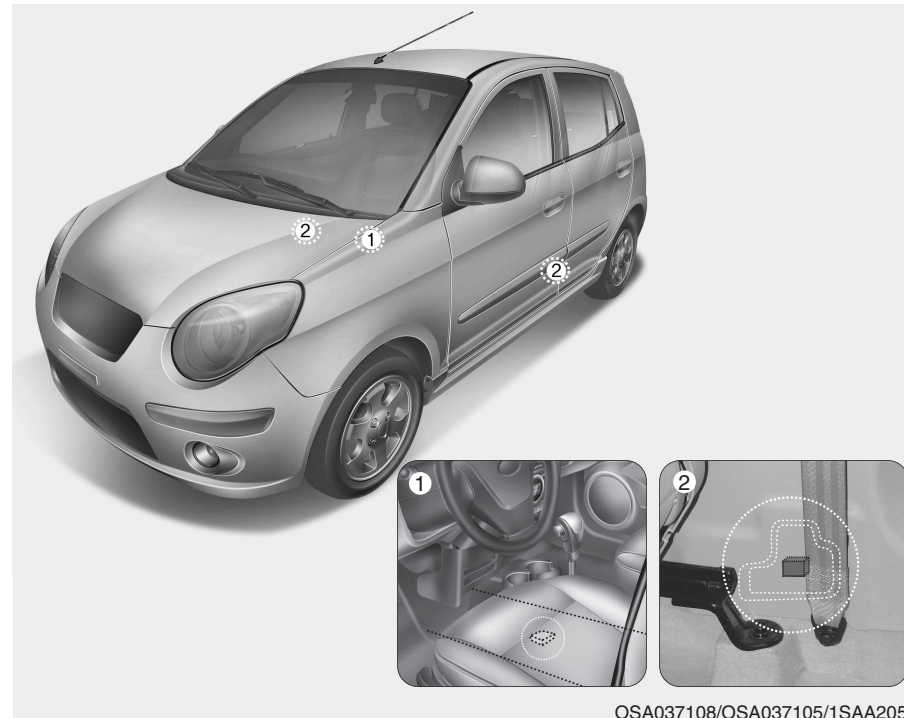
C040800APA

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déclenché lors d'une collision ?

(conditions de déclenchement et de non-déclenchement de l'airbag)

Plusieurs types d'accidents ne nécessiteraient pas le déclenchement de l'airbag qui n'assurerait aucune protection supplémentaire.

Il s'agit notamment des chocs par l'arrière, d'un deuxième ou troisième choc dans des accidents à plusieurs impacts ou des chocs à vitesse réduite. En d'autres termes, même si votre véhicule est endommagé ou totalement inutilisable, ne vous étonnez pas que les airbags ne se soient pas déclenchés.



Capteurs d'airbag

(1) Module de commande SRS

(2) Capteur d'impact latéral (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne percutez pas ou ne laissez aucun objet heurter les emplacements auxquels les airbags ou les capteurs sont situés.

Cela peut entraîner le déploiement intempestif de l'airbag et causer des blessures graves ou fatales.

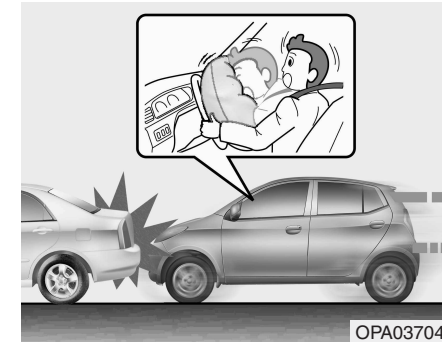
- Si l'emplacement ou l'angle des capteurs est modifié de quelque façon que ce soit, les airbags peuvent soit se déclencher de façon intempestive soit ne pas se déclencher au moment opportun, ce qui peut causer des blessures graves ou fatales.

Par conséquent, n'essayez pas d'effectuer des réparations sur ou autour des capteurs d'airbag. Faites vérifier et réparer le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

(Suite)

(Suite)

- Des problèmes se posent si les angles d'installation des capteurs sont modifiés en raison de la déformation du pare-chocs avant, de la carrosserie ou des montants B dans lesquels sont installés les capteurs d'impact latéral. Faites vérifier et réparer le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.
- Votre véhicule a été conçu pour absorber l'impact et déployer l'airbag ou les airbags lors de certains chocs. L'installation de butoirs de pare-chocs issus du marché des pièces de rechange ou le remplacement d'un pare-chocs à l'aide de pièces non d'origine a une incidence sur la détection des chocs et la performance du déploiement de l'airbag de votre véhicule.

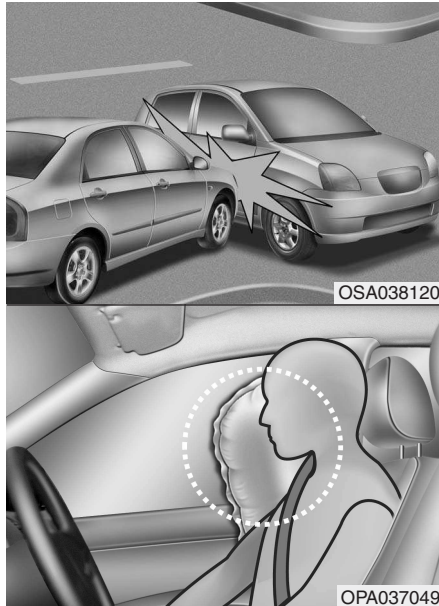


C040801APA

Conditions de déclenchement de l'airbag

Airbags frontaux

Les airbags frontaux sont conçus pour se déclencher lors d'un choc frontal selon l'intensité, la vitesse ou les angles du point d'impact du choc frontal, généralement calculé à partir d'une zone légèrement à gauche ou à droite de la ligne médiane.



Airbags latéraux (le cas échéant)

Les airbags latéraux sont conçus pour se déclencher lorsqu'un choc est détecté par les capteurs d'impact latéraux selon la force, la vitesse ou les angles du choc causé par un impact latéral.

Bien que les airbags frontaux (airbags conducteur et passager avant) soient conçus pour se déclencher uniquement lors de chocs frontaux, ils peuvent également se déclencher dans d'autres types de chocs si les capteurs d'impact avant détectent un impact suffisamment violent. Les airbags latéraux sont conçus pour se déclencher uniquement lors de chocs latéraux, cependant, ils peuvent se déclencher dans d'autres types de chocs si les capteurs d'impact latéral détectent un impact suffisamment violent.

Si le châssis du véhicule est percuté par une bosse ou un objet se trouvant sur une chaussée ou un trottoir en mauvais état, les airbags sont susceptibles de se déclencher. Pour éviter tout déploiement intempestif de l'airbag, conduisez prudemment sur des routes ou des terrains en mauvais état qui ne sont pas destinés à la circulation.



C040802APA

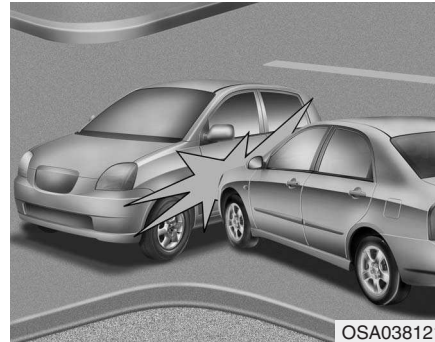
Conditions de non-déclenchement de l'airbag

- Lors de certains chocs à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans de telles situations car ils n'assureraient, dans ce cas, aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité.

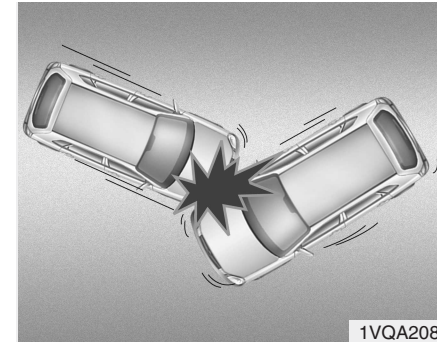
Systeme de sécurité de votre véhicule



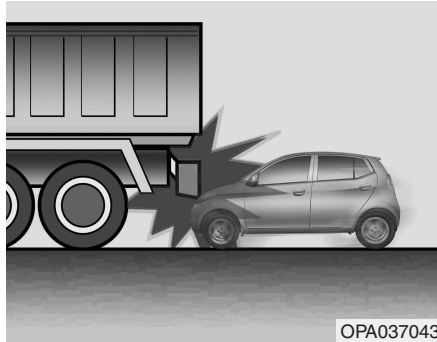
- Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déclencher lors de chocs par l'arrière car les occupants sont projetés vers l'arrière par la force du choc. Dans ce cas, les airbags gonflés n'apporteraient aucune protection supplémentaire.



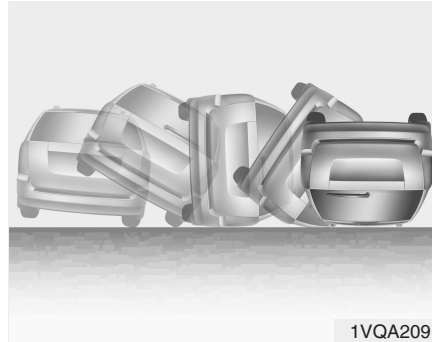
- Lors de chocs latéraux, il est possible que les airbags frontaux ne se déclenchent pas car les occupants sont projetés dans la direction de la collision, et dans le cas de chocs latéraux, le déploiement des airbags frontaux n'apporterait aucune protection supplémentaire.
En revanche, le gonflage des airbags latéraux peut varier en fonction de la vitesse du véhicule, de l'intensité du choc et des angles d'impact.



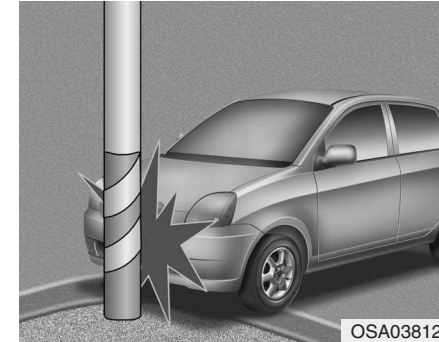
- Lors de chocs inclinés ou obliques, la force de l'impact peut projeter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags n'apporteraient aucune protection supplémentaire ; par conséquent, il est possible que les capteurs ne déploient pas les airbags.



- Juste avant un impact, les conducteurs ont souvent le réflexe de freiner fortement. Lors de ce type de freinage violent, l'avant du véhicule s'abaisse ce qui peut le faire passer sous un autre véhicule ayant une garde au sol plus élevée. Dans cette situation, il est possible que les airbags ne se déclenchent pas car les forces de décélération détectées par les capteurs peuvent être compensées dans ce type de collision.



- Les airbags peuvent ne pas se déclencher dans des collisions suivies de tonneaux car leur déploiement n'assurerait aucune protection aux occupants. Toutefois, les airbags latéraux et/ou rideau, le cas échéant, peuvent se déployer lorsque le véhicule fait des tonneaux à la suite d'un choc latéral.



- Il est possible que les airbags ne se déploient pas si le véhicule percute des objets comme des poteaux ou des arbres ; en effet, le point d'impact se concentre sur une seule zone et la force globale de l'impact n'est pas transmise aux capteurs.

C041100AUN

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite pratiquement aucun entretien. De ce fait, aucune pièce ne peut être réparée par vos soins. Si le témoin « AIR BAG » du SRS ne s'allume pas ou reste allumé en permanence, faites immédiatement examiner votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

Toutes les opérations relatives au système SRS comme le démontage, l'installation, la réparation ou toutes les opérations effectuées sur le volant doivent être effectués par un concessionnaire KIA agréé. Une manipulation incorrecte du système SRS peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT

- La modification des composants ou du câblage du SRS, y compris l'ajout de tous types de badges sur les enveloppes des coussins ou des modifications de la structure de la carrosserie peuvent nuire à la performance du SRS et peut causer des blessures.
- Pour le nettoyage des enveloppes des coussins d'airbag, utilisez uniquement un tissu doux et sec ou un tissu imbibé d'eau. Les solvants ou nettoyants pourraient détériorer les enveloppes de coussin et nuire au déploiement correct du système.
- Aucun objet ne doit être placé sur ou à proximité des modules d'airbags sur le volant, le tableau de bord et le panneau situé face au passager avant au-dessus de la boîte à gants. La présence d'objets à ces emplacements pourrait entraîner des blessures si le véhicule subit un choc qui déclenche les airbags.

(Suite)

(Suite)

- En cas de déploiement des airbags, ils doivent être remplacés par un concessionnaire KIA agréé.
- Ne manipulez pas ou ne débranchez pas le câblage du SRS ou d'autres composants du système SRS. Cela pourrait entraîner des blessures causées par un déploiement intempestif des airbags ou rendre le SRS inefficace.
- Si les composants du système d'airbag doivent être mis au rebut ou si le véhicule doit être mis à la casse, certaines précautions de sécurité doivent être prises. Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire KIA agréé. Le non-respect de ces précautions et procédures pourrait accroître le risque de blessure, voire le risque de blessure.
- Si votre voiture est inondée et si le tapis de sol ou le plancher est trempé, ne démarrez pas le moteur et faites remorquer votre voiture par un concessionnaire KIA agréé.

C041300AUN

Precautions de securite supplementaires

- **Ne laissez jamais les passagers voyager dans le coffre ou sur les sieges arriere rabattus.** Tous les occupants doivent se tenir droits, bien assis au fond de leur siege avec leur ceinture de securite attachee et les pieds poses sur le plancher.
- **Les passagers ne doivent pas quitter leur siege ou changer de siege lorsque le vehicule est en mouvement.** Un passager qui n'est pas attache lors d'une collision ou d'un arret d'urgence peut etre projete a l'interieur du vehicule, heurter les autres occupants ou etre ejecte du vehicule.
- **Chaque ceinture de securite est conque pour maintenir un seul occupant.** Si plusieurs personnes utilisent la meme ceinture de securite, elles peuvent etre gravement blessees ou tuees en cas de choc.
- **N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de securite.** Les dispositifs censés améliorer le confort de l'occupant ou repositionner la ceinture de securite peuvent reduire la protection assuree par la ceinture et accroître le risque de blessure grave en cas de choc.
- **Les passagers ne doivent placer aucun objet lourd ou pointu entre eux et les airbags.** Porter des objets lourds ou pointus sur vos genoux ou dans votre bouche peut entraîner des blessures en cas de deployment d'un airbag.
- **Ne laissez pas les occupants s'approcher des enveloppes d'airbags.** Tous les occupants doivent se tenir droits, bien assis au fond de leur siege avec leur ceinture de securite attachee et les pieds poses sur le plancher. Si les occupants sont trop proches des enveloppes d'airbags, ils pourraient etre blessees en cas de deployment des airbags.
- **Ne fixez ou ne placez aucun objet sur ou a proximite des enveloppes d'airbags.** Tout objet fixe ou place sur les enveloppes frontales ou laterales des airbags pourrait nuire au fonctionnement correct des airbags.
- **N'apportez aucune modification aux sieges avant.** La modification apportee aux sieges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs ou des airbags lateraux du systeme de retenue supplementaire.
- **Ne rien laisser sous les sieges avant.** Tout objet place sous les sieges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs et des faisceaux de cableage du systeme de retenue supplementaire.
- **Ne tenez jamais un bebe ou un enfant sur vos genoux.** Le bebe ou l'enfant pourrait etre gravement blesse ou tue en cas de collision. Les bebes et les enfants doivent etre correctement maintenus sur des sieges enfant appropries ou attaches sur le siege arriere a l'aide de la ceinture.

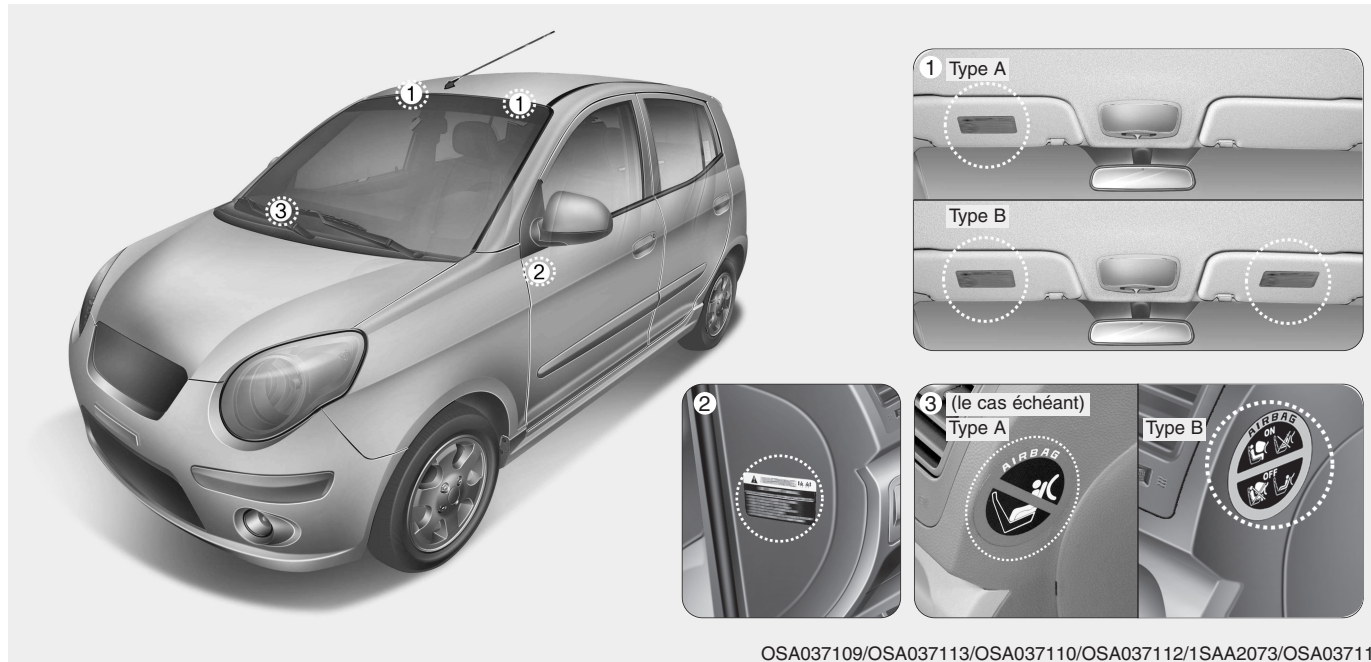
⚠ AVERTISSEMENT

- Si les occupants ne sont pas assis ou pas correctement, ils peuvent se retrouver trop près d'un airbag qui se déploie, heurter l'habitacle ou être éjectés du véhicule ce qui entraînerait des blessures graves ou fatales.
- Tenez-vous toujours droit sur votre siège avec le dossier redressé, centré sur le coussin de siège, votre ceinture de sécurité attachée, les jambes confortablement dépliées et les pieds sur le plancher.

C041400AUN

Ajout d'équipement ou modification de votre véhicule équipé d'airbag

Si vous modifiez votre véhicule en changeant le châssis, les pare-chocs, les tôles avant ou latérales ou la hauteur de caisse, cela peut nuire au fonctionnement du système d'airbag de votre véhicule.



OSA037109/OSA037113/OSA037110/OSA037112/1SAA2073/OSA037111

Ç041200ASA

Étiquette d'avertissement de l'airbag

Les étiquettes d'avertissement des airbags signalent au conducteur et aux passagers les risques potentiels inhérents au système d'airbag.

Clés / 4-3
Système d'ouverture des portes à distance sans clé / 4-5
Système d'alarme antivol / 4-7
Verrouillage des portes / 4-9
Hayon / 4-12
Vitres / 4-13
Capot / 4-16
Trappe à carburant / 4-18
Volant / 4-21

Équipements de votre véhicule

4

Rétroviseurs / 4-23
Combiné d'instruments / 4-27
Système d'aide au stationnement arrière / 4-39
Feux de détresse / 4-42
Éclairage / 4-43
Essuie-glaces et lave-glaces / 4-48
Éclairage intérieur / 4-52
Dégivrage / 4-53
Système de commande manuelle de
la climatisation / 4-54
Système de commande automatique de la
climatisation / 4-63
Dégivrage et désembuage du pare-brise / 4-70
Espace de rangement / 4-73
Équipements intérieurs / 4-74
Système audio / 4-79

CLÉS

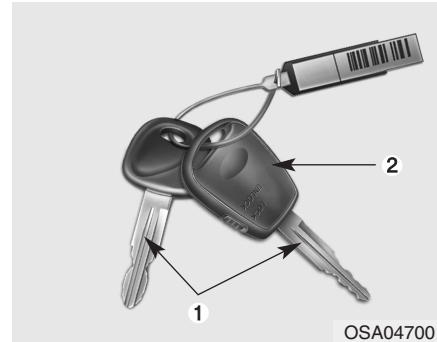


OSA047001

D010100AUN

Mémorisez le numéro de votre clé

Les chiffres du code de votre clé figurent sur l'étiquette avec le code barre attaché au jeu de clés. Si vous perdez vos clés, ce numéro permettra à un concessionnaire Kia agréé d'en faire rapidement un double. Retirez l'étiquette avec le code barre et conservez-la en lieu sûr. Mémorisez également les chiffres du code et conservez-les en lieu sûr et accessible, pas à l'intérieur de votre véhicule.



OSA047001

D010200ASA

Fonctions de la clé

- (1) Clé principale
Utilisé pour démarrer le moteur et verrouiller/déverrouiller les portes.
- (2) Emetteur
Utilisé pour verrouiller/déverrouiller les portes (le cas échéant).

AVERTISSEMENT - Clé de contact

Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule avec la clé à l'intérieur, même si celle-ci n'est pas dans le contact. Les enfants copient les adultes et ils pourraient mettre la clé dans le contact.

Grâce à la clé de contact, des enfants pourraient faire fonctionner les vitres électriques ou d'autres commandes, ou même déplacer le véhicule, ce qui pourrait occasionner des blessures graves ou fatales. Ne laissez jamais les clés dans votre véhicule avec des enfants sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour la clé de contact dans votre véhicule, utilisez uniquement des pièces KIA d'origine. Si vous utilisez une clé issue d'un marché de pièces de rechange, il se peut que la clé de contact ne revienne pas en position ON après START. Si cela se produit, le démarreur continuera à fonctionner, endommagera le moteur du démarreur et provoquera certainement un début d'incendie en raison du courant trop important dans le câblage.

D010300CUN

Système antidémarrage (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'un système électronique d'anti-démarrage du moteur afin de réduire le risque d'utilisation non autorisée du véhicule.

Votre système antidémarrage est constitué d'un petit transpondeur dans la clé de contact et de dispositifs électroniques à l'intérieur du véhicule. Lorsque vous mettez la clé dans le contact et la tournez sur la position ON, le système antidémarrage vérifie si la clé de contact est valide ou non.

Si la clé est considérée valide, le moteur démarre.

Si la clé est considérée non valide, le moteur ne démarre pas.

Pour désactiver le système anti-démarrage :

Insérez la clé dans le contact puis tournez-la jusqu'à la position ON.

Pour activer le système anti-démarrage :

Tournez la clé de contact jusqu'à la position OFF. Le système anti-démarrage est activé automatiquement. Sans clé de contact valide, le moteur de votre véhicule ne démarrera pas.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les vols, veillez à ne pas laisser votre double de clés en vue. Votre mot de passe anti-démarrage est créé exclusivement à votre intention, il doit rester confidentiel. Rangez-le dans un endroit sûr.

* REMARQUE

Lors du démarrage du moteur, évitez d'utiliser la clé lorsque d'autres clés anti-démarrage se trouvent à proximité, car le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après avoir démarré. Conservez chaque clé séparément afin d'éviter tout dysfonctionnement après réception de votre véhicule neuf.

ATTENTION

Veuillez ne pas mettre d'accessoire métallique à proximité de la clé ou du contact. Un accessoire métallique pourrait interrompre le signal du transpondeur et ainsi empêcher le moteur de démarrer.

* REMARQUE

Si vous souhaitez des clés supplémentaires ou si vous avez perdu vos clés, contactez un concessionnaire KIA agréé.

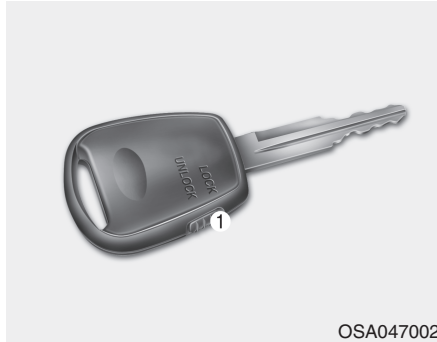
ATTENTION

Le transpondeur dans votre clé de contact est une partie importante du système anti-démarrage. Il est conçu pour fonctionner normalement pendant cinq ans. Toutefois, évitez de l'exposer à l'humidité et à l'électricité statique et manipulez avec soin. Un dysfonctionnement du système anti-démarrage pourrait se produire.

ATTENTION

N'essayez pas de changer, de modifier ou de régler le système anti-démarrage car vous risqueriez de l'endommager. Toutes les interventions doivent être réalisées par un concessionnaire KIA agréé. Un dysfonctionnement provoqué par une modification, un réglage ou une retouche du système anti-démarrage n'est pas couvert par la garantie du fabricant de votre véhicule.

SYSTÈME D'OUVERTURE DES PORTES À DISTANCE SANS CLÉ (LE CAS ÉCHÉANT)



OSA047002

Fonctionnement du système d'ouverture à distance des portes sans clé

D020101APA

Verrouillage

Toutes les portes (y compris le hayon) se verrouillent à l'appui du bouton de verrouillage/déverrouillage (1), quand une porte avant est déverrouillée.

Le verrouillage de toutes les portes (y compris le hayon) est indiqué par les feux de détresse qui clignotent une fois.

En revanche, si une porte (ou le hayon) est restée ouverte, les feux de détresse ne clignotent pas. Si toutes les portes (y compris le hayon) sont verrouillées après l'appui sur le bouton de verrouillage, les feux de détresse clignotent.

D020102APA

Déverrouillage

Toutes les portes (y compris le hayon) se déverrouillent à l'appui du bouton de verrouillage/déverrouillage (1), quand les deux portes avant sont verrouillées.

Les feux de détresse clignotent à nouveau deux fois pour indiquer que toutes les portes (y compris le hayon) sont déverrouillées.

Lorsque vous relâchez ce bouton, les portes (y compris le hayon) se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez une dans les 30 secondes.

D020200ASA

Précautions relatives à l'émetteur

*** REMARQUE**

L'émetteur fonctionnera normalement, sauf si l'un des cas suivants se présente :

- La clé est dans le contact.
- Vous dépassez la distance limite de fonctionnement (environ 5 m [16 pieds]).
- La batterie dans l'émetteur est faible.
- D'autres véhicules ou objets peuvent bloquer le signal.
- Il fait extrêmement froid.
- L'émetteur se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport pouvant interférer avec le fonctionnement normal de l'émetteur.

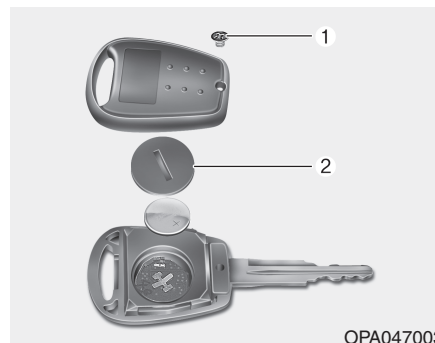
Lorsque l'émetteur ne fonctionne pas correctement, ouvrez et fermez la porte avec la clé de contact. En cas de problème avec l'émetteur, contactez un concessionnaire KIA agréé.

ATTENTION

Tenez l'émetteur éloigné de l'eau ou d'autres liquides. Si le système d'ouverture à distance sans clé ne fonctionne plus suite à une exposition à l'eau ou d'autres liquides, il ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.

ATTENTION

Toute modification non expressément approuvée par un responsable de la conformité risque d'enfreindre l'utilisation de l'équipement. Si le système d'ouverture à distance des portes ne fonctionne plus en raison de modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, le défaut de fonctionnement ne sera pas couvert par la garantie du fabricant du véhicule.



D020300ASA

Remplacement de la pile

L'émetteur utilise une pile 3 volts au lithium prévue pour durer plusieurs années. Si vous devez la remplacer, suivez la procédure suivante.

1. Retirez la vis (1) à l'aide d'un tournevis cruciforme.
2. Introduisez un outil fin dans la fente et soulevez doucement le couvercle central de l'émetteur.
3. Retirez le couvercle de batterie (2).
4. Remplacez la pile par une nouvelle. Lorsque vous remplacez la pile, assurez-vous de placer le symbole plus «+» vers le haut, comme indiqué sur le schéma.
5. Installez la pile dans l'ordre inverse de retrait.

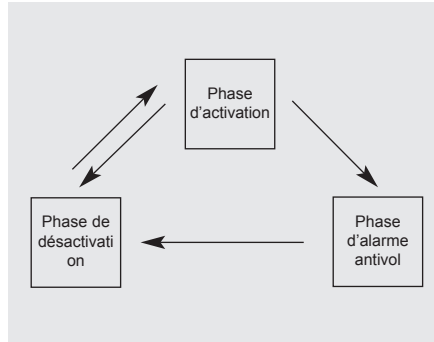
ATTENTION

• *L'émetteur du système d'ouverture à distance sans clé est conçu pour fonctionner normalement pendant des années. Toutefois, une exposition répétée à l'humidité ou à l'électricité statique peut l'endommager. Si vous avez des doutes quant à l'utilisation ou au remplacement de la pile, contactez un concessionnaire KIA agréé.*

• *Vous pouvez endommager l'émetteur en utilisant une mauvaise pile. Assurez-vous d'utiliser la bonne pile.*

• *Afin d'éviter d'endommager l'émetteur, évitez de le faire tomber, de l'exposer à l'humidité, à la chaleur ou aux rayons du soleil.*

SYSTEME D'ALARME ANTIVOL (LE CAS ÉCHÉANT)



D030000AEN

Ce système est conçu pour protéger la voiture contre toute intrusion. et se décompose en trois temps : la phase d'activation, la phase d'alarme antivol et la phase de désactivation. Une fois déclenché, le système émet une alarme sonore et les feux de détresse se mettent à clignoter.

D030100ASA

Phase d'activation

Garez la voiture et arrêtez le moteur. Pour activer le système, procédez comme suit :

1. Retirez la clé du contact.
2. Veillez à ce que toutes les portes (dont le hayon) et le capot moteur soient bien fermés.
3. Fermez les portes à l'aide de l'émetteur de verrouillage à distance.

Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

Si une porte (dont le hayon) ou le capot moteur est resté ouvert, les feux de détresse ne s'allument pas et l'alarme anti-vol n'est pas activée. Par la suite, si toutes les portes (dont le hayon) et le capot moteur sont refermés, les feux de détresse clignotent une fois.

* REMARQUE

Le système d'alarme anti-vol par la clé peut être activé par un concessionnaire KIA agréé.

Si vous souhaitez ce dispositif, contactez un concessionnaire KIA agréé.

N'activez pas le système avant que tous les passagers n'aient quitté le véhicule. Si le système est activé alors qu'un ou plusieurs passagers se trouvent encore dans le véhicule, il est possible que l'alarme se déclenche lorsqu'il(s) sort(ent) du véhicule.

Équipements de votre véhicule

D030200AUN-EE

Phase d'alarme antivol

Lorsque le système est activé, l'alarme se déclenche si l'un des cas suivants se présente :

- Une des portes avant ou arrière est ouverte sans l'aide de l'émetteur.
- Le hayon est ouvert sans l'aide de l'émetteur.
- Le capot moteur est ouvert.

La sirène se déclenchera et les feux de détresse clignoteront pendant environ 30 secondes (pour l'Europe, la région du Moyen Orient et la Chine). Si le système n'est pas désactivé, cette alarme retentit à trois reprises (sauf Europe, région du Moyen Orient et Chine). Pour désactiver le système, déverrouillez les portes à l'aide de l'émetteur.

D030400ASA

Phase de désactivation

Le système se désarme lorsque vous déverrouillez les portes (hayon) avec l'émetteur.

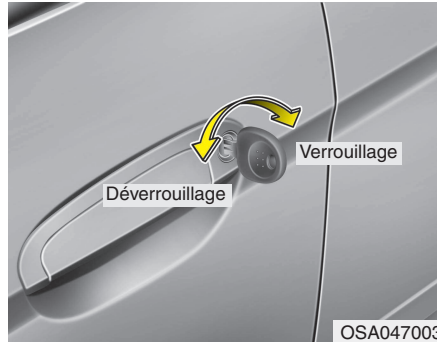
Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désactivé.

Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, si aucune porte n'est ouverte dans les 30 secondes, le système sera réactivé.

* REMARQUE

- Évitez de démarrer le moteur lorsque l'alarme est activée. Le démarreur du véhicule est désactivé pendant la phase d'alarme anti-vol. Si le système n'est pas désarmé à l'aide de l'émetteur, insérez la clé dans le contact, tournez-la en position ON et attendez 30 secondes. Le système est alors désactivé. (Sauf pour la Chine)
- Si vous avez perdu vos clés, contactez votre concessionnaire KIA agréé.

VERROUILLAGE DES PORTES



D050100ASA

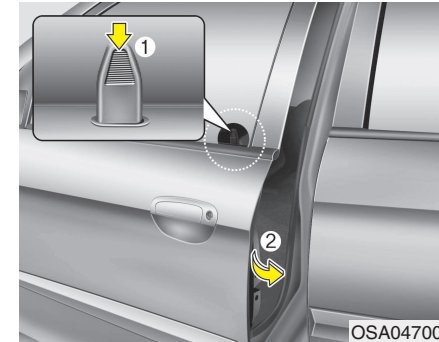
Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule

- Tournez la clé en direction de l'arrière du véhicule pour déverrouiller les portes, en direction de l'avant pour les verrouiller.
- Si vous verrouillez/déverrouillez une porte à l'aide d'une clé, toutes les portes du véhicule sont automatiquement verrouillées/déverrouillées. (si le véhicule est équipé de l'option de verrouillage centralisé.)
- Les portes peuvent également être verrouillées et déverrouillées à l'aide de l'émetteur de la clé. (le cas échéant)

- Une fois que les portes sont déverrouillées, elles peuvent être ouvertes en tirant sur la poignée.
- Lorsque vous refermez une porte, poussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

* REMARQUE

- Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.
- Si une porte est verrouillée/déverrouillée à de nombreuses reprises dans un court intervalle de temps, soit avec la clé du véhicule soit avec le commutateur de verrouillage des portes, le système peut arrêter de fonctionner temporairement afin de protéger le circuit et de ne pas endommager les composants du système.

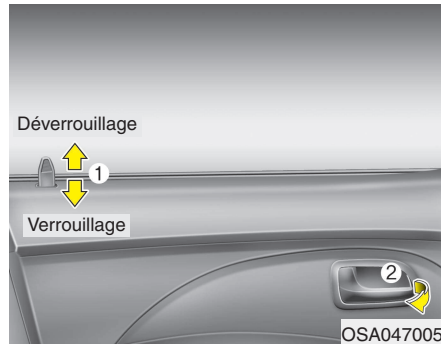


OSA047004

- Pour verrouiller une porte sans la clé, pousser le bouton intérieur de verrouillage des portes (1) en position «VERROUILLAGE» et fermer la porte (2).
- Si vous verrouillez la porte côté conducteur à l'aide du bouton intérieur de verrouillage centralisé côté conducteur (1), toutes les portes du véhicule se verrouillent automatiquement. (si le véhicule est équipé de l'option de verrouillage centralisé.)

* REMARQUE

Retirez toujours la clé de contact, serrez le frein à main, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.



Verrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule

D050201ASA

Avec le bouton de verrouillage des portes

- Pour déverrouiller une porte, tirez le levier (1) de verrouillage en position « UNLOCK ».
- Pour verrouiller une porte, placez le levier de verrouillage en position « LOCK » (1).
- Pour ouvrir une porte, tirez la poignée de la porte (2) vers l'extérieur.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte avant à l'aide d'un bouton de serrure de porte, toutes les portes du véhicule sont automatiquement verrouillées/déverrouillées. (si le véhicule est équipé de l'option de verrouillage centralisé.)

⚠ AVERTISSEMENT - Portes

- Les portes doivent toujours être correctement fermées et verrouillées pendant que le véhicule roule afin d'éviter qu'une porte ne s'ouvre accidentellement. En verrouillant les portes, vous réduisez le risque d'intrusions extérieures lorsque le véhicule s'arrête ou ralentit.
- Lorsque vous ouvrez les portes, faites attention aux véhicules, aux motocycles, aux bicyclettes ou aux piétons se trouvant à proximité. En ouvrant une porte alors que quelque chose approche, vous risquez de provoquer des dégâts ou des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

- Véhicules déverrouillés

En laissant votre véhicule déverrouillé, vous tentez les voleurs. Vous et vos proches pouvez être en danger si quelqu'un s'est caché dans votre véhicule en votre absence. Retirez toujours la clé de contact, serrez le frein à main, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT

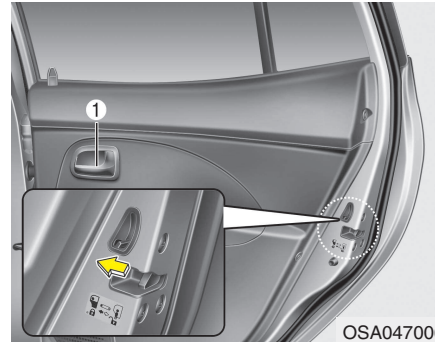
- Enfants sans surveillance

Il peut faire extrêmement chaud dans un véhicule fermé. Par conséquent, en laissant des animaux ou des enfants sans surveillance qui ne peuvent pas sortir du véhicule, vous mettez leur vie en danger. Les enfants peuvent se blesser en actionnant des équipements du véhicule et font face à d'autres dangers, notamment si quelqu'un pénètre dans le véhicule. Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans votre véhicule sans surveillance.

D050300AEN

Système de déverrouillage des portes en cas d'impact (le cas échéant)

Toutes les portes se déverrouillent automatiquement en cas de déploiement des airbags.



D050500ASA

Sécurité enfant à l'arrière

La sécurité enfant permet d'éviter que les enfants n'ouvrent accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. La sécurité enfant à l'arrière doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

1. Ouverture d'une porte arrière.
2. Appuyez sur le dispositif de sécurité enfant situé sur la partie arrière de la porte jusqu'à ce qu'il soit en position « verrouillage ». Lorsque la sécurité enfant est sur la position « verrouillage (⊕) », les portes arrière ne s'ouvriront pas même si quelqu'un tire sur les poignées intérieures des portes arrière.

3. Fermeture d'une porte arrière.

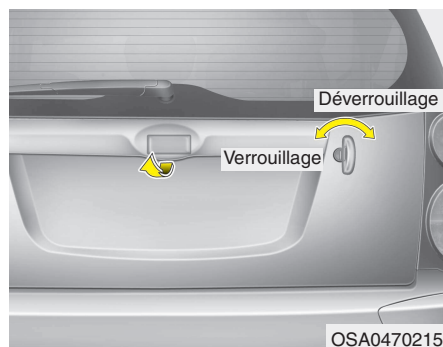
Pour ouvrir une porte arrière, tirez la poignée extérieure.

Même si les portes sont déverrouillées, les portes arrière ne s'ouvriront pas en tirant sur la poignée intérieure (1) tant que la sécurité enfant à l'arrière n'est pas désactivée (⊖).

⚠ AVERTISSEMENT
- Verrouillage des portes arrière

Si un enfant ouvre accidentellement une porte arrière pendant que le véhicule roule, il risque de tomber, ce qui peut entraîner la mort ou de graves blessures. Afin d'éviter qu'un enfant n'ouvre une porte arrière de l'intérieur, la sécurité enfant doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

HAYON



D070100ASA

Ouverture du hayon

- Pour verrouiller ou déverrouiller le hayon, tourner la clé en position «Verrouillage» ou «Déverrouillage».
- Le hayon est verrouillé ou déverrouillé automatiquement lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la clé, de l'émetteur ou du bouton de verrouillage centralisé côté conducteur. (si le véhicule est équipé de l'option de verrouillage centralisé.)
- Pour ouvrir le hayon alors qu'il est déverrouillé, appuyez sur la poignée, puis tirez-le vers le haut.

* REMARQUE

Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Assurez-vous qu'aucun objet ni aucune personne ne se trouve à proximité de l'arrière du véhicule lorsque vous ouvrez le hayon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous d'avoir bien fermé le hayon avant de prendre la route. En effet, si vous ne respectez pas cette recommandation, les vérins de levage ainsi que les éléments de fixation du hayon arrière risquent d'être endommagés.

D070200AUN

Fermeture du hayon

Pour fermer le hayon, abaissez-le puis appuyez fermement dessus. Assurez-vous que le hayon est correctement verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Gaz d'échappement

Si le hayon est ouvert lorsque le véhicule est en marche, les gaz d'échappement nocifs peuvent entrer à l'intérieur du véhicule, et provoquer des lésions graves ou fatales.

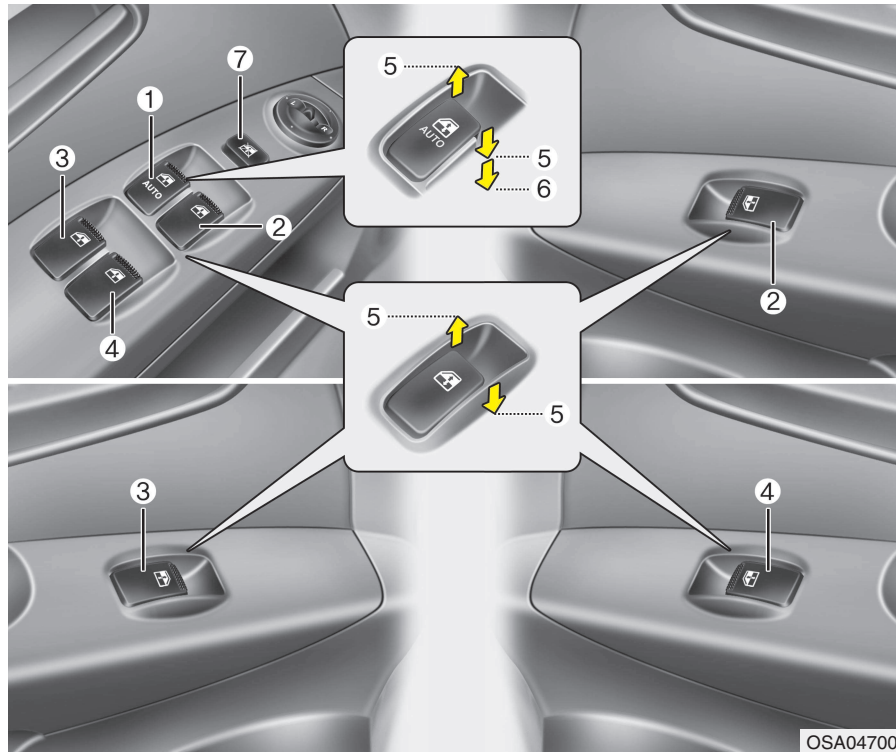
Si vous devez conduire avec le hayon ouvert, laissez toutes les vitres et les ventilateurs d'air ouverts afin que de l'air provenant de l'extérieur puisse pénétrer dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- Coffre à bagages

Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre à bagages, qui n'est pas équipé de dispositifs de retenue. En effet, afin d'éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt soudain, les passagers doivent toujours être correctement attachés.

VITRES



D080000APA

- (1) Commutateur de la vitre électrique du conducteur
- (2) Commutateur de la vitre électrique du passager avant
- (3) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (gauche)*
- (4) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (droite)*
- (5) Ouverture et fermeture d'une vitre
- (6) Descente automatique d'une vitre électrique* (vitre conducteur)
- (7) Commutateur de verrouillage d'une vitre électrique*

*: le cas échéant

*** REMARQUE**

Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement en raison du gel.

Équipements de votre véhicule

D080100AUN

Vitres électriques (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les vitres électriques fonctionnent. Il existe un commutateur de vitre électrique qui commande la vitre pour chaque porte. Cependant, le conducteur dispose d'un commutateur de vitre électrique qui peut bloquer le fonctionnement des vitres des passagers.

Après avoir retiré la clé du contact ou positionné la clé sur ACC ou LOCK, vous pouvez actionner les vitres électriques pendant environ 30 secondes, sauf si les vitres avant sont ouvertes, auquel cas les vitres électriques ne peuvent être actionnées, même dans les 30 secondes suivant le retrait de la clé de contact (le cas échéant).

* REMARQUE

Pendant que vous conduisez, si vous sentez qu'une des vitres vibre (à cause du vent), nous vous conseillons d'entrouvrir la vitre opposée afin d'atténuer ce problème.

D080101AUN

Ouverture et fermeture d'une vitre

La porte conducteur est équipée d'un commutateur principal de vitres électriques qui commande toutes les vitres du véhicule.

Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyez vers le bas ou tirez vers le haut la partie avant du commutateur correspondant jusqu'à la première position de détente (5).

D080102AUN

Descente auto d'une vitre (vitre conducteur) (le cas échéant)

Lorsque vous positionnez momentanément le commutateur de vitre électrique sur la deuxième position de détente (6), la vitre électrique du côté conducteur se baisse entièrement, même si vous n'appuyez pas sur le commutateur. Pour que la vitre s'arrête sur la position souhaitée lorsqu'elle est en mouvement, tirez brièvement le commutateur dans le sens inverse du mouvement de la vitre.



OSA0470217

D080104ASA

Bouton de verrouillage des vitres électriques (le cas échéant)

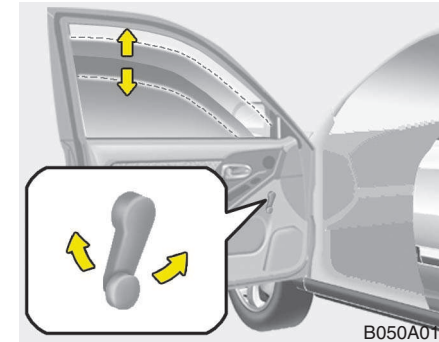
- Le conducteur peut désactiver les commutateurs de vitres électriques des passagers en appuyant sur le commutateur de verrouillage des vitres électriques jusqu'à arriver en position VERROUILLAGE (enfoncé).
- **Lorsque le commutateur de vitre électrique est sur ON, la commande principale du conducteur ne peut actionner les vitres électriques des passagers.**

⚠ ATTENTION

- *En ouvrant ou en fermant deux vitres à la fois, vous risquez d'endommager le système des vitres électriques. Vous réduirez également la durée du fusible.*
- *N'activez jamais le commutateur général situé au niveau de la porte conducteur et un autre commutateur de vitre dans deux directions opposées en même temps. Si cela se produit, la vitre se bloque sans qu'il soit possible de l'ouvrir ou de la fermer.*

⚠ AVERTISSEMENT - Vitres

- Ne laissez JAMAIS la clé de contact à l'intérieur du véhicule.
- Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent, sans le vouloir, déplacer un véhicule, se retrouver bloqués par les vitres, se blesser ou se mettre dans d'autres situations.
- Avant de remonter une vitre, assurez-vous qu'aucune partie du corps (bras, mains, tête), ni aucune autre chose ne risque de bloquer le passage.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les vitres électriques. Laissez le commutateur de verrouillage des vitres électriques du conducteur en position **VERROUILLAGE** (enfoncé). Un enfant qui actionne involontairement une vitre peut provoquer de graves blessures.
- Ne sortez pas la tête ou les bras hors du véhicule à travers une vitre lorsque le véhicule roule.



B050A0TE

D080200APA

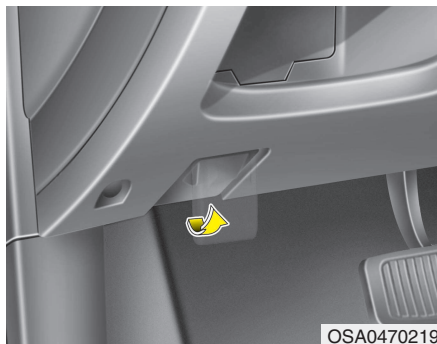
Vitres manuelles (le cas échéant)

Pour monter ou baisser la vitre, tournez simplement la poignée de commande dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous montez ou baissez les vitres, assurez-vous que les bras, les mains et le corps de vos passagers sont en sécurité, en dehors du passage de la vitre.

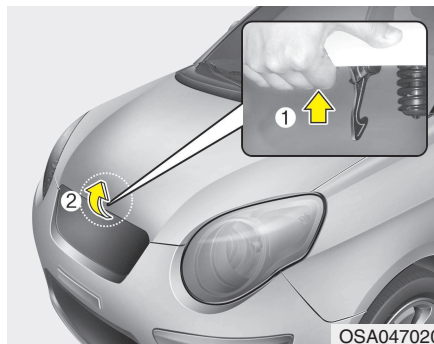
CAPOT



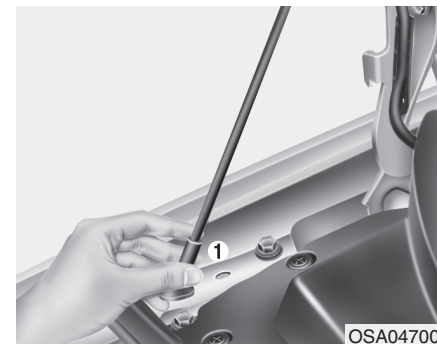
D090100ASA

Ouverture du capot

1. Tirez le levier pour débloquer le capot. Le capot doit alors s'entrouvrir.



2. Allez à l'avant du véhicule, soulevez légèrement le capot, tirez légèrement le loquet de sécurité (1) situé au centre du capot, puis soulevez le capot (2).



3. Soulevez le capot, puis fixez-le à l'aide de la tige de maintien en introduisant l'extrémité libre de la tige dans la fente (1).

⚠ AVERTISSEMENT - Pièces chaudes

Placer la béquille dans la zone en caoutchouc, pour éviter de vous brûler contre le métal chaud lorsque le moteur est chaud.

D090200AUN

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants :
 - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement vissés.
 - Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur.
2. Réinstallez la béquille dans son logement afin d'éviter qu'elle ne vibre.
3. Descendez le capot jusqu'à une distance d'environ 30 cm (1 pied) au dessus de sa position de fermeture, puis laissez le tomber. Assurez-vous qu'il est correctement fixé.

AVERTISSEMENT

- **Veillez à ce que rien ne gêne avant de refermer le capot. En essayant de fermer le capot alors que quelque chose l'en empêche, vous risquez d'endommager le véhicule ou de causer de graves blessures.**
- **Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur, car ils peuvent provoquer un incendie en raison de la chaleur.**

AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous toujours que le capot est bien verrouillé avant de reprendre la route. S'il n'est pas verrouillé, le capot peut se relever pendant que vous conduisez, entraînant une perte totale de visibilité. Vous risqueriez alors de faire un accident.**
- **La béquille doit être insérée entièrement dans le trou du capot prévu à cet effet à chaque fois que vous examinez le compartiment moteur. Cela empêchera le capot de tomber et de vous blesser.**
- **Ne déplacez pas le véhicule alors que le capot est relevé, car, d'une part, votre champ de vision est obstrué, et, d'autre part, le capot risquerait de tomber ou d'être endommagé.**

TRAPPE À CARBURANT



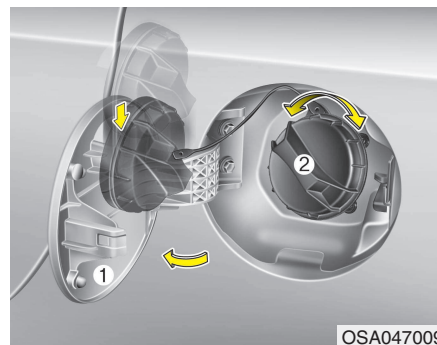
D100100ASA

Ouverture de la trappe à carburant

La trappe à carburant doit être ouverte de l'intérieur du véhicule en appuyant sur le bouton d'ouverture situé sur la porte conducteur.

* REMARQUE

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas pour cause de formation de gel, tapez doucement sur la trappe ou appuyez dessus pour casser la glace puis ouvrez la trappe. Ne forcez pas la trappe. Si nécessaire, vaporisez du produit dégivrant homologué autour de la trappe (n'utilisez pas d'antigel destiné au radiateur) ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.



D100200ASA

Fermeture de la trappe à carburant

1. Pour remettre le bouchon, le tourner à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Refermez la trappe du réservoir en la poussant légèrement et assurez-vous qu'elle est correctement fermée.

1. Arrêtez le moteur.
2. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyez sur le bouton d'ouverture correspondant.
3. Tirez vers vous la trappe du réservoir pour l'ouvrir (1).
4. Pour retirer le bouchon (2), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Mettez la quantité de carburant nécessaire.

D100300AUN

⚠ AVERTISSEMENT
- Ravitaillement en carburant

- Vos vêtements et votre peau peuvent recevoir des éclaboussures de carburant sous pression, vous rendant particulièrement sujets au feu et aux brûlures. Retirez doucement le bouchon du réservoir. Si le bouchon libère du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez jusqu'à ce que le phénomène cesse pour retirer complètement le bouchon.
- Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.
- Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT

- Dangers d'un ravitaillement en carburant

Les carburants automobiles sont des matériaux inflammables. Lors du ravitaillement en carburant, veuillez observer scrupuleusement les consignes suivantes. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des risques de blessures ou de brûlures graves, ou même fatales à la suite d'un incendie ou d'une explosion.

- Lisez et suivez tous les avertissements signalés à la station service.
- Avant de vous ravitailler en carburant, repérez l'emplacement du bouton d'arrêt d'urgence du carburant dans la station service, le cas échéant.
- Avant de toucher le pistolet de la pompe, touchez une partie métallique du véhicule à une distance suffisante du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant afin d'éviter tout risque de décharge d'électricité statique.

(Suite)

(Suite)

- Ne remontez pas dans le véhicule une fois que vous avez commencé le ravitaillement car vous pourriez générer de l'électricité statique en touchant, en frottant ou en effleurant un objet ou tissu (polyester, satin, nylon, etc.) susceptible de produire de l'électricité statique. Une décharge d'électricité statique peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer une brûlure rapide. Si vous devez pénétrer à l'intérieur du véhicule, vous devez à nouveau éliminer les risques potentiels de décharge d'électricité statique en touchant un élément métallique du véhicule éloigné du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant.

(Suite)

(Suite)

- Lorsque vous utilisez un jerricane d'essence, posez le jerricane par terre avant de procéder au ravitaillement. Une décharge d'électricité statique à cause du jerricane peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement en carburant commencé, vous devez rester en contact avec le véhicule jusqu'à la fin du ravitaillement. N'utilisez que des jerricanes en plastique conçus pour le transport et le stockage de l'essence.
- N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous vous ravitaillez en carburant. Le courant électrique et/ou les interférences électroniques d'un téléphone portable sont susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie.
- Pendant le ravitaillement en carburant, coupez toujours le moteur.

(Suite)

(Suite)

- Les composants électriques reliés au moteur provoquent des étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement terminé, vérifiez que le bouchon et la trappe du réservoir sont correctement fermés avant de démarrer le moteur.
- N'UTILISEZ PAS d'allumettes ou de briquet, NE FUMEZ PAS, ne laissez pas de cigarette allumée à l'intérieur du véhicule dans une station service surtout pendant le ravitaillement en carburant. Le carburant automobile est hautement inflammable et peut provoquer un incendie s'il est enflammé.
 - Si un incendie se déclare pendant le ravitaillement en carburant, éloignez-vous du véhicule et appelez immédiatement le responsable de la station service puis les pompiers. Suivez les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.



ATTENTION

- *Ravitaillez votre véhicule en carburant sans plomb uniquement.*
- *Si vous devez remplacer le bouchon du réservoir, utilisez un simple bouchon KIA ou l'équivalent indiqué pour votre véhicule. En installant un bouchon inadapté au réservoir, vous risquez d'endommager le système de carburation ou le système antipollution.*
- *Veillez à ne pas renverser de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Un carburant, de quelque type que ce soit, renversé sur des surfaces peintes peut endommager la peinture.*
- *Après le ravitaillement, vérifiez que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.*

VOLANT

D130200ASA

Direction assistée électronique (le cas échéant)

La direction est assistée lorsque le moteur fonctionne et vous aide ainsi à diriger le véhicule sans effort. Si le moteur est coupé ou si la direction assistée ne fonctionne pas, vous pouvez tout de même conduire le véhicule, cela vous demandera plus d'efforts.

La direction assistée est contrôlée par le module de commande de la direction assistée, qui détecte la résistance du volant, la position du volant et la vitesse du véhicule, et commande le moteur.

Plus la vitesse du véhicule augmente et plus le volant durcit ; à l'inverse, lorsque la vitesse du véhicule diminue, le volant redevient plus léger, ceci pour un meilleur contrôle du véhicule.

Si vous avez des difficultés à diriger le véhicule en fonctionnement normal, faites contrôler la direction assistée par un concessionnaire KIA agréé.

* REMARQUE

Les symptômes suivants peuvent apparaître pendant le fonctionnement normal du véhicule.

- Le témoin EPS ne s'allume pas.
- Après avoir mis le contact, le volant devient plus dur. Cela se produit lorsque le système exécute le diagnostic de l'EPS. Une fois ce diagnostic terminé, le volant retrouvera sa résistance normale.
- Vous pouvez entendre un cliquetis dans le relais EPS après avoir mis le contact sur la position « ON » ou « LOCK ».
- Vous pouvez entendre un bruit de moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule à faible allure.
- L'effort nécessaire pour diriger le véhicule peut augmenter de manière soudaine si le fonctionnement du système EPS est interrompu pour des raisons de sécurité lorsque l'autodiagnostic du véhicule détecte un dysfonctionnement du système EPS.

D130300AUN

Inclinaison du volant (le cas échéant)

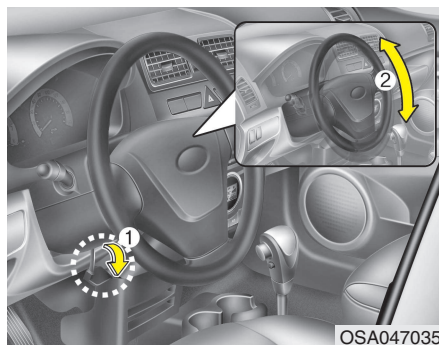
Vous pouvez régler votre volant inclinable avant de conduire. Vous pouvez également le relever au maximum afin de laisser davantage de place pour vos jambes lorsque vous montez dans le véhicule ou en sortez.

Le volant doit être positionné de manière à vous garantir un confort de conduite maximal, tout en vous laissant la possibilité de voir les témoins et les jauges sur le tableau de bord.

AVERTISSEMENT

- Ne réglez jamais le volant en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures.
- Après avoir réglé le volant, poussez-le vers le haut et vers le bas afin de vous assurer qu'il est fermement bloqué.

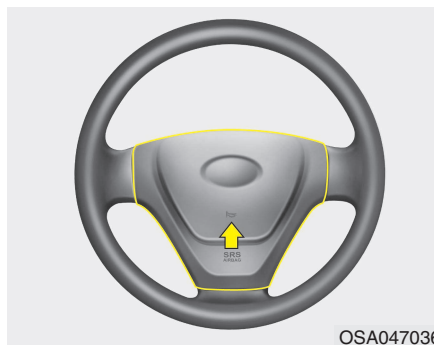
Équipements de votre véhicule



D130301AEN

Pour modifier l'angle du volant, abaissez le levier de débloqué (1), ajustez le volant à votre guise (2), puis soulevez le levier de débloqué pour verrouiller la position du volant. Assurez-vous de régler le volant à la position souhaitée avant de commencer à conduire.

OSA047035



D130500AUN

Avertisseur sonore

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur le symbole correspondant situé sur le volant.

Vérifiez l'avertisseur sonore régulièrement afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement.

OSA047036

*** REMARQUE**

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur la zone indiquée par le symbole correspondant situé sur le volant (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone.

⚠ ATTENTION

Ne frappez pas l'avertisseur sonore trop violemment pour le faire fonctionner, ne le tapez pas non plus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.

RÉTROVISEURS

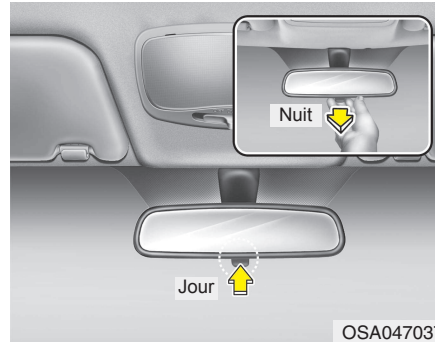
D140100ASA

Rétrovisseur intérieur

Réglez le rétrovisseur de manière à voir le pare-brise arrière. Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire.

⚠ AVERTISSEMENT
- Visibilité arrière

Ne placez pas d'objets sur la banquette arrière ou dans la zone de chargement pouvant vous empêcher de voir à travers le pare-brise arrière.



D140101BSA

Rétrovisseur jour et nuit (le cas échéant)

Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire et pendant que le levier jour/nuit est sur la position jour.

Tirez le levier jour/nuit vers vous afin de ne pas être ébloui par les phares des véhicules qui se trouvent derrière vous en conduite de nuit.

Toutefois, notez que la luminosité dans le rétrovisseur diminue en position nuit.

D140200BSA

Rétrovisseur extérieur

Pensez à régler les angles des rétrovisseurs avant de conduire.

Votre véhicule est équipé de rétrovisseurs extérieurs droit et gauche. Les rétrovisseurs peuvent être réglés à l'aide du commutateur à distance. Vous pouvez rabattre les rétrovisseurs afin d'éviter d'éventuels dommages en cas de lavage automatique du véhicule ou lorsque vous circulez dans une rue étroite.

⚠ AVERTISSEMENT

- Rétroviseurs extérieurs

- Le rétroviseur extérieur côté passager est convexe. Dans certains pays, il en est de même du rétroviseur extérieur côté conducteur. Les objets que vous voyez dans le rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.
- Lors d'un changement de voie, utilisez le rétroviseur intérieur ou jetez directement un coup d'œil pour déterminer la distance réelle avec les véhicules qui vous suivent.

⚠ ATTENTION

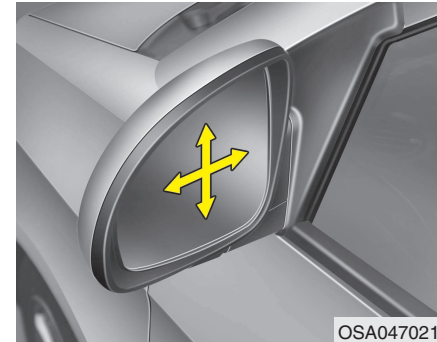
Ne grattez pas le miroir du rétroviseur pour enlever le gel, vous risqueriez d'endommager le verre. Si de la glace vous empêche de bouger le rétroviseur, ne forcez pas sur le miroir. Pour retirer la glace, utilisez une bombe dégivrante, ou bien une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau très chaude.

⚠ ATTENTION

Si le rétroviseur est bloqué par le gel, ne forcez pas sur le miroir. Utilisez une bombe dégivrante homologuée (mais pas d'antigel destiné au radiateur) pour débloquer le mécanisme gelé ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas et ne rabattez pas les rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident mortel, entraînant de graves blessures ou de sérieux dégâts.

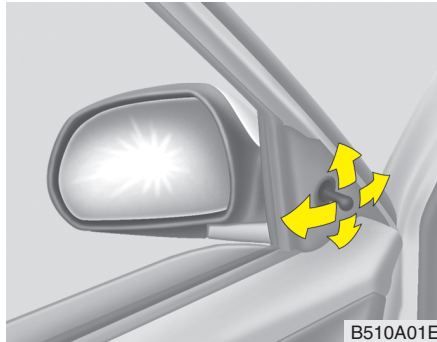


OSA0470216

D140201APA

Adjusting the outside rearview mirror
Commande manuelle (le cas échéant)

Pour régler un rétroviseur extérieur, orientez-le.



B510A01E

Télécommande manuelle (le cas échéant)

Pour régler un rétroviseur extérieur, déplacez le levier de contrôle situé à l'avant, dans la zone de la vitre.



OSA047042

Télécommande électrique (le cas échéant)

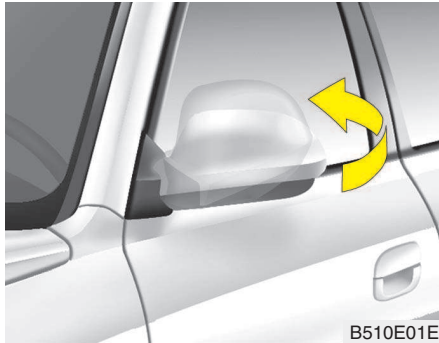
Le commutateur de la télécommande électrique des rétroviseurs vous permet de régler la position des rétroviseurs extérieurs gauche et droit. Pour régler la position d'un des rétroviseurs, déplacez le levier (1) sur R ou L pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite, puis appuyez sur le point correspondant situé sur la commande de réglage du rétroviseur afin de déplacer le miroir sélectionné vers le haut, le bas, à droite ou à gauche.

Une fois le réglage effectué, remettez le levier en position neutre afin d'éviter de le de manière involontaire.

⚠ ATTENTION

- *Les rétroviseurs arrêtent de bouger lorsqu'ils ont atteint les angles de butée, mais le moteur continue à fonctionner tant que vous appuyez sur le commutateur. N'appuyez pas sur le commutateur plus que nécessaire, vous risqueriez d'endommager le moteur.*
- *N'essayez pas de régler les rétroviseurs extérieurs à la main. Des pièces pourraient être endommagées.*

Équipements de votre véhicule



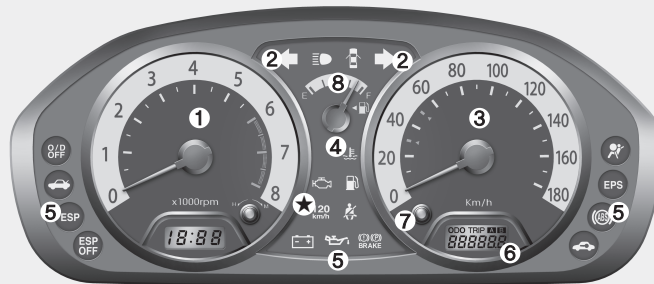
D140202AEN

Rabattage des rétroviseurs extérieurs

Pour rabattre un rétroviseur extérieur, saisissez le support du rétroviseur puis rabattez-le vers l'arrière du véhicule.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ Essence (Type A)



■ Essence (Type B)



■ Essence (Type C)




■ Essence (Type D)



1. Compte-tours (si présent)
2. Voyants de clignotants
3. Compteur de vitesse
4. Indicateur de température du moteur
5. Témoins et les voyants

6. Odomètre / compteur kilométrique journalier
7. Mode compteur kilométrique journalier / bouton de remise à zéro
8. Jauge à essence

★ :  Si le véhicule est équipé d'un interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant

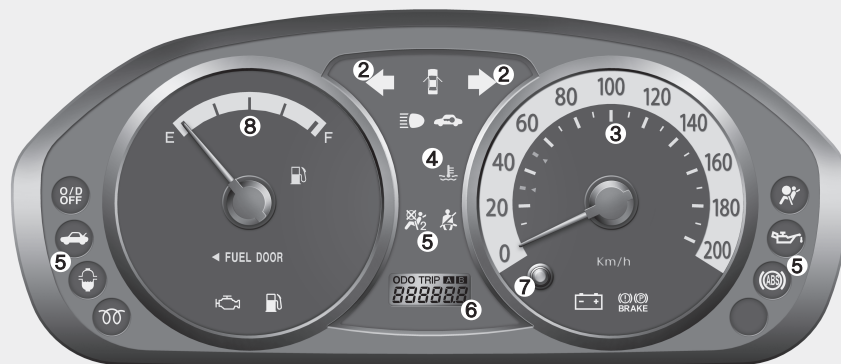
✘ L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

Équipements de votre véhicule

■ Diesel (Type A)



■ Diesel (Type B)



1. Compte-tours (le cas échéant)
2. Voyants de clignotants
3. Compteur de vitesse
4. Indicateur de température du moteur
5. Témoins et les voyants
6. Odomètre / compteur kilométrique journalier
7. Mode compteur kilométrique journalier / bouton de remise à zéro
8. Jauge à essence

※ L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

OSA047054/OSA047055

Jauges

D150201AUN

Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule.

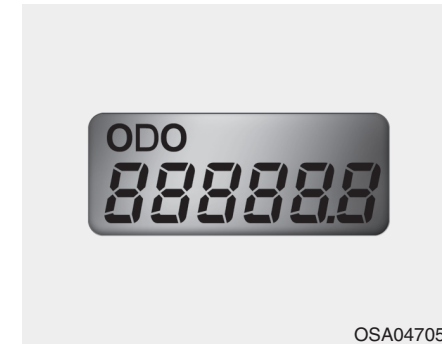
Le compteur de vitesse est défini en miles par heure et/ou en kilomètres par heure.



D150201ASA

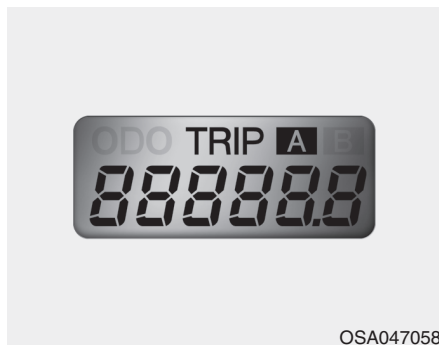
Odomètre / compteur kilométrique journalier

Vous pouvez choisir l'odomètre, le compteur kilométrique journalier A et le compteur kilométrique journalier B en appuyant sur le bouton du mode du compteur kilométrique journalier.



Odomètre

L'odomètre indique la distance totale parcourue par le véhicule.



OSA047058

Le compteur kilométrique journalier

TRIP A: le compteur kilométrique journalier A

TRIP B: le compteur kilométrique journalier B

Le compteur kilométrique journalier indique la distance des trajets individuels sélectionnés par le conducteur. Les compteurs kilométriques journaliers A et B peuvent être remis à 0 en appuyant sur le bouton de remise à zéro pendant au moins 1 seconde puis en le relâchant.

D150202ASA

Compte-tours (le cas échéant)

Le compte-tours indique le nombre approximatif de tours effectuées par le moteur en une minute (tr/pm).

Utilisez le compte-tours pour sélectionner le moment idéal du changement de rapport et éviter les sous-régimes et les sur-régimes.

L'aiguille du compte-tours peut bouger légèrement lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON et le moteur coupé. Ce mouvement est normal et il n'affectera pas la précision du compte-tours lorsque le moteur tournera.

⚠ ATTENTION

Ne poussez pas le moteur jusqu'à la ZONE ROUGE du compte-tours. Vous risqueriez d'endommager gravement le moteur.

D150204AUN

Jauge de carburant

Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir à carburant. La capacité du réservoir à carburant est indiquée dans la section 9. La jauge de carburant est accompagnée d'un témoin de niveau de carburant faible, qui s'allume lorsque le réservoir à carburant est presque vide.

En pente ou dans les virages, l'aiguille de la jauge du carburant risque de fluctuer et le témoin de niveau de carburant faible risque aussi de fluctuer ou d'apparaître prématurément en raison du mouvement du carburant dans le réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT

N'ôtez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement sous pression pourrait jaillir et provoquer de graves brûlures. Attendez que le moteur soit froid avant d'ajouter du liquide de refroidissement dans le réservoir.

ATTENTION

Évitez de rouler avec un niveau de carburant très bas. En effet, un niveau de carburant très bas peut entraîner des ratés d'allumage et surcharger le pot catalytique.

D150300AUN

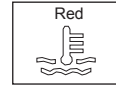
Témoins et voyants

Vous pouvez vérifier tous les témoins en tournant le commutateur d'allumage sur ON (ne démarrez pas le moteur). Un témoin qui ne s'allume pas doit être contrôlé par un concessionnaire KIA agréé.

Démarrez le moteur, puis vérifiez que tous les témoins lumineux sont éteints. Si un voyant reste allumé, cherchez à en connaître la raison. Lorsque vous desserrez le frein à main, le témoin du système de freinage doit s'éteindre. En revanche, le témoin du carburant reste allumé si le niveau du carburant est faible.

D150301BSA

Indicateur de température du moteur



Ces indicateurs affichent la température du liquide de refroidissement moteur lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ON.

L'indicateur rouge s'allume si la température est supérieure à 120 ± 3 °C ($248 \pm 5,5$ °F).

En cas de surchauffe du moteur, arrêtez votre véhicule. Reportez-vous à la rubrique « Surchauffe » de l'index.

*** REMARQUE**

Si l'indicateur de température rouge s'allume, il signale une surchauffe susceptible d'endommager le moteur.

D150302AUN

Témoin d'airbag (le cas échéant)



Ce témoin reste allumé pendant environ 6 secondes à chaque fois que vous tournez le contacteur d'allumage en position ON.

Cette lumière s'allume également lorsque le SRS ne fonctionne pas correctement. Si le témoin AIR BAG ne s'allume pas ou alors reste allumé plus de 6 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON ou après avoir démarré le moteur, ou bien si le témoin s'allume lorsque vous conduisez, faites contrôler le SRS par un concessionnaire KIA agréé.

Équipements de votre véhicule

D150335APA

Voyant d'airbag passager avant sur OFF (le cas échéant)



Le voyant OFF de l'airbag du passager avant s'allume pendant environ 4 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON. Le voyant OFF de l'airbag passager s'allume également lorsque le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant est placé sur la position OFF et s'éteint lorsque ce commutateur est placé sur la position ON.

ATTENTION

En cas de dysfonctionnement du commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le voyant OFF de l'airbag du passager avant ne s'allumera pas et l'airbag du passager avant se déclenchera en cas d'impact frontal même si le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant se trouve sur OFF.

Si ce problème survient, faites inspecter dès que possible le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant et le système d'airbag SRS par un concessionnaire KIA agréé.

D150303AUN

Témoin du système de freinage anti-blocage (ABS) (le cas échéant)



Cette lumière s'allume lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur ON et s'éteint en 3 secondes environ si le système fonctionne normalement.

Si le témoin ABS reste allumé, s'allume en conduisant ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur ON, il existe vraisemblablement un problème avec l'ABS.

Si cela se produit, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé le plus rapidement possible. Le système de freinage traditionnel continuera à fonctionner, mais sans l'assistance du système de freinage anti-blocage.

Témoin du système de répartition électronique de la force de freinage (EBD)



Si deux témoins s'allument en même temps pendant que vous conduisez, votre véhicule a un problème d'ABS et de système EBD.

Dans ce cas, il se peut que l'ABS et le système de freinage traditionnel ne fonctionnent pas normalement. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé le plus rapidement possible.



AVERTISSEMENT

Si les témoins de frein et de l'ABS s'allument et restent allumés, le système de freinage de votre véhicule ne fonctionnera pas normalement. Vous pouvez encourir de gros risques si vous devez freiner brusquement. Dans ce cas, évitez les vitesses trop élevées et les arrêts trop brusques. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé le plus rapidement possible.

D150304APA

Témoin de ceinture de sécurité



Témoin de ceinture de sécurité

Type A

Pour rappeler au conducteur d'attacher sa ceinture, le témoin de la ceinture de sécurité clignote pendant environ 6 secondes chaque fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position ON, que les ceintures soient attachées ou non.

Si la ceinture du conducteur est détachée lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin de la ceinture de sécurité clignote à nouveau pendant environ 6 secondes.

Type B

Pour rappeler au conducteur d'attacher sa ceinture, les témoins de ceinture de sécurité clignotent ou s'allument pendant environ 6 secondes chaque fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position ON, que la ceinture soit attachée ou non. Si la ceinture du conducteur n'est pas attachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position ON ou si le conducteur la détache après avoir mis le contact, le témoin de la ceinture de sécurité clignote ou s'allume jusqu'à ce qu'elle soit bouclée.

Toutefois, si, dans les 9 secondes qui suivent le bouclage de la ceinture du conducteur, celle-ci est bouclée et débouclée à deux reprises, les témoins de ceinture de sécurité conducteur ne s'allument pas.

Si le système ne fonctionne pas conformément à cette description, contactez un concessionnaire KIA agréé.

Alarme de la ceinture de sécurité

(le cas échéant)

Type A

Si la ceinture du conducteur n'est pas attachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON ou si la ceinture est détachée une fois que le contacteur est sur ON, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 6 secondes. À ce moment, si la ceinture de sécurité est attachée, l'alarme s'arrête immédiatement.

Équipements de votre véhicule

Type B

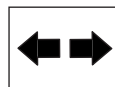
Si la ceinture du conducteur n'est pas attachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position ON et que le véhicule roule à une vitesse supérieure à 9 km/h, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 100 secondes après que le témoin de la ceinture de sécurité a clignoté pendant une minute environ.

Si le conducteur détache sa ceinture de sécurité après avoir mis le contacteur d'allumage sur ON et que le véhicule roule à plus de 9 km/h, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 100 secondes.

Toutefois, si, dans les 9 secondes qui suivent le bouclage de la ceinture du conducteur, celle-ci est bouclée et débouclée à deux reprises, l'alarme de la ceinture de sécurité conducteur ne retentit pas.

D150305AUN

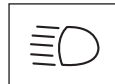
Voyants des clignotants



Les flèches vertes clignotantes situées sur le tableau de bord renseignent sur la direction indiquée par les clignotants. Si les flèches s'allument sans clignoter, clignotent plus rapidement que d'habitude ou ne s'allument pas du tout, le système des clignotants est victime d'un dysfonctionnement. Il est recommandé de le faire réparer auprès de votre concessionnaire.

D150306AUN

Voyant des feux de route



Ce voyant s'allume lorsque vous allumez les phares en position feu de route ou tirez le levier du clignotant en position appel de phares.

D150307AUN

Témoin de pression d'huile



Ce témoin indique que la pression d'huile est faible.

Si le témoin s'allume pendant que vous conduisez :

1. Conduisez prudemment la voiture sur le bord de la route et arrêtez-vous.
2. Une fois le moteur coupé, vérifiez le niveau d'huile moteur. Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile.

Si le témoin reste allumé après que vous avez rajouté de l'huile, ou bien si vous n'avez pas d'huile à disposition, appelez un concessionnaire KIA agréé.



ATTENTION

Si vous ne coupez pas le moteur immédiatement après que le témoin de pression d'huile s'allume, vous risquez de provoquer de sérieux dégâts.

ATTENTION

Si le témoin de pression d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, vous risquez d'endommager gravement le moteur. Le témoin de pression d'huile s'allume lorsque la pression d'huile est insuffisante. En fonctionnement normal, il doit s'allumer au moment où le contacteur est mis sur on, puis d'éteindre lorsque le moteur démarre. Si le témoin de pression d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, il existe un grave dysfonctionnement.

Si cela se produit, arrêtez la voiture dans un endroit sûr, coupez le moteur et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, remplissez le réservoir d'huile moteur puis redémarrez le moteur. Si le témoin reste allumé alors que le moteur tourne, coupez le moteur immédiatement. Dans tous les cas, lorsque le voyant d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, ce dernier doit être contrôlé par un concessionnaire KIA agréé avant de conduire à nouveau la voiture.

D150308ASA

**Témoin de frein
de stationnement
& de liquide de frein**



Témoin de frein de stationnement

Ce voyant s'allume lorsque le frein de stationnement est serré, avec le contacteur d'allumage sur START ou ON. Le témoin doit s'éteindre une fois que le frein de stationnement est desserré et que le moteur tourne.

Témoin de niveau de liquide de frein bas

Si le témoin reste allumé, le niveau du liquide de frein dans le réservoir est probablement bas.

Si le témoin reste allumé :

1. Conduisez prudemment jusqu'à ce que vous trouviez un endroit sûr et arrêtez votre véhicule.
2. Avec le moteur coupé, vérifiez immédiatement le niveau de liquide de frein et ajoutez du liquide si nécessaire. Vérifiez ensuite la présence éventuelle de fuites de liquides au niveau des composants du frein.

3. Ne reprenez pas le volant si des fuites sont constatées, le témoin reste allumé ou alors les freins ne fonctionnent pas correctement. Faites remorquer votre véhicule jusqu'à un concessionnaire KIA agréé où l'on procèdera à une inspection du système de freinage puis aux réparations nécessaires.

Pour s'assurer du fonctionnement de l'ampoule, vérifiez que les témoins du frein de stationnement et du liquide de frein s'allument lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON.

AVERTISSEMENT

Il est dangereux de conduire le véhicule avec un témoin allumé. Si le témoin de frein reste allumé, faites immédiatement contrôler puis réparer vos freins par un concessionnaire KIA agréé.

Équipements de votre véhicule

Témoin de baisse du niveau du liquide de frein (pour moteur diesel)

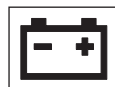
Si le témoin reste allumé, un dysfonctionnement est probablement survenu au niveau de la pompe à vide de freinage. Évitez les vitesses trop élevées et les arrêts trop brusques et exercez davantage de pression sur la pédale de frein lors du freinage. Assurez-vous que le système de freinage est contrôlé et réparé par un concessionnaire KIA agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Quand vous descendez une côte longue ou raide, évitez de freiner continuellement sous peine de faire descendre le niveau de la pompe à vide de freinage et de voir le témoin s'allumer. Dans ce cas, rétrogradez à une vitesse inférieure. Si le voyant est allumé en permanence, gardez votre véhicule dans un endroit sûr et attendez que le témoin s'éteigne.**
- **Conduire le véhicule avec un témoin allumé peut s'avérer dangereux. Si le témoin des freins reste allumé, les montrer immédiatement à un concessionnaire KIA agréé qui les réparera.**

D150313AUN

Témoin du système de charge



Ce témoin indique un dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge électrique.

Si le témoin s'allume lorsque le véhicule roule :

1. Conduisez jusqu'à un endroit sûr.
2. Avec le moteur coupé, vérifiez que la courroie de transmission de l'alternateur n'est pas détendue ni cassée.
3. Si aucun problème n'est détecté au niveau de la courroie, le dysfonctionnement provient du système de charge électrique. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé dès que possible afin qu'il résolve le problème.

D150339APA

Voyant O/D OFF (le cas échéant)



Ce voyant s'allume à chaque fois que le système O/D est désactivé.

D150315AUN

Témoin d'ouverture du hayon



Ce témoin s'allume lorsque le hayon n'est pas correctement verrouillé, quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

D150316AUN

Témoin de porte ouverte



Ce témoin s'allume lorsqu'une porte n'est pas bien fermée, quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

D150317ASA

**Voyant d'antidémarrage
(le cas échéant)**



Ce voyant s'allume lorsque la clé antidémarrage est insérée et tournée en position ON pour démarrer le moteur. Vous pouvez alors démarrer le moteur. Une fois le moteur démarré, le voyant s'éteint.

Si ce voyant clignote lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON avant le démarrage du moteur, faites vérifier le système par un concessionnaire KIA agréé.

D150318AUN

**Témoin de niveau
de carburant faible**



Ce témoin indique que le réservoir de carburant est presque vide. Lorsqu'il s'allume, allez vous ravitailler en carburant dès que possible. Conduire avec le témoin de niveau de carburant faible allumé ou avec le niveau de carburant en dessous de « E » peut provoquer des ratés à l'allumage.

D150320AUN-EU

**Témoin d'anomalie
du moteur (MIL)
(témoin de contrôle moteur)
(le cas échéant)**



Ce voyant fait partie du système de commande du moteur qui contrôle plusieurs composants du système anti-pollution. Si le voyant s'allume pendant que vous conduisez, un problème a probablement été détecté dans le système anti-pollution.

Ce voyant s'allume également après que le contact est mis en position ON, et s'éteint en quelques secondes après le démarrage du moteur. S'il s'allume pendant que vous conduisez, ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur la position ON, emmenez votre véhicule chez le concessionnaire KIA agréé le plus proche et faites vérifier le système.

Votre véhicule reste généralement maniable, mais faites rapidement contrôler le système par un concessionnaire KIA agréé.

ATTENTION

En conduisant votre véhicule de manière prolongée avec le voyant de dysfonctionnement du système anti-pollution allumé, vous risquez d'endommager le système anti-pollution, ce qui peut détériorer le confort de conduite et/ou augmenter la consommation de carburant.

ATTENTION

Si le témoin de dysfonctionnement du système anti-pollution s'allume, il est possible que le pot catalytique soit endommagé, ce qui peut entraîner une perte de puissance du moteur. Faites inspecter dès que possible le système de commande du moteur par un concessionnaire KIA agréé.

Équipements de votre véhicule

D150323AUN-EE

**Voyant ESP (contrôle de trajectoire électronique)
(le cas échéant)**

ESP

Le voyant ESP s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, mais doit s'éteindre environ 3 secondes après. L'ESP une fois allumé, permet de contrôler les conditions de conduite ; dans des conditions de conduite normales, l'ESP reste éteint. En cas de glissade ou d'adhérence insuffisante, l'ESP se met en marche et le voyant ESP clignote pour indiquer qu'il est actionné.

D150324AUN

**Voyant ESP OFF
(le cas échéant)**

**ESP
OFF**

Le voyant ESP OFF s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, mais doit s'éteindre environ 3 secondes après. Pour passer en mode ESP OFF, appuyez sur le bouton ESP OFF. Le voyant ESP OFF est désactivé. Il s'allume pour indiquer que l'ESP est désactivé. Si le voyant reste allumé lorsque ESP OFF n'est pas sélectionné, il se peut que l'ESP présente un dysfonctionnement. Emmenez votre voiture chez un concessionnaire KIA agréé et faites vérifier le système.

D150334ASA

**Témoin d'alerte de la direction assistée électronique (EPS)
(le cas échéant)**

EPS

Ce voyant lumineux s'allume lorsque vous mettez le contact et s'éteint lorsque vous démarrez le moteur. Il s'allume également lorsqu'il y a un dysfonctionnement de l'EPS. S'il s'allume pendant que vous roulez, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

D150326APA

**Témoins lumineux de l'alarme
(le cas échéant)**

Les témoins lumineux émettent un bip sonore si la porte côté conducteur est ouverte et si le commutateur de feux est en 1ère ou en 2ème position.

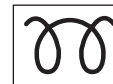
D150327AUN

**Alarme de rappel de la clé
(le cas échéant)**

L'alarme de rappel de la clé retentit lorsque la porte du conducteur est ouverte et que la clé est restée dans le contacteur d'allumage (position ACC ou LOCK), ceci afin de vous empêcher d'oublier vos clés dans le véhicule. L'alarme sonne jusqu'à ce que la clé soit retirée du contact ou jusqu'à la fermeture de la porte.

D150328ASA

**Voyant de préchauffage
(moteur Diesel)**



Le voyant s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON. Une fois le voyant de préchauffage éteint, vous pouvez démarrer le moteur. La durée pendant laquelle le voyant de préchauffage est allumé varie en fonction de la température de l'eau, de la température de l'air, ainsi que de l'état de la batterie.

*** REMARQUE**

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes suivant la fin du préchauffage, tournez à nouveau la clé de contact sur la position LOCK pendant 10 secondes, puis sur la position ON pour le préchauffer à nouveau.

⚠ ATTENTION

Si le voyant de préchauffage reste allumé ou clignote après le préchauffage du moteur ou pendant la conduite, faites vérifier le système dès que possible par un revendeur KIA agréé.

D150329AUN

Témoin de filtre à carburant (moteur Diesel)



Ce témoin s'allume pendant 3 secondes après que le contacteur d'allumage est placé en position ON puis s'éteint. Si le témoin s'allume pendant que le moteur tourne, de l'eau s'est accumulée dans le filtre à carburant. Si cela se produit, retirez l'eau du filtre à carburant. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la rubrique « Filtre à carburant » dans la section 7.

⚠ ATTENTION

Lorsque le témoin du filtre à carburant est allumé, il se peut que la puissance du moteur (vitesse du véhicule & régime de ralenti) soit réduite. Si vous continuez à conduire avec le témoin allumé, vous risquez d'endommager des pièces du moteur ainsi que le système d'injection du Common Rail. Si le témoin s'allume, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé le plus rapidement possible.

D150330ASA

Avertisseur de survitesse (le cas échéant)

Alarme de vitesse du véhicule

**120
km/h**

Si vous roulez à plus de 120 km/h, l'alarme de vitesse du véhicule retentit, afin de vous empêcher de rouler trop vite.

SYSTEME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIERE (LE CAS ÉCHÉANT)



D170000AEN

Le système d'aide au stationnement arrière aide le conducteur lors de la marche arrière du véhicule en émettant un signal d'avertissement si un objet est détecté à une distance de 47 pouces (120 cm) derrière le véhicule. Il ne peut en aucun cas remplacer l'extrême vigilance du conducteur. La zone de détection et les objets détectables par les capteurs arrières sont limités.

Lorsque vous faites marche arrière, faites attention à tout ce qui se trouve derrière vous si vous êtes dans un véhicule qui n'est pas équipé d'un système d'aide au stationnement arrière.

AVERTISSEMENT

Le système d'aide au stationnement arrière n'est qu'une fonction supplémentaire. Le fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière peut être affecté par plusieurs facteurs (y compris les conditions environnementales).

Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

D170101AEN

Condition de fonctionnement

- Ce système est activé lorsque vous reculez, avec le contacteur d'allumage sur ON.
Si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 miles/h), il se peut que le système ne soit pas activé correctement.
- La distance de détection lorsque le système d'aide au stationnement arrière est en marche est d'environ 47 pouces (120 cm).
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche sera identifié en premier.

D170102AEN

Types d'alarmes

- Lorsqu'un objet se situe entre 120 et 81 cm (entre 47 et 32 pouces) du pare choc arrière : le signal sonore retentit par intermittence
- Lorsqu'un objet se situe entre 80 et 41 cm (entre 31 et 16 pouces) du pare choc arrière : Le signal sonore retentit à intervalles plus courts
- Lorsqu'un objet se situe à moins de 40 cm (15 pouces) du pare choc arrière : Le signal sonore retentit en continu.

D170200AEN

Conditions de non fonctionnement du système d'aide au stationnement peut ne pas fonctionner lorsque:

1. De l'humidité est attachée au capteur.
(Le capteur fonctionnera normalement une fois l'humidité retirée.)
2. Le capteur est recouvert par de la matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau, ou bien la protection du capteur est bloquée. (Le capteur fonctionne normalement une fois que la matière est retirée ou que le capteur n'est plus bloqué.)
3. Vous conduisez sur des terrains accidentés (routes non goudronnées, gravier, bosses, pente).
4. Des objets générant un bruit trop important (klaxons de véhicule, moteurs de motos bruyants, freins pneumatiques de camions) se trouvent dans la zone de détection.
5. Il pleut beaucoup, ou en raison de projection d'eau.
6. Des émetteurs sans fil ou des téléphones portables se trouvent dans la zone de détection du capteur.
7. Le capteur est recouvert de neige.
8. Attelage d'une remorque.

La zone de détection peut se réduire lorsque :

1. Le capteur est partiellement couvert de matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau. (Le capteur détectera une zone aussi vaste que précédemment une fois la matière retirée.)
2. La température de l'air extérieur est extrêmement chaude ou froide.

Il se peut que les objets suivants ne soient pas identifiés par le capteur:

1. Des objets pointus ou fins tels que des cordes, des chaînes ou des petits poteaux.
2. Des objets qui tendent à absorber la fréquence du capteur tels que des vêtements, du matériel spongieux ou de la neige.
3. Des objets indétectables inférieurs à 1 m (40 pouces) de hauteur et à 14 cm (6 pouces) de diamètre.

D170300AEN

Précautions concernant le système d'aide au stationnement arrière

- Le système d'aide au stationnement arrière peut ne pas émettre de son de façon successive en fonction de la vitesse et des formes des objets détectés.
- Le système d'aide au stationnement arrière peut connaître un défaut de fonctionnement si la hauteur du pare-chocs du véhicule ou l'installation du capteur a été modifiée ou endommagée. Un équipement ou accessoire qui n'est pas installé en usine peut également nuire aux performances du capteur.
- Il se peut que le capteur ne reconnaisse pas les objets à moins de 40 cm (15 pouces) du capteur, ou alors qu'il détecte une distance inexacte. Précautions d'usage.
- Lorsque le capteur est gelé ou partiellement couvert de neige, de saletés ou d'eau, le capteur peut être inopérant jusqu'à ce que les résidus soient retirés à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne poussez pas, ne grattez pas et ne tapez pas sur le capteur. Vous risqueriez de l'endommager.

*** REMARQUE**

Ce système peut détecter uniquement des objets dans la zone de détection et à proximité des capteurs, il ne peut pas détecter d'objets dans les zones où les capteurs ne sont pas installés. De même, il se peut que des objets petits ou fins, tels que des poteaux, ou alors des objets situés entre les capteurs ne soient pas détectés par les capteurs.

Procédez toujours à un examen visuel lorsque vous effectuez une marche arrière.

Veillez à bien expliquer les possibilités et les limites du système à une personne qui conduit votre véhicule, sans être familière de ce système.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous roulez à proximité d'objets sur la route, notamment des piétons, et plus particulièrement des enfants. Rappelez-vous que certains objets peuvent ne pas être détectés par les capteurs, en raison de la distance qui sépare l'objet du véhicule, de la taille de l'objet ou de matière sur le capteur, toutes ces raisons étant susceptibles de limiter l'efficacité d'un capteur. Procédez toujours à un examen visuel avant de diriger le véhicule dans une direction, afin de vous assurer qu'il n'existe aucun obstacle sur votre route.

D170400BUN

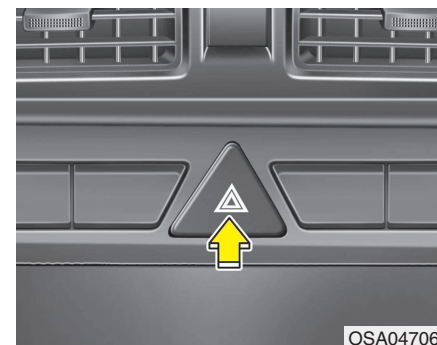
Auto-diagnostic

Si vous n'entendez pas de signal sonore audible ou alors si l'alarme retentit de manière intermittente lorsque que vous passez la marche arrière (R), cela est peut être dû à un dysfonctionnement du système d'aide au stationnement. Si cela se produit, faites contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

Votre nouvelle garantie ne couvre pas les dommages du véhicule ou les accidents touchant ses occupants à cause d'un défaut de fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière. Conduisez toujours prudemment.

FEUX DE DÉTRESSE



OSA047061

D180000AUN

Les feux de détresse doivent être utilisés lorsque vous êtes contraints d'arrêter la voiture dans un endroit dangereux. En cas d'arrêt d'urgence, éloignez-vous au maximum de la route.

Pour allumer les feux de détresse, appuyez sur le commutateur de feux de détresse, qui active par intermittence tous les clignotants. Les feux de détresse fonctionnent même si la clé n'est pas dans le contact.

Pour éteindre les feux de détresse, il suffit de réappuyer sur le commutateur.

ÉCLAIRAGE

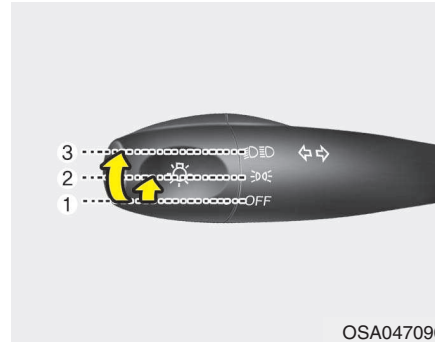
D190100AUN

Fonction économiseur de batterie (le cas échéant)

- Cette fonctionnalité vise à empêcher que la batterie soit déchargée. Le système éteint automatiquement l'éclairage à faible intensité si le conducteur retire la clé de contact et ouvre sa porte.
- Avec cette fonctionnalité, les feux de stationnement s'éteindront automatiquement si le conducteur s'arrête sur le bord de la route la nuit.

Si vous souhaitez garder les feux allumés une fois la clé retirée, effectuez les étapes suivantes :

- 1) Ouvrez la porte conducteur.
- 2) Tournez les feux de stationnement sur OFF puis à nouveau sur ON à l'aide du commutateur d'éclairage situé sur la colonne de direction.



OSA047090

D190400ASA

Commande de l'éclairage

Le commutateur d'éclairage est doté d'une position phares et d'une position feux de stationnement.

Pour activer les feux, tournez le bouton situé à l'extrémité du levier de commande sur l'une des positions suivantes :

- (1) Position OFF
- (2) Position feux de stationnement
- (3) Position phares



OSA047091

D190401AEN

Position feux de stationnement (☹☹☹)

Lorsque le commutateur des feux est en position feux de stationnement (1ère position), les feux arrière et ceux de la plaque d'immatriculation sont allumés, ainsi que le combiné d'instruments.

Équipements de votre véhicule



D190402AEN

Position phares (☀️)

Lorsque le commutateur des feux se trouve en position phares (2^{ème} position), les feux avant et arrière et ceux de la plaque d'immatriculation sont allumés, ainsi que le combiné d'instruments.

* REMARQUE

Pour allumer les phares, le contacteur d'allumage doit être en position ON.



D190500AUN

Fonctionnement des feux de route

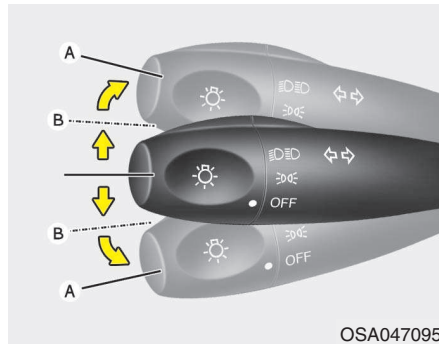
Pour allumer les feux de route, poussez le levier. Pour les feux de croisement, tirez le levier vers vous.

Le voyant des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont en position ON.

Pour éviter que la batterie se décharge, ne laissez pas les feux allumés pendant une longue période alors que le moteur ne tourne pas.



Pour faire un appel de phares, tirez le levier vers vous. Pour revenir en position normale (feux de croisement), relâchez le levier. Il n'est pas nécessaire que le commutateur de phares soit en position ON pour pouvoir utiliser les appels de phares.



OSA047095

D190600ASA

Clignotants et signaux de changement de voie

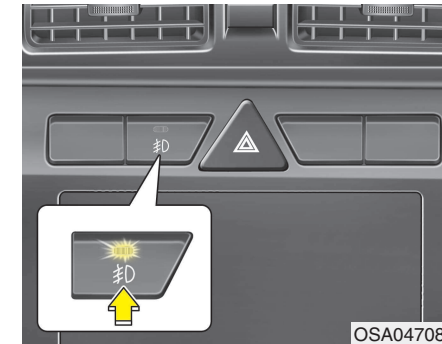
Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les clignotants fonctionnent. Pour activer les clignotants, déterminez le levier vers le haut ou vers le bas (A). Les flèches vertes qui clignotent sur le tableau de bord indiquent le clignotant activé. Elles s'arrêteront automatiquement une fois le virage terminé. Si le voyant continue à clignoter après le virage, repositionnez manuellement le levier en position OFF.

Pour signaler un changement de voie, tirez légèrement le levier de clignotant vers le haut ou vers le bas et maintenez-le en position (B). Le levier retournera en position OFF une fois relâché.

Si un voyant reste allumé, ne clignote pas ou clignote anormalement, il se peut qu'une ampoule d'un clignotant ait grillé, auquel cas elle devra être changée.

* REMARQUE

Si un voyant clignote de manière anormalement rapide ou anormalement lente, le dysfonctionnement peut provenir d'une ampoule grillée ou d'une connexion électrique défectueuse dans le circuit.



OSA047080

D190700ASA

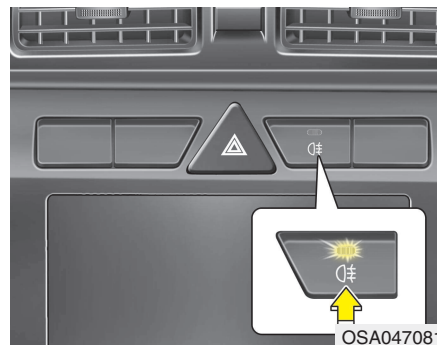
Voyant des feux antibrouillard avant (le cas échéant)

Les feux anti-brouillard permettent d'améliorer la visibilité et d'éviter les accidents en cas de faible visibilité due au brouillard, à la pluie ou à la neige, etc. Les feux antibrouillard s'allument lorsque vous appuyez sur le bouton correspondant après avoir allumé les feux de croisement.

Pour éteindre les feux antibrouillard, appuyez à nouveau sur le bouton.

ATTENTION

Les feux antibrouillard consomment une grande quantité de courant électrique. Utilisez les feux antibrouillard uniquement lorsque la visibilité est mauvaise. Dans le cas contraire, la batterie et l'alternateur peuvent se vider inutilement.



D190800ASA

Voyant des feux de brouillard arrière (le cas échéant)

Pour allumer les feux de brouillard arrière, tournez le commutateur de phares sur la position phares ON et appuyez sur le commutateur de feux de brouillard arrière (le voyant de commutateur ON s'allume).

Les feux de brouillard arrière s'allument lorsque le commutateur de feu de brouillard arrière est en position ON et que le commutateur général d'éclairage est en position feux de stationnement. (le cas échéant)

Pour éteindre les feux de brouillard arrière, appuyez à nouveau sur le commutateur des feux de brouillard arrière ou tournez le commutateur de phares en position OFF.

*** REMARQUE**

Lorsque vous éteignez les feux antibrouillard arrière en mettant le commutateur des phares en position off en éteignant les phares, vérifiez que le bouton des feux antibrouillard arrière est également en position off en appuyant à nouveau dessus. Même si les feux antibrouillard arrière sont éteints, l'alarme sonore peut se déclencher lorsque vous ouvrez la portière si le bouton des feux antibrouillard arrière est en position on.

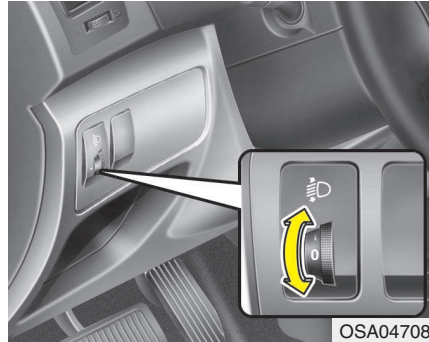
D190900AUN

Feux de jour (le cas échéant)

Les feux de jour (DRL) peuvent permettre aux autres de mieux voir l'avant de votre véhicule durant la journée. Les DRL peuvent se révéler utiles dans de nombreux environnements de conduite, notamment après le lever du soleil et avant le coucher du soleil.

Le système DRL déclenche l'extinction des phares lorsque :

1. Le commutateur des feux de stationnement est sur ON.
2. Le moteur est coupé.



OSA047082

D191000ASA

Dispositif de réglage des phares (le cas échéant)

Pour régler l'inclinaison des phares en fonction du nombre de passagers et du poids en charge dans le coffre à bagages, tournez la molette de réglage des phares.

Plus le numéro sur la molette est élevé, plus le faisceau du phare sera bas. Assurez-vous toujours de la bonne inclinaison des phares ou vous risqueriez d'éblouir les autres usagers de la route.

Vous trouverez ci dessous une liste d'exemples de paramètres à prendre en compte pour le réglage. Pour les conditions de charge autres que celles figurant dans la liste ci dessous, réglez la molette de sorte que l'inclinaison du faisceau soit la plus proche possible de celle obtenue d'après la liste.

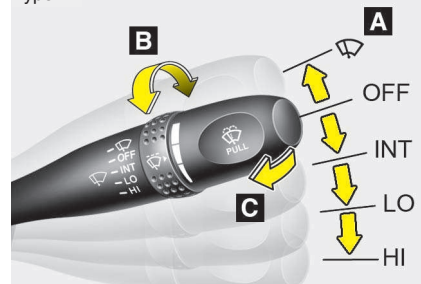
Réglage de l'interrupteur :

Position	Chargement		
	Sièges avant	Sièges arrière	Coffre
0	1 conducteur	-	-
	2 personnes	-	-
1	2 personnes	3 personnes	-
2	2 personnes	3 personnes	55 kg
3	1 conducteur	-	320 kg

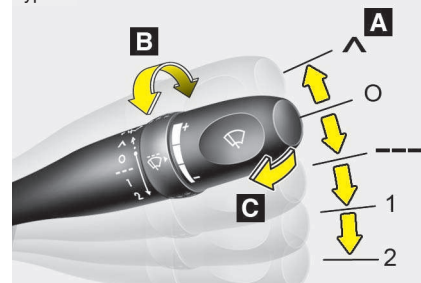
ÉCLAIRAGE ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE

Essuie-glace / lave-glace

Type A

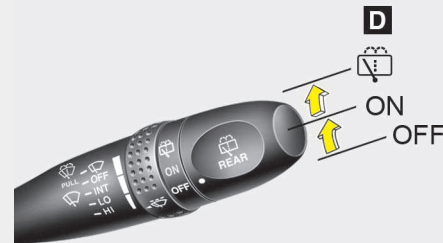


Type B

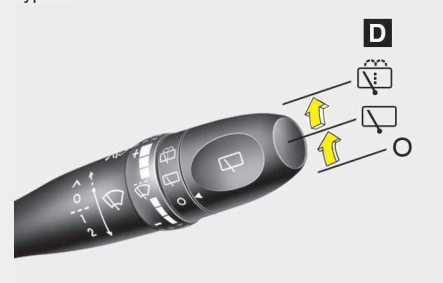


Essuie-glace / lave-glace arrière (le cas échéant)

Type A



Type B



A : Régulateur de vitesse de l'essuie-glace

- (^) - Balayage unique
- OFF (O) - Off
- INT (---) - Balayage intermittent
- LO (1) - Vitesse basse
- HI (2) - Vitesse élevée

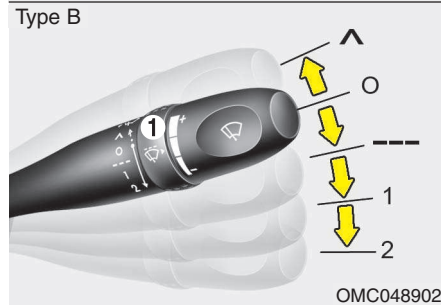
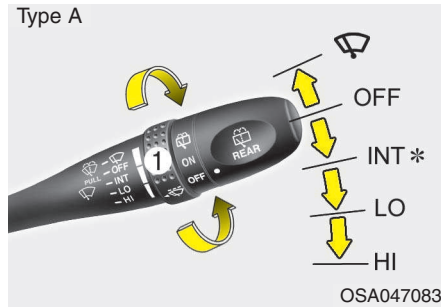
B : Temporisateur pour balayage intermittent

C : Lave-glace avec balayages courts

D : Levier de commande de l'essuie-glace / lave-glace arrière

- - Lave-glace avec balayages courts
- ON () - Balayage en continu
- OFF (O) - Off

OMC048900/OMC048901/OMC048908/OMC048907



D200100BSA

Les essuie-glaces

fonctionnent comme suit lorsque le contacteur d'allumage est sur ON.

(): Pour effectuer un cycle d'essuie-glaces unique, poussez le levier vers le haut et relâchez-le en position OFF(O). Les essuie-glaces restent en balayage continu si le levier est poussé vers la haut et maintenu dans cette position.

OFF (O): Les essuie-glaces ne fonctionnent pas

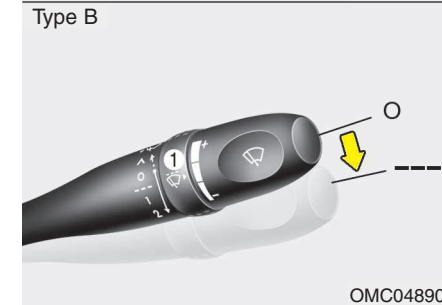
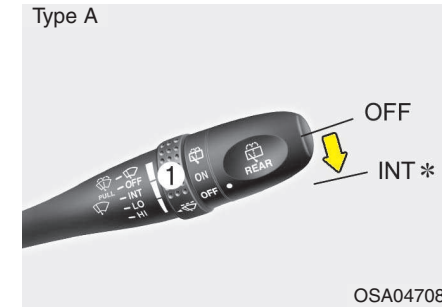
INT (---): Le essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente à la même fréquence. Utilisez ce mode en cas de bruine ou de brume. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse (1).

LO (1): Essuie-glaces en vitesse normale

HI (2): Essuie-glaces en vitesse rapide

* REMARQUE

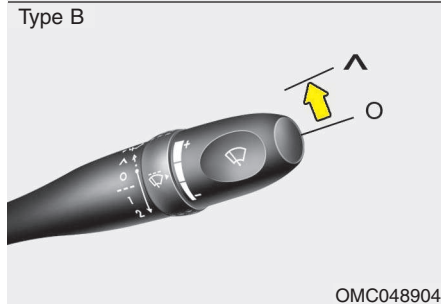
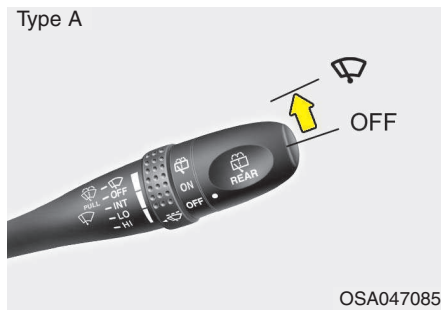
En cas d'amas important de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez-le pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace ait fondue avant d'utiliser les essuie-glaces, afin de garantir leur bon fonctionnement.



D200102BSA

Essuie-glace à balayage intermittent

Placez le levier en position INT(---) et tournez la bague pour sélectionner l'intervalle de balayage souhaité (1).



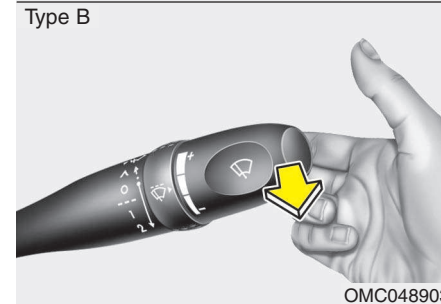
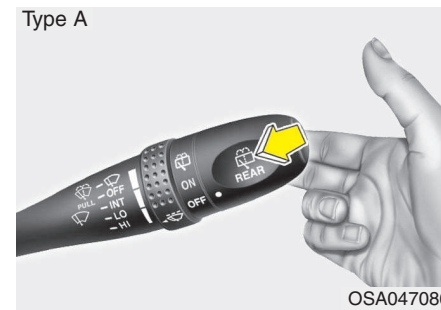
D200103BSA

Essuie-glace à impulsion

Pour un unique cycle d'essuie-glace, remontez le levier et relâchez-le, le levier étant en position OFF(O). Les essuie-glaces fonctionnent en permanence si le levier est remonté et maintenu dans cette position.

* REMARQUE

- Pour éviter un endommagement éventuel des essuie-glaces ou du pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glace lorsque le pare-brise est sec.
- Pour éviter un endommagement éventuel des balais d'essuie-glace, l'utilisation d'essence, de kérosène, de diluant de peinture ou d'autres solvants sur ou à proximité de ceux-ci est formellement déconseillée.
- Pour éviter un endommagement des bras d'essuie-glace et des autres composants, n'essayez pas de déplacer manuellement les essuie-glace.



D200200BSA

Lave-glace

En position OFF(O), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise et pour activer les cycles de balayage 1-3 des essuie-glaces.

Utilisez cette fonction lorsque le pare-brise est sale.

Le jet de liquide et le balayage des essuie-glaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier.

Si le lave-glace ne fonctionne pas, vérifiez le niveau du liquide lave-glace. S'il n'est pas suffisant, ajoutez du liquide lave-glace non-abrasif dans le réservoir de lave-glace. Le tuyau de remplissage du réservoir se situe à l'avant du compartiment moteur, côté passager.

ATTENTION

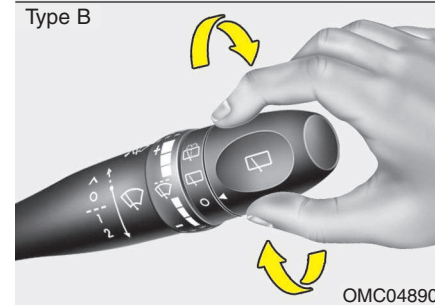
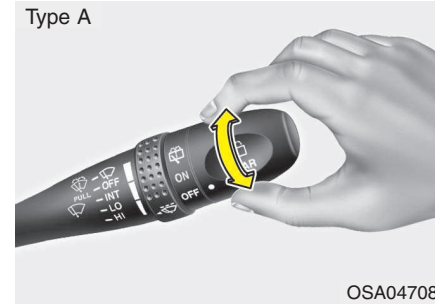
Afin d'éviter d'endommager la pompe du lave-glace, n'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir de liquide est vide.

AVERTISSEMENT

Lorsqu'il gèle à l'extérieur, n'utilisez pas le lave-glace sans voir au préalable chauffé le pare-brise à l'aide des dégivreurs ; la solution du lave-glace pourrait geler au contact du pare-brise et gêner votre vision.

ATTENTION


- *Afin d'éviter d'endommager les essuie-glaces ou le pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.*
- *Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glaces, n'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ni d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.*
- *Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glaces et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.*



D200300BPA

Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière (le cas échéant)

Le commutateur d'essuie-glace et de lave-glace arrière est situé à l'extrémité du levier d'essuie-glace et de lave-glace. Tournez le commutateur jusqu'à la position souhaitée pour actionner l'essuie-glace et le lave-glace arrière.

 - Pulvérisation de liquide lave-glace et balayage

ON () - Fonctionnement normal de l'essuie-glace

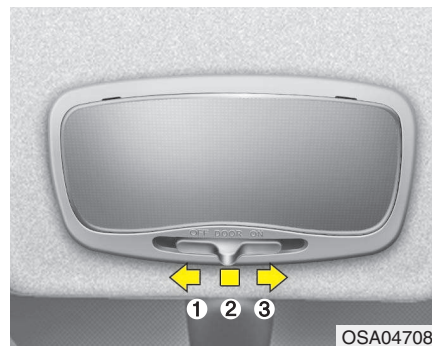
OFF (O) - L'essuie-glace ne fonctionne pas

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

D210000AEN

ATTENTION

N'utilisez pas l'éclairage intérieur pendant des périodes prolongées si le moteur ne tourne pas. En effet, la batterie risque de se décharger.



OSA047088

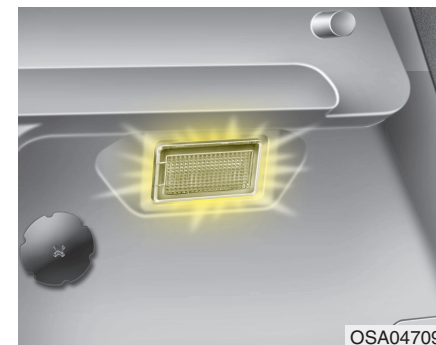
D210200ASA

Plafonnier

(1) OFF - Le plafonnier reste éteint même lorsqu'une porte est ouverte.

(2) DOOR - Le plafonnier s'allume ou s'éteint à l'ouverture ou à la fermeture d'une porte.

(3) ON - Le plafonnier s'allume et reste allumé même lorsque toutes les portes sont fermées.



OSA047096

D210600APA

Lumière du miroir de courtoisie (le cas échéant)

La lampe du coffre s'allume lorsque le hayon arrière est ouvert.

DÉGIVRAGE

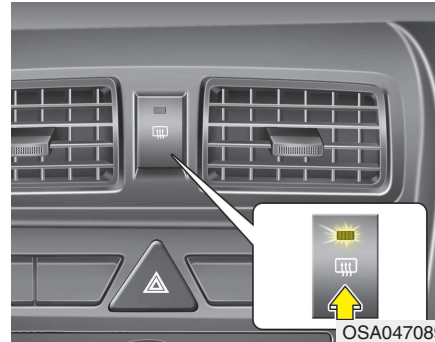
D220000AUN

⚠ ATTENTION

Lorsque vous nettoyez les vitres, n'utilisez jamais d'instruments pointus ou de produits de nettoyage pour vitres contenant des abrasifs, afin de ne pas endommager les conducteurs collés à la surface intérieure de la lunette arrière.

* REMARQUE

Si vous souhaitez dégivrer et désembuer le pare-brise avant, référez-vous au paragraphe « Dégivrage et désembuage du pare-brise » de cette section.



D220100ASA

Dégivrage de la lunette arrière

Le dispositif de dégivrage chauffe la lunette afin d'éliminer le givre, le brouillard et la fine couche de glace de la lunette arrière, pendant que le moteur tourne.

Pour activer le dispositif de dégivrage de la lunette arrière, appuyez sur le bouton de dégivrage de la lunette arrière situé dans le panneau de commandes central de la console. Le voyant du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lors de la mise en route du dispositif.

En cas d'amas important de neige sur la lunette arrière, retirez-la à l'aide d'une brosse avant d'activer le dégivrage arrière.

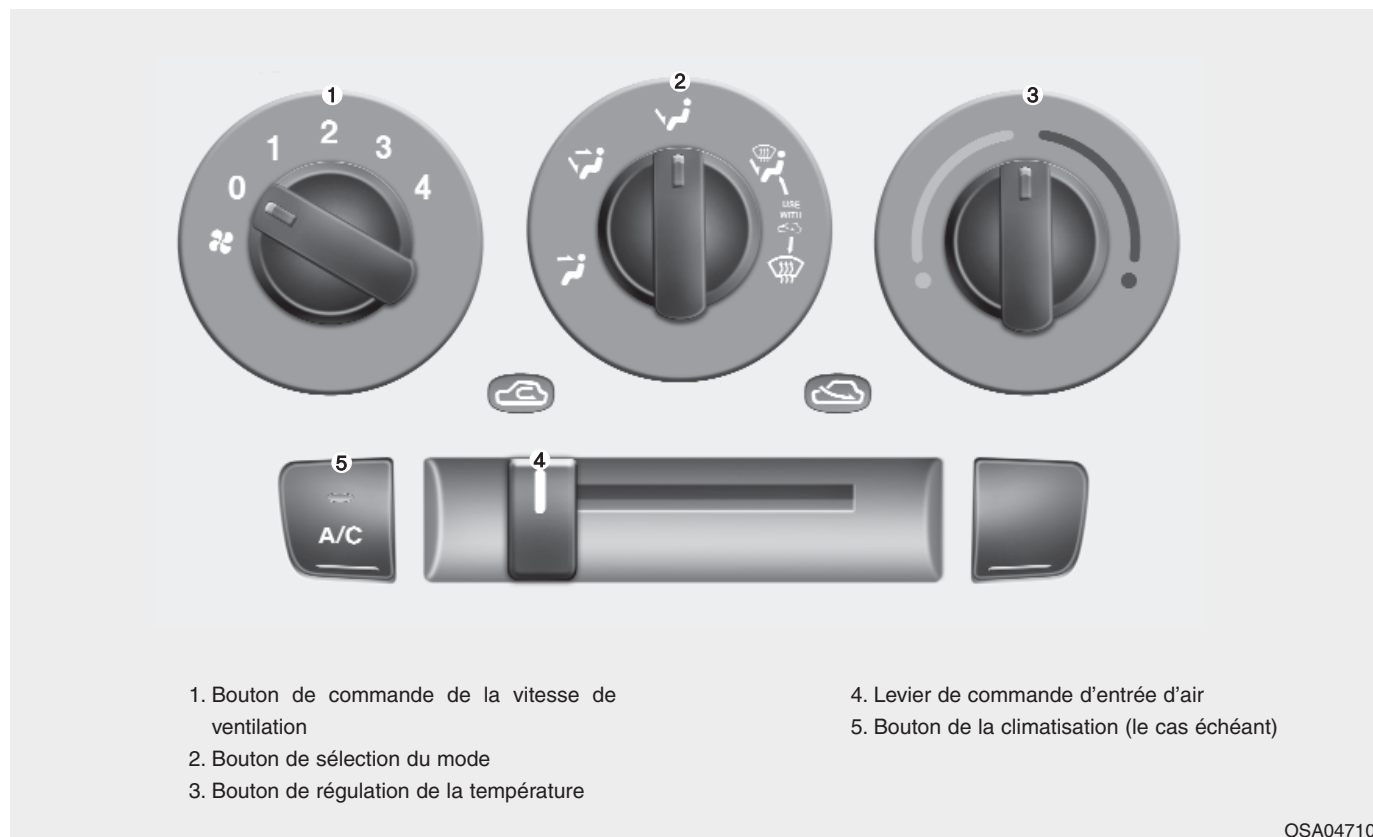
Pour éteindre le dispositif de dégivrage, appuyez à nouveau sur le bouton de dégivrage de la lunette arrière.

D220101AUN

Dégivrage des rétroviseurs extérieurs (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un dispositif de dégivrage des rétroviseurs extérieurs, il fonctionnera en même temps que le dégivrage de la lunette arrière.

SYSTÈME DE COMMANDE MANUELLE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHANT)



D230000ASA

OSA047100


D230100AEN


Chauffage et climatisation

1. Démarrez le moteur.

2. Réglez le mode sur la position souhaitée.

Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du rafraîchissement ;

- Chauffage : 

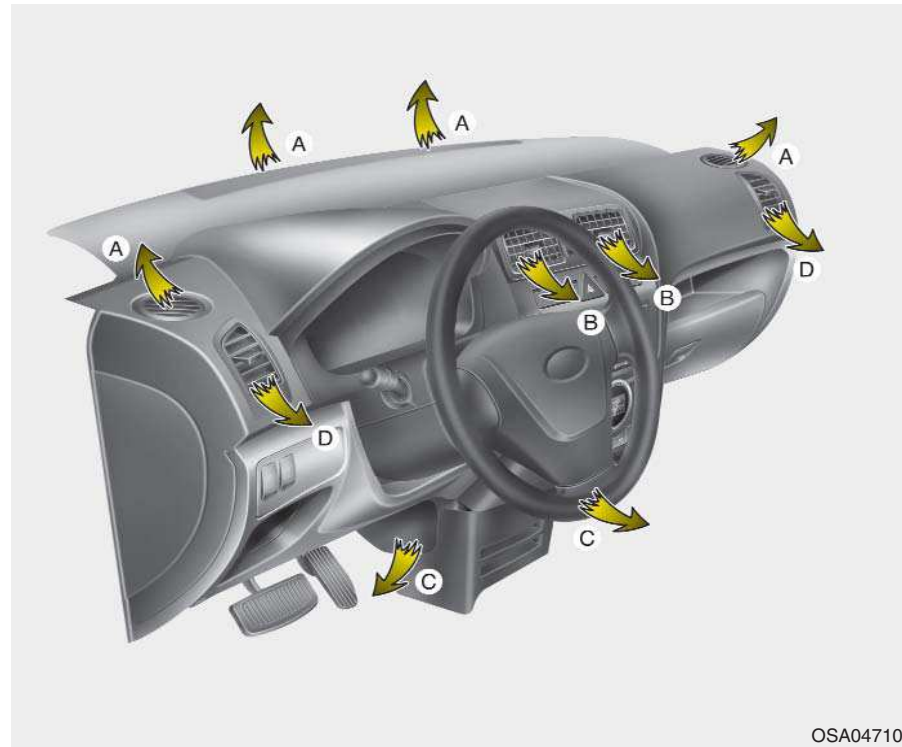
- Refroidissement : 

3. Réglez la commande de la température sur la position souhaitée.

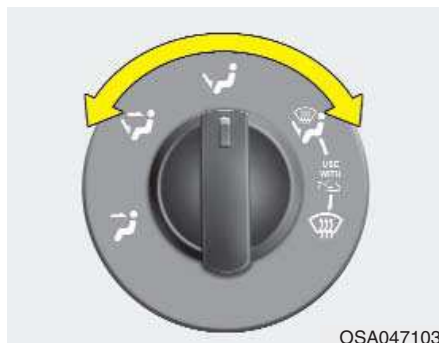
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).

5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

6. Pour activer la climatisation (le cas échéant), il vous suffit de l'allumer.



Équipements de votre véhicule



D230101APA

Sélection du mode

Le bouton de sélection du mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

L'air peut être dirigé vers le plancher, vers les sorties voisines du tableau de bord ou vers le pare-brise. Cinq symboles sont utilisés pour représenter les positions visage, sortie double, plancher, plancher dégivrage et dégivrage.



Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.



Niveau sortie double (B, D, C)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.



Niveau plancher (C, A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.



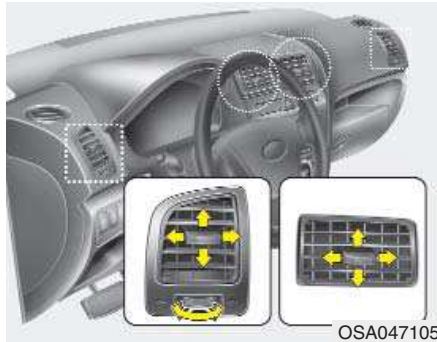
Niveau plancher/dégivrage (A, C, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher et du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Niveau dégivrage (A, D)

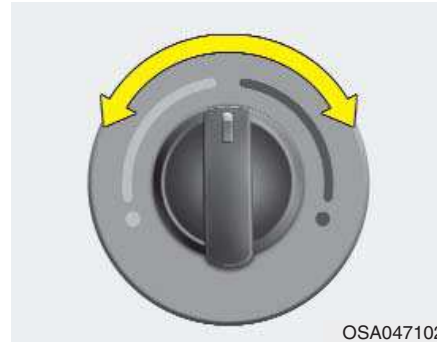
La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Bouches d'air du tableau de bord

Les ouïes bouches d'air peuvent être ouvertes ou fermées indépendamment à l'aide de la molette horizontale. Pour fermer la bouche d'air, tournez la molette au maximum vers la gauche. Pour ouvrir la bouche d'air, tournez la molette vers la droite jusqu'à la position souhaitée.

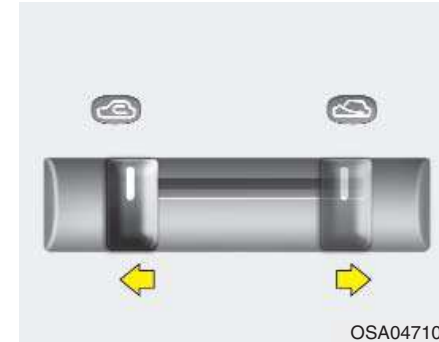
Vous pouvez également régler la direction de l'air provenant de ces bouches en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).



D230102AUN

Régulation de la température

Le bouton de régulation de la température permet de contrôler la température de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, tournez le bouton vers la droite pour obtenir de l'air chaud ou vers la gauche pour obtenir de l'air froid.

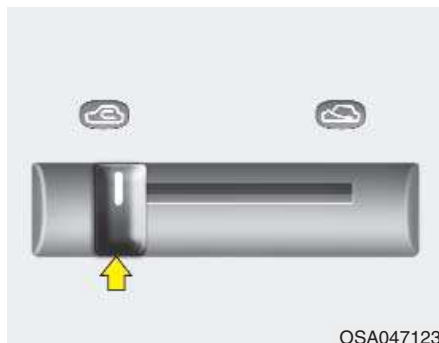


D230103ASA

Commande d'admission d'air

Elle est utilisée pour sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

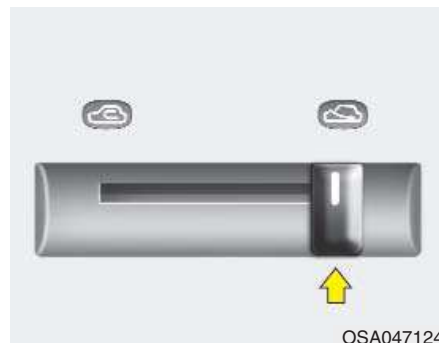
Pour réorienter la commande d'entrée d'air, déplacez le levier de commande.



Position air recyclé

Lorsque vous sélectionnez la position d'air recyclé, le voyant de ce bouton s'allume.

En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.



Position air extérieur (frais)

Le voyant de ce bouton ne s'allume pas lorsque vous sélectionnez la position d'air extérieur (frais).

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

* REMARQUE

Une utilisation prolongée du chauffage en position air recyclé risque d'embuer le pare-brise et les vitres latérales et de provoquer une sensation de renfermé dans l'habitacle.

De même, une utilisation prolongée de la climatisation avec le mode d'air recyclé sélectionné donnera une impression d'air sec dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.
- Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.
- Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.



OSA047101

D230104ASA

Régulateur de vitesse du ventilateur

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que le ventilateur puissent fonctionner.

Le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur permet de contrôler la vitesse de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la vitesse de ventilation, tournez le bouton vers la droite pour l'augmenter et vers la gauche pour la baisser.

- 0 - Ventilateur à l'arrêt
- 1 - Vitesse faible
- 2 - Vitesse moyenne
- 3 - Vitesse élevée
- 4 - Vitesse maximale



OSA047107

D230105AUN


Climatisation (le cas échéant)

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume). Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Fonctionnement du système




D230501AUN

Ventilation

1. Réglez le mode sur la position ().
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

D230502AEN

Chauffage

1. Réglez le mode sur la position ().
 2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
 3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
 4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
 5. Si vous souhaitez activer l'air sec, allumez la climatisation (le cas échéant).
- Si le pare-brise est embué, réglez le système sur la position () ou ().


Conseils d'utilisation

- Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.
- L'air du système de chauffage/refroidissement est inspiré par les grilles situées juste au dessus du pare-brise. Veillez à ce que ces grilles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace ou d'autres obstacles.
- Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

D230503ASN

Climatisation (le cas échéant)

Toutes les climatisations KIA fonctionnent avec du fluide frigorigène R-134a écologique qui respecte la couche d'ozone.

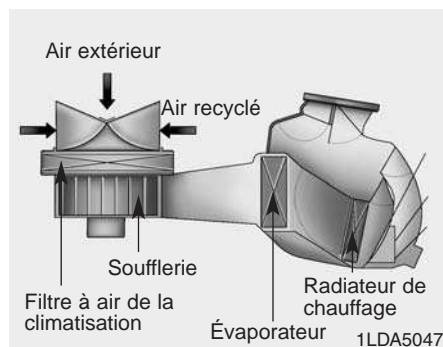
1. Démarrez le moteur. Appuyez sur le bouton de la climatisation.
 2. Réglez le système sur la position ().
 3. Réglez la commande d'arrivée d'air en position d'air extérieur ou en position d'air recyclé.
 4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur ainsi que le régulateur de température de manière à conserver un confort maximal.
- Si vous souhaitez un refroidissement maximal, tournez la commande de température entièrement vers la gauche, réglez l'arrivée d'air sur la position d'air recyclé, puis réglez la commande de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.

* REMARQUE

- Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.
- Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
 - Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps pluvieux ou humide, faites baisser l'humidité à l'intérieur du véhicule en activant la climatisation.
 - Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un léger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'une situation normale.
 - Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
 - Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal.
- Pour obtenir un refroidissement maximal, activez la climatisation en position air recyclé. Toutefois, un fonctionnement prolongé dans cette configuration peut donner une impression de renfermé à l'intérieur du véhicule.
 - Lors du rafraîchissement, vous pouvez constater un flux d'air humide. Ceci est dû à la rapidité du refroidissement et à l'entrée d'air humide. Il s'agit d'un fonctionnement du système tout à fait normal.



D230300AUN

Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs. Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, demandez à un concessionnaire KIA agréé de changer le filtre à air du système de climatisation.

*** REMARQUE**

Si le flux d'air diminue soudainement, faites contrôler le système par un concessionnaire KIA agréé.

D230400AUN

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Si vous constatez des dysfonctionnements au niveau de la climatisation, faites inspecter le système par un concessionnaire KIA agréé.

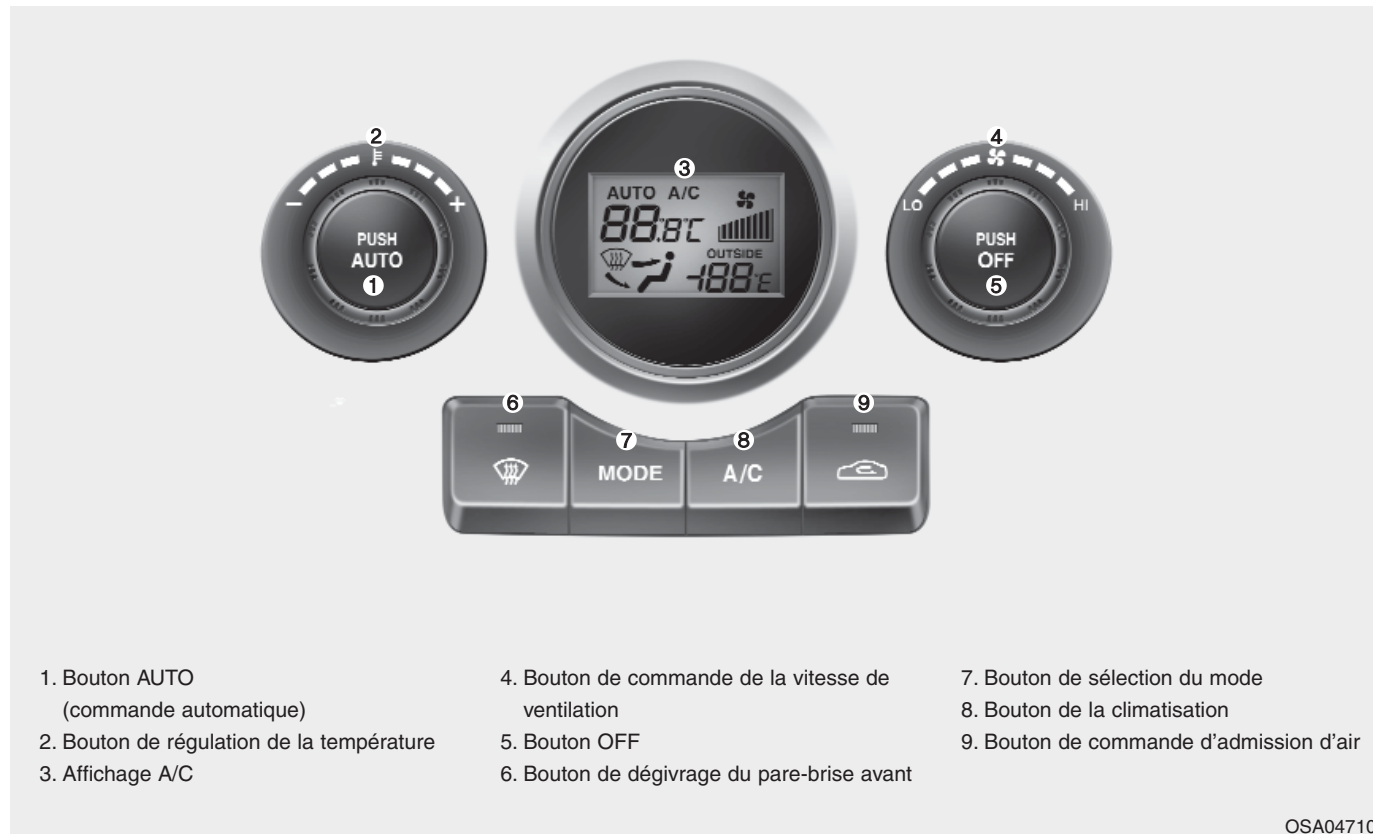
*** REMARQUE**

Lorsque le rendement de la climatisation diminue, il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le compresseur et de provoquer un dysfonctionnement du système.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est conseillé de faire appel à un concessionnaire KIA agréé pour l'entretien de la climatisation. En effet, en intervenant de manière inappropriée sur le système de climatisation, vous risqueriez de graves blessures.

SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHANT)



D240100ASA

OSA047108



D240100BUN

Chauffage et climatisation automatiques

Pour activer la climatisation automatique, il vous suffit de sélectionner la température souhaitée.

Le système de régulation automatique de la température (FATC) permet de réguler automatiquement le système de chauffage et de refroidissement, de la manière suivante ;

1. Appuyez sur le bouton AUTO. Le message AUTO apparaît. Les modes, les vitesses de ventilation, l'arrivée d'air et l'air conditionné sont contrôlés automatiquement par les paramètres de température.

2. Tournez le bouton TEMP pour sélectionner la température souhaitée. Si la température est réglée au niveau minimum (Lo), la climatisation fonctionne en continu.

3. Pour désactiver le fonctionnement automatique, tournez ou appuyez sur n'importe quel bouton, à l'exception du bouton de régulation de la température. Si vous appuyez sur le bouton de sélection du mode, le bouton de la climatisation, le bouton de dégivrage ou le bouton de commande d'admission d'air, ou bien si vous tournez le bouton de commande de vitesse des ventilateurs, la fonction sélectionnée sera commandée manuellement tandis que les autres fonctions fonctionneront automatiquement.



* REMARQUE

Ne placez jamais rien au dessus du capteur situé sur le tableau de bord afin de conserver un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

D240200AUN

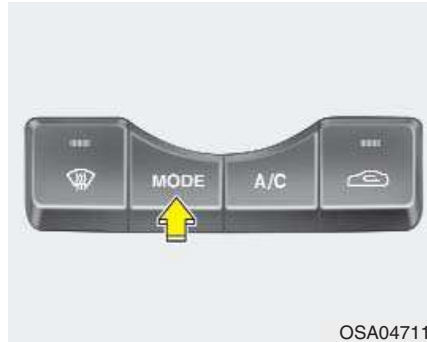
Chauffage et climatisation manuels

Vous pouvez également commander le système de chauffage et de refroidissement manuellement, en appuyant sur des boutons autres que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne en respectant l'ordre des boutons sélectionnés.

Si vous tournez ou appuyez sur un bouton, hormis le bouton AUTO, pendant que le système fonctionne automatiquement, les fonctions qui n'ont pas été sélectionnées seront commandées automatiquement.

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation, il vous suffit de l'allumer.

Pour passer en mode de commande entièrement automatique du système, appuyez sur le bouton AUTO.



OSA047114

D240201AUN

Choix du mode

Le bouton de choix du mode permet de contrôler la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

Vous pouvez régler la position des ouïes d'aération de la manière suivante :



Reportez-vous à l'illustration du « Système de commande manuel de la climatisation ».



Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.



Niveau sortie double (B, D, C)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.

Équipements de votre véhicule



Niveau plancher (C, A, D)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.



Niveau plancher/dégivrage (A, C, D)

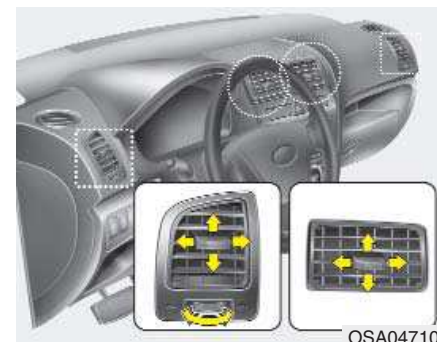
La majorité du flux d'air sort vers le plancher et le pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



OSA047115

Niveau dégivrage (A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



OSA047105

Bouches d'air du tableau de bord

Les ouïes bouches d'air peuvent être ouvertes ou fermées indépendamment à l'aide de la molette horizontale. Pour fermer la bouche d'air, tournez la molette au maximum vers la gauche. Pour ouvrir la bouche d'air, tournez la molette vers la droite jusqu'à la position souhaitée.

Vous pouvez également régler la direction de l'air provenant de ces bouches en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).



D240202AUN

Régulation de la température

Pour augmenter la température au maximum (HI), tournez le plus possible le bouton vers la droite.

À l'inverse, tournez le plus possible ce bouton vers la gauche pour réduire la température au minimum (Lo).

Chaque fois que vous tournez le bouton, la température augmente ou diminue de 0,5 °C/1 °F.

Lorsque la climatisation est réglée au niveau minimum (Lo), elle fonctionne en continu.

Modification de la température

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, la valeur affichée par défaut est le degré Celsius.

Cela n'indique pas de dysfonctionnement particulier. Pour mesurer la température, vous pouvez passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit et inversement de la manière suivante ;

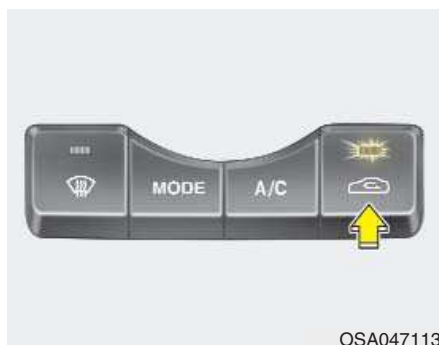
Appuyez sur le bouton AUTO et en même temps sur OFF pendant 3 secondes ou plus. La valeur affichée passera alors des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit ou inversement.



D240207AUN

Thermomètre extérieur

La température extérieure observée est affichée à 1 °C (1 °F) près, la gamme de températures étant comprise entre -40°C et 60°C (-40 °F~140 °F).



D240203ASA

Commande de l'admission d'air

Elle permet de sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier la position de la commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position air recyclé



En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)



Le voyant de ce bouton ne s'allume pas lorsque vous sélectionnez la position d'air extérieur (frais).

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

*** REMARQUE**

Une utilisation prolongée du chauffage en position air recyclé risque d'embuer le pare-brise et les vitres latérales et de provoquer sensation de renfermé dans l'habitacle.

De même, une utilisation prolongée de la climatisation en mode d'air recyclé donnera une impression d'air sec dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

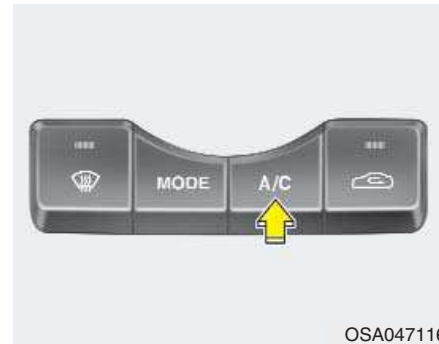
- Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.
- Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.
- Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.



D240205AUN

Régulateur de vitesse du ventilateur

Pour régler la vitesse de ventilation sur la position souhaitée, tournez le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur. Plus la vitesse est élevée, plus la quantité d'air délivrée est importante. Appuyez sur le bouton OFF pour couper la ventilation.



D240206ASA

Climatisation

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation. Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.



D240208AUN

Mode OFF

Appuyez sur le bouton OFF pour couper la climatisation. Vous pouvez toutefois activer le système et les boutons d'admission d'air tant que le contacteur d'allumage est positionné sur ON.

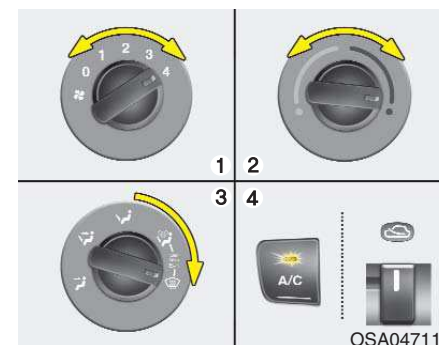
DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

D250000AEN

⚠ AVERTISSEMENT - Chauffage du pare-brise

Par temps très humide, n'utilisez pas la position (🌬) ou (🌬) pendant l'activation du refroidissement. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez le bouton de sélection de mode sur la position (🌬) et le bouton de régulation de la vitesse de ventilation sur la vitesse la plus faible.

- Pour un dégivrage maximal, réglez le régulateur de température sur la position la plus chaude/la plus à droite et le régulateur de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.
- Si vous souhaitez de l'air chaud au niveau du plancher pendant le dégivrage ou du désembuage, sélectionnez la position plancher - dégivrage.
- Avant de conduire, retirez toute la neige et la glace du pare-brise, de la lunette arrière, des rétroviseurs extérieurs ainsi que des vitres latérales.
- Retirez toute la neige et la glace du capot et de l'entrée d'air au niveau de la grille du capot afin d'améliorer le rendement du chauffage et du dégivrage et de réduire la probabilité de formation de buée sur l'intérieur du pare-brise.

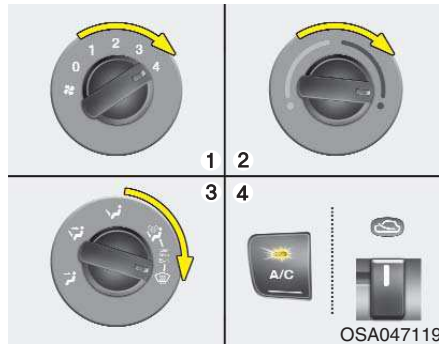


Système de commande manuelle de la climatisation

D250101ASA


Pour dégivrer le pare-brise

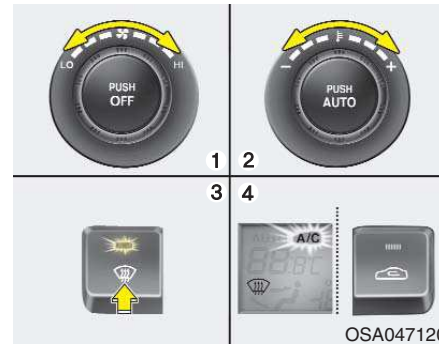
1. Sélectionnez une vitesse de ventilation différente de «0».
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionnez la position 🌬 ou 🌬.
4. Actionnez la climatisation.
5. Sélectionnez le mode d'air extérieur (frais).



D250102ASA

Pour dégivrer le pare-brise extérieur



1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position «3» ou «4».
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionnez la position .
4. Actionnez la climatisation.
5. Sélectionnez le mode d'air extérieur (frais).




Système de commande automatique de la climatisation

D250201ASA

Pour dégivrer le pare-brise intérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position souhaitée.
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionnez la position  ou .
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée, la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position d'air extérieur (frais) et la climatisation ne sont pas sélectionnées automatiquement, réglez manuellement le bouton correspondant. Si la position () est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est automatiquement abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.



D250202AUN

Pour dégivrer le pare-brise extérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position maximale (la plus à droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage (🌬️).
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée et la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position (🌬️) est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.

D250300AUN

Dispositif de désembuage

Pour réduire la probabilité de condensation sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule, l'admission d'air ou la climatisation sont réglées automatiquement en fonction de certains paramètres, tels que le position (🌬️) ou (🌬️). Pour désactiver ou réinitialiser le dispositif de désembuage, effectuez les étapes suivantes.



D250302AUN

Système de commande automatique de la climatisation

1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
2. Sélectionnez la position dégivrage en appuyant sur le bouton de dégivrage (🌬️).
3. En maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyez sur le bouton de commande d'admission d'air (🌬️) au moins 5 fois en l'espace de 3 secondes.

L'affichage A/C clignote 3 fois avec des intervalles de 0,5 seconde, indiquant que le dispositif de désembuage est désactivé ou réinitialisé d'après le statut programmé. Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.

ESPACE DE RANGEMENT

D270000AUN

Ces compartiments permettent de conserver des objets de petite taille à portée de main du conducteur ou des passagers.

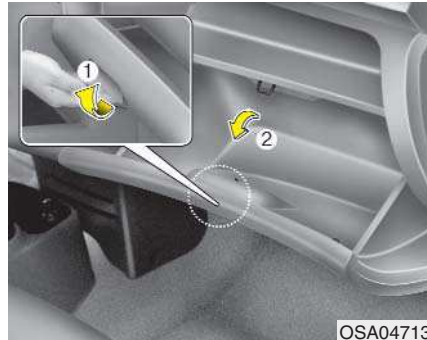
⚠ ATTENTION

- *En raison des risques de vols, ne conservez aucun objet de valeur dans l'espace de rangement.*
- *Veillez à toujours conserver l'espace de rangement fermé pendant que vous conduisez. Limitez le nombre d'objets rangés afin de pouvoir fermer l'espace de rangement correctement.*

⚠ AVERTISSEMENT

- Matériaux inflammables

Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ni d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets pourraient s'enflammer et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.



OSA047135

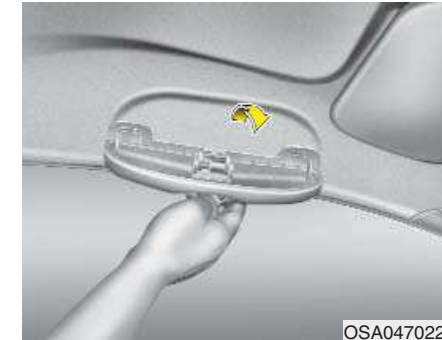
D270200AUN

Boîte à gants

Tirez sur la poignée pour ouvrir automatiquement la boîte à gants. Fermez la boîte à gants après utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal, gardez toujours la boîte à gants fermée pendant que vous conduisez.



OSA0470221

D270300ASA

Console de lunettes de soleil (le cas échéant)

Pour ouvrir la console de lunettes de soleil, levez le couvercle. Posez vos lunettes de soleil, verres vers l'extérieur, dans la porte du compartiment. Une fois relâché, le couvercle revient en position fermée.

ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne rangez pas d'objets dans cette console à l'exception de lunettes de soleil. Les objets pourraient être projetés en dehors de la console en cas d'arrêt brusque ou d'accident et risqueraient de blesser les occupants du véhicule.
- N'ouvrez pas la console de lunettes de soleil pendant que le véhicule roule. Le rétroviseur intérieur du véhicule peut être bloqué par une console de lunettes de soleil ouverte.



D280100AUN

Allume-cigare (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être positionné sur ACC ou sur ON afin que l'allume-cigare puisse fonctionner.

Pour utiliser l'allume-cigare, enfoncez-le au maximum dans sa prise. Une fois que l'élément est chaud, l'allume-cigare ressort et est prêt à être utilisé.

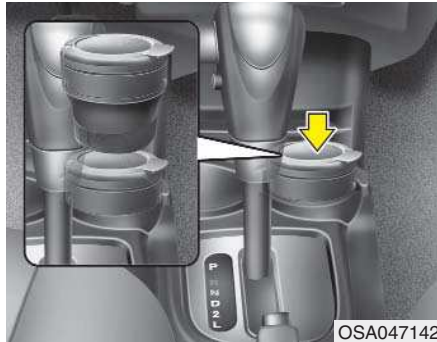
Si vous devez remplacer l'allume-cigare, utilisez uniquement une pièce de rechange KIA ou une pièce équivalente homologuée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne maintenez pas l'allume cigare enfoncé lorsqu'il est chaud, cela provoquerait une surchauffe.
- Si l'allume-cigare ne ressort pas au bout de 30 secondes, retirez-le afin d'éviter une éventuelle surchauffe.

⚠ ATTENTION

Il est recommandé d'utiliser uniquement un allume-cigare KIA dans la prise correspondante. Ne branchez pas d'autres accessoires (rasoirs, aspirateurs portatifs et cafetières par exemple), vous risqueriez d'endommager la prise ou de provoquer une panne électrique.



D280200AUN

Cendrier (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT
- Utilisation du cendrier

- N'utilisez pas les cendriers du véhicule comme des poubelles.
- En mettant une cigarette ou une allumette encore allumée dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un début d'incendie.

D280201ASA

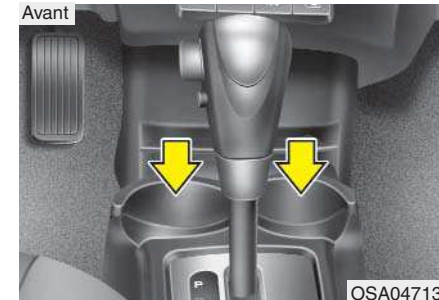
Pour utiliser le cendrier, levez le couvercle.
Pour retirer le cendrier afin de le vider ou de le nettoyer, tirez-le vers le haut, puis vers l'extérieur.

D280300APA

Porte-gobelet

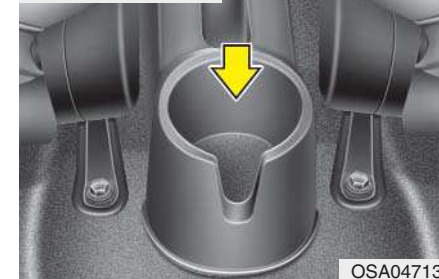
⚠ AVERTISSEMENT
- Liquides chauds

- N'y placez pas de gobelets contenant du liquide chaud sans couvercle pendant que le véhicule roule. Si le liquide chaud se renverse, vous risquez d'être brûlé. Le conducteur, en étant brûlé, peut perdre le contrôle de son véhicule.
- Pour réduire le risque de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision, ne placez pas de bouteilles, de verres, de canettes...sans couvercle et sans protection dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule.



OSA047130

Arrière (le cas échéant)

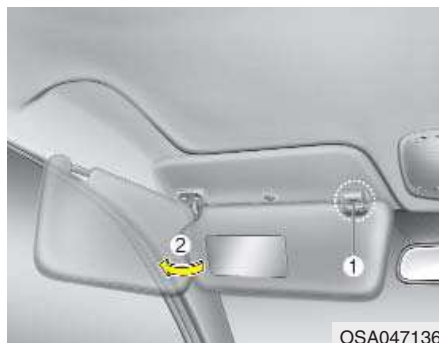


OSA047131

D280301AUN

Avant/arrière (le cas échéant)

Vous pouvez placer des verres ou de petites canettes dans les porte-gobelets.



D280400ASA

Pare-soleil

Utilisez le pare-soleil pour vous protéger de la lumière directe à travers le pare-brise ou les vitres latérales.

Pour utiliser le pare-soleil, tirez-le vers le bas.

Pour utiliser un pare-soleil pour une vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le de la fixation (1) et basculez-le sur le côté (2).



D281400AFD

Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB et ports i-Pod (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un port pour périphériques auxiliaires et/ou d'un port USB (bus de série universel) ou d'un port i-Pod. Vous pouvez utiliser le port pour périphériques auxiliaires pour raccorder des dispositifs audios, le port USB pour raccorder un dispositif USB et le port i-Pod pour brancher un lecteur i-Pod.

* REMARQUE

Si vous utilisez un lecteur audio portable connecté à la prise de courant, vous pourrez entendre du bruit pendant la lecture. Si besoin, utilisez la batterie de l'appareil audio portable.



D280600AUN

Horloge numérique (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas l'horloge en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures.

Si les bornes de batterie ou les fusibles correspondants sont déconnectés, vous devez réinitialiser l'heure.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON, les boutons de l'horloge fonctionnent de la manière suivante :

D280601ASA

Heure:

Tournez le bouton vers la gauche (H) pour avancer l'heure affichée d'une heure.

D280602ASA

Minute

Tournez le bouton vers la droite (M) pour avancer l'heure affichée d'une minute.

D280603ASA

Réinitialisation

Pour effacer les minutes, maintenir le bouton enfoncé pendant plus de 1 s. L'heure est réinitialisée sur l'heure ronde.

Par exemple, si vous appuyez sur le bouton R et que l'heure affichée est comprise entre 9:01 et 9:29, l'affichage est réinitialisé sur 9:00.

9:01 ~ 9:29 affichage réinitialisé sur 9:00
09:30 ~ 09:59 affichage réinitialisé sur 10:00



OSA047144

D280500AUN

Prise de courant (le cas échéant)

Cette prise est destinée à fournir du courant aux téléphones portables ou aux autres dispositifs conçus pour fonctionner avec les systèmes électriques du véhicule. Ces dispositifs doivent consommer moins de 10 ampères pendant que le moteur tourne.

ATTENTION

- *Utilisez la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirez les accessoires branchés après utilisation. Garder un accessoire branché pendant des périodes de temps prolongées avec le moteur coupé peut entraîner le déchargement de la batterie.*
- *Utilisez uniquement des accessoires électriques 12V ayant une capacité électrique inférieure à 10A.*
- *Réglez la climatisation ou le chauffage sur le niveau minimum lorsque vous vous servez d'une prise de courant.*
- *Refermez la protection lorsque vous n'utilisez pas la prise.*
- *Certains dispositifs électroniques peuvent causer des interférences électroniques lorsqu'ils sont branchés dans la prise de courant d'un véhicule. Ces dispositifs peuvent entraîner une quantité trop importante d'audio statique ainsi que des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou dispositifs électroniques utilisés dans votre véhicule.*



D280800AEN

Cintre (le cas échéant)

Pour utiliser le cintre, tirez sur la partie supérieure du cintre pour le faire descendre.

⚠ ATTENTION

Ne suspendez pas de vêtements lourds car cela pourrait endommager le crochet.

* L'option peut être différente de l'illustration.



D281000ASA

Filet à bagages (le cas échéant)

Pour éviter que les objets placés dans le coffre ne se déplacent, vous pouvez utiliser les deux crochets situés dans le coffre pour fixer le filet à bagages.

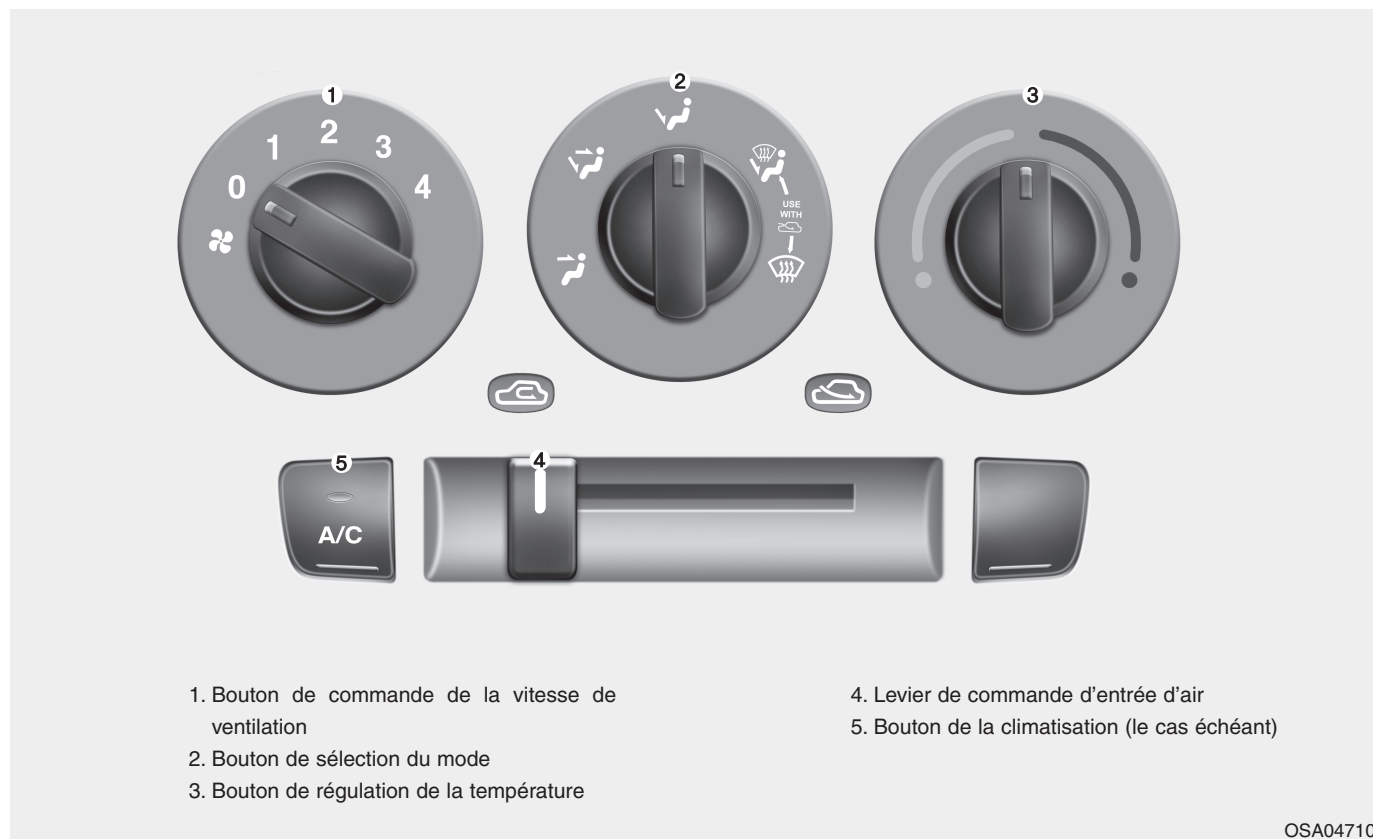
⚠ ATTENTION

Dans le filet à bagages, ne placez ni objets fragiles ni volumineux, ni une quantité trop importante d'objets. Ces objets pourraient alors être endommagés.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention à vos yeux. Ne tendez pas le filet à bagages exagérément. Gardez TOUJOURS le visage et le corps à distance respectable du filet, dans le cas où il viendrait à lâcher. N'UTILISEZ PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou des dégâts apparents.

SYSTÈME DE COMMANDE MANUELLE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHANT)



D230000ASA

OSA047100


D230100AEN


Chauffage et climatisation

1. Démarrez le moteur.

2. Réglez le mode sur la position souhaitée.

Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du rafraîchissement ;

- Chauffage : 

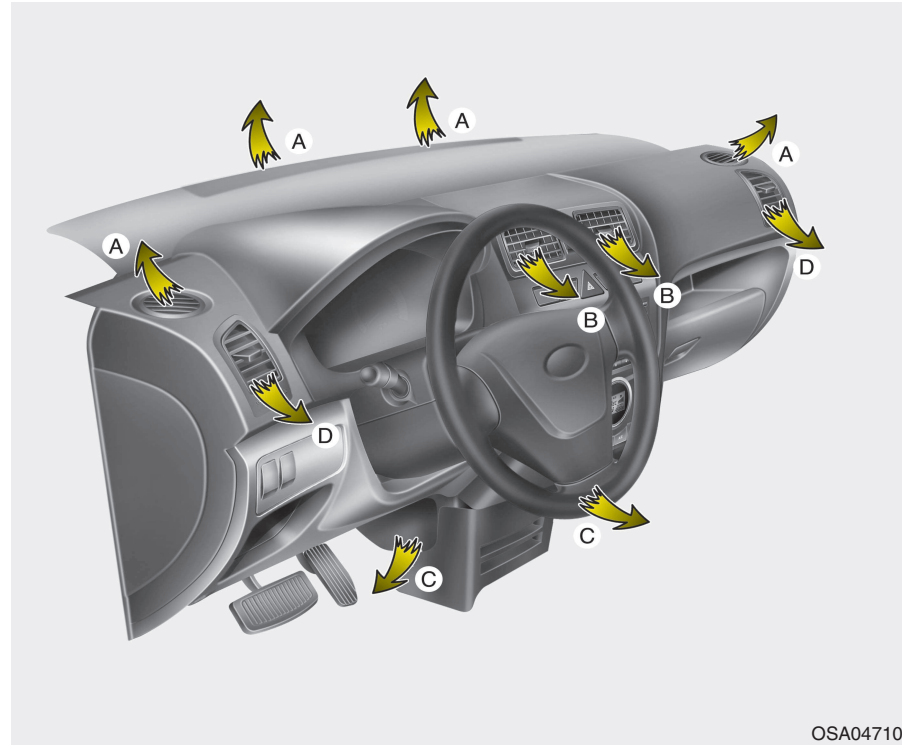
- Refroidissement : 

3. Réglez la commande de la température sur la position souhaitée.

4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).

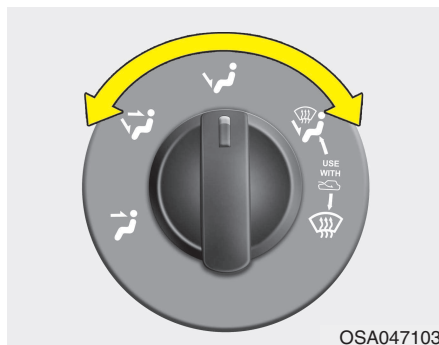
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

6. Pour activer la climatisation (le cas échéant), il vous suffit de l'allumer.



OSA047104

Équipements de votre véhicule



D230101APA

Sélection du mode

Le bouton de sélection du mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

L'air peut être dirigé vers le plancher, vers les sorties voisines du tableau de bord ou vers le pare-brise. Cinq symboles sont utilisés pour représenter les positions visage, sortie double, plancher, plancher dégivrage et dégivrage.



Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.



Niveau sortie double (B, D, C)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.



Niveau plancher (C, A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.



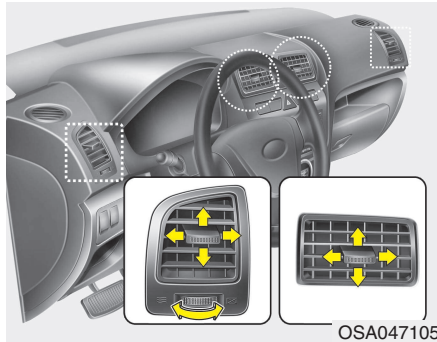
Niveau plancher/dégivrage (A, C, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher et du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Niveau dégivrage (A, D)

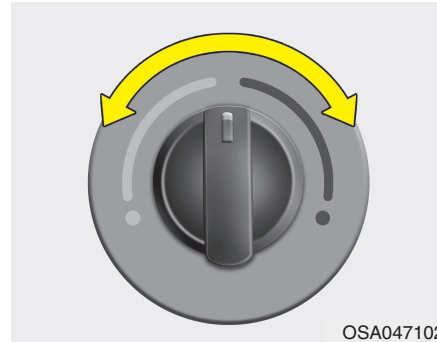
La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Bouches d'air du tableau de bord

Les ouïes bouches d'air peuvent être ouvertes ou fermées indépendamment à l'aide de la molette horizontale. Pour fermer la bouche d'air, tournez la molette au maximum vers la gauche. Pour ouvrir la bouche d'air, tournez la molette vers la droite jusqu'à la position souhaitée.

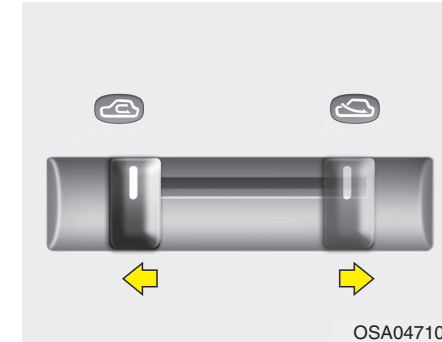
Vous pouvez également régler la direction de l'air provenant de ces bouches en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).



D230102AUN

Régulation de la température

Le bouton de régulation de la température permet de contrôler la température de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, tournez le bouton vers la droite pour obtenir de l'air chaud ou vers la gauche pour obtenir de l'air froid.

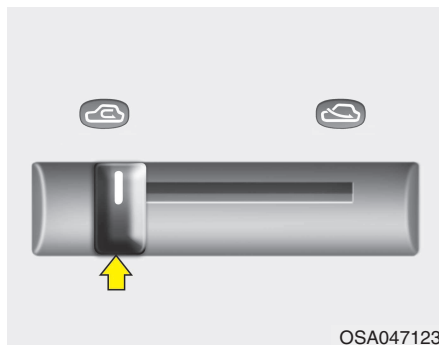


D230103ASA

Commande d'admission d'air

Elle est utilisée pour sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

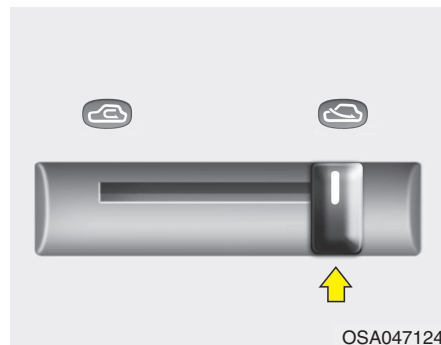
Pour réorienter la commande d'entrée d'air, déplacez le levier de commande.



Position air recyclé

Lorsque vous sélectionnez la position d'air recyclé, le voyant de ce bouton s'allume.

En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.



Position air extérieur (frais)

Le voyant de ce bouton ne s'allume pas lorsque vous sélectionnez la position d'air extérieur (frais).

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

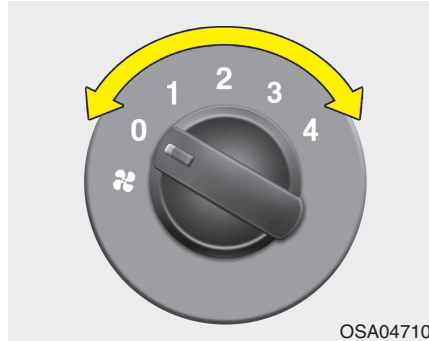
* REMARQUE

Une utilisation prolongée du chauffage en position air recyclé risque d'embuer le pare-brise et les vitres latérales et de provoquer une sensation de renfermé dans l'habitacle.

De même, une utilisation prolongée de la climatisation avec le mode d'air recyclé sélectionné donnera une impression d'air sec dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.
- Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.
- Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.



OSA047101

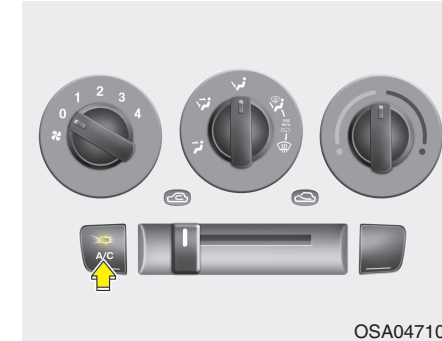
D230104ASA

Régulateur de vitesse du ventilateur

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que le ventilateur puissent fonctionner.

Le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur permet de contrôler la vitesse de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la vitesse de ventilation, tournez le bouton vers la droite pour l'augmenter et vers la gauche pour la baisser.

- 0 - Ventilateur à l'arrêt
- 1 - Vitesse faible
- 2 - Vitesse moyenne
- 3 - Vitesse élevée
- 4 - Vitesse maximale



OSA047107

D230105AUN


Climatisation (le cas échéant)

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume). Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Fonctionnement du système




D230501AUN

Ventilation

1. Réglez le mode sur la position ().
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

D230502AEN

Chauffage

1. Réglez le mode sur la position ().
 2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
 3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
 4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
 5. Si vous souhaitez activer l'air sec, allumez la climatisation (le cas échéant).
- Si le pare-brise est embué, réglez le système sur la position () ou ().


Conseils d'utilisation

- Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.
- L'air du système de chauffage/refroidissement est inspiré par les grilles situées juste au dessus du pare-brise. Veillez à ce que ces grilles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace ou d'autres obstacles.
- Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

D230503ASA

Climatisation (le cas échéant)

Toutes les climatisations KIA fonctionnent avec du fluide frigorigène R-134a écologique qui respecte la couche d'ozone.

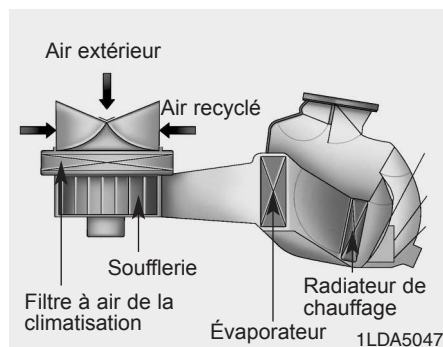
1. Démarrez le moteur. Appuyez sur le bouton de la climatisation.
 2. Réglez le système sur la position ().
 3. Réglez la commande d'arrivée d'air en position d'air extérieur ou en position d'air recyclé.
 4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur ainsi que le régulateur de température de manière à conserver un confort maximal.
- Si vous souhaitez un refroidissement maximal, tournez la commande de température entièrement vers la gauche, réglez l'arrivée d'air sur la position d'air recyclé, puis réglez la commande de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.

* REMARQUE

- Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.
- Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
 - Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps pluvieux ou humide, faites baisser l'humidité à l'intérieur du véhicule en activant la climatisation.
 - Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un léger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'une situation normale.
 - Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
 - Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal.
- Pour obtenir un refroidissement maximal, activez la climatisation en position air recyclé. Toutefois, un fonctionnement prolongé dans cette configuration peut donner une impression de renfermé à l'intérieur du véhicule.
 - Lors du rafraîchissement, vous pouvez constater un flux d'air humide. Ceci est dû à la rapidité du refroidissement et à l'entrée d'air humide. Il s'agit d'un fonctionnement du système tout à fait normal.



D230300BSA

Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs. Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, faites nettoyer le filtre à air de la climatisation.

*** REMARQUE**

Si le flux d'air diminue soudainement, faites contrôler le système par un concessionnaire KIA agréé.

D230400AUN

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Si vous constatez des dysfonctionnements au niveau de la climatisation, faites inspecter le système par un concessionnaire KIA agréé.

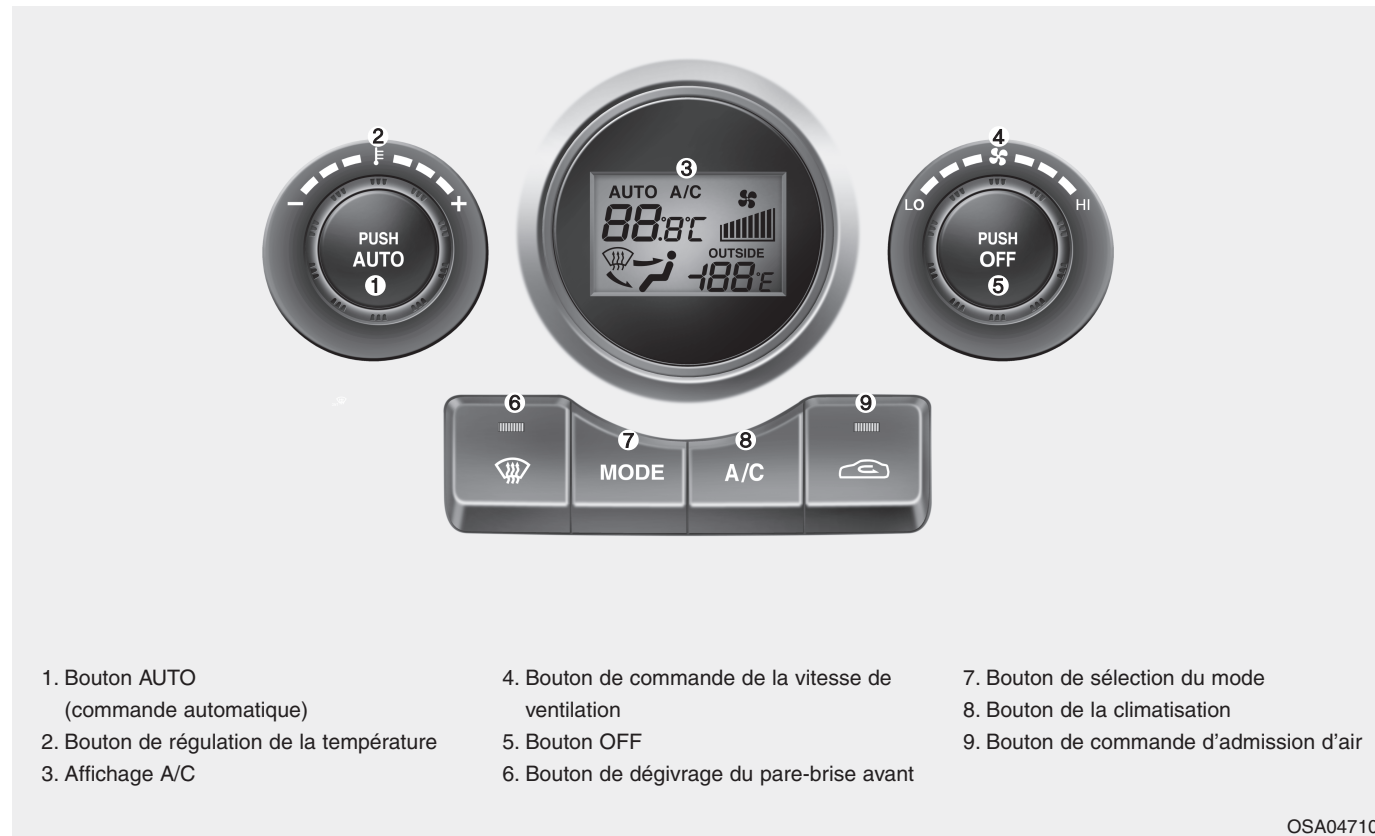
*** REMARQUE**

Lorsque le rendement de la climatisation diminue, il est essentiel d'utiliser le type et la quantité d'huile et de réfrigérant appropriés. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le compresseur et de provoquer un dysfonctionnement du système.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est conseillé de faire appel à un concessionnaire KIA agréé pour l'entretien de la climatisation. En effet, en intervenant de manière inappropriée sur le système de climatisation, vous risqueriez de graves blessures.

SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHANT)



D240100ASA



D240100BUN

Chauffage et climatisation automatiques

Pour activer la climatisation automatique, il vous suffit de sélectionner la température souhaitée.

Le système de régulation automatique de la température (FATC) permet de réguler automatiquement le système de chauffage et de refroidissement, de la manière suivante ;

1. Appuyez sur le bouton AUTO. Le message AUTO apparaît. Les modes, les vitesses de ventilation, l'arrivée d'air et l'air conditionné sont contrôlés automatiquement par les paramètres de température.

2. Tournez le bouton TEMP pour sélectionner la température souhaitée. Si la température est réglée au niveau minimum (Lo), la climatisation fonctionne en continu.

3. Pour désactiver le fonctionnement automatique, tournez ou appuyez sur n'importe quel bouton, à l'exception du bouton de régulation de la température. Si vous appuyez sur le bouton de sélection du mode, le bouton de la climatisation, le bouton de dégivrage ou le bouton de commande d'admission d'air, ou bien si vous tournez le bouton de commande de vitesse des ventilateurs, la fonction sélectionnée sera commandée manuellement tandis que les autres fonctions fonctionneront automatiquement.



* REMARQUE

Ne placez jamais rien au dessus du capteur situé sur le tableau de bord afin de conserver un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

D240200AUN

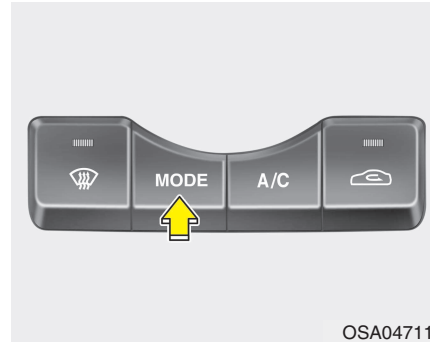
Chauffage et climatisation manuels

Vous pouvez également commander le système de chauffage et de refroidissement manuellement, en appuyant sur des boutons autres que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne en respectant l'ordre des boutons sélectionnés.

Si vous tournez ou appuyez sur un bouton, hormis le bouton AUTO, pendant que le système fonctionne automatiquement, les fonctions qui n'ont pas été sélectionnées seront commandées automatiquement.

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation, il vous suffit de l'allumer.

Pour passer en mode de commande entièrement automatique du système, appuyez sur le bouton AUTO.



D240201AUN

Choix du mode

Le bouton de choix du mode permet de contrôler la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

Vous pouvez régler la position des ouïes d'aération de la manière suivante :



Reportez-vous à l'illustration du « Système de commande manuel de la climatisation ».



Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.



Niveau sortie double (B, D, C)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.

Équipements de votre véhicule



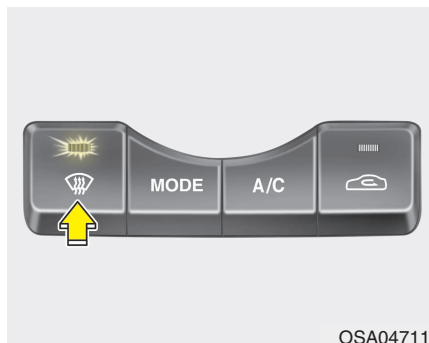
Niveau plancher (C, A, D)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.



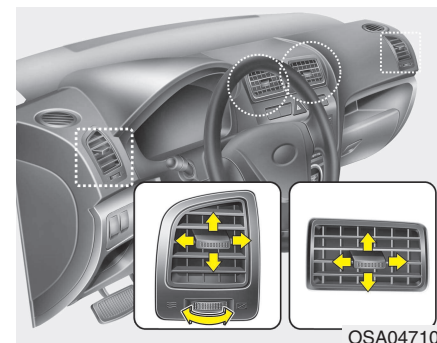
Niveau plancher/dégivrage (A, C, D)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher et le pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Niveau dégivrage (A, D)

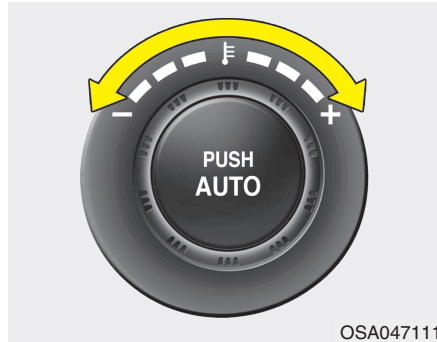
La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.



Bouches d'air du tableau de bord

Les ouïes bouches d'air peuvent être ouvertes ou fermées indépendamment à l'aide de la molette horizontale. Pour fermer la bouche d'air, tournez la molette au maximum vers la gauche. Pour ouvrir la bouche d'air, tournez la molette vers la droite jusqu'à la position souhaitée.

Vous pouvez également régler la direction de l'air provenant de ces bouches en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).



OSA047111

D240202AUN

Régulation de la température

Pour augmenter la température au maximum (HI), tournez le plus possible le bouton vers la droite.

À l'inverse, tournez le plus possible ce bouton vers la gauche pour réduire la température au minimum (Lo).

Chaque fois que vous tournez le bouton, la température augmente ou diminue de 0,5 °C/1 °F.

Lorsque la climatisation est réglée au niveau minimum (Lo), elle fonctionne en continu.

Modification de la température

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, la valeur affichée par défaut est le degré Celsius.

Cela n'indique pas de dysfonctionnement particulier. Pour mesurer la température, vous pouvez passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit et inversement de la manière suivante ;

Appuyez sur le bouton AUTO et en même temps sur OFF pendant 3 secondes ou plus. La valeur affichée passera alors des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit ou inversement.

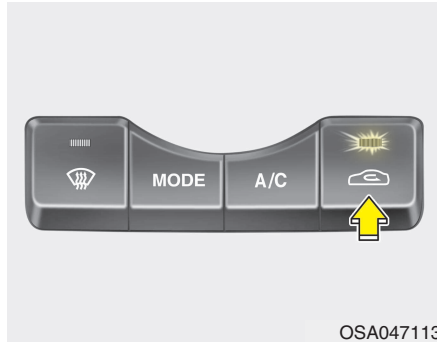


OSA047125

D240207AUN

Thermomètre extérieur

La température extérieure observée est affichée à 1 °C (1 °F) près, la gamme de températures étant comprise entre -40°C et 60°C (-40 °F~140 °F).



OSA047113

D240203ASA

Commande de l'admission d'air

Elle permet de sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier la position de la commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position air recyclé



En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)



Le voyant de ce bouton ne s'allume pas lorsque vous sélectionnez la position d'air extérieur (frais).

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

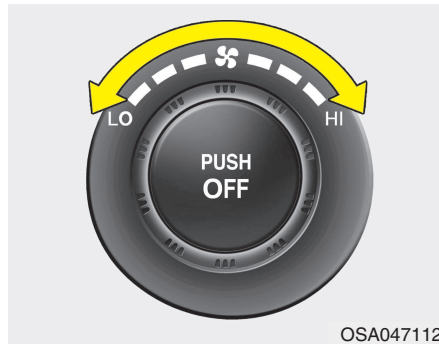
*** REMARQUE**

Une utilisation prolongée du chauffage en position air recyclé risque d'embuer le pare-brise et les vitres latérales et de provoquer sensation de renfermé dans l'habitacle.

De même, une utilisation prolongée de la climatisation en mode d'air recyclé donnera une impression d'air sec dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

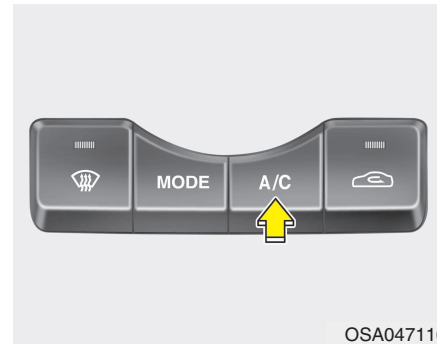
- Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.
- Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.
- Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.



D240205AUN

Régulateur de vitesse du ventilateur

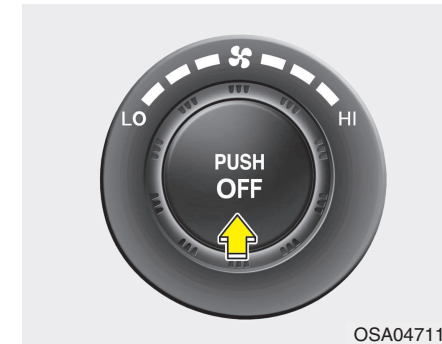
Pour régler la vitesse de ventilation sur la position souhaitée, tournez le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur. Plus la vitesse est élevée, plus la quantité d'air délivrée est importante. Appuyez sur le bouton OFF pour couper la ventilation.



D240206BSA

Climatisation

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation. Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.



D240208AUN

Mode OFF

Appuyez sur le bouton OFF pour couper la climatisation. Vous pouvez toutefois activer le système et les boutons d'admission d'air tant que le contacteur d'allumage est positionné sur ON.

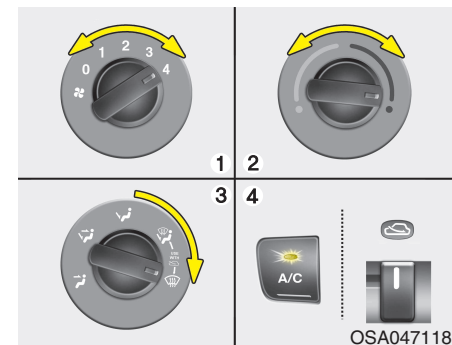
DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

D250000AEN

⚠ AVERTISSEMENT - Chauffage du pare-brise

Par temps très humide, n'utilisez pas la position (☁) ou (☁☁) pendant l'activation du refroidissement. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez le bouton de sélection de mode sur la position (☁) et le bouton de régulation de la vitesse de ventilation sur la vitesse la plus faible.

- Pour un dégivrage maximal, réglez le régulateur de température sur la position la plus chaude/la plus à droite et le régulateur de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.
- Si vous souhaitez de l'air chaud au niveau du plancher pendant le dégivrage ou du désembuage, sélectionnez la position plancher - dégivrage.
- Avant de conduire, retirez toute la neige et la glace du pare-brise, de la lunette arrière, des rétroviseurs extérieurs ainsi que des vitres latérales.
- Retirez toute la neige et la glace du capot et de l'entrée d'air au niveau de la grille du capot afin d'améliorer le rendement du chauffage et du dégivrage et de réduire la probabilité de formation de buée sur l'intérieur du pare-brise.

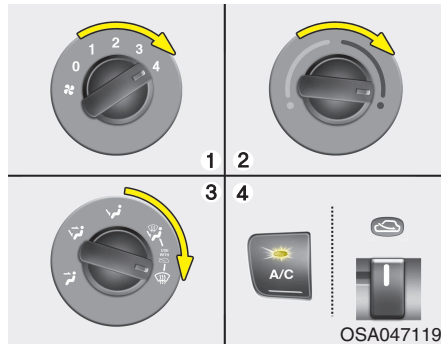


Système de commande manuelle de la climatisation

D250101ASA


Pour dégivrer le pare-brise

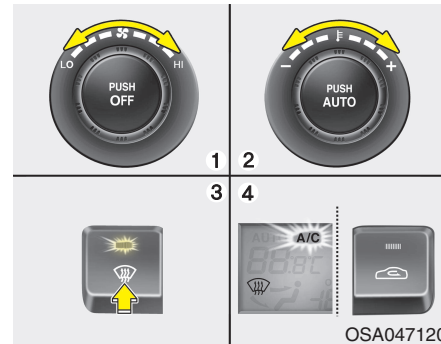
1. Sélectionnez une vitesse de ventilation différente de «0».
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionnez la position ☁ ou ☁☁.
4. Actionnez la climatisation.
5. Sélectionnez le mode d'air extérieur (frais).



D250102ASA

Pour dégivrer le pare-brise extérieur



1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position «3» ou «4».
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionnez la position .
4. Actionnez la climatisation.
5. Sélectionnez le mode d'air extérieur (frais).




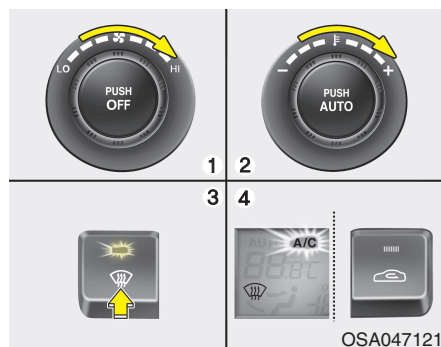
Système de commande automatique de la climatisation

D250201ASA

Pour dégivrer le pare-brise intérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position souhaitée.
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionnez la position  ou .
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée, la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position d'air extérieur (frais) et la climatisation ne sont pas sélectionnées automatiquement, réglez manuellement le bouton correspondant. Si la position () est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est automatiquement abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.



D250202AUN

Pour dégivrer le pare-brise extérieur

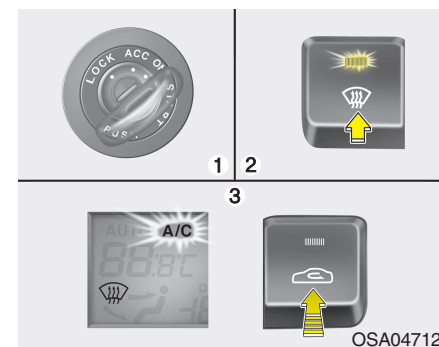
1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position maximale (la plus à droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage (☀️).
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée et la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position (☀️) est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.

D250300AUN

Dispositif de désembuage

Pour réduire la probabilité de condensation sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule, l'admission d'air ou la climatisation sont réglées automatiquement en fonction de certains paramètres, tels que le position (☀️) ou (☀️). Pour désactiver ou réinitialiser le dispositif de désembuage, effectuez les étapes suivantes.



D250302AUN

Système de commande automatique de la climatisation

1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
2. Sélectionnez la position dégivrage en appuyant sur le bouton de dégivrage (☀️).

3. En maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyez sur le bouton de commande d'admission d'air (☀️) au moins 5 fois en l'espace de 3 secondes.

L'affichage A/C clignote 3 fois avec des intervalles de 0,5 seconde, indiquant que le dispositif de désembuage est désactivé ou réinitialisé d'après le statut programmé.

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.

ESPACE DE RANGEMENT

D270000AUN

Ces compartiments permettent de conserver des objets de petite taille à portée de main du conducteur ou des passagers.

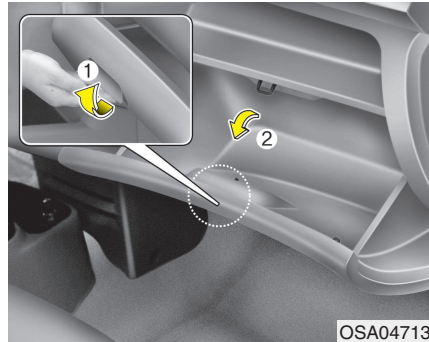
⚠ ATTENTION

- *En raison des risques de vols, ne conservez aucun objet de valeur dans l'espace de rangement.*
- *Veillez à toujours conserver l'espace de rangement fermé pendant que vous conduisez. Limitez le nombre d'objets rangés afin de pouvoir fermer l'espace de rangement correctement.*

⚠ AVERTISSEMENT

- Matériaux inflammables

Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ni d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets pourraient s'enflammer et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.



OSA047135

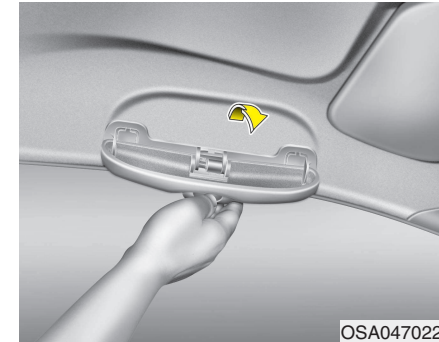
D270200AUN

Boîte à gants

Tirez sur la poignée pour ouvrir automatiquement la boîte à gants. Fermez la boîte à gants après utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal, gardez toujours la boîte à gants fermée pendant que vous conduisez.



OSA0470221

D270300ASA

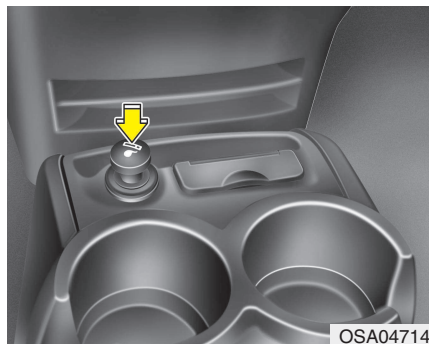
Console de lunettes de soleil (le cas échéant)

Pour ouvrir la console de lunettes de soleil, levez le couvercle. Posez vos lunettes de soleil, verres vers l'extérieur, dans la porte du compartiment. Une fois relâché, le couvercle revient en position fermée.

ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne rangez pas d'objets dans cette console à l'exception de lunettes de soleil. Les objets pourraient être projetés en dehors de la console en cas d'arrêt brusque ou d'accident et risqueraient de blesser les occupants du véhicule.
- N'ouvrez pas la console de lunettes de soleil pendant que le véhicule roule. Le rétroviseur intérieur du véhicule peut être bloqué par une console de lunettes de soleil ouverte.



OSA047141

D280100AUN

Allume-cigare (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être positionné sur ACC ou sur ON afin que l'allume-cigare puisse fonctionner.

Pour utiliser l'allume-cigare, enfoncez-le au maximum dans sa prise. Une fois que l'élément est chaud, l'allume-cigare ressort et est prêt à être utilisé.

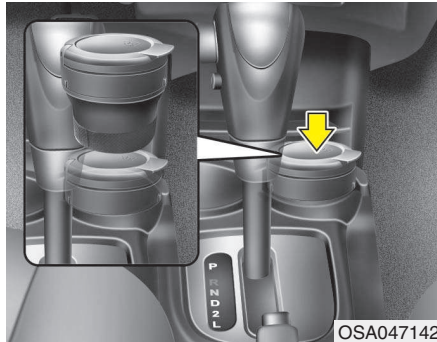
Si vous devez remplacer l'allume-cigare, utilisez uniquement une pièce de rechange KIA ou une pièce équivalente homologuée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne maintenez pas l'allume cigare enfoncé lorsqu'il est chaud, cela provoquerait une surchauffe.
- Si l'allume-cigare ne ressort pas au bout de 30 secondes, retirez-le afin d'éviter une éventuelle surchauffe.

⚠ ATTENTION

Il est recommandé d'utiliser uniquement un allume-cigare KIA dans la prise correspondante. Ne branchez pas d'autres accessoires (rasoirs, aspirateurs portatifs et cafetières par exemple), vous risqueriez d'endommager la prise ou de provoquer une panne électrique.



D280200AUN

Cendrier (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT
- Utilisation du cendrier

- N'utilisez pas les cendriers du véhicule comme des poubelles.
- En mettant une cigarette ou une allumette encore allumée dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un début d'incendie.

D280201ASA

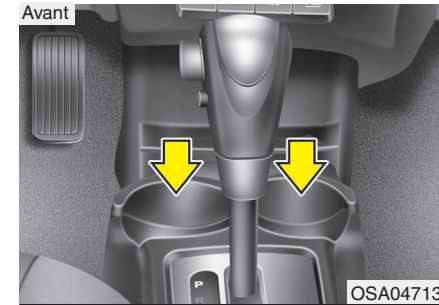
Pour utiliser le cendrier, levez le couvercle.
Pour retirer le cendrier afin de le vider ou de le nettoyer, tirez-le vers le haut, puis vers l'extérieur.

D280300APA

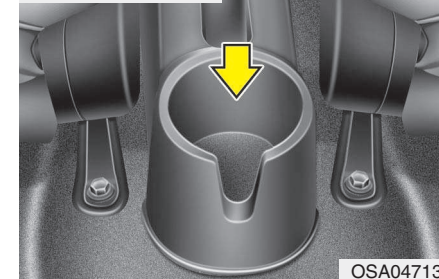
Porte-gobelet

⚠ AVERTISSEMENT
- Liquides chauds

- N'y placez pas de gobelets contenant du liquide chaud sans couvercle pendant que le véhicule roule. Si le liquide chaud se renverse, vous risquez d'être brûlé. Le conducteur, en étant brûlé, peut perdre le contrôle de son véhicule.
- Pour réduire le risque de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision, ne placez pas de bouteilles, de verres, de canettes...sans couvercle et sans protection dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule.



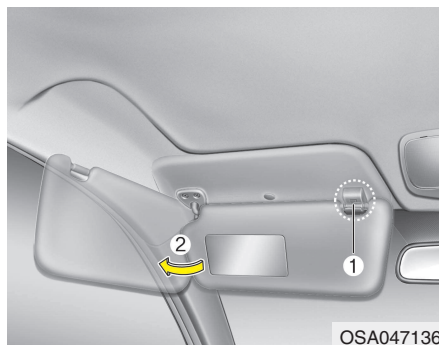
Arrière (le cas échéant)



D280301AUN

Avant/arrière (le cas échéant)

Vous pouvez placer des verres ou de petites canettes dans les porte-gobelets.



D280400ASA

Pare-soleil

Utilisez le pare-soleil pour vous protéger de la lumière directe à travers le pare-brise ou les vitres latérales.

Pour utiliser le pare-soleil, tirez-le vers le bas.

Pour utiliser un pare-soleil pour une vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le de la fixation (1) et basculez-le sur le côté (2).

OSA047136



D281400AFD

Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB et ports i-Pod (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un port pour périphériques auxiliaires et/ou d'un port USB (bus de série universel) ou d'un port i-Pod. Vous pouvez utiliser le port pour périphériques auxiliaires pour raccorder des dispositifs audios, le port USB pour raccorder un dispositif USB et le port i-Pod pour brancher un lecteur i-Pod.

OSA047140

*** REMARQUE**

Si vous utilisez un lecteur audio portable connecté à la prise de courant, vous pourrez entendre du bruit pendant la lecture. Si besoin, utilisez la batterie de l'appareil audio portable.

* iPod est une marque déposée de Apple, Inc.



D280600ASA

Horloge numérique (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT
Ne réglez pas l'horloge en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures.

Si les bornes de batterie ou les fusibles correspondants sont déconnectés, vous devez réinitialiser l'heure.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON, les boutons de l'horloge fonctionnent de la manière suivante :

D280601ASA

Heure:

Tournez le bouton vers la gauche (H) pour avancer l'heure affichée d'une heure.

D280602ASA

Minute

Tournez le bouton vers la droite (M) pour avancer l'heure affichée d'une minute.

D280603ASA

Réinitialisation

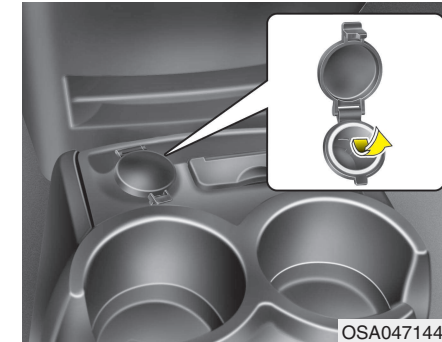
Pour effacer les minutes, maintenir le bouton enfoncé pendant plus de 1 s.

L'heure est réinitialisée sur l'heure ronde.

Par exemple, si vous appuyez sur le bouton R et que l'heure affichée est comprise entre 9:01 et 9:29, l'affichage est réinitialisé sur 9:00.

9:01 ~ 9:29 affichage réinitialisé sur 9:00

09:30 ~ 09:59 affichage réinitialisé sur 10:00



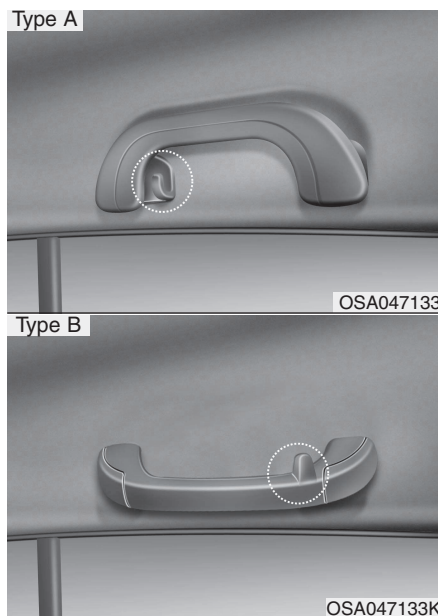
D280500AUN

Prise de courant (le cas échéant)

Cette prise est destinée à fournir du courant aux téléphones portables ou aux autres dispositifs conçus pour fonctionner avec les systèmes électriques du véhicule. Ces dispositifs doivent consommer moins de 10 ampères pendant que le moteur tourne.

ATTENTION

- *Utilisez la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirez les accessoires branchés après utilisation. Garder un accessoire branché pendant des périodes de temps prolongées avec le moteur coupé peut entraîner le déchargement de la batterie.*
- *Utilisez uniquement des accessoires électriques 12V ayant une capacité électrique inférieure à 10A.*
- *Réglez la climatisation ou le chauffage sur le niveau minimum lorsque vous servez d'une prise de courant.*
- *Refermez la protection lorsque vous n'utilisez pas la prise.*
- *Certains dispositifs électroniques peuvent causer des interférence électroniques lorsqu'ils sont branchés dans la prise de courant d'un véhicule. Ces dispositifs peuvent entraîner une quantité trop importante d'audio statique ainsi que des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou dispositifs électroniques utilisés dans votre véhicule.*



D280800BEN

Cintre (le cas échéant)

Pour utiliser le cintre, tirez sur la partie supérieur du cintre pour le faire descendre.

ATTENTION

Ne suspendez pas de vêtements lourds car cela pourrait endommager le crochet.



D281000ASA

Filet à bagages (le cas échéant)

Pour éviter que les objets placés dans le coffre ne se déplacent, vous pouvez utiliser les deux crochets situés dans le coffre pour fixer le filet à bagages.

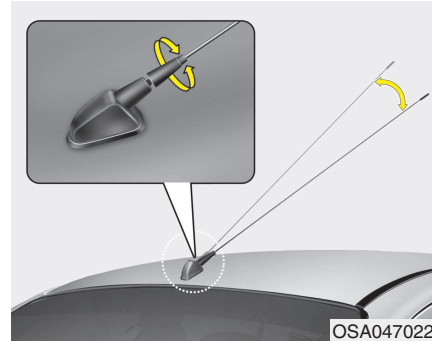
ATTENTION

Dans le filet à bagages, ne placez ni objets fragiles ni volumineux, ni une quantité trop importante d'objets. Ces objets pourraient alors être endommagés.

SYSTÈM AUDIO

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention à vos yeux. Ne tendez pas le filet à bagages exagérément. Gardez TOUJOURS le visage et le corps à distance respectable du filet, dans le cas où il viendrait à lâcher. N'UTILISEZ PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou des dégâts apparents.



Antenne

D300102ASA

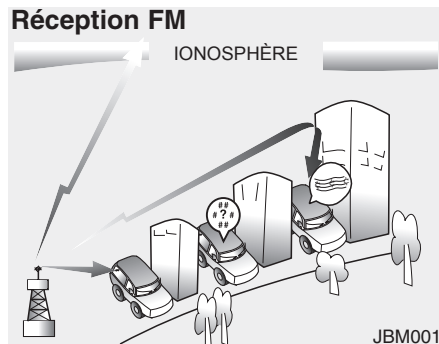
Antenne de toit (le cas échéant)

Un véhicule équipé d'un système audio dispose également d'une antenne d'amplification.

Cette antenne est réglable (vers le haut ou vers le bas) ou peut être retirée du véhicule en cas de lavage du véhicule.

⚠ ATTENTION

- *Avant de passer dans un endroit peu élevé, assurez-vous que l'antenne est entièrement repliée ou que vous l'avez retirée.*
- *Pensez à retirer l'antenne avant de passer votre voiture dans un centre de lavage automatique ou elle risquerait d'être endommagée.*
- *Quand vous réinstallez l'antenne, vous devez la serrer au maximum et bien la placer en position verticale afin de garantir une réception optimale.*

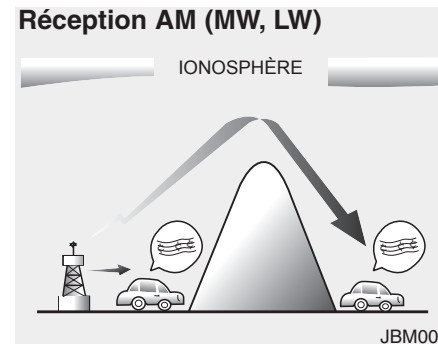


D300800AUN

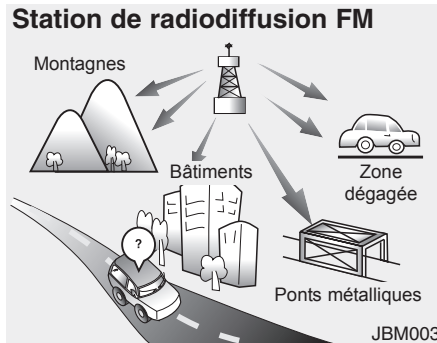
Fonctionnement du système audio de la voiture

Les signaux radio AM (MW, LW) et FM sont diffusés par des émetteurs situés en périphérie des villes et interceptés par l'antenne radio de votre voiture. Ce signal est ensuite réceptionné par le système radio et retransmis aux haut-parleurs de la voiture.

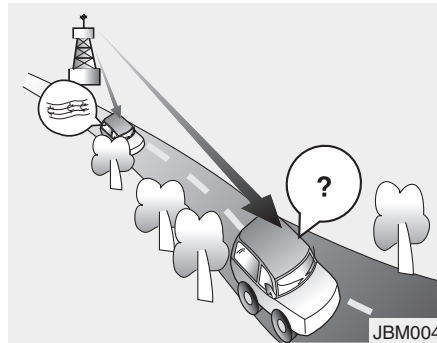
Si votre véhicule capte un signal radio puissant, l'ingénierie de précision de votre système audio garantit une qualité de reproduction optimale. Toutefois, les signaux reçus peuvent parfois être faibles et brouillés en raison de la distance qui vous sépare de la station de radiodiffusion, de la proximité avec d'autres stations de radiodiffusion puissantes ou de la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles importants dans la zone.



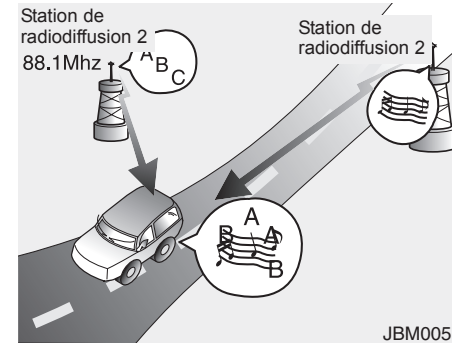
Les signaux de diffusion AM (MW, LW) offrent une zone de réception plus étendue que les signaux de diffusion FM. En effet, les ondes radio AM (MW, LW) sont émises à des fréquences basses. Ces ondes radio basse fréquence peuvent épouser la courbure de la terre au lieu de se propager en ligne droite dans l'atmosphère. De plus, elles contournent les obstacles offrant ainsi une meilleure couverture des signaux.



Les signaux de diffusion FM sont émis à des fréquences élevées et n'épousent pas la courbure de la terre. Par conséquent, ils commencent généralement à perdre de leur intensité dès qu'ils s'éloignent de la station. Les signaux FM sont également facilement affaiblis par les bâtiments, les montagnes ou d'autres obstacles. Ces différentes configurations risquent de créer des conditions d'écoute particulières qui peuvent vous faire douter du fonctionnement correct de votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un mauvais fonctionnement de l'autoradio :



- **Atténuation** - À mesure que vous vous éloignez de la station de radiodiffusion, le signal capté s'affaiblit et le son commence à diminuer. Nous vous recommandons alors de choisir une station plus puissante.
- **Grésillements/Parasites** - Des signaux FM faibles ou des obstacles importants entre l'émetteur et votre autoradio peuvent perturber le signal entraînant des grésillements ou des parasites. La diminution du niveau des aigus peut atténuer cet effet jusqu'à la disparition des perturbations.



- **Changement de station** - Si un signal FM s'affaiblit, un autre signal plus puissant situé à proximité de la même fréquence peut être diffusé car votre autoradio est conçu pour émettre le signal le plus clair. Le cas échéant, choisissez une autre station dont le signal est plus puissant.
- **Annulation par trajets multiples** - Les signaux radio émis dans plusieurs directions risquent de créer des distorsions ou des grésillements à cause d'un signal direct et réfléchi émis par la même station ou des signaux émis par deux stations présentant des fréquences proches. Le cas échéant, choisissez une autre station jusqu'au retour à la normale.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

L'utilisation d'un téléphone cellulaire à l'intérieur du véhicule peut générer des interférences avec le système audio sans signifier pour autant que le système audio est défectueux. Il est recommandé d'utiliser le téléphone cellulaire à distance de l'équipement audio.

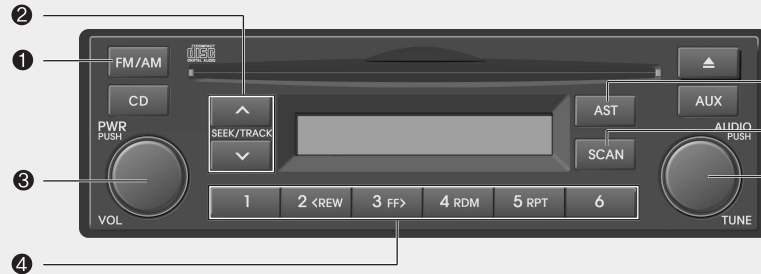
⚠ AVERTISSEMENT

Il est interdit d'utiliser un téléphone cellulaire en conduisant. Vous devez vous arrêter dans un lieu adapté pour téléphoner.

⚠ ATTENTION

Lors de l'utilisation d'un système de communication à l'intérieur de la voiture, tel qu'un téléphone cellulaire ou un poste de radio, une antenne externe distincte doit être installée. Si un téléphone cellulaire ou un poste de radio est utilisé exclusivement avec une antenne interne, des interférences avec le système électrique de la voiture risquent de se produire et d'affecter la sécurité d'utilisation du véhicule.

Fonctionnement de l'autoradio en mode stéréo (M445) (le cas échéant)



1. Bouton de sélection FM/AM
2. Bouton de sélection automatique des stations
3. Tension ON/OFF
4. Bouton de présélection
5. Bouton de commande TUNE/AUDIO
6. Bouton SCAN
7. Bouton AUTO STORE

SA-M445

1. Bouton de sélection FM/AM

Permet de passer en mode FM et de basculer entre les bandes FM2→AM→FM1... en appuyant plusieurs fois de suite sur le bouton.

2. Bouton de sélection automatique des stations

Lorsque vous appuyez sur le bouton [SEEK √], la fréquence de bande diminue successivement par tranches de 100khz pour sélectionner automatiquement une station. Si aucune station n'est détectée, le balayage s'arrête à la station précédente.

Lorsque vous appuyez sur le bouton [SEEK ^], la fréquence de bande augmente successivement par tranches de 100 khz pour sélectionner automatiquement une station. Si aucune station n'est détectée, le balayage s'arrête à la station précédente.

3. Bouton ON / OFF et bouton de réglage du volume

Allume/éteint l'appareil lorsque le contact est sur ACC ou sur ON.

Tourner le bouton vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.

4. Bouton de présélection

Pour écouter la station enregistrée correspondant à l'un des boutons [1] à [6], maintenir le bouton en question enfoncé pendant moins d'une demi seconde.

Pour mémoriser la station que vous êtes en train d'écouter, maintenir le bouton de présélection enfoncé pendant au moins une demi seconde ; un signal sonore retentit dès que la station a été enregistrée sur le bouton correspondant.

5. Bouton de commande TUNE/AUDIO

Pour augmenter la fréquence de 100KHZ, tourner le bouton d'un cran dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour diminuer la fréquence de 100KHZ, tourner le bouton d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Permet de passer en mode AUDIO CONTROL et de basculer de mode à mode dans l'ordre suivant BASS → MIDDLE → TREBLE → FADER → BALANCE → ...BASS... en appuyant successivement sur le bouton.

6. Bouton SCAN

Permet de lire les 10ères secondes de chacune des stations.

Pour annuler ce mode, appuyer à nouveau sur le bouton.

7. Bouton AUTO STORE

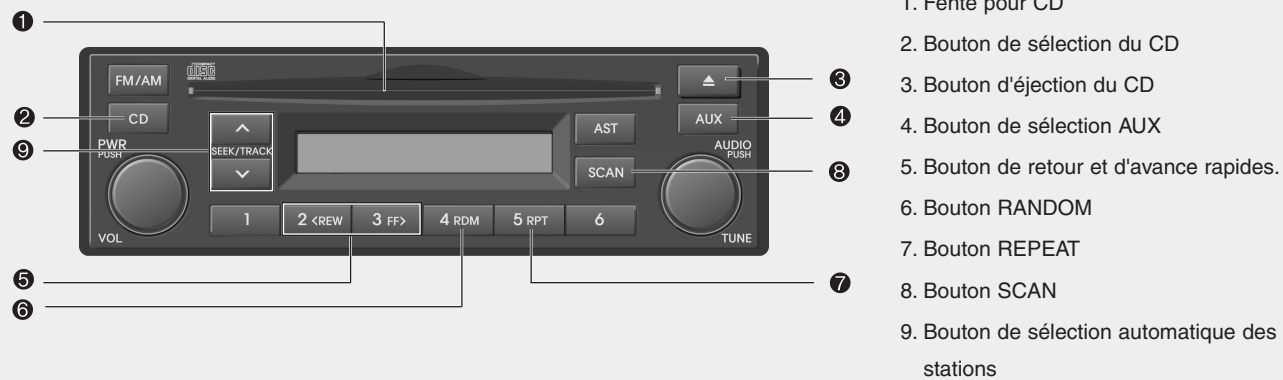
En appuyant sur ce bouton, les stations avec la meilleure réception sont automatiquement sélectionnées et enregistrées sur les boutons PRESET (1~6). L'autoradio lit la station enregistrée dans PRESET1.

Si aucune station n'est enregistrée après avoir appuyé sur ce bouton AST, l'autoradio joue la station précédente.

ATTENTION

- **Ne placez pas de boissons à proximité du système audio. En les renversant, vous risqueriez d'endommager le système.**
- **Ne heurtez pas le système audio et veillez à éviter tout choc. Sinon, vous risqueriez d'endommager ses mécanismes.**

Fonctionnement du lecteur de disque compact (M445) (le cas échéant)



SA-M445

1. Fente pour CD

Insérez le CD avec la face imprimée vers le haut.


Quand le contacteur d'allumage est sur la position ACC ou ON mais que l'autoradio est éteint, ce dernier se met en marche automatiquement lorsqu'un CD est inséré.

Ce lecteur de disque compact lit les CD 12cm. En revanche, si vous insérez un VCD, un CD de données ou un CD MP3, le message « Disc-Err » apparaît et le disque est éjecté.

2. Bouton de sélection du CD

Si un CD est inséré, chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le système bascule en mode CD.

3. Bouton d'éjection du CD

Appuyez  sur le bouton pour éjecter un CD en cours de lecture.

Ce bouton fonctionne également lorsque le contact sur la position off.

4. Bouton de sélection AUX

Lorsqu'un dispositif auxiliaire est connecté, l'appareil passe en mode AUX pour lire le contenu de ce périphérique.

Si aucun disque n'a été inséré et si aucun dispositif auxiliaire n'est connecté, le système bascule en mode AUX.

5. Bouton retour / avance rapide

- Bouton retour rapide

Lorsque vous appuyez sur le bouton [2 REW] en le maintenant enfoncé en cours de lecture d'un CD, le lecteur lit le disque à l'envers à une vitesse 5 fois supérieure à la vitesse de lecture normale durant les 5 premières secondes, puis à une vitesse 15 fois plus rapide passé ces 5 secondes. Le volume est réduit de 12dB tant que vous maintenez le bouton enfoncé.

- Bouton avance rapide

Lorsque vous appuyez sur le bouton [3 FF] en le maintenant enfoncé en cours de lecture d'un CD, le lecteur lit le disque à une vitesse 5 fois supérieure à la vitesse de lecture normale durant les 5 premières secondes, puis à une vitesse 15 fois plus rapide passé ces 5 secondes. Le volume est réduit de 12dB tant que vous maintenez le bouton enfoncé.

6. Bouton RANDOM (RDM)

Vous pouvez écouter les pistes de manière aléatoire, plutôt que dans l'ordre normal. Pour activer le mode de lecture aléatoire :

Appuyez sur le bouton RDM pour écouter les pistes enregistrées dans un ordre aléatoire. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le mode aléatoire.

7. Bouton REPEAT

Répète la piste en cours lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins d'une demi seconde.

Répète tout le disque lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant au moins une demi seconde.

8. Bouton SCAN

Lit pendant 10 s chacune des stations.

Pour annuler ce mode, appuyer à nouveau sur le bouton.

9. Bouton de sélection automatique des stations

Appuyez sur le bouton [SEEK ∨] pendant moins de 0,8 s pour lire la piste en cours à partir du début.

Appuyez sur le bouton [SEEK ∨] pendant moins de 0,8 s et appuyez à nouveau dans la seconde pour lire la piste précédente.

- Appuyez sur le bouton [SEEK ∨] pendant au moins 0,8 s lire en mode retour rapide la piste en cours.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ∧] pendant moins de 0,8 s pour lire la piste suivante.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ∧] pendant au moins 0,8 s pour lire en mode retour rapide la piste en cours.

* REMARQUE

- Afin de garantir un fonctionnement correct du système, maintenez la température intérieure du véhicule à un niveau normal en utilisant le système de climatisation ou de chauffage.
- Lorsque vous remplacez le fusible, remplacez-le par un fusible de capacité identique.
- Tous les signets stockés sont effacés lorsque la batterie de la voiture est déconnectée ou que l'alimentation du véhicule est perdue. Si le cas se produit, les signets devront être redéfinis.
- Cet équipement est conçu pour être utilisé avec une batterie 12 volts CC avec une prise de masse de polarité négative.
- Ce système est composé de pièces de haute précision. N'essayez pas de démonter ou de régler quelque pièce que ce soit.
- N'exposez pas cet équipement (y compris les haut-parleurs et les CD) à l'eau ou à une humidité excessive.

⚠ ATTENTION

- *L'insertion de disques voilés ou de mauvaise qualité dans le lecteur CD risque d'endommager le système.*
- *L'insertion d'objets tels que des pièces de monnaie dans la fente du lecteur risque d'endommager le système.*
- *Éloignez les liquides du système audio. Vous risquez d'endommager le mécanisme de lecture en les renversant.*
- *Évitez de heurter le système audio et protégez-le contre d'éventuels impacts sous peine d'endommager son mécanisme.*
- *La conduite sur des routes cahoteuses risque de faire sauter le disque. N'utilisez pas le lecteur CD lorsque vous circulez dans de telles conditions : cela risquerait d'endommager la face du disque compact.*

(Suite)

(Suite)

- *N'essayez pas de saisir le CD ou de le sortir en le tirant lorsque le mécanisme de chargement automatique du CD est en cours de fonctionnement. Cela risquerait d'endommager le système audio et le disque compact.*
- *Évitez d'utiliser des CD enregistrés dans votre système audio. Pour obtenir une meilleure qualité, il est recommandé d'utiliser des CD originaux.*

AVERTISSEMENT

Lorsque vous conduisez votre véhicule, assurez-vous que le volume du système soit suffisamment bas afin d'entendre les sons provenant de l'extérieur.

Fonctionnement de l'autoradio en mode stéréo (PA710) (le cas échéant)



1. Bouton de sélection FM
2. Bouton de sélection AM
3. Bouton de sélection CD
4. Mise en fonction ON/OFF
5. Bouton de sélection automatique des stations
6. Bouton d'affichage des informations
7. Bouton de sélection AUX
8. Bouton AUTO STORE
9. Bouton SET UP
10. Bouton ENTER/TUNE
11. Bouton de présélection

SA-PA710A

1. Bouton de sélection FM

Passes en mode FM et bascule entre les bandes FM1 → FM2 → FM1... à chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

2. Bouton de sélection AM

Passes en mode AM et permet de basculer en AM à chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

3. Bouton de sélection CD

Lorsqu'un CD est inséré, chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le système bascule en mode CD.

4. Bouton ON / OFF et bouton de réglage du volume

Allume/éteint l'appareil lorsque le contact est sur ACC ou ON. Tournez le bouton vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour diminuer le volume.

5. Bouton de sélection automatique des stations

- En appuyant sur le bouton [SEEK √], la fréquence de bande diminue de 100kHz pour sélectionner automatiquement une station. Le balayage s'arrête à la station précédente si aucune station n'est détectée.
- En appuyant sur le bouton [SEEK ^], la fréquence de bande augmente de 100kHz pour sélectionner automatiquement une station. Le balayage s'arrête à la station précédente si aucune station n'est détectée.

6. Bouton d'affichage des informations

Affiche les informations de la station en cours de lecture grâce au RDS.

7. Bouton de sélection AUX

Lorsqu'un dispositif auxiliaire est connecté, l'appareil passe en mode AUX pour lire le contenu de ce périphérique. Si aucun disque n'a été inséré et si aucun dispositif auxiliaire n'est connecté, le système affiche le message « NO MEDIA » pendant 5 s et bascule vers le mode précédent.

8. Bouton AUTO STORE

En appuyant sur ce bouton, les stations avec la meilleure réception sont automatiquement sélectionnées et enregistrées sur les boutons PRESET (1~6). L'autoradio lit la station enregistrée dans PRESET1.

Si aucune station n'est enregistrée après avoir appuyé sur ce bouton AST, l'autoradio joue la station précédente.

9. Bouton SET UP

Permet de passer en mode de réglage SOUND, SCROLL.

Si, après avoir appuyé sur ce bouton, aucune opération n'est effectuée pendant 5 secondes, l'autoradio repasse en mode lecture. (Vous pouvez naviguer dans le menu SET UP à l'aide des fonctions gauche, droite et PUSH du bouton TUNE.)

Les éléments du menu SET UP défilent dans l'ordre suivant : SOUND (BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER, BALANCE, RETURN) → SCROLL (ON, OFF) → RETOUR.

10. Bouton TUNE/ENTER

Tournez ce bouton d'un cran dans le sens des aiguilles d'un montre pour augmenter la fréquence de 100khz.

Tournez-le d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'un montre pour diminuer la fréquence de 100khz.

Appuyez sur ce bouton en maintenant le bouton SET UP enfoncé pour activer / désactiver les différents éléments.

Sélectionnez le menu SET UP à l'aide des fonctions gauche et droite du bouton TUNE.

11. Bouton de présélection

Appuyez sur les boutons [1]~[6] moins de 0,8 secondes pour lire la station enregistrée.

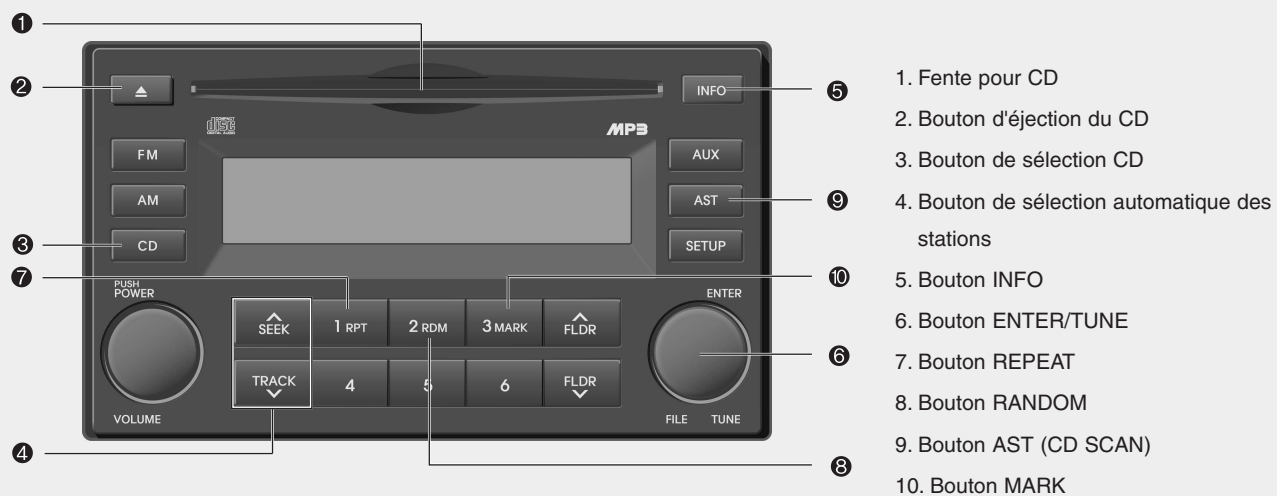
Appuyez sur le bouton de présélection pendant au moins 0,8 secondes pour enregistrer la station actuelle sur le bouton correspondant (vous entendrez un signal sonore une fois la station est enregistrée).



ATTENTION

- **Éloignez les liquides du système audio. Si vous les renversez, vous risquez d'endommager le mécanisme du système audio.**
- **Évitez de heurter le système audio et protégez-le contre d'éventuels impacts sous peine d'endommager son mécanisme.**

Fonctionnement du lecteur de CD (PA710) (le cas échéant)



SA-PA710B

1. Fente pour CD

Poussez délicatement le CD dans la fente, face imprimée vers le haut. Lorsque le contact est sur la position ACC ou ON mais que l'autoradio est éteint, ce dernier se met automatiquement en marche dès que le CD est inséré. Ce lecteur CD peut lire les CD 8 cm et 12 cm. En revanche, si vous insérez un VCD, un CD de données ou un CD MP3, le message « Er-6 » apparaît et le disque est éjecté.

2. Bouton d'éjection du CD

Appuyez sur le bouton [▲] pour éjecter un CD en cours de lecture. Ce bouton fonctionne également avec le contact sur la position off.

3. Bouton de sélection CD

Lorsqu'un CD est inséré, chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le système bascule en mode CD.

4. Bouton de sélection automatique des stations

- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début.
- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dans les 1 secondes pour lire la piste précédente.
- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant au moins 0,8 secondes pour faire un retour rapide de la piste en cours.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ^] pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste suivante.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ^] pendant au moins 0,8 secondes pour faire une avance rapide de la piste en cours.

5. Bouton INFO

Affiche les informations de la piste CD en cours de lecture, dans l'ordre suivant : DISC TITLE (TITRE DISQUE) → DISC ARTIST (ARTISTE DISQUE) → TRACK TITLE (TITRE PISTE) → TRACK ARTIST (ARTISTE PISTE) → TOTAL TRACK (DUREE PISTE) → Affichage de l'écran → DISC TITLE (TITRE DISQUE) → ... (affichées uniquement si les informations du disque sont disponibles).

6. Bouton TUNE/ENTER

Pour afficher les pistes suivant la piste en cours, tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour afficher les pistes avant la piste en cours, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour écouter la piste affichée à l'écran, appuyez sur ce bouton.

7. Bouton REPEAT

Répète la piste en cours lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes.

Répète tout le disque lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant au moins 0,8 secondes.

8. Bouton *RANDOM*

Vous pouvez écouter les pistes de manière aléatoire, plutôt que dans l'ordre normal.

Pour activer le mode de lecture aléatoire : Appuyez sur le bouton RDM pour écouter les pistes enregistrées dans un ordre aléatoire. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le mode aléatoire.

9. Bouton *AST (CD SCAN)*

Lit les 10 premières secondes de chaque piste du disque.

Pour annuler ce mode, appuyez à nouveau sur le bouton.

10. Bouton *MARK*

Pour cocher ou décocher la piste en cours, appuyez sur ce bouton pendant au moins 0,8 secondes.

Pour lire la piste cochée, appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes.

* REMARQUE

- Afin de garantir un fonctionnement correct du système, maintenez la température intérieure du véhicule à un niveau normal en utilisant le système de climatisation ou de chauffage.
- Lorsque vous remplacez le fusible, remplacez-le par un fusible de capacité identique.
- Tous les signets stockés sont effacés lorsque la batterie de la voiture est déconnectée ou que l'alimentation du véhicule est perdue. Si le cas se produit, les signets devront être redéfinis.
- Ne mettez pas d'huile sur les pièces rotatives. Maintenez le mécanisme et la tête de lecture des cassettes éloignés de tous aimants, tournevis ou autres objets métalliques.
- Cet équipement est conçu pour être utilisé avec une batterie 12 volts CC avec une prise de masse de polarité négative.
- Ce système est composé de pièces de haute précision. N'essayez pas de démonter ou de régler quelque pièce que ce soit.
- N'exposez pas cet équipement (y compris les haut-parleurs et les CD) à l'eau ou à une humidité excessive.

ATTENTION

- *L'insertion de disques voilés ou de mauvaise qualité dans le lecteur CD risque d'endommager le système.*
- *L'insertion d'objets tels que des pièces de monnaie dans la fente du lecteur risque d'endommager le système.*
- *Éloignez les liquides du système audio. Vous risquez d'endommager le mécanisme de lecture en les renversant.*
- *Évitez de heurter le système audio et protégez-le contre d'éventuels impacts sous peine d'endommager son mécanisme.*
- *La conduite sur des routes cahoteuses risque de faire sauter le disque. N'utilisez pas le lecteur CD lorsque vous circulez dans de telles conditions : cela risquerait d'endommager la face du disque compact.*

(Suite)

(Suite)

- *N'essayez pas de saisir le CD ou de le sortir en le tirant lorsque le mécanisme de chargement automatique du CD est en cours de fonctionnement. Cela risquerait d'endommager le système audio et le disque compact.*
- *Évitez d'utiliser des CD enregistrés dans votre système audio. Pour obtenir une meilleure qualité, il est recommandé d'utiliser des CD originaux.*

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous conduisez votre véhicule, assurez-vous que le volume du système soit suffisamment bas afin d'entendre les sons provenant de l'extérieur.



**AVERTISSEMENT
CONCERNANT
L'UTILISATION D'UN
DISPOSITIF USB**

- *Lorsque vous utilisez un dispositif externe USB, veillez à ce que le dispositif ne soit pas branché lorsque vous démarrez votre véhicule ; branchez le dispositif externe USB uniquement après avoir mis le contact.*
- *Si vous démarrez le véhicule alors que le dispositif USB est déjà branché, vous risquez d'endommager le dispositif USB (les dispositifs USB ne fonctionnent pas comme les dispositifs ESA).*
- *Si vous démarrez ou arrêtez votre véhicule alors que le dispositif externe USB est raccordé, ce dernier risque de ne pas fonctionner.*

(suite)

(suite)

- *Il risque de ne pas lire les fichiers MP3 et WMA non authentiques.*
 - 1) *Il peut lire uniquement les fichiers MP3 dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
 - 2) *Il peut lire uniquement les fichiers de musique WMA dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
- *Faites attention à l'électricité statique lorsque vous connectez ou que vous déconnectez un dispositif externe USB.*
- *Les lecteurs MP3 encodés ne sont pas reconnus.*
- *Si le dispositif externe USB, il se peut qu'il ne soit pas reconnu.*
- *Seuls les dispositifs USB externes dont les paramètres byte VHAPTTL et secteur sont 512BYTE et 2048BYTE sont reconnus.*
- *Seuls les dispositifs USB de type FAT 12/16/32 sont reconnus.*

(suite)

(suite)

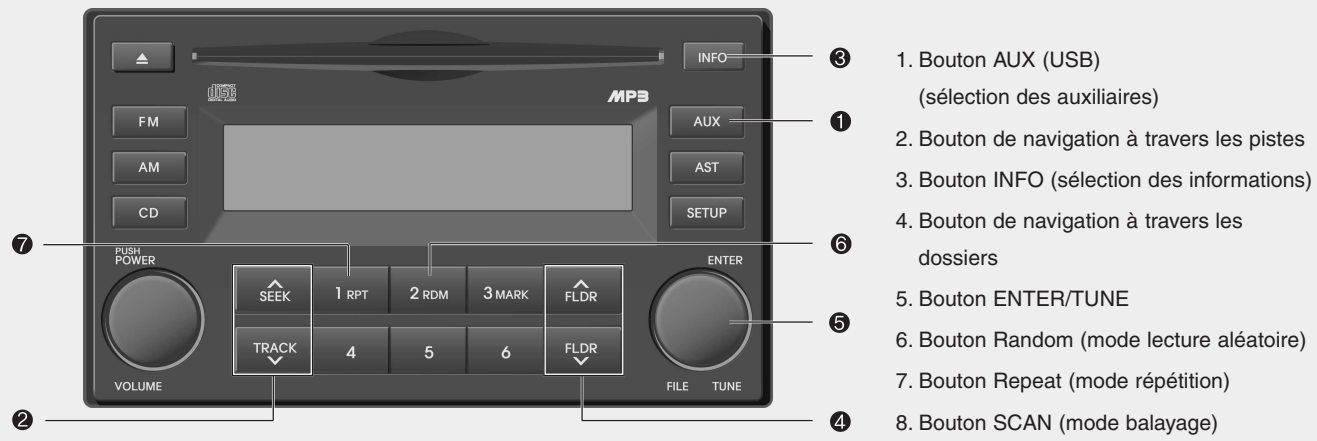
- *Il se peut que les dispositifs de type USB IF ne soient pas reconnus.*
- *Assurez-vous que le port USB ne soit au contact ni d'une partie de votre corps, ni d'un objet.*
- *Si vous branchez et débranchez de manière répétée le dispositif USB, vous risquez de l'endommager.*
- *Il se peut que le dispositif USB émette un bruit anormal lorsque vous le branchez ou que vous le débranchez.*
- *Si vous débranchez le dispositif externe USB alors qu'il est en mode lecture, vous risquez de l'endommager. Branchez le dispositif externe USB uniquement lorsque le moteur est coupé et que le dispositif USB n'est pas en mode lecture.*
- *Selon le type et la capacité du dispositif externe USB et le type des fichiers stockés dans le dispositif, la reconnaissance du dispositif peut prendre quelques minutes (cela n'est pas un signe de dysfonctionnement).*

(suite)

(suite)

- *N'utilisez pas le dispositif USB à d'autres fins que la lecture de fichiers de musique.*
- *L'utilisation d'accessoires USB IF (chargeur ou réchauffeur) peut être préjudiciable aux bonnes performances et au bon fonctionnement du système audio de votre véhicule.*
- *Si vous utilisez des dispositifs tels que des hubs USB achetés séparément, il se peut que le système ne les reconnaisse pas. Reliez le dispositif USB directement au port multimédia de votre véhicule.*

USB (PA710) (le cas échéant)



SA-PA710C

L'USB est raccordé sur la prise multiple située à l'intérieur de la console. Lorsqu'un dispositif USB est branché, l'icône 'USB' s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran d'affichage.

1. Bouton AUX (USB) *(sélection des auxiliaires)*

Si un dispositif USB est raccordé, le système bascule du mode CD vers le mode USB pour lire les pistes stockées dans le dispositif USB.

Si aucun disque n'est inséré et si aucun dispositif USB n'est branché en mode RADIO, le système affiche le message «NO MEDIA».

En mode RADIO ou CD, si aucun dispositif AUX (USB) n'est branché, le système affiche le message «NO MEDIA».

2. Bouton de navigation à travers les pistes

- Appuyez sur le bouton [SEEK ∨] pendant moins de 0,8 secondes pour lancer la lecture de la chanson en cours, à partir du début de la chanson. Appuyez sur le bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau 1 s plus tard pour atteindre la piste précédente et en lancer la lecture. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour lancer la lecture arrière rapide de la chanson.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ∧] pendant moins de 0,8 secondes pour atteindre la piste suivante. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus, pour lancer la lecture avant rapide de la chanson.

3. Bouton INFO *(sélection des informations)*

Affiche les informations concernant le fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant :

NOM DU FICHER → TITRE DU FICHER
→ ARTISTE → ALBUM → DOSSIER → TOTAL → NOM DU FICHER...

(Aucune information ne s'affiche si vous n'avez spécifié aucune information concernant les chansons du fichier).

4. Bouton de navigation à travers les dossiers

- Le bouton [FLDR ∨] permet d'atteindre le dossier enfant du dossier en cours et d'afficher la première chanson de ce dossier. Appuyez sur le bouton ENTER/TUNE pour atteindre le dossier affiché et lancer la lecture de la première chanson de ce dossier.
- Le bouton [FLDR ∧] permet d'atteindre le dossier parent du dossier en cours et d'afficher la première chanson de ce dossier. Appuyez sur le bouton ENTER/TUNE pour atteindre le dossier affiché et lancer la lecture de la première chanson de ce dossier.

5. Bouton ENTER/TUNE

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, les chansons qui suivent la chanson en cours s'affichent.

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les chansons qui précèdent la chanson en cours s'affichent.

Appuyez sur ce bouton pour atteindre une chanson donnée et en lancer la lecture.

**6. Bouton RANDOM
(mode lecture aléatoire)**

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes, vous lancez ou mettez fin à la lecture aléatoire des chansons contenues dans le dossier en cours.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton plus de 0,8 secondes, vous lancez la lecture aléatoire des chansons stockées dans l'ensemble du dispositif USB.

Lorsque vous appuyez une deuxième fois sur ce bouton, vous annulez le mode lecture aléatoire.

7. Bouton REPEAT (mode répétition)

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes, vous lancez le mode répétition pour la chanson en cours se répète.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant plus de 0,8 secondes, vous lancez le mode répétition pour les chansons stockées sur l'ensemble du dispositif USB.

8. Bouton SCAN (mode balayage)

Lit 10 secondes de chacune des chansons stockées dans l'ensemble du dispositif USB.

Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour annuler le mode balayage.

*** INSTRUCTIONS POUR
L'UTILISATION D'UN
LECTEUR i-Pod**

- Certains modèles de lecteurs i-Pod ne prennent pas en charge le protocole de transmission et le système ne peut pas lire les fichiers (modèles de lecteurs i-Pod pris en charge par le système : Mini, 4G, Photo, Nano, 5G).
- L'ordre de recherche ou de lecture des chansons du lecteur i-Pod peut différer de celui utilisé par le système audio de votre véhicule.
- Si le lecteur i-Pod plante en raison d'un problème interne, rebootez-le (voir le manuel d'utilisation du lecteur i-Pod).
- Il se peut que le lecteur i-Pod ne fonctionne pas normalement si la batterie est faible.

**⚠ AVERTISSEMENT POUR
L'UTILISATION D'UN
LECTEUR i-Pod**

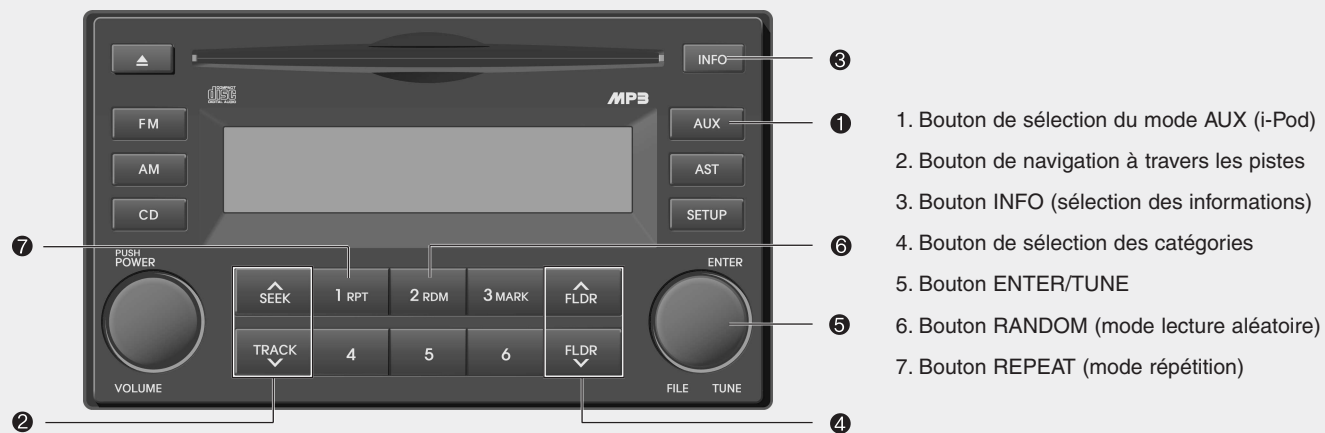
- *Vous avez besoin d'un câble i-Pod (vendu séparément) pour faire fonctionner le lecteur i-Pod avec les boutons du système audio. N'utilisez pas un câble PC Apple, le lecteur i-Pod risque de ne pas fonctionner correctement, voire d'être endommagé.*
- *Lorsque vous raccordez le lecteur i-Pod au système à l'aide du câble i-Pod, veillez à bien enfoncer la fiche de raccordement, pour une bonne transmission.*
- *Lorsque vous réglez des effets sonores, les effets sonores du lecteur i-Pod et du système audio vont entrer en conflit, ce qui risque de nuire à la qualité du son.*

(suite)

(suite)

- *Pour éviter ce type de conflit, désactivez la fonction d'égaliseur du i-Pod lorsque vous paramétrez des effets du système audio et, réciproquement, désactivez la fonction égaliseur du système audio lorsque vous paramétrez des effets sonores du lecteur i-Pod.*
- *Lorsque le câble i-Pod est raccordé au système audio, le système peut basculer en mode AUX même si le lecteur i-Pod n'est pas raccordé au câble i-Pod, générant un bruit parasite. Pour éviter ces désagréments, débranchez le câble de raccordement du système audio lorsque vous n'utilisez pas votre lecteur i-Pod.*

Utiliser un lecteur i-Pod (PA710) (le cas échéant)



SA-PA710D

Le câble i-Pod est raccordé à la prise multiple située à l'intérieur de la console. Lorsqu'un i-Pod est branché, l'icône 'i-Pod' s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran d'affichage.

1. Bouton AUX (USB) *(sélection des auxiliaires)*

Si un dispositif USB est raccordé, le système bascule du mode CD vers le mode USB pour lire les pistes stockées dans le dispositif USB.

Si aucun disque n'est inséré et si aucun dispositif USB n'est branché en mode RADIO, le système affiche le message «NO MEDIA».

En mode RADIO ou CD, si aucun dispositif AUX (USB) n'est branché, le système affiche le message «NO MEDIA».

2. Bouton de navigation à travers les pistes

- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant moins de 0,8 secondes pour lancer la lecture de la chanson en cours, à partir du début de la chanson. Appuyez sur le bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dessus au bout de 1 s pour atteindre la piste précédente et en lancer la lecture. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour lancer la lecture arrière rapide de la chanson.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ^] pendant moins de 0,8 secondes pour atteindre la piste suivante. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus, pour lancer la lecture avant rapide de la chanson.

3. Bouton INFO *(sélection des informations)*

Affiche les informations concernant le fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant :
NOM DU FICHIER → TITRE DU FICHIER → ARTISTE → ALBUM → NOM DU FICHIER... (Aucune information ne s'affiche si vous n'avez spécifié aucune information concernant les chansons du fichier.)

4. Bouton de sélection des catégories

Permet d'atteindre la catégorie supérieure à la catégorie en cours.

Pour atteindre (lire) la catégorie (chanson) affichée, appuyez sur la touche ENTER/TUNE.

Pour rechercher dans les catégories inférieures à la catégorie sélectionnée.

L'ordre des catégories i-Pod s'organise comme suit CHANSON, ALBUMS, ARTISTES, GENRES, et i-Pod.

5. Bouton ENTER/TUNE

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, les chansons (catégorie) qui suivent la chanson en cours (catégorie de même niveau) s'affichent.

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les chansons (catégorie) qui précèdent la chanson en cours (catégorie de même niveau) s'affichent.

Si vous voulez écouter la chanson affichée dans la catégorie chanson, appuyez sur ce bouton, pour atteindre la chanson voulue et en lancer la lecture.

**6. Bouton RANDOM
(mode lecture aléatoire)**

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes, vous lancez ou mettez fin à la lecture aléatoire des chansons contenues dans la catégorie en cours.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton plus de 0,8 secondes, vous lancez la lecture aléatoire des chansons stockées dans l'ensemble de l'album défini dans l'i-Pod.

Lorsque vous appuyez une deuxième fois sur ce bouton, vous annulez le mode lecture aléatoire.

**7. Bouton REPEAT
(mode répétition)**

Lance le mode répétition pour les chansons en cours.

Fonctionnement de l'autoradio en mode stéréo (H000) (le cas échéant)



1. Bouton de sélection FM/AM
2. Bouton de sélection CD
3. Bouton de sélection TA
4. Tension ON/OFF
5. Bouton de sélection automatique des stations
6. Bouton d'affichage des informations
7. Bouton de sélection AUX
8. Bouton AUTO STORE
9. Bouton SET UP
10. Bouton ENTER/TUNE
11. Bouton de présélection

SA-H000A

1. Bouton de sélection FM

Passes en mode FM et bascule entre les bandes FM1 → FM2→FM1... à chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

2. Bouton de sélection AM

Passes en mode AM et permet de basculer en AM à chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

3. Bouton de sélection TA

Lorsqu'un CD est inséré, chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le système bascule en mode CD.

4. Bouton ON / OFF et bouton de réglage du volume

Allume/éteint l'appareil lorsque le contact est sur ACC ou ON. Tournez le bouton vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour diminuer le volume.

5. Bouton de sélection automatique des stations

- En appuyant sur le bouton [SEEK ▼], la fréquence de bande diminue de 100khz pour sélectionner automatiquement une station. Le balayage s'arrête à la station précédente si aucune station n'est détectée.
- En appuyant sur le bouton [SEEK ▲], la fréquence de bande augmente de 100khz pour sélectionner automatiquement une station. Le balayage s'arrête à la station précédente si aucune station n'est détectée.

6. Bouton d'affichage des informations

Affiche les informations de la station en cours de lecture grâce au RDS.

7. Bouton de sélection AUX

Lorsqu'un dispositif auxiliaire est connecté, l'appareil passe en mode AUX pour lire le contenu de ce périphérique. Si aucun disque n'a été inséré et si aucun dispositif auxiliaire n'est connecté, le système affiche le message «NO MEDIA» pendant 5 s et bascule vers le mode précédent.

8. Bouton AUTO STORE

En appuyant sur ce bouton, les stations avec la meilleure réception sont automatiquement sélectionnées et enregistrées sur les boutons PRESET (1~6). L'autoradio lit la station enregistrée dans PRESET1.

Si aucune station n'est enregistrée après avoir appuyé sur ce bouton AST, l'autoradio joue la station précédente.

9. Bouton SET UP

Permet de passer en mode de réglage SOUND, SCROLL.

Si, après avoir appuyé sur ce bouton, aucune opération n'est effectuée pendant 5 secondes, l'autoradio repasse en mode lecture. (Vous pouvez naviguer dans le menu SET UP à l'aide des fonctions gauche, droite et PUSH du bouton TUNE.)

Les éléments du menu SET UP défilent dans l'ordre suivant : SOUND (BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER, BALANCE, RETURN) → SCROLL (ON, OFF) → RETOUR.

10. Bouton TUNE/ENTER

Tournez ce bouton d'un cran dans le sens des aiguilles d'un montre pour augmenter la fréquence de 100khz.

Tournez-le d'un cran dans le sens inverse des aiguilles d'un montre pour diminuer la fréquence de 100khz.

Appuyez sur ce bouton en maintenant le bouton SET UP enfoncé pour activer / désactiver les différents éléments.

Sélectionnez le menu SET UP à l'aide des fonctions gauche et droite du bouton TUNE.

11. Bouton de présélection

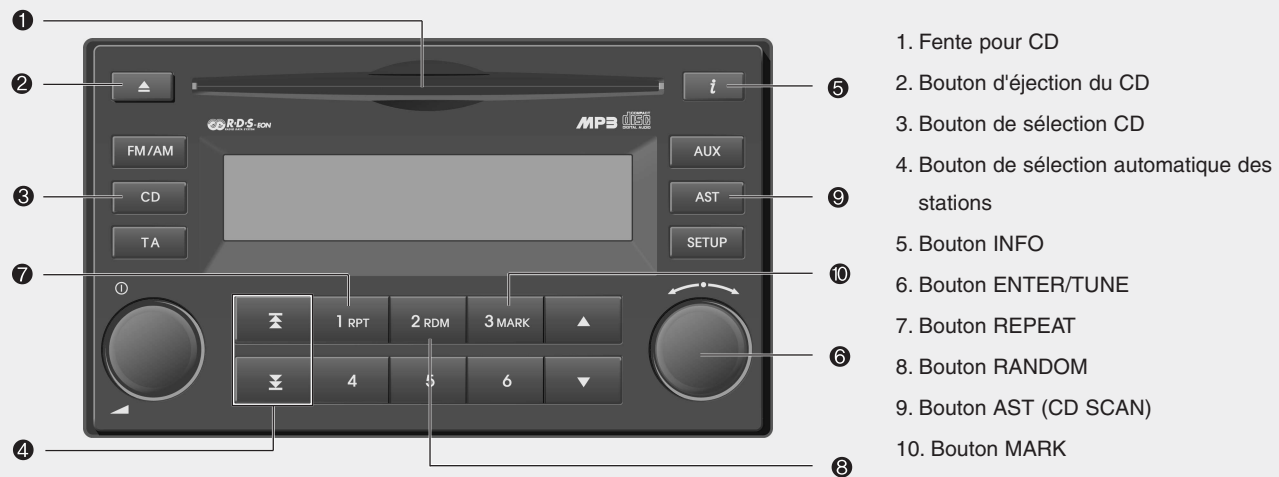
Appuyez sur les boutons [1]~[6] moins de 0,8 secondes pour lire la station enregistrée.

Appuyez sur le bouton de présélection pendant au moins 0,8 secondes pour enregistrer la station actuelle sur le bouton correspondant (vous entendrez un signal sonore une fois la station est enregistrée).

ATTENTION

- **Éloignez les liquides du système audio. Si vous les renversez, vous risquez d'endommager le mécanisme du système audio.**
- **Évitez de heurter le système audio et protégez-le contre d'éventuels impacts sous peine d'endommager son mécanisme.**

Fonctionnement du lecteur de CD (H000) (le cas échéant)



SA-PA710E

1. Fente pour CD

Poussez délicatement le CD dans la fente, face imprimée vers le haut. Lorsque le contact est sur la position ACC ou ON mais que l'autoradio est éteint, ce dernier se met automatiquement en marche dès que le CD est inséré. Ce lecteur CD peut lire les CD 8 cm et 12 cm. En revanche, si vous insérez un VCD, un CD de données ou un CD MP3, le message « Er-6 » apparaît et le disque est éjecté.

2. Bouton d'éjection du CD

Appuyez sur le bouton [▲] pour éjecter un CD en cours de lecture. Ce bouton fonctionne également avec le contact sur la position off.

3. Bouton de sélection CD

Lorsqu'un CD est inséré, chaque fois que vous appuyez sur ce bouton, le système bascule en mode CD.

4. Bouton de sélection automatique des stations

- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste en cours à partir du début.
- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dans les 1 secondes pour lire la piste précédente.
- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant au moins 0,8 secondes pour faire un retour rapide de la piste en cours.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ^] pendant moins de 0,8 secondes pour lire la piste suivante.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ^] pendant au moins 0,8 secondes pour faire une avance rapide de la piste en cours.

5. Bouton INFO

Affiche les informations de la piste CD en cours de lecture, dans l'ordre suivant : DISC TITLE (TITRE DISQUE) → DISC ARTIST (ARTISTE DISQUE) → TRACK TITLE (TITRE PISTE) → TRACK ARTIST (ARTISTE PISTE) → TOTAL TRACK (DUREE PISTE) → Affichage de l'écran → DISC TITLE (TITRE DISQUE) → ... (affichées uniquement si les informations du disque sont disponibles).

6. Bouton ENTER/TUNE

Pour afficher les pistes suivant la piste en cours, tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour afficher les pistes avant la piste en cours, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour écouter la piste affichée à l'écran, appuyez sur ce bouton.

7. Bouton REPEAT

Répète la piste en cours lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes.

Répète tout le disque lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant au moins 0,8 secondes.

8. Bouton **RANDOM**

Vous pouvez écouter les pistes de manière aléatoire, plutôt que dans l'ordre normal. Pour activer le mode de lecture aléatoire :

Appuyez sur le bouton RDM pour écouter les pistes enregistrées dans un ordre aléatoire. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le mode aléatoire.

9. Bouton **AST (CD SCAN)**

Lit les 10 premières secondes de chaque piste du disque.

Pour annuler ce mode, appuyez à nouveau sur le bouton.

10. Bouton **MARK**

Pour cocher ou décocher la piste en cours, appuyez sur ce bouton pendant au moins 0,8 secondes.

Pour lire la piste cochée, appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes.

* REMARQUE

- Afin de garantir un fonctionnement correct du système, maintenez la température intérieure du véhicule à un niveau normal en utilisant le système de climatisation ou de chauffage.
- Lorsque vous remplacez le fusible, remplacez-le par un fusible de capacité identique.
- Tous les signets stockés sont effacés lorsque la batterie de la voiture est déconnectée ou que l'alimentation du véhicule est perdue. Si le cas se produit, les signets devront être redéfinis.
- Cet équipement est conçu pour être utilisé avec une batterie 12 volts CC avec une prise de masse de polarité négative.
- Ce système est composé de pièces de haute précision. N'essayez pas de démonter ou de régler quelque pièce que ce soit.
- N'exposez pas cet équipement (y compris les haut-parleurs et les CD) à l'eau ou à une humidité excessive.

ATTENTION

- *L'insertion de disques voilés ou de mauvaise qualité dans le lecteur CD risque d'endommager le système.*
- *L'insertion d'objets tels que des pièces de monnaie dans la fente du lecteur risque d'endommager le système.*
- *Éloignez les liquides du système audio. Vous risquez d'endommager le mécanisme de lecture en les renversant.*
- *Évitez de heurter le système audio et protégez-le contre d'éventuels impacts sous peine d'endommager son mécanisme.*
- *La conduite sur des routes cahoteuses risque de faire sauter le disque. N'utilisez pas le lecteur CD lorsque vous circulez dans de telles conditions : cela risquerait d'endommager la face du disque compact.*

(Suite)

(Suite)

- *N'essayez pas de saisir le CD ou de le sortir en le tirant lorsque le mécanisme de chargement automatique du CD est en cours de fonctionnement. Cela risquerait d'endommager le système audio et le disque compact.*
- *Évitez d'utiliser des CD enregistrés dans votre système audio. Pour obtenir une meilleure qualité, il est recommandé d'utiliser des CD originaux.*

AVERTISSEMENT

Lorsque vous conduisez votre véhicule, assurez-vous que le volume du système soit suffisamment bas afin d'entendre les sons provenant de l'extérieur.

AVERTISSEMENT CONCERNANT L'UTILISATION D'UN DISPOSITIF USB

- *Lorsque vous utilisez un dispositif externe USB, veillez à ce que le dispositif ne soit pas branché lorsque vous démarrez votre véhicule ; branchez le dispositif externe USB uniquement après avoir mis le contact.*
- *Si vous démarrez le véhicule alors que le dispositif USB est déjà branché, vous risquez d'endommager le dispositif USB (les dispositifs USB ne fonctionnent pas comme les dispositifs ESA).*
- *Si vous démarrez ou arrêtez votre véhicule alors que le dispositif externe USB est raccordé, ce dernier risque de ne pas fonctionner.*

(suite)

(suite)

- *Il risque de ne pas lire les fichiers MP3 et WMA non authentiques.*
 - 1) *Il peut lire uniquement les fichiers MP3 dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
 - 2) *Il peut lire uniquement les fichiers de musique WMA dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.*
- *Faites attention à l'électricité statique lorsque vous connectez ou que vous déconnectez un dispositif externe USB.*
- *Les lecteurs MP3 encodés ne sont pas reconnus.*
- *Si le dispositif externe USB, il se peut qu'il ne soit pas reconnu.*
- *Seuls les dispositifs USB externes dont les paramètres byte VHAPTTL et secteur sont 512BYTE et 2048BYTE sont reconnus.*
- *Seuls les dispositifs USB de type FAT 12/16/32 sont reconnus.*

(suite)

(suite)

- *Il se peut que les dispositifs de type USB IF ne soient pas reconnus.*
- *Assurez-vous que le port USB ne soit au contact ni d'une partie de votre corps, ni d'un objet.*
- *Si vous branchez et débranchez de manière répétée le dispositif USB, vous risquez de l'endommager.*
- *Il se peut que le dispositif USB émette un bruit anormal lorsque vous le branchez ou que vous le débranchez.*
- *Si vous débranchez le dispositif externe USB alors qu'il est en mode lecture, vous risquez de l'endommager. Branchez le dispositif externe USB uniquement lorsque le moteur est coupé et que le dispositif USB n'est pas en mode lecture.*
- *Selon le type et la capacité du dispositif externe USB et le type des fichiers stockés dans le dispositif, la reconnaissance du dispositif peut prendre quelques minutes (cela n'est pas un signe de dysfonctionnement).*

(suite)

(suite)

- *N'utilisez pas le dispositif USB à d'autres fins que la lecture de fichiers de musique.*
- *L'utilisation d'accessoires USB IF (chargeur ou réchauffeur) peut être préjudiciable aux bonnes performances et au bon fonctionnement du système audio de votre véhicule.*
- *Si vous utilisez des dispositifs tels que des hubs USB achetés séparément, il se peut que le système ne les reconnaisse pas. Reliez le dispositif USB directement au port multimédia de votre véhicule.*

USB (H000) (le cas échéant)



SA-H000B

Le câble i-Pod est raccordé à la prise multiple située à l'intérieur de la console. Lorsqu'un i-Pod est branché, l'icône 'i-Pod' s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran d'affichage.

1. Bouton AUX (USB) *(sélection des auxiliaires)*

Si un dispositif USB est raccordé, le système bascule du mode CD vers le mode USB pour lire les pistes stockées dans le dispositif USB.

Si aucun disque n'est inséré et si aucun dispositif USB n'est branché en mode RADIO, le système affiche le message «NO MEDIA».

En mode RADIO ou CD, si aucun dispositif AUX (USB) n'est branché, le système affiche le message «NO MEDIA».

2. Bouton de navigation à travers les pistes

- Appuyez sur le bouton [SEEK ∨] pendant moins de 0,8 secondes pour lancer la lecture de la chanson en cours, à partir du début de la chanson. Appuyez sur le bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau 1 s plus tard pour atteindre la piste précédente et en lancer la lecture. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour lancer la lecture arrière rapide de la chanson.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ∧] pendant moins de 0,8 secondes pour atteindre la piste suivante. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus, pour lancer la lecture avant rapide de la chanson.

3. Bouton INFO *(sélection des informations)*

Affiche les informations concernant le fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant :

NOM DU FICHIER→TITRE DU FICHIER
→ARTISTE→ALBUM→DOSSIER→TOTAL
L→NOM DU FICHIER... (Aucune information ne s'affiche si vous n'avez spécifié aucune information concernant les chansons du fichier).

4. Bouton de navigation à travers les dossiers

- Le bouton [FLDR ∨] permet d'atteindre le dossier enfant du dossier en cours et d'afficher la première chanson de ce dossier. Appuyez sur le bouton ENTER/TUNE pour atteindre le dossier affiché et lancer la lecture de la première chanson de ce dossier.
- Le bouton [FLDR ∧] permet d'atteindre le dossier parent du dossier en cours et d'afficher la première chanson de ce dossier. Appuyez sur le bouton ENTER/TUNE pour atteindre le dossier affiché et lancer la lecture de la première chanson de ce dossier.

5. Bouton ENTER/TUNE

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, les chansons qui suivent la chanson en cours s'affichent.

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les chansons qui précèdent la chanson en cours s'affichent.

Appuyez sur ce bouton pour atteindre une chanson donnée et en lancer la lecture.

6. Bouton RANDOM (mode lecture aléatoire)

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes, vous lancez ou mettez fin à la lecture aléatoire des chansons contenues dans le dossier en cours.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton plus de 0,8 secondes, vous lancez la lecture aléatoire des chansons stockées dans l'ensemble du dispositif USB.

Lorsque vous appuyez une deuxième fois sur ce bouton, vous annulez le mode lecture aléatoire.

7. Bouton REPEAT (mode répétition)

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 0,8 secondes, vous lancez le mode répétition pour la chanson en cours se répète.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant plus de 0,8 secondes, vous lancez le mode répétition pour les chansons stockées sur l'ensemble du dispositif USB.

8. Bouton SCAN (mode balayage)

Lit 10 secondes de chacune des chansons stockées dans l'ensemble du dispositif USB.

Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour annuler le mode balayage.

*** INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION D'UN LECTEUR i-Pod**

- Certains modèles de lecteurs i-Pod ne prennent pas en charge le protocole de transmission et le système ne peut pas lire les fichiers (modèles de lecteurs i-Pod pris en charge par le système : Mini, 4G, Photo, Nano, 5G).
- L'ordre de recherche ou de lecture des chansons du lecteur i-Pod peut différer de celui utilisé par le système audio de votre véhicule.
- Si le lecteur i-Pod plante en raison d'un problème interne, rebootez-le (voir le manuel d'utilisation du lecteur i-Pod).
- Il se peut que le lecteur i-Pod ne fonctionne pas normalement si la batterie est faible.

 **AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATION D'UN LECTEUR i-Pod**

- *Vous avez besoin d'un câble i-Pod (vendu séparément) pour faire fonctionner le lecteur i-Pod avec les boutons du système audio. N'utilisez pas un câble PC Apple, le lecteur i-Pod risque de ne pas fonctionner correctement, voire d'être endommagé.*
- *Lorsque vous raccordez le lecteur i-Pod au système à l'aide du câble i-Pod, veillez à bien enfoncer la fiche de raccordement, pour une bonne transmission.*
- *Lorsque vous réglez des effets sonores, les effets sonores du lecteur i-Pod et du système audio vont entrer en conflit, ce qui risque de nuire à la qualité du son.*

(suite)

(suite)

- *Pour éviter ce type de conflit, désactivez la fonction d'égaliseur du i-Pod lorsque vous paramétrez des effets du système audio et, réciproquement, désactivez la fonction égaliseur du système audio lorsque vous paramétrez des effets sonores du lecteur i-Pod.*
- *Lorsque le câble i-Pod est raccordé au système audio, le système peut basculer en mode AUX même si le lecteur i-Pod n'est pas raccordé au câble i-Pod, générant un bruit parasite. Pour éviter ces désagréments, débranchez le câble de raccordement du système audio lorsque vous n'utilisez pas votre lecteur i-Pod.*

Utiliser un lecteur i-Pod (H000) (le cas échéant)



SA-PA710F

Le câble i-Pod est raccordé à la prise multiple située à l'intérieur de la console. Lorsqu'un i-Pod est branché, l'icône 'i-Pod' s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran d'affichage.

1. Bouton AUX (USB) *(sélection des auxiliaires)*

Si un dispositif USB est raccordé, le système bascule du mode CD vers le mode USB pour lire les pistes stockées dans le dispositif USB.

Si aucun disque n'est inséré et si aucun dispositif USB n'est branché en mode RADIO, le système affiche le message «NO MEDIA».

En mode RADIO ou CD, si aucun dispositif AUX (USB) n'est branché, le système affiche le message «NO MEDIA».

2. Bouton de navigation à travers les pistes

- Appuyez sur le bouton [SEEK √] pendant moins de 0,8 secondes pour lancer la lecture de la chanson en cours, à partir du début de la chanson. Appuyez sur le bouton pendant moins de 0,8 secondes et appuyez à nouveau dessus au bout de 1 s pour atteindre la piste précédente et en lancer la lecture. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus pour lancer la lecture arrière rapide de la chanson.
- Appuyez sur le bouton [SEEK ^] pendant moins de 0,8 secondes pour atteindre la piste suivante. Appuyez sur le bouton pendant 0,8 secondes ou plus, pour lancer la lecture avant rapide de la chanson.

3. Bouton INFO *(sélection des informations)*

Affiche les informations concernant le fichier en cours de lecture dans l'ordre suivant :
NOM DU FICHIER → TITRE DU FICHIER → ARTISTE → ALBUM → NOM DU FICHIER... (Aucune information ne s'affiche si vous n'avez spécifié aucune information concernant les chansons du fichier.)

4. Bouton de sélection des catégories

Permet d'atteindre la catégorie supérieure à la catégorie en cours.

Pour atteindre (lire) la catégorie (chanson) affichée, appuyez sur la touche TUNE/ENTER.

Pour rechercher dans les catégories inférieures à la catégorie sélectionnée.

L'ordre des catégories i-Pod s'organise comme suit CHANSON, ALBUMS, ARTISTES, GENRES, et i-Pod.

5. Bouton ENTER/TUNE

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre, les chansons (catégorie) qui suivent la chanson en cours (catégorie de même niveau) s'affichent.

Lorsque vous tournez ce bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les chansons (catégorie) qui précèdent la chanson en cours (catégorie de même niveau) s'affichent.

Si vous voulez écouter la chanson affichée dans la catégorie chanson, appuyez sur ce bouton, pour atteindre la chanson voulue et en lancer la lecture.

6. Bouton RANDOM (mode lecture aléatoire)

Lorsque vous appuyez sur ce bouton pendant moins de 1 s, vous lancez ou mettez fin à la lecture aléatoire des chansons contenues dans la catégorie en cours.

Lorsque vous appuyez sur ce bouton plus de 1 s, vous lancez la lecture aléatoire des chansons stockées dans l'ensemble de l'album défini dans l'i-Pod.

Lorsque vous appuyez une deuxième fois sur ce bouton, vous annulez le mode lecture aléatoire.

7. Bouton REPEAT (mode répétition)

Lance le mode répétition pour les chansons en cours.

Avant de conduire / 5-3
Positions de la clé / 5-4
Démarrage du moteur / 5-5
Boîte-pont manuelle / 5-8
Boîte-pont automatique / 5-11
Système de freinage / 5-17
Fonctionnement économique / 5-27
Conditions de conduite particulières / 5-29
Conduite en hiver / 5-34
Traction d'une remorque / 5-38
Poids du véhicule / 5-48

Conduire votre véhicule

5

E010000AUN

⚠ AVERTISSEMENT - LE POT D'ÉCHAPPEMENT PEUT ÊTRE DANGEREUX !

Les fumées du pot d'échappement peuvent être extrêmement dangereuses. Si, à un moment quelconque, vous sentez des fumées d'échappement à l'intérieur du véhicule, ouvrez immédiatement les vitres.

- **Ne respirez pas les fumées d'échappement.**

Les fumées d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, gaz incolore et inodore qui peut provoquer une perte de connaissance et entraîner la mort par asphyxie.

- **Assurez-vous que le système d'échappement ne fuit pas.**

Le système d'échappement doit être contrôlé chaque fois que le véhicule est levé pour une vidange ou pour tout autre objet. Si vous entendez un changement de bruit d'échappement ou si vous conduisez sur quelque chose qui vient heurter le dessous du véhicule, faites vérifier le système d'échappement dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

- **Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé.**

Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans votre garage, même avec la porte du garage ouverte. Dans votre garage, ne laissez jamais tourner le moteur au-delà du démarrage et sortez en marche arrière.

- **Évitez de laisser tourner le moteur au ralenti pendant une longue période avec des personnes à l'intérieur du véhicule.**

S'il est nécessaire de faire tourner le moteur au ralenti pendant une longue période avec des personnes à l'intérieur du véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un espace non clos, avec l'entrée d'air sur « Fresh » et le ventilateur fonctionnant à l'une des vitesses les plus élevées afin que de l'air frais pénètre dans l'habitacle.

Si vous devez conduire avec le coffre ouvert car vous transportez des objets qui rendent cela nécessaire :

1. Fermez toutes les vitres.
2. Ouvrez les aérateurs latéraux.
3. Placez la commande d'entrée d'air sur « Fresh », la commande de flux d'air sur « Floor » ou « Face » et faites tourner le ventilateur sur l'une des vitesses les plus élevées.

Pour assurer un bon fonctionnement du système de ventilation, vérifiez que les entrées d'air situées juste devant le pare-brise ne sont pas bouchées par de la neige, de la glace, des feuilles ou autres matières faisant obstruction.

AVANT DE CONDUIRE

E020100AUN

Avant d'entrer dans le véhicule

- Assurez-vous que l'ensemble des vitres, de(s) rétroviseur(s) extérieur(s) et des feux externes sont propres.
- Vérifiez l'état des pneus.
- Recherchez la présence de fuites sous le véhicule.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle derrière vous si avez l'intention de faire marche arrière.

E020200AUN

Contrôles nécessaires

Les niveaux des liquides, tels que l'huile moteur, le liquide de refroidissement moteur, le liquide de frein et le liquide de lave-glace, doivent être vérifiés régulièrement, à intervalles exacts, en fonction du liquide. Pour de plus amples détails, référez-vous à la section 7, « Entretien ».

E020300BUN

Avant de démarrer

- Fermez et verrouillez toutes les portes.
- Positionnez le siège de telle sorte que toutes les commandes soient aisément accessibles.

- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Assurez-vous que tous les feux fonctionnent.
- Vérifiez toutes les jauges.
- Vérifiez le fonctionnement des feux de détresse lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.
- Relâchez le frein de stationnement et assurez-vous que le témoin de frein s'éteint.

Pour une utilisation sûre, assurez-vous que vous êtes familiarisé avec votre véhicule et ses équipements.

AVERTISSEMENT

Tous les passagers doivent avoir bouclé correctement leur ceinture chaque fois que le véhicule roule. Reportez-vous à la section 3 « Ceintures de sécurité » pour de plus amples informations sur leur bonne utilisation.

AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours l'environnement de votre véhicule (enfants en particulier) avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Reverse).

AVERTISSEMENT

- Conduite sous l'influence de l'alcool ou de drogues

Il est dangereux de conduire en ayant bu. La conduite en état d'ivresse est la principale cause de décès sur autoroute chaque année. Même une faible quantité d'alcool affecte vos réflexes, votre perception et votre jugement. La conduite sous l'emprise de stupéfiants est aussi dangereuse, voire plus dangereuse, que la conduite en état d'ivresse.

Vous avez beaucoup plus de chances d'avoir un accident grave si vous conduisez en ayant bu ou sous l'emprise de drogues.

Si vous avez bu ou si vous avez pris des drogues, ne conduisez pas. Ne montez pas dans le véhicule d'un conducteur qui a bu ou pris des drogues. Choisissez un conducteur désigné ou appelez un taxi.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous stationnez ou arrêtez votre véhicule en laissant tourner le moteur, veillez à ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur de façon prolongée. Cela risquerait d'entraîner une surchauffe du moteur ou du système d'échappement et de provoquer un incendie.

POSITIONS DE LA CLÉ



Position du contacteur d'allumage

E030201AUN

VERROUILLAGE

Le volant se verrouille pour assurer une protection contre le vol. Vous ne pouvez retirer la clé de contact qu'en position « LOCK ».

Pour tourner la clé de contact sur la position « LOCK », poussez la clé vers l'intérieur en position « ACC » et tournez la clé sur la position « LOCK ».

E030202AUN

ACC (Accessoire)

Le volant est déverrouillé et les accessoires électriques sont actifs.

*** REMARQUE**

Si vous éprouvez des difficultés pour tourner la clé de contact sur la position « ACC », tournez la clé tout en tournant le volant à droite et à gauche pour relâcher la tension.

E030203AUN

ON

Les voyants peuvent être contrôlés avant de démarrer le moteur. C'est la position de fonctionnement normale après le démarrage du moteur.

Ne laissez pas le contacteur d'allumage sur « ON » si le moteur ne tourne pas pour éviter que la batterie ne se décharge.

E030204AUN

DÉMARRAGE

Tournez la clé de contact sur la position « START » pour démarrer le moteur. Le moteur se lance jusqu'à ce que vous relâchiez la clé ; puis celle-ci revient à la position « ON ». Le témoin des freins peut être contrôlé dans cette position.

E030205ASA

⚠ AVERTISSEMENT - Clé de contact

- Ne tournez jamais la clé de contact sur la position « LOCK » ou « ACC » pendant que le véhicule roule. Cela entraînerait une perte des équipements de direction et de freinage, ce qui pourrait occasionner un accident.

(suite)

(suite)

- Le verrouillage antivol de la colonne de direction ne se substitue pas au frein de stationnement. Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de changement de vitesses est placé en position P (Parking) pour la boîte-pont automatique. Serrez le frein de stationnement à fond et coupez le moteur. Le véhicule peut se déplacer subitement et de façon inattendue si ces précautions ne sont pas prises.
- N'essayez jamais d'atteindre le contacteur d'allumage ou toute autre commande à travers le volant pendant que le véhicule roule. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule, un accident, et des blessures graves ou fatales.
- Ne placez pas d'objets mobiles autour du siège conducteur, ceux-ci pouvant se déplacer pendant la conduite, perturber le conducteur et provoquer un accident.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

E040000AUN-EU

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des chaussures adaptées lorsque vous conduisez votre véhicule. Des chaussures inadaptées (talons hauts, chaussures de ski, etc.) peuvent gêner l'utilisation des pédales de frein.

Conduire votre véhicule

E040100AUN

Démarrage du moteur

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. **Boîte-pont manuelle** - Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et placez la boîte-pont au point mort. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées tout en mettant le contacteur d'allumage sur START.
Boîte-pont automatique - Placez le levier de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.
Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de passage des vitesses est en position N (Neutral).
3. Tournez la clé de contact sur la position START et maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre (10 secondes maximum) puis relâchez la clé.

4. Par temps extrêmement froid (en dessous de -18°C / 0°F) ou après que le véhicule ait été inutilisé pendant plusieurs jours, laissez le moteur se réchauffer sans appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Qu'il soit froid ou chaud, n'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur lorsque vous démarrez le moteur.

ATTENTION

Si le moteur cale lorsque le véhicule roule, ne tentez pas de déplacer le levier de changement de vitesses sur la position P (Park). Si les conditions de trafic et les conditions routières le permettent, vous pouvez placer le levier de changement de vitesses dans la position N (Neutral) pendant que le véhicule roule encore et tourner la clé de contact sur la position START pour tenter de redémarrer le moteur.

ATTENTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur cale ou refuse de démarrer, attendez 5 à 10 secondes avant d'actionner à nouveau le démarreur. Une mauvaise utilisation du démarreur peut l'endommager.

E040101ASA

**Démarrage du moteur diesel
(le cas échéant)**

Pour démarrer un moteur diesel à froid, celui-ci doit être préchauffé avant démarrage puis réchauffé avant de commencer à conduire le véhicule.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. **Boîte-pont manuelle** - Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et placez la boîte-pont au point mort. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées tout en tournant la clé de contact sur la position START.

Boîte-pont automatique - Placez le levier de vitesses de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.

Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de passage des vitesses est en position N (Neutral).



3. Tournez la clé de contact sur la position ON afin de préchauffer le moteur. Le témoin de préchauffage s'allume alors.
4. Si ce témoin s'éteint, tournez la clé de contact sur la position START et maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre (10 secondes maximum). Relâchez ensuite la clé.

*** REMARQUE**

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes suivant la fin du préchauffage, tournez à nouveau la clé de contact sur la position LOCK pendant 10 secondes, puis sur la position ON pour le préchauffer à nouveau.

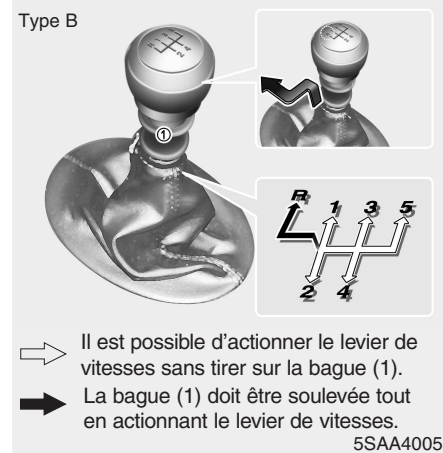
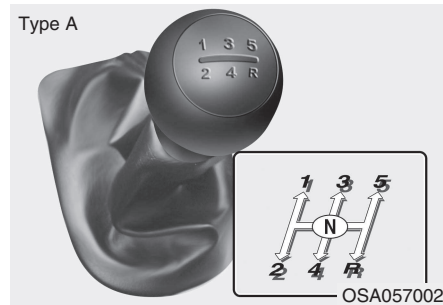
**Démarrage et arrêt du moteur pour le refroidisseur et le turbocompresseur
(le cas échéant)**

1. N'accélérez pas et ne poussez pas le moteur immédiatement après le démarrage.
Si le moteur est froid, laissez-le fonctionner au ralenti pendant plusieurs secondes, afin de garantir une lubrification suffisante du turbocompresseur.
2. Après une conduite à grande vitesse ou une conduite prolongée nécessitant une forte charge moteur, laissez le moteur tourner au ralenti pendant environ 1 minute avant de le couper.
Cette durée de ralenti permettra au turbocompresseur de se refroidir avant de couper le moteur.

⚠ ATTENTION

Ne coupez pas le moteur immédiatement après l'avoir soumis à une charge importante. Sinon, vous risquez de l'endommager ou de détériorer sérieusement son unité turbocompresseur.

BOÎTE-PONT MANUELLE (LE CAS ÉCHÉANT)



E050000ASA

E050100BSA

Fonctionnement de la boîte-pont manuelle

Il s'agit d'une boîte à cinq rapports (marche avant).

Ce schéma de commande est gravé sur le bouton. La boîte-pont est entièrement synchronisée dans tous les rapports (marche avant) de telle sorte qu'il est aisé de passer à une vitesse supérieure ou de rétrograder.

Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage tout en changeant de vitesse, puis relâchez lentement celle-ci.

Avant de passer en marche arrière (R), ramenez le levier de changement de vitesses au point mort.

Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer à la position R (Reverse/Marche arrière).

Ne faites jamais fonctionner le moteur lorsque le compte-tours (tr/min) est dans la zone rouge.

Un dispositif de sécurité spécial empêche le passage involontaire de la 5ème à R (Reverse/Marche arrière). (Type A)

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous passez de la cinquième vitesse à la quatrième, veillez à ne pas déplacer par inadvertance le levier de vitesses latéralement, au point d'enclencher la deuxième vitesse. Un rétrogradage aussi brutal peut occasionner une augmentation du régime moteur qui emmènerait l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Un tel surrégime est susceptible d'endommager le moteur.
- Ne rétrogradez pas de plus de 2 vitesses et ne rétrogradez pas lorsque le moteur tourne à grande vitesse (5000 tours-minute ou plus). Un tel rétrogradage peut endommager le moteur.

- Par temps froid, il peut être difficile de changer de vitesse jusqu'au réchauffement du lubrifiant de la boîte-pont Ceci est normal et n'endommage pas la boîte-pont.
- Si vous vous êtes complètement arrêté et s'il est difficile de passer en 1ère ou en marche arrière, placez le levier de changement de vitesses dans la position N (point mort) et relâchez l'embrayage. Appuyez sur la pédale d'embrayage puis passez en 1ère ou sur la position R (Marche arrière).

ATTENTION

- *Pour éviter une usure précoce ou une détérioration de l'embrayage, ne conduisez pas avec le pied sur la pédale d'embrayage. Évitez également d'utiliser l'embrayage pour immobiliser le véhicule dans une montée durant l'attente à un feu rouge, etc.*
- *N'utilisez pas le levier de changement de vitesses comme repose-poignet pendant la conduite étant donné que cela peut entraîner une usure précoce des fourchettes de la boîte-pont.*

AVERTISSEMENT

- **Avant de quitter le siège conducteur, serrez toujours le frein de stationnement à fond et coupez le moteur. Puis assurez-vous que la boîte-pont est en 1ère lorsque le véhicule est garé sur un terrain plat ou dans une montée et en marche arrière dans une descente. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire si vous ne respectez pas l'ordre d'exécution de cette procédure.**
- **En démarrant le moteur sans appuyer sur l'embrayage, avec le frein à main desserré et avec une vitesse engagée, vous risquez de provoquer une secousse et d'entraîner un accident grave.**

E050101AUN

Utilisation de l'embrayage

La pédale d'embrayage doit être enfoncée jusqu'au plancher avant de changer de vitesse, puis relâchée doucement. La pédale d'embrayage doit toujours être complètement relâchée pendant la conduite. Ne laissez pas votre pied sur la pédale d'embrayage lorsque vous conduisez. Cela peut provoquer une usure inutile. N'embrayez pas partiellement pour retenir le véhicule dans une pente. Cela provoque une usure inutile. Utilisez le frein à pied ou le frein de stationnement pour le retenir dans une pente. N'utilisez pas la pédale d'embrayage de manière rapide et répétitive.

E050102ASA

Rétrogradage

Si vous devez ralentir à cause de la circulation ou si vous devez monter une côte, rétrogradez avant que le moteur ne commence à « brouter ». Vous diminuez ainsi les risques de caler et vous obtenez une meilleure accélération quand vous devez augmenter votre vitesse. Dans une descente abrupte, rétrogradez pour maintenir une vitesse réduite et ainsi prolonger la durée de vie de vos freins.

E050200AUN

Bonnes pratiques de conduite

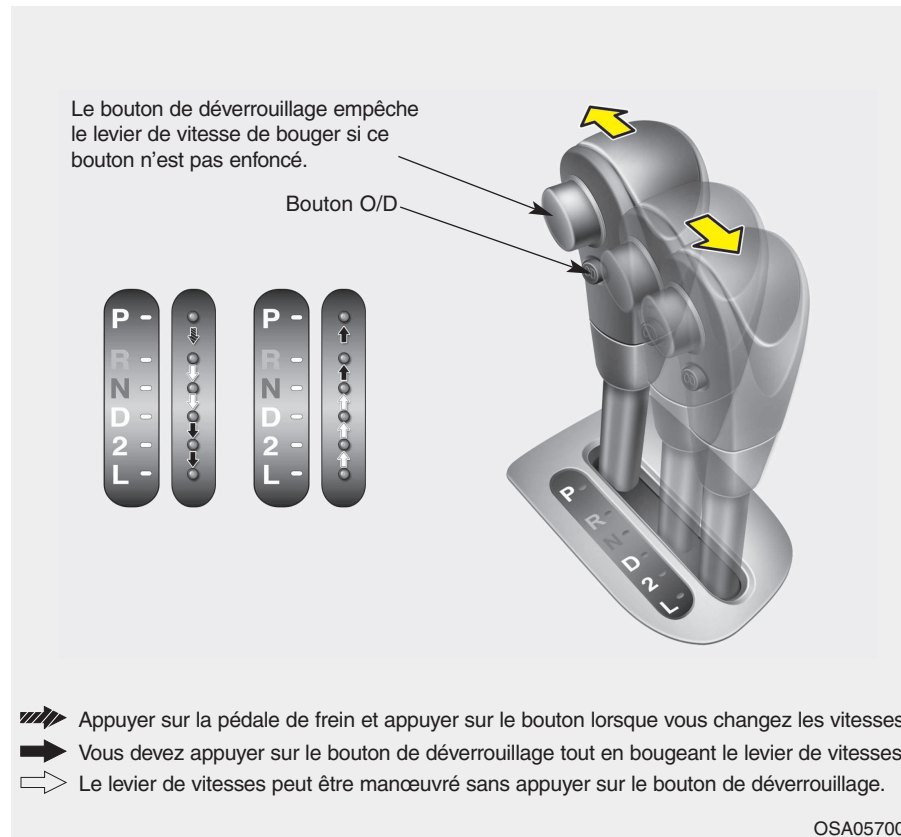
- Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Cela est extrêmement dangereux. Toujours laisser le véhicule en prise.
- Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Cela peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement. Au lieu de cela, lorsque vous conduisez sur une longue descente, ralentissez et rétrogradez. Lorsque vous faites cela, le frein moteur contribue au ralentissement du véhicule.
- Ralentissez avant de rétrograder. Cela évite un surrégime du moteur, qui peut l'endommager.
- Ralentissez en cas de vent latéral. Cela vous permet de mieux maîtriser votre véhicule.

- Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer la marche arrière. Si vous ne respectez pas cette consigne, la boîte-pont peut être endommagée. Pour passer la marche arrière, appuyez sur la pédale d'embrayage, mettez le levier de vitesses en position point mort, attendez trois secondes puis passez la marche arrière.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous conduisez sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.

AVERTISSEMENT

- **Bouclez toujours votre ceinture !** Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.
- Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.
- Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant (changements de voie brusques, virages brutaux et rapides).
- Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre sur autoroute.
- Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.
- Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.
- Ne dépassez jamais les limites de vitesse indiquées.

BOITE-PONT AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)



E060000APA

E060100APA

Fonctionnement de la boîte-pont automatique

La boîte-pont automatique très efficace comporte 4 marches avant et une marche arrière. Chaque vitesse est sélectionnée automatiquement en fonction de la position du levier de vitesses.

Pour changer de position le levier de vitesses quand il est en P (Park/Stationnement), vous devez appuyer sur la pédale de frein et le bouton de déverrouillage.

* REMARQUE

Sur un nouveau véhicule, les premiers passages de vitesses peuvent être quelque peu brutaux si la batterie a été débranchée. Il s'agit d'une situation normale, et la séquence de changement de vitesses s'ajustera après la programmation de quelques passages de vitesses par le module TCM (Transaxle Control Module, module de commande de la boîte pont) ou le module PCM (Powertrain Control Module, module de commande du groupe motopropulseur).

Conduire votre véhicule

Pour un fonctionnement sans à-coups, appuyez sur la pédale de frein en passant du point mort à une vitesse en marche avant ou en marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT - Boîte-pont automatique

- Vérifiez toujours l'environnement de votre véhicule (enfants en particulier) avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Reverse).
- Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de changement de vitesses est placé en position P (Parking) ; serrez ensuite à fond le frein de stationnement et coupez le moteur. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire si vous ne respectez pas l'ordre d'exécution de cette procédure.

⚠ ATTENTION

- *Pour éviter d'endommager votre boîte-pont, n'accélérez pas en position R (Reverse) ou dans toute position en marche avant avec les freins serrés.*
- *À l'arrêt dans une montée, ne jouez pas avec les vitesses pour stabiliser le véhicule. Utilisez le frein de service ou le frein de stationnement.*
- *Ne passez pas de la position N (Neutral) ou de la position P (Park) à la position D (Drive) ou R (Reverse) lorsque le moteur tourne à une vitesse supérieure au ralenti.*

E060101ASA

Plages de la boîte-pont

P (Park)

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer à la position P (Park). Cette position verrouille la boîte-pont et empêche la rotation des roues avant.

⚠ AVERTISSEMENT

- Le passage à la position P (Park) pendant que le véhicule roule provoquera le blocage des roues motrices, ce qui entraînera une perte de contrôle du véhicule.
- N'utilisez pas la position P (Park) à la place du frein de stationnement. Assurez-vous toujours que le levier de changement de vitesses est verrouillé en position P (Park) et serrez complètement le frein de stationnement.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans un véhicule.

⚠ ATTENTION

La boîte-pont peut être endommagée si vous passez en position P (Park) pendant que le véhicule roule.

R (Reverse/Marche arrière)

Servez-vous de cette position pour conduire le véhicule en marche arrière.

 **ATTENTION**

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer dans la position R (Reverse) ou de quitter celle-ci ; vous pouvez endommager la boîte-pont si vous passez dans la position R pendant que le véhicule roule, sauf comme l'explique le paragraphe « Basculement du véhicule » dans la présente section.

N (Neutral/Point mort)

Les roues et la boîte-pont ne sont pas bloqués. Le véhicule roulera librement même sur la plus petite pente à moins que le frein de stationnement ou le frein de service ne soient serrés.

D (Drive)

Il s'agit de la position normale de conduite en marche avant. La boîte-pont passera automatiquement par une séquence 4 vitesses garantissant des économies de carburant et une puissance optimale.

Pour un supplément de puissance lors du dépassement d'un autre véhicule ou lors de l'ascension de pentes, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur ; la boîte-pont passera alors automatiquement à la vitesse inférieure suivante.

*** REMARQUE**

Veillez à ce que le véhicule soit complètement à l'arrêt avant de mettre le sélecteur sur la position « D ».

2 (2ème)

Utilisez la seconde (deuxième vitesse) pour augmenter la puissance en montée et comme frein moteur en descente. Cette vitesse vous aide également à réduire le patinage des pneus sur routes glissantes. Lorsque vous enclenchez le levier de vitesse sur 2 (deuxième vitesse), la boîte passera automatiquement de première en seconde.

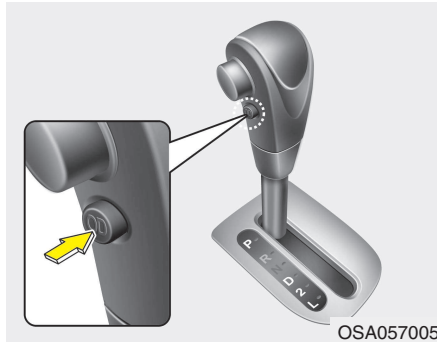
L (première vitesse)

Utilisez cette vitesse dans les situations demandant une forte traction et dans les montées très raides.

 **ATTENTION**

Ne dépassez pas les vitesses recommandées quand vous êtes sur 2 (deuxième vitesse) ou L (première vitesse).

L'utilisation du véhicule à des vitesses supérieures à celles conseillées peut provoquer une hausse de température pouvant endommager ou entraîner une panne de la boîte automatique.



E060104ASA

Bouton O/D (Over Drive) (le cas échéant)

Le bouton O/D permet d'activer ou de désactiver le système O/D. Si le mode O/D est désactivé, le voyant O/D OFF s'allume et la plage de vitesses est limitée entre la première et la troisième. La quatrième vitesse ne pourra pas être enclenchée jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton O/D pour activer le mode O/D.

Si vous descendez une route glissante avec la boîte-pont en mode O/D (4ème), réduisez la vitesse du véhicule sans utiliser les freins en appuyant sur le bouton O/D.

Lorsque le contact est sur OFF, le mode O/D OFF est automatiquement désactivé.

Voyant O/D OFF

Ce voyant s'allume sur le tableau de bord lorsque le mode O/D est désactivé.

*** REMARQUE**

Si le voyant O/D OFF clignote, cela signifie qu'il y a un problème électrique au niveau de la boîte-pont. Dans ce cas, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé ou un service compétent de réparation.

E060102ASA

Systeme de verrouillage du levier de vitesses (le cas échéant)

Pour votre sécurité, la boîte-pont automatique possède un système de verrouillage du levier de vitesses qui reste placé en P (Park/ Stationnement), sauf si on appuie sur la pédale de frein.

Pour déverrouiller la position P (Park/ Stationnement) de la boîte-pont :

1. Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir en position enfoncée.
2. Démarrez le moteur ou placez le contacteur d'allumage sur la position ON.
3. Appuyer sur le bouton de déverrouillage et déplacer le levier de vitesses.

Si on appuie puis qu'on relâche à plusieurs reprises le frein avec le levier de vitesse en position P (Park/ Stationnement), un cliquetis (normal) près du levier de vitesse se fera entendre.

⚠ AVERTISSEMENT
Appuyez toujours à fond sur la pédale de frein avant et pendant le passage de la position P (Park) à une autre position pour éviter un déplacement automatique du véhicule qui pourrait blesser des personnes à l'intérieur ou autour de celui-ci.

E060103AUN

Système de verrouillage de la clé de contact (le cas échéant)

Il est impossible de retirer la clé de contact avant que le levier de changement de vitesses ne soit dans la position P (Park). Si la clé de contact se trouve dans une toute autre position, il est impossible de retirer la clé.

E060200AEN

Bonnes pratiques de conduite

- Ne déplacez jamais le levier de vitesses de la position P (Park) ou N (Neutral) à une toute autre position avec la pédale d'accélérateur enfoncée.
 - Ne déplacez jamais le levier de vitesses sur la position P (Park) lorsque le véhicule roule.
 - Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer la marche arrière.
 - Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Ceci peut être extrêmement dangereux. Laissez toujours le véhicule en prise lorsqu'il roule.
 - Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Cela peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement. Au lieu de cela, lorsque vous conduisez sur une longue descente, ralentissez et passez à une vitesse inférieure. Lorsque vous faites cela, le frein moteur contribuera au ralentissement du véhicule.
 - Ralentissez avant de rétrograder. Sinon, la vitesse inférieure ne peut pas être enclenchée.
- Servez vous toujours du frein de stationnement. Affranchissez-vous de la position P (Park) pour empêcher le véhicule de rouler.
 - Soyez extrêmement prudent lors de la conduite sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
 - Des performances véhicule et des économies optimales sont obtenues en appuyant doucement sur la pédale d'accélérateur et en la relâchant.

⚠ AVERTISSEMENT

- Bouclez toujours votre ceinture ! Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.
- Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.
- Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant (changements de voie brusques ou tournants brusques et rapides).
- Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre véhicule sur autoroute.
- Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.
- Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.
- Ne dépassez jamais les limites de vitesse indiquées.

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule s'enfonce dans la neige, s'embourbe, s'ensable, etc., vous pouvez alors tenter de le dégager en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière. N'entreprenez rien de tel si des personnes ou des objets se trouvent à proximité de celui-ci. Durant cette opération, le véhicule peut subitement partir vers l'avant et vers l'arrière au fur et à mesure qu'il se dégage, provoquant ainsi des blessures ou des dégâts pour les personnes ou objets à proximité.

E060203ASA

Démarrage en côte

Pour effectuer un démarrage en côte, appuyez sur la pédale de frein, déplacez le levier de changement de vitesses sur la position D (Drive). Sélectionnez la vitesse qui convient en fonction de la charge et de la pente, puis relâchez le frein de stationnement. Appuyez progressivement sur la pédale d'accélérateur tout en relâchant le frein de service.

Lors d'un démarrage en côte, le véhicule peut avoir tendance à reculer. Pour contrer ce phénomène, placez le levier de changement de vitesse sur la position 2 (deuxième vitesse).

SYSTEME DE FREINAGE

E070100AUN

Freins assistés

Votre véhicule dispose de freins assistés qui se règlent automatiquement avec une utilisation normale.

Si les freins assistés perdent de la puissance en raison d'un calage moteur ou pour une toute autre raison, vous pouvez encore arrêter votre véhicule en exerçant une plus grande force sur la pédale de frein que dans des conditions normales. La distance d'arrêt sera cependant plus grande.

Lorsque le moteur ne tourne pas, la puissance de freinage en réserve diminue partiellement chaque fois que la pédale de frein est enfoncée. Ne pompez pas sur la pédale de frein lorsque l'assistance de freinage a été coupée.

Ne pompez sur la pédale de frein que lorsque cela s'impose pour conserver un contrôle de direction sur des surfaces glissantes.

AVERTISSEMENT - Freins

- **Ne conduisez pas avec le pied sur la pédale de frein. Cela provoquerait une température anormalement élevée des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein, et des distances d'arrêt accrues.**
- **Lorsque vous descendez une pente longue ou escarpée, rétrogradez et évitez de freiner continuellement. Un freinage ininterrompu provoquera une surchauffe des freins et pourrait entraîner une perte temporaire de performances de freinage.**
- **Des freins mouillés peuvent entraîner un non ralentissement du véhicule à l'allure habituelle qui tire vers un côté lorsque les freins sont actionnés. En freinant légèrement, vous pourrez constater si l'efficacité des freins est réduite. Testez toujours vos freins de cette manière après être passé en eau profonde. Pour sécher les freins, actionnez-les légèrement tout en gardant une vitesse raisonnable jusqu'à ce que les performances de freinage redeviennent normales.**

E070101AUN

En cas d'avarie du système de freinage

Si le frein de service ne fonctionne pas pendant que le véhicule roule, vous pouvez faire un arrêt d'urgence avec le frein de stationnement. La distance d'arrêt sera cependant bien supérieure à la normale.

AVERTISSEMENT - Frein de stationnement

Actionner le frein de stationnement lorsque le véhicule se déplace à vitesse normale peut provoquer une perte soudaine de contrôle du véhicule. Si vous devez vous servir du frein de stationnement pour arrêter le véhicule, faites très attention lors de l'actionnement du frein.

E070102AUN

Témoin d'usure des freins à disque

Votre véhicule dispose de freins à disque.

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et que de nouvelles plaquettes sont nécessaires, vous entendrez un bruit aigu provenant de vos freins avant ou arrière (le cas échéant). Vous pouvez entendre ce bruit de manière intermittente, ou il peut se produire chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

Gardez présent à l'esprit que certaines conditions de conduite ou certaines conditions climatiques peuvent provoquer un crissement des freins lorsque vous actionnez les freins pour la première fois (ou lorsque vous freinez légèrement). Cette situation est normale et ne signale pas un problème de freins.

ATTENTION

- ***Pour éviter des réparations coûteuses, ne continuez pas à conduire avec des plaquettes de frein usées.***
- ***Utilisez toujours un jeu complet de plaquettes pour remplacer des plaquettes usagées (essieu avant ou arrière).***

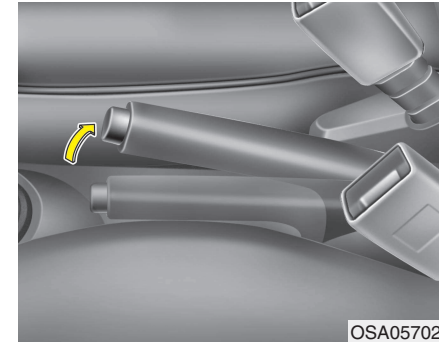
AVERTISSEMENT - Usure des freins

Ce bruit signalant une usure des freins signifie que votre véhicule a besoin d'une révision. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement sonore, vous perdrez en fin de compte des performances de freinage, ce qui pourrait conduire à un accident grave.

E070106APA

Freins arrière à tambours (le cas échéant)

Vos freins arrière à tambours ne disposent pas d'indicateurs d'usure. C'est pourquoi vous devez faire contrôler vos garnitures de freins arrière si vous entendez un bruit de frottement. Faites également contrôler les freins arrière chaque fois que vous changez ou intervertissez vos pneus et lorsque vous faites remplacer vos freins avant.



OSA057021

Frein de stationnement

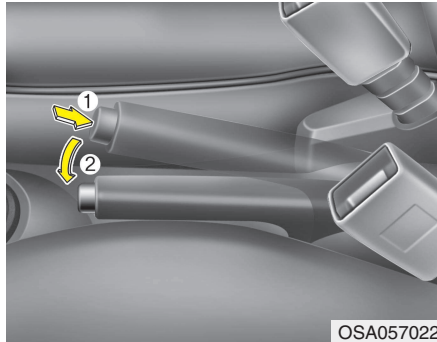
E070201ASA

Actionnement du frein de stationnement

Pour serrer le frein à main, tirez complètement et fermement la poignée de frein à main vers le haut, tout en appuyant sur la pédale de frein.

ATTENTION

Conduire lorsque le frein de stationnement est actionné entraînera une usure excessive des plaquettes et des rotors de freins.



E070202ASA

Desserrage du frein de stationnement

Pour desserrer le frein à main, enfoncez d'abord la pédale de frein puis abaissez légèrement le levier de frein à main. Ensuite, appuyez sur le bouton de déverrouillage et baissez le levier tout en continuant à appuyer sur le bouton.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout déplacement involontaire à l'arrêt en quittant le véhicule, ne vous servez pas du levier de changement de vitesses au lieu du frein de stationnement. Serrez le frein de stationnement ET assurez-vous que le levier de changement de vitesses est en première ou en marche arrière pour les véhicules équipés d'une boîte-pont manuelle et sur P (Parking) pour les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique.
- Seul le conducteur doit utiliser le frein de stationnement. Un frein de stationnement malencontreusement desserré peut entraîner des blessures graves.
- Tous les véhicules doivent avoir le frein de stationnement complètement actionné lorsqu'ils sont garés pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule qui peut blesser les passagers ou les piétons.



Vérifiez le témoin du frein en tournant le commutateur d'allumage sur ON (ne lancez pas le moteur). Ce voyant sera lumineux lorsque le frein de stationnement est actionné avec le contacteur d'allumage sur START ou ON.

Avant de conduire, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré et que le témoin du frein est éteint.

Si le témoin reste allumé après avoir desserré le frein de parking pendant que le moteur tourne, le système de freinage peut présenter un dysfonctionnement. Il est nécessaire d'y prêter immédiatement attention.

Si possible, cessez de conduire le véhicule immédiatement. Si cela n'est pas possible, faites extrêmement attention en utilisant le véhicule et continuez à conduire uniquement jusqu'à ce que vous puissiez atteindre un endroit sûr ou un atelier de réparation.

E070300ASA

Système de freinage anti-blocage (ABS) (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Le système ABS (ou ESP) n'empêchera pas des accidents imputables à des manœuvres de conduite dangereuses ou mauvaises. Même si le contrôle du véhicule est amélioré lors de freinage d'urgence, conservez toujours une distance de sécurité entre vous-même et des objets devant vous. La vitesse des véhicules doit toujours être réduite dans des conditions routières extrêmes.

La distance de freinage des véhicules équipés d'un système d'antiblocage des roues ou d'un système ESP peut être plus grande que pour les véhicules non équipés de ces systèmes dans les conditions de conduite suivantes.

Dans ces conditions, le véhicule doit être conduit à une vitesse réduite :

- **Routes cahoteuses, gravillonnées ou recouvertes de neige.**
- **Avec mise en place des chaînes.**

(Suite)

(Suite)

- **Sur les routes dont le revêtement est plein de nids de poule ou présente une hauteur différente .**

Les équipements de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS ou d'un système ESP ne doivent pas être testés lors d'une conduite rapide ou dans un virage. Cela pourrait vous mettre en danger, vous ou les autres.

Le système ABS capte continuellement la vitesse des roues. Si les roues vont se bloquer, le système ABS module de manière répétée la pression du frein hydraulique en direction des roues.

Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un bruit en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ABS est actif.

Afin de profiter au maximum de votre système ABS dans une situation d'urgence, ne tentez pas de moduler la pression de freinage et n'essayez pas d'effectuer une action de pompage sur les freins.

Appuyez le plus fortement possible sur la pédale de frein ou aussi fortement que la situation le justifie et laissez le système ABS contrôler la force délivrée aux freins.

*** REMARQUE**

Un clic est perceptible dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à rouler après démarrage du moteur. Cette situation est normale et indique que le système ABS fonctionne correctement.

- Même avec un système ABS, votre véhicule exige toujours une distance d'arrêt suffisante. Respectez toujours une distance de sécurité par rapport au véhicule qui vous précède.
- Ralentissez toujours au moment de négocier un virage. Le système ABS ne peut pas empêcher les accidents occasionnés par une vitesse excessive.
- Sur des revêtements inégaux ou disloqués, l'actionnement du système ABS peut entraîner une distance d'arrêt plus grande que pour les véhicules dotés d'un système de freinage classique.



W-78

⚠ ATTENTION

- *Si le témoin d'ABS est allumé et reste allumé, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Dans ce cas, cependant, les freins habituels de votre véhicule fonctionneront normalement.*

(Suite)

(Suite)

- *Le témoin du système ABS restera allumé pendant environ 3 secondes après que le contacteur d'allumage soit sur ON; Pendant cette durée, le système ABS exécutera un auto-diagnostic et la lumière s'éteindra si tout est normal. Si la lumière ne s'éteint pas, vous pouvez avoir un problème avec votre système ABS. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé dès que possible.*

⚠ ATTENTION

- *Lorsque vous conduisez sur une route présentant une faible adhérence, comme par exemple une route verglacée, et que vous actionnez constamment les freins de votre véhicule, le système ABS sera actif sans arrêt et le témoin d'ABS peut s'éclairer. Rangez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le moteur.*

(Suite)

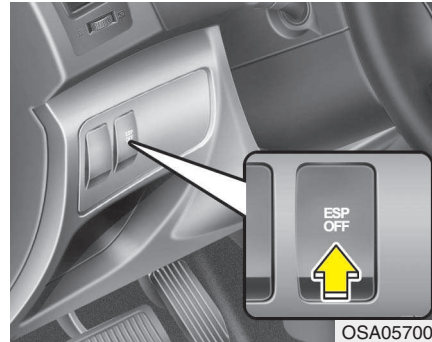
(Suite)

- *Relancez le moteur. Si le voyant d'ABS est éteint, alors votre système ABS fonctionne normalement. Sinon, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé dès que possible.*

*** REMARQUE**

Lorsque vous faites démarrer votre véhicule en le poussant, en raison d'une batterie à plat, le moteur peut ne pas tourner aussi régulièrement et le voyant ABS peut s'allumer au même moment. Ceci est provoqué par une faible tension de la batterie. Cela ne signifie pas que le système ABS de votre véhicule ne fonctionne pas correctement.

- N'effectuez pas une action de pompage sur les freins de votre véhicule !
- Faites recharger la batterie avant de conduire le véhicule.



OSA057008

E070500ASA

**Système ESP (Electronic Stability Program : dispositif électronique de stabilité programmé)
(le cas échéant)**

Le système ESP est conçu pour stabiliser le véhicule lorsque celui-ci amorce un virage. Le système ESP vérifie l'endroit où vous braquez et l'endroit où le véhicule se dirige en fait. Le système ESP actionne les freins au niveau de chacune des roues et intervient dans le système de gestion du moteur pour stabiliser le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais trop vite malgré l'état de la route ou trop rapidement au moment de négocier un virage. Le système ESP n'empêchera pas les accidents. Une vitesse excessive dans les tournants, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent encore occasionner des accidents graves. Seul un conducteur attentif et raisonnable peut empêcher les accidents en évitant des manœuvres qui provoquent une perte de traction du véhicule. Même avec la mise en place d'un système ESP, suivez toujours toutes les précautions usuelles en matière de conduite - y compris conduite à des vitesses raisonnables malgré les conditions.

Le système ESP est un système électronique conçu pour aider le conducteur à conserver le contrôle de son véhicule dans de mauvaises conditions. Il ne se substitue pas aux bonnes pratiques de conduite. Des facteurs incluant la vitesse, l'état de la route et l'entrée de la direction conducteur peuvent avoir une incidence sur l'efficacité du système ESP dans la prévention d'une perte de contrôle. Il vous appartient toujours de conduire et de prendre un virage à une vitesse raisonnable et de laisser une marge de sécurité suffisante.

Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un cliquetis en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ABS est actif.

* REMARQUE

Un clic est perceptible dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à rouler après démarrage du moteur. Cette situation est normale et indique que le système ESP fonctionne correctement.

E070501AUN-EE

Fonctionnement du système ESP

Etat ESP ON



- Lorsque le contact est mis, les voyants ESP et ESP OFF s'allument pendant environ 3 secondes, puis le système ESP est mis en marche.
- Appuyez sur le bouton ESP OFF pendant au moins ½ seconde après avoir mis le contact pour couper le système ESP. (Le voyant ESP OFF s'allumera). Pour mettre en marche le système ESP, appuyez sur le bouton ESP OFF (le voyant ESP OFF s'éteindra).
- Au démarrage du moteur, il se peut que vous entendiez un léger cliquetis. Il s'agit du système ESP qui effectue un auto-contrôle automatique du système et ne signale pas de problème.

En fonctionnement



Lorsque le système ESP fonctionne, le voyant ESP clignote.

- Lorsque le système ESP fonctionne correctement, une légère pulsation est perceptible dans le véhicule. Il ne s'agit que de l'effet du contrôle de freinage qui ne signale rien d'inhabituel..
- Lorsque vous vous désembourbez ou lorsque vous vous dégagez d'une route glissante, le fait d'enfoncer la pédale d'accélérateur peut ne pas provoquer l'augmentation des tours minute du moteur.

E070502AUN-EE

Désactivation du fonctionnement du système ESP

Etat ESP OFF

**ESP
OFF**

- Pour annuler le fonctionnement du système ESP, appuyez sur le bouton ESP OFF (le voyant ESP OFF s'allume).
- Si le contacteur d'allumage est positionné sur LOCK lorsque le système ESP est éteint, le système ESP reste éteint. Au redémarrage du moteur, le système ESP se remettra automatiquement en marche.

■ Voyant ESP (clignote)

ESP

■ Le voyant ESP OFF (s'allume)

**ESP
OFF**

E070503AEN-EE

Voyant

Lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ON, le voyant s'allume, puis s'éteint si le système ESP fonctionne normalement.

Le voyant ESP clignote quand le système ESP fonctionne.

Le voyant ESP OFF s'allume lorsque le système ESP est coupé au moyen du bouton ou lorsque le système ESP ne fonctionne pas lorsqu'il est mis en marche.



ATTENTION

La conduite avec des tailles de roué ou de pneumatique différentes peut provoquer un dysfonctionnement du système ESP. Lors du remplacement des pneumatiques, assurez-vous qu'ils sont de la même taille que les pneumatiques d'origine.



AVERTISSEMENT

Le système ESP ne constitue qu'une aide à la conduite ; faites attention pour une conduite raisonnable en ralentissant sur des routes en courbe, enneigées ou verglacées. Conduisez lentement et ne tentez pas d'accélérer lorsque le voyant ESP clignote, ou lorsque le revêtement est glissant.

E070504AEN-EE

Utilisation ESP OFF

En conduisant

- Laisser le système ESP activé pour la conduite de tous les jours chaque fois que cela est possible est une bonne idée.
- Pour désactiver le système ESP pendant la conduite, appuyez sur le bouton ESP OFF tout en conduisant sur un revêtement plat.

N'appuyez jamais sur le bouton ESP OFF pendant que le système ESP fonctionne (le voyant ESP clignote).

Si ESP est OFF pendant que le système ESP fonctionne, le véhicule peut échapper au contrôle.

*** REMARQUE**

- Lors de l'utilisation du véhicule sur un dynamomètre, assurez-vous que le système ESP est désactivé (voyant ESP OFF éclairé). Si le système ESP est maintenu actif, il peut empêcher que la vitesse du véhicule augmente, ce qui entraîne une erreur de diagnostic.
- La désactivation du système ESP n'a aucune incidence sur le fonctionnement de l'ABS ou du système de freinage.

⚠ AVERTISSEMENT

N'appuyez jamais sur le bouton ESP OFF pendant que le système ESP fonctionne.

Si ESP est sur OFF pendant que le système ESP fonctionne, le véhicule peut échapper à tout contrôle.

Pour désactiver le système ESP pendant la conduite, appuyez sur le bouton ESP OFF tout en conduisant sur un revêtement plat.

E070600ASA

Bonnes pratiques de freinage

⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque vous quittez le véhicule, serrez toujours le frein de stationnement et positionnez le sélecteur de vitesses sur la position P (Parking). Si vous ne respectez pas ces consignes, le véhicule risque de se déplacer et de provoquer un accident.
- Le frein de stationnement doit être toujours correctement serré afin d'éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.

- Après vous être garé, assurez-vous que le frein de stationnement n'est pas enclenché et que le témoin correspondant est éteint avant de vous en aller.
- La traversée d'une zone immergée peut humidifier les freins. Ils peuvent également devenir humides lorsque votre véhicule est lavé. Des freins mouillés peuvent être dangereux ! Votre véhicule s'immobilisera plus lentement avec des freins mouillés. Il peut également tirer d'un côté.

Conduire votre véhicule

- Pour sécher les freins, actionnez légèrement les freins jusqu'à ce que l'action du freinage redevienne normale, tout en veillant à garder la maîtrise du véhicule en permanence. Si le freinage ne redevient pas normal, arrêtez-vous dès que cela est possible en toute sécurité et appelez un concessionnaire KIA agréé pour une assistance.
- Ne descendez jamais une pente en roue libre sans vitesse engagée. Cela est extrêmement dangereux. Le véhicule doit toujours être embrayé, utilisez les freins pour ralentir, puis rétrogradez de façon à ce que le frein moteur vous permette de maintenir le véhicule à une vitesse sûre.
 - Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Le fait de reposer votre pied sur la pédale de frein en conduisant peut être dangereux car cela peut entraîner une surchauffe des freins, qui peuvent perdre en efficacité. Cela augmente également l'usure des composants du frein.
 - Si un pneumatique crève pendant que vous conduisez, actionnez doucement les freins et maintenez le véhicule en ligne droite pendant que vous ralentissez. Pendant que vous roulez suffisamment lentement pour que cela ne présente aucun risque, quittez la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.
 - Si votre véhicule est équipé d'une boîte automatique, ne le laissez pas avancer lentement. Pour l'éviter, gardez votre pied fermement sur la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté.
 - Faites attention lors d'un stationnement dans une montée. Enclenchez fermement le frein de stationnement et placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle). Si le véhicule est en descente, tournez les roues avant vers le bord du trottoir pour l'empêcher de rouler. Si le véhicule est en montée, tournez les roues avant vers la route pour l'empêcher de rouler. En l'absence de trottoir ou si vous devez absolument empêcher le véhicule de rouler, bloquez les roues.
 - Dans certaines conditions, votre frein de stationnement peut se bloquer en position enclenché. Cela risque principalement de se produire lorsque de la neige ou de la glace s'accumule autour ou à proximité des freins arrière ou si les freins sont mouillés. S'il existe un risque de blocage du frein de stationnement, actionnez-le seulement momentanément pendant que vous placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse pas rouler. Desserrez ensuite le frein de stationnement.
 - Ne maintenez pas le véhicule en position dans une montée avec la pédale d'accélérateur. Cela peut provoquer une surchauffe de la boîte. Utilisez toujours la pédale de frein ou le frein de stationnement.

FONCTIONNEMENT ECONOMIQUE

E100000ASA

Les économies en carburant que vous réalisez avec votre véhicule dépendent essentiellement de votre style de conduite, ainsi que de l'endroit et du moment où vous conduisez.

Chacun de ces facteurs affecte le nombre de kilomètres (miles) que vous pouvez parcourir avec un litre (gallon) de carburant. Pour utiliser votre véhicule de la façon la plus économique possible, appliquez les suggestions de conduite suivantes pour économiser de l'argent en carburant et en réparations :

- Conduisez en douceur. Accélérez à une allure modérée. Ne démarrez pas sur les chapeaux de roues ou plein gaz et maintenez une vitesse de croisière stable. Ne faites pas la course entre les feux de circulation. Essayez d'adapter votre vitesse à celle des autres véhicules, de sorte que vous ne soyez pas obligé de changer de vitesse continuellement. Lorsque cela est possible, évitez les routes où le trafic est dense. Maintenez toujours une distance de sécurité entre vous et les autres véhicules, de sorte que vous n'ayez pas à freiner inutilement. Cela réduit également l'usure des freins.
- Conduisez à une vitesse modérée. Plus vous conduisez vite, plus vous consommez de carburant. Le fait de conduire à une vitesse modérée, particulièrement sur autoroute, est l'un des moyens les plus efficaces pour réduire votre consommation.
- Ne laissez pas la pédale de frein ou la pédale d'embrayage enfoncée en permanence. Cela peut augmenter la consommation de carburant de même que l'usure de ces organes. De plus, une conduite en laissant le pied sur la pédale de frein peut provoquer une surchauffe des freins, ce qui réduit leur efficacité et peut avoir des conséquences bien plus graves.
- Prenez soin de vos pneumatiques. Gonflez-les à la pression recommandée. Un sur-gonflage ou un sous-gonflage entraîne une usure inutile des pneumatiques. Vérifiez la pression des pneumatiques au moins une fois par mois.
- Veillez au bon alignement des roués. Un mauvais alignement peut résulter d'un choc contre le trottoir ou d'une conduite trop rapide sur un revêtement irrégulier. Un mauvais alignement provoque une usure plus rapide des pneumatiques et peut également entraîner d'autres problèmes ainsi qu'une plus grande consommation de carburant.
- Maintenez votre véhicule en bon état. Pour réaliser de meilleures économies de carburant et réduire les coûts d'entretien, entretenez votre véhicule suivant le plan d'entretien de la section 7. Si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles, un entretien plus fréquent est nécessaire (reportez-vous à la section 7 pour de plus amples détails).
- Gardez votre véhicule propre. Pour un service maximal, votre véhicule doit être maintenu propre et être exempt de matières corrosives. Il est particulièrement important que de la boue, de la saleté, de la glace, etc. ne puisse pas s'accumuler sous le véhicule. Cette masse supplémentaire peut entraîner un accroissement de la consommation de carburant et contribuer également à la corrosion.

Conduire votre véhicule

- Voyagez légèrement. Ne transportez pas de masses inutiles dans votre véhicule. Le poids augmente votre consommation.
- Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti plus longtemps que nécessaire. Si vous attendez (et ne vous retrouvez pas dans la circulation), coupez le moteur de votre véhicule et ne redémarrez que lorsque vous êtes prêt à partir.
- N'oubliez pas, votre véhicule ne nécessite pas un échauffement prolongé. Après le démarrage du moteur, laissez tourner le moteur pendant 10 à 20 secondes avant de mettre le véhicule en prise. Cependant, par temps très froid, échauffez le moteur de votre véhicule un peu plus longtemps.
- Ne faites pas tourner le moteur en sous-régime ou en surrégime. Le sous-régime consiste à conduire trop lentement pour un rapport de vitesse trop élevé, provoquant ainsi des à-coups du moteur. Si cela se produit, rétrogradez. Le surrégime consiste à pousser le moteur au-delà de sa limite de sécurité. Cela peut être évité en engageant la vitesse recommandée.

- Utilisez la climatisation avec parcimonie. Le système de climatisation fonctionne grâce à la puissance du moteur ; votre consommation augmente donc lorsque vous l'utilisez.
- L'ouverture des vitres à des vitesses élevées peut diminuer les économies de carburant.
- Les économies de carburants sont moindres par vent latéral et vent contraire. Pour compenser en partie ces pertes, ralentissez lorsque vous conduisez dans ces conditions.

Il est important de maintenir un véhicule dans un bon état de fonctionnement, à la fois pour des raisons de sécurité et d'économie. Par conséquent, faites effectuer un contrôle et un entretien programmés par un concessionnaire KIA agréé.



AVERTISSEMENT

- Moteur coupé en roulage

Ne coupez jamais le moteur pour descendre en roue libre ou à tout moment lorsque le véhicule roule. La direction assistée et les servofreins ne fonctionnent pas correctement lorsque le moteur est coupé. Laissez plutôt le moteur tourner et rétrogradez sur un rapport approprié, afin d'obtenir un effet de frein moteur. De plus, le fait de couper l'allumage tout en conduisant peut provoquer le blocage du volant, entraînant ainsi une perte de contrôle de la direction du véhicule. Cela peut causer des blessures graves ou mortelles.

CONDITIONS DE CONDUITE PARTICULIERES



1VQA3002

E110100ASA

Conditions de conduite dangereuses

Lorsque vous rencontrez des conditions de conduite dangereuses, telles que de l'eau, de la neige, de la glace, de la boue, du sable ou des dangers analogues, suivez les conseils suivants :

- Conduisez prudemment et prévoyez une distance de freinage supplémentaire.
- Evitez les actions brusques sur les feins ou la direction.
- Lorsque vous freinez sans freins ABS, effectuez une action de pompage sur la pédale de frein, par un léger mouvement de haut en bas, jusqu'à l'arrêt du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT - ABS

N'effectuez pas de mouvement de pompage sur la pédale de frein sur un véhicule équipé de l'ABS.

- Si vous êtes bloqué dans la neige, la boue ou le sable, utilisez le second rapport de boîte de vitesse. Accélérez lentement pour éviter de faire patiner les roues motrices.
- Utilisez du sable, du sel, des chaînes ou d'autres éléments antidérapants sous les roues motrices pour permettre la traction lorsque vous êtes bloqué sur la glace, la neige ou la boue.

⚠ AVERTISSEMENT - Rétrogradage

Lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, le rétrogradage avec une boîte-pont automatique peut provoquer un accident. Le brusque changement de vitesse de rotation des pneumatiques peut faire patiner ces derniers. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

E110200AEN

Faire basculer le véhicule

S'il est nécessaire de faire basculer le véhicule pour l'extraire de la neige, du sable ou de la boue, faites d'abord tourner le volant à droite et à gauche pour dégager la zone située autour des roues avant. Puis, alternez la marche arrière et la marche avant en passant de R (marche arrière) à n'importe quelle autre rapport de marche avant pour les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique. N'emballiez pas le moteur et faites tourner les roues aussi lentement que possible. Si vous êtes toujours bloqué après quelques essais, faites appel à un véhicule tracteur pour dégager votre véhicule, afin d'éviter la surchauffe du moteur et l'endommagement éventuel de la boîte-pont.

⚠ ATTENTION

Ce mouvement de bascule, s'il est prolongé, peu provoquer une surchauffe du moteur, l'endommagement ou une panne de la boîte-pont et l'endommagement des pneumatiques.

⚠ AVERTISSEMENT
- Rotation des roues

Ne faites pas tourner les roues, particulièrement à des vitesses supérieures à 56 km/h (35 miles/h). La rotation des roues à vitesse élevée lorsque le véhicule est immobile peut provoquer la surchauffe d'un pneumatique, son explosion et causer des blessures aux personnes à proximité.

*** REMARQUE**

Le système ESP (le cas échéant) doit être désactivé avant de basculer le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule s'enfonce dans la neige, s'embourbe, s'ensable, etc., vous pouvez alors tenter de le dégager en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière. N'entrez rien de tel si des personnes ou des objets se trouvent à proximité de celui-ci. Durant cette opération, le véhicule peut subitement partir vers l'avant et vers l'arrière au fur et à mesure qu'il se dégage, provoquant ainsi des blessures ou des dégâts pour les personnes ou objets à proximité.



OUN056051

E110300AUN

Négociation en douceur de virages

Évitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, particulièrement lorsque les routes sont mouillées. Idéalement, il convient de toujours prendre les virages en accélérant légèrement. Si vous suivez ces conseils, vos pneumatiques s'useront moins rapidement.



OCM053010

E110400AUN

Conduite de nuit

La conduite de nuit étant plus dangereuse que la conduite de jour, voici quelques conseils importants :

- Ralentissez et maintenez une distance plus importante entre vous et les autres véhicules, car la visibilité est réduite de nuit, particulièrement en l'absence d'éclairage public.
- Réglez vos rétroviseurs pour réduire l'éblouissement des phares des autres véhicules.
- Veillez à ce que vos feux soient propres et bien réglés sur les véhicules non équipés d'un réglage automatique des feux. Des feux sales ou mal réglés diminuent de beaucoup la visibilité de nuit.

- Evitez de porter votre regard directement sur les feux des véhicules venant en sens inverse. Vous risqueriez d'être momentanément aveuglé et il faudrait plusieurs secondes avant que vos yeux ne s'accommodent à nouveau à l'obscurité.



E110500AUN

Conduite sous la pluie

La pluie et les routes humides peuvent rendre la conduite dangereuse, tout particulièrement si vous n'êtes pas préparé à rencontrer une chaussée glissante. Voici quelques éléments à prendre en compte pour la conduite sous la pluie :

- Une pluie battante réduit la visibilité et augmente la distance d'arrêt du véhicule, il faut donc ralentir.
- Maintenez vos essuie-glaces en bon état. Remplacez vos balais d'essuie-glace lorsqu'ils commencent à faire des raies ou n'essuient pas certaines zones du pare-brise.

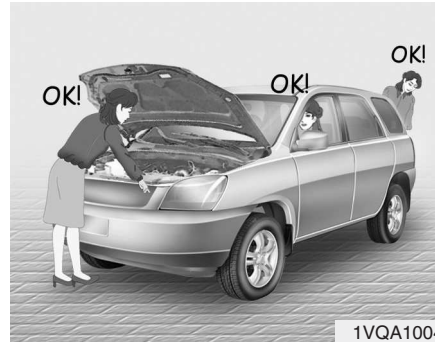
- Si vos pneumatiques ne sont pas en bon état, un arrêt brutal sur une chaussée mouillée peut provoquer un patinage et risque de conduire à un accident. Assurez-vous que vos pneumatiques sont en bon état.
- Allumez vos phares afin d'être mieux vus par les autres usagers.
- Lorsque vous roulez trop vite dans de grandes flaques d'eau, cela peut affecter vos freins. Si vous devez traverser des flaques, essayez de le faire lentement.
- Si vous pensez que vos freins risquent d'être mouillés, actionnez-les légèrement en roulant, jusqu'à ce qu'ils fonctionnent à nouveau normalement.

E110600AUN

Conduite dans des zones inondées

Évitez de rouler dans des zones inondées à moins que vous ne soyez sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas la base du moyeu de la roue. Roulez lentement lorsque vous traversez une zone inondée. Prévoyez une distance de freinage adéquate, car les performances des freins risquent d'être affectées.

Après avoir traversé une zone inondée, séchez les freins en les actionnant doucement plusieurs fois pendant que le véhicule roule lentement.



E110700AUN

Sport automobile à vitesse supérieure

Pneumatiques

Ajustez la pression de gonflage des pneumatiques selon les spécifications.

Une faible pression de gonflage des pneumatiques entraîne une surchauffe et une défaillance éventuelle des pneumatiques.

Évitez d'utiliser des pneumatiques usés ou endommagés qui pourraient entraîner une traction réduite ou une défaillance du pneumatique.

* REMARQUE

Ne dépassez jamais la pression maximale de gonflage des pneumatiques indiquée sur ces derniers.

⚠ AVERTISSEMENT

- Des pneumatiques sous-gonflés ou sur-gonflés peuvent entraîner un mauvais comportement, une perte de contrôle du véhicule, et une défaillance subite des pneumatiques conduisant à des accidents, des blessures, voire à la mort. Vérifiez toujours le bon gonflage des pneumatiques avant de conduire. Pour les bonnes pressions de pneumatiques, reportez vous à la section «Pneumatiques et roués» dans la partie 9.

(Suite)

(Suite)

- La conduite avec des pneumatiques dont la bande de roulement est absente ou insuffisante est dangereuse. Des pneumatiques usés peuvent entraîner une perte de contrôle du véhicule, des collisions, des blessures, voire la mort. Les pneumatiques usés doivent être remplacés dès que possible et ne doivent jamais être utilisés pour la conduite. Vérifiez toujours la bande de roulement des pneumatiques avant de conduire votre véhicule. Pour de plus amples informations et connaître les limites des bandes de roulement, reportez-vous à la section «Pneumatiques et roués» dans la partie 7.

Carburant, liquide de refroidissement moteur et huile moteur

Un parcours à vitesse élevée consommé plus de carburant qu'une conduite en ville. N'oubliez pas de vérifier le liquide de refroidissement moteur et l'huile moteur.

Courroie de transmission

Une courroie de transmission détendue ou endommagée peut entraîner une surchauffe du moteur.

CONDUITE EN HIVER



E120000ASA

Les conditions météo plus difficiles en hiver entraînent une plus grande usure et d'autres problèmes. Pour minimiser les problèmes que pose la conduite hivernale, vous devriez suivre ces conseils :

E120100AUN

Neige ou verglas

Pour conduire votre véhicule sur route fortement enneigée, il peut être nécessaire d'utiliser des pneus neige ou d'installer des chaînes sur vos pneumatiques. Si des pneus neige sont nécessaires, il est nécessaire de choisir des pneumatiques de taille et de type équivalents aux pneus d'origine. Dans le cas contraire, cela peut affecter la sécurité et le comportement de votre véhicule. De plus, les excès de vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages serrés peuvent être des pratiques très dangereuses.

Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Un freinage brusque sur route enneigée ou verglacée peut provoquer des patinages. Vous devez conserver une distance suffisante entre le véhicule qui vous précède et votre véhicule. Freinez également doucement. Il convient de noter que la mise en place de chaînes sur le pneumatique donnera une plus grande poussée à votre véhicule mais n'empêchera pas les dérapages latéraux.

* REMARQUE

L'utilisation de chaînes n'est pas légale dans tous les états. Examinez la législation de l'état avant d'installer les chaînes.

E120101AUN

Pneus neige

Si vous montez des pneus neige sur votre véhicule, assurez-vous qu'il s'agit de pneus à carcasse radiale de la même taille et de la même capacité de charge que les pneus d'origine. Montez des pneus neige sur les quatre roues, afin d'équilibrer le comportement de votre véhicule par tout temps. Gardez à l'esprit que la traction fournie par les pneus neige sur routes sèches risque de ne pas être aussi élevée qu'avec les pneus d'origine de votre véhicule. Vous devez conduire prudemment, même lorsque les routes sont dégagées. Vérifiez les indications de vitesse maximale avec votre revendeur de pneus.

⚠ AVERTISSEMENT

- Dimension des pneus neige

Le type et la taille des pneus neige doivent être équivalents à ceux des pneus d'origine. Sinon, la sûreté et le comportement de votre véhicule peuvent en être affectés.

Ne montez pas de pneus cloutés avant d'avoir pris connaissance des réglementations concernant une éventuelle restriction de leur utilisation, au niveau local, national et municipal.



1VQA3007

E120102AUN

Chaînes

Les flancs des pneus à carcasse radiale étant plus fins, ils peuvent être endommagés par le montage de certains types de chaînes. C'est pourquoi l'utilisation de pneus neige, plutôt que de chaînes, est recommandée. Ne montez pas de chaînes sur des véhicules équipés de roues en aluminium. Les chaînes risquent d'endommager les roues. Si des chaînes doivent être utilisées, servez-vous de chaînes à câbles dont l'épaisseur est inférieure à 15 mm (0,59 pouces).

Tout endommagement de votre véhicule suite à l'utilisation d'une chaîne inadaptée n'est pas couvert par la garantie constructeur de votre véhicule. Ne mettez en place des chaînes que sur les pneus avant.

⚠ ATTENTION

- **Assurez-vous que les chaînes sont du type et de la taille adaptés pour vos pneus. Des chaînes inadaptées risquent de causer des dommages à la caisse et aux suspensions de votre véhicule qui peuvent ne pas être couverts par la garantie constructeur. Par ailleurs, les crochets de fixation des chaînes peuvent être endommagés lors du contact avec des parties du véhicule et les chaînes peuvent se détacher du pneu. Assurez-vous que les chaînes sont certifiées de la classe « S » SAE.**
- **Vérifiez toujours que le montage des chaînes est correct, après avoir roulé sur environ 0,5 à 1 km (0,3 à 0,6 miles). Resserrez ou montez à nouveau les chaînes si elles ne sont pas correctement tendues.**

Mise en place des chaînes

Lors de la mise en place des chaînes, suivez les instructions du fabricant et montez -les aussi serrées que possible. Roulez lentement avec les chaînes. Roulez lentement avec les chaînes. Si vous entendez que les chaînes entrent en contact avec la caisse ou le châssis, arrêtez-vous et resserrez-les. Si cela persiste, ralentissez jusqu'à ce que cela s'arrête. Enlevez les chaînes dès que vous commencez à conduire sur des routes dégagées.

AVERTISSEMENT - Mise en place des chaînes

Lorsque vous mettez en place les chaînes, stationnez le véhicule sur une aire surélevée éloignée de la circulation. Allumez les feux de détresse du véhicule et placez un triangle d'avertissement derrière le véhicule, si vous en avez un. Enclenchez toujours la position parking (P), serrez le frein de stationnement et coupez le moteur avant de mettre en place les chaînes.

AVERTISSEMENT - Chaînes à neige

- L'utilisation de chaînes peut affecter sensiblement la maniabilité de votre véhicule.
- Ne dépassez pas 30 km/h (20 miles/h) ou la vitesse limite recommandée par le fabricant des chaînes, en choisissant la plus basse des deux.
- Conduisez prudemment et évitez les bosses, les trous, les virages serrés et autres obstacles susceptibles de faire rebondir le véhicule.
- Évitez les virages serrés et les freinages avec les roues bloquées.

ATTENTION

- Des chaînes d'une taille inadéquate ou mal montées peuvent endommager les conduites de freins, les suspensions, la caisse et les roues de votre véhicule.
- Arrêtez-vous et resserrez les chaînes lorsque vous les entendez heurter le véhicule.

E120200AUN

Utilisez un liquide de refroidissement glycol de grande qualité

Votre véhicule est livré avec un liquide de refroidissement glycol de grande qualité dans le système de refroidissement. Il s'agit du seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé car il contribue à la prévention de la corrosion dans le système de refroidissement, lubrifie la pompe à eau et empêche le gel. Assurez-vous de remplacer ou de renouveler le liquide de refroidissement conformément au plan d'entretien de la section 7. Avant l'hiver, faites tester votre liquide de refroidissement pour vous assurer que son point de congélation est satisfaisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

E120300AUN

Vérifiez la batterie et les câbles

L'hiver soumet les batteries à une sollicitation supplémentaire. Examinez visuellement la batterie et les câbles comme décrit dans la section 7. Le niveau de charge de votre batterie peut être vérifié par un concessionnaire KIA agréé ou une station-service.

E120400AUN

Changez pour une huile hiver si nécessaire

Sous certains climats, il est recommandé d'utiliser une huile hiver de plus faible viscosité lorsqu'il fait froid. Reportez-vous à la section 9 pour les recommandations. Si vous n'êtes pas sûr de l'huile que vous devriez utiliser, consultez un concessionnaire KIA agréé.

E120500AUN

Vérifiez les bougies et le système d'allumage (pour moteur essence)

Examinez vos bougies comme décrit dans la section 7 et remplacez-les si nécessaire. Vérifiez également l'ensemble du câblage et des composants du système d'allumage pour vous assurer qu'ils ne sont pas fendus, usés, ou endommagés de quelque manière que ce soit.

E120600AUN

Pour empêcher les serrures de geler

Pour empêcher les serrures de geler, pulvérisez un liquide de dégivrage agréé ou de la glycérine dans l'ouverture. Si une serrure est recouverte de glace, projetez dessus un liquide de dégivrage agréé pour retirer la glace. Si la serrure est gelée intérieurement, vous pouvez la dégeler à l'aide d'une clé qui a été chauffée. Manipulez la clé chaude avec précaution pour éviter des blessures.

E120700AUN

Utilisez un antigel agréé

Pour empêcher que l'eau du système de lave-glace gèle, ajoutez un antigel agréé conformément aux instructions figurant sur le bidon. Ce produit est disponible auprès d'un concessionnaire KIA agréé et dans la plupart des magasins de pièces automobiles. N'utilisez pas du liquide de refroidissement moteur ou d'autres types d'antigel car ils peuvent endommager la finition de peinture.

E120800AUN

Ne laissez pas se bloquer votre frein de stationnement

Dans certaines conditions, votre frein de stationnement peut se bloquer en position enclenché. Cela risque le plus de se produire lorsque de la neige ou de la glace s'accumule autour ou à proximité des freins arrière ou si les freins sont mouillés. S'il existe un risque de blocage du frein de stationnement, actionnez-le seulement momentanément pendant que vous placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse pas rouler. Desserrez ensuite le frein de stationnement.

E120900AUN

Ne laissez pas s'accumuler de la glace et de la neige sous le véhicule

Dans certaines conditions, de la neige et de la glace peuvent s'accumuler sous les ailes et affecter la direction. Lors de la conduite en hiver dans des conditions difficiles où cette situation peut se produire, vous devez contrôler périodiquement le châssis de votre véhicule pour vous assurer que le mouvement des roues avant et le déplacement des éléments de direction n'est pas entravé.

E121000ASA

Transport d'un équipement d'urgence

En fonction de la rigueur climatique lorsque vous conduisez votre véhicule, vous devez transporter un équipement d'urgence approprié. Certains objets dont vous pouvez souhaiter le transport comprennent les chaînes, les sangles de remorquage, une lampe électrique, une torche, du sable, une pelle, des câbles de démarrage, une raclette à vitres, des gants, un tapis de sol, une salopette, une couverture, etc.

TRACTATION D'UNE REMORQUE (POUR L'EUROPE)

E140000ASA

Si vous envisagez un remorquage de votre véhicule, vous devez commencer par voir avec les services du Ministère des Transports de votre pays pour déterminer les exigences légales.

Etant donné que la législation varie, les exigences relatives à la tractation de remorques, de véhicules, d'autres types d'engins ou d'équipements peuvent être différentes. Posez la question à un concessionnaire KIA agréé pour obtenir de plus amples informations avant le remorquage.

⚠ AVERTISSEMENT - Limites de poids

Avant de circuler avec une remorque, assurez-vous que le poids de remorquage total, le poids total roulant, le poids brut du véhicule, le poids technique maximal sous essieu et la résistance de la barre d'attelage soient compris dans les limites de votre véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT - Traction d'une remorque

Si vous n'utilisez pas l'équipement adéquat et que vous ne conduisez pas correctement, vous pouvez perdre le contrôle du véhicule lorsque vous tractez une remorque. Par exemple, si la remorque est trop lourde, les freins risquent de mal fonctionner, voire pas du tout. Vous et vos passagers risqueriez des blessures sérieuses ou fatales. Ne tractez une remorque que si vous avez suivi toutes les étapes de cette section.

* REMARQUE

- La charge maximale autorisée techniquement sur l'essieu ou les essieux arrière ne peut pas être dépassée de plus de 15 % et la masse en charge maximale autorisée techniquement du véhicule ne peut pas être dépassée de plus de 10 % ou 100 kg (220,4 livres), la valeur la plus basse étant retenue. Dans ce cas, ne dépassez pas 100 km/h (62,1 miles/h) pour les véhicules de la catégorie M1 ou 80 km/h (49,7 miles/h) pour les véhicules de la catégorie N1.
- Quand un véhicule de la catégorie M1 remorque un attelage, la charge supplémentaire imposée au dispositif d'attelage de remorque peut provoquer un dépassement des capacités de la charge maximale du pneu, mais de 15 % maximum. Dans ce cas, ne dépassez pas 100 km/h (62,1 miles/h) et augmentez la pression de gonflage des pneus d'au moins 0,2 bar.



ATTENTION

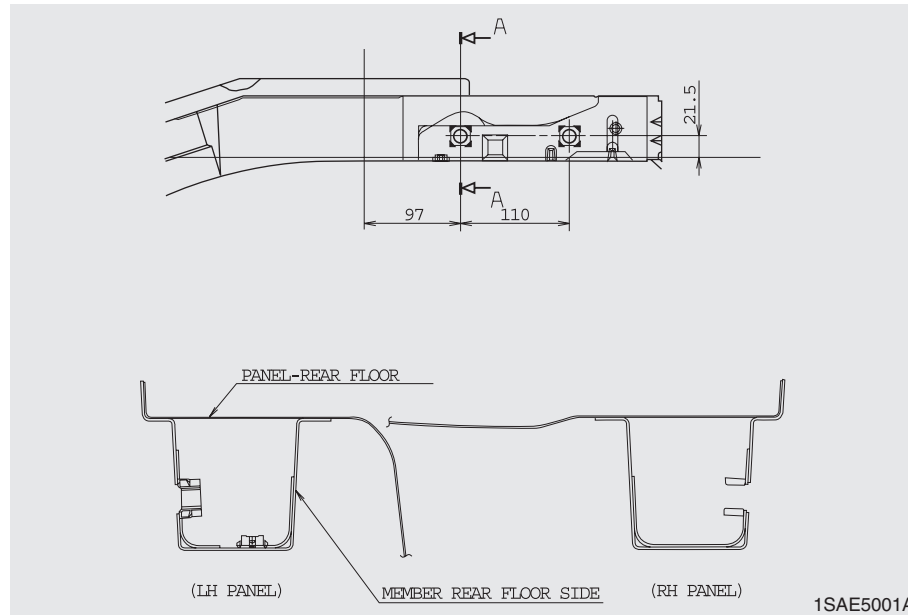
Si vous tractez une remorque de façon inadéquate, cela risque d'endommager votre véhicule et de générer des réparations coûteuses qui ne sont pas couvertes par votre garantie. Pour tracter une remorque correctement, suivez les conseils de cette section.

Votre véhicule peut tracter une remorque. Pour connaître la capacité de traction de votre véhicule, lisez les informations contenues sous « Poids de la remorque » plus loin dans cette section.

Souvenez-vous qu'il faut adopter une conduite différente avec un véhicule muni d'une remorque. La traction d'une remorque a des répercussions sur la maniabilité, la longévité et les économies de carburant. Pour tracter une remorque correctement, il faut recourir à un équipement adapté qui doit être utilisé de manière adéquate.

Cette comporte des conseils et des règles de sécurité éprouvés pour tracter une remorque. Nombre d'entre eux sont importants pour votre sécurité et celle de vos passagers. Veuillez lire attentivement cette section avant de tracter une remorque.

Les éléments tirant la charge, tels que le moteur, la boîte-pont, les assemblages de roues et les pneus doivent fournir un effort supplémentaire sous la charge du poids ajouté. Le moteur doit fonctionner à des vitesses relativement plus élevées et sous des charges plus importantes. La charge supplémentaire génère un supplément de chaleur. La remorque augmente aussi considérablement la résistance à l'air, ce qui augmente le besoin en traction.



E140100ASA

Crochets d'attelage

Il est important de disposer d'un dispositif d'attelage adapté. Les vents de travers, le passage des camions lourds et les mauvaises routes vous font comprendre l'utilité d'un crochet correct. Quelques règles à suivre :

- Devez-vous pratiquer des trous dans la caisse de votre véhicule pour installer un crochet d'attelage ? Si tel est le cas, assurez-vous de reboucher les trous ultérieurement, lorsque vous enlèverez le crochet.

Si vous ne le faites pas, du monoxyde de carbone (CO) mortel en provenance de l'échappement peut pénétrer à l'intérieur de votre véhicule, ainsi que de la saleté et de l'eau.

- Les pare-chocs de votre véhicules ne sont pas conçus pour recevoir des crochets. N'y fixez pas de crochets de location ou d'autres crochets à fixer aux pare-chocs. Utilisez uniquement un crochet monté sur un cadre, ne se fixant pas sur le pare-chocs.
- Vous trouverez un crochet d'attelage KIA chez un concessionnaire KIA agréé.

E140200ASA

Chaînes de sécurité

Vous devez toujours fixer des chaînes entre votre véhicule et votre remorque. Croisez les chaînes sous la barre de traction de votre remorque, de telle sorte que la barre ne tombe pas sur la route si elle se sépare du crochet.

Des instructions relatives aux chaînes de sécurité sont fournies par le fabricant du crochets ou de la remorque. Pour fixer les chaînes, suivez les recommandations du fabricant. Réglez toujours vos chaînes de sorte à ce qu'elles soient toujours juste assez lâches pour vous permettre de tourner avec votre remorque. Ne laissez jamais des chaînes de sécurité traîner au sol.

E140300AUN

Freins de remorque

Si votre remorque est dotée d'un système de freinage, assurez-vous que celui-ci est conforme à la réglementation de votre pays, qu'il est correctement installé et qu'il fonctionne convenablement.

Si votre remorque dépasse le poids maximal de remorque sans freins, elle doit être équipée de freins appropriés. Lisez et suivez les instructions relatives aux freins de remorque, afin d'être en mesure de les installer, de les régler et de les entretenir correctement.

- Ne vous raccordez pas au système de freinage de votre véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT
- Freins de remorque

N'utilisez pas une remorque munie d'un système de freinage propre si vous n'êtes pas absolument certain d'avoir correctement réglé le système de freinage. Cette tâche doit être réalisée par un spécialiste. Faites appel à un atelier expérimenté et compétent spécialisé dans les remorques.

E140400ASA

Conduite avec une remorque

La traction d'une remorque nécessite une certaine expérience. Avant de prendre la route, vous devez faire connaissance avec votre remorque. Habituez-vous à manœuvrer et à freiner avec le poids supplémentaire de la remorque. Gardez toujours à l'esprit que le véhicule que vous conduisez à présent est bien plus long et moins réactif que votre véhicule seul.

Avant de démarrer, vérifiez le crochet et la plate-forme de la remorque, les chaînes de sécurité, le(s) connecteur(s) électrique(s), les feux, les pneus et le réglage des rétroviseurs. Si la remorque dispose de freins électriques, faites avancer votre véhicule et sa remorque, puis actionner la commande frein de remorque manuellement afin de vous assurer que les freins fonctionnent. Cette opération vous permet en même temps de vérifier la connexion électrique.

Lors de votre trajet, effectuez des contrôles occasionnels afin de vous assurer que la charge est bien arrimée et que les feux et les freins de la remorque fonctionnent toujours.

Conduire votre véhicule

E140401AUN

Distance de sécurité

Maintenez avec le véhicule qui vous précède une distance au moins double de celle que vous maintiendriez en conduisant votre véhicule sans sa remorque. Ceci peut vous permettre d'éviter des situations nécessitant un freinage appuyé ou des changements de direction brusques.

E140402AUN

Dépassement

Vous aurez besoin d'une distance de dépassement supérieure en tractant une remorque. Et, votre attelage étant bien plus long, vous devrez avancer plus loin devant le véhicule dépassé avant de vous rabattre dans votre voie.

E140403AUN

Marche arrière

Tenez la partie inférieure du volant à une main. Puis, pour déplacer la remorque vers la gauche, déplacez votre main vers la gauche. Pour déplacer la remorque vers la droite, déplacez votre main vers la droite. Reculez toujours lentement, et, si possible, faites-vous guider.

E140404AUN

Virages

Lorsque vous tournez avec une remorque, prenez des virages plus larges que d'habitude. Procédez ainsi, afin que votre remorque ne heurte pas des accotements, des bordures, des bornes, des arbres ou d'autres objets. Évitez les mouvements secs ou brutaux. Signalez votre manœuvre longtemps à l'avance.

E140405AUN

Feux clignotants sur une remorque

Lorsque vous tractez une remorque, votre véhicule doit disposer de feux clignotants différents et d'un câblage supplémentaire. Les flèches vertes situées sur votre combiné d'instruments clignoteront chaque fois que vous signalerez un changement de direction ou de file. Lorsqu'ils sont correctement connectés, les feux de votre remorque clignoteront également pour signaler aux autres conducteurs que vous allez tourner, changer de file ou vous arrêter.

Lorsque vous tractez une remorque, les flèches vertes situées sur votre combiné d'instruments clignoteront lorsque vous signalerez un changement de direction, même si les lampes de la remorque sont grillées. Ainsi, vous pourriez penser que les conducteurs situés derrière vous aperçoivent vos signaux, alors qu'en fait ce n'est pas le cas. Il est important de vérifier à l'occasion que les lampes de la remorque fonctionnent toujours. Vous devez également vérifier les feux chaque fois que vous déconnectez et reconnectez les câbles.

Ne connectez pas le système d'éclairage d'une remorque directement au système d'éclairage de votre véhicule. Utilisez uniquement un faisceau de câblage de remorque agréé.

Un concessionnaire KIA agréé peut vous aider à installer votre faisceau de câblage.



AVERTISSEMENT

Si vous n'utilisez pas un faisceau de câblage de remorque agréé, cela risque d'endommager le système électrique de votre véhicule et/ou de blesser des personnes.

E140406ASA

Conduite sur des pentes

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant d'aborder une descente longue ou raide. Si vous ne rétrogradez pas, vous risquez de devoir tellement utiliser vos freins qu'ils pourraient chauffer et ne plus fonctionner efficacement.

Dans une longue montée, rétrogradez et réduisez votre vitesse à environ 70 km/h (45 miles/h) pour réduire les risques de surchauffe du moteur et de la boîte-pont.

Si votre remorque dépasse le poids de remorque maximal sans freins et que vous disposez d'une boîte-pont automatique, vous devez conduire en position D (Drive) lorsque vous tractez une remorque.

Le fait de conduire votre véhicule en position D (Drive) lorsque vous tractez une remorque permet de réduire la production de chaleur et d'augmenter la longévité de votre boîte-pont..

ATTENTION

- **Lorsque vous tractez une remorque sur des pentes raides (plus de 6 %), faites très attention à la jauge de température du liquide de refroidissement moteur pour vous assurer de l'absence de surchauffe moteur. Si l'aiguille de la jauge traverse le cadran sur la position « H » (HOT), rangez-vous sur le côté et arrêtez-vous dès que cela ne présente aucun danger, et laissez tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il se refroidisse. Vous pouvez avancer une fois que le moteur a suffisamment refroidi.**
- **Vous devez régler la vitesse de conduite en fonction du poids de la remorque et de la pente pour réduire la possibilité de surchauffe du moteur et de la boîte-pont.**

E140407ASA

Stationnement en pente

De manière générale, vous ne devez pas garer votre véhicule dans une pente, lorsqu'une remorque y est attachée. Cela peut causer des blessures sérieuses, voire mortelles et votre véhicule ainsi que la remorque peuvent être endommagés s'ils s'engagent dans une trajectoire descendante.

AVERTISSEMENT

- Stationnement en pente

Si vous garer votre véhicule équipé d'une remorque dans une pente, il peut causer des blessures graves, voire mortelles si le frein de remorque lâche.

Quoiqu'il en soit, si vous devez garer votre remorque en pente, voici comment procéder :

1. Actionnez les freins, mais n'engagez pas de vitesse.
2. Faites placer par quelqu'un des cales sous les roues de la remorque.
3. Lorsque les cales des roues sont en place, relâchez les freins jusqu'à ce que les cales supportent la charge.

4. Actionnez à nouveau les freins. Serrez votre frein de stationnement, puis enclenchez la vitesse R (Reverse/Marche arrière) avec une boîte-pont manuelle ou P (Parking) dans le cas d'une boîte-pont automatique.
5. Relâchez les freins.

⚠ AVERTISSEMENT - Frein de stationnement

Il peut être dangereux de sortir de votre véhicule lorsque le frein de stationnement n'est pas mis correctement.

Si vous avez laissé tourner le moteur, le véhicule peut se déplacer soudainement. Vous ou d'autres personnes risqueraient des blessures sérieuses ou fatales.

Lorsque vous vous apprêtez à partir après vous être garé en pente

1. La boîte-pont manuelle en position Neutral (Neutral/Point mort) ou la boîte-pont automatique en position P (Parking), actionnez les freins et maintenez la pédale de frein enfoncée pendant que vous :
 - Lancez le moteur ;
 - Enclenchez une vitesse et
 - Desserrez le frein de stationnement.
2. Relevez lentement votre pied de la pédale de frein.
3. Roulez lentement jusqu'à ce que la remorque soit libérée des cales.
4. Arrêtez-vous et faites récupérer et conserver les cales par quelqu'un.

E140500ASA

Entretien lorsque vous tractez une remorque

Votre véhicule nécessite un entretien plus fréquent lorsque vous tractez régulièrement une remorque. Les éléments importants à surveiller tout particulièrement sont l'huile moteur, le liquide de boîte-pont automatique, le lubrifiant de train de roues et le liquide de refroidissement. L'état des freins doit également faire l'objet d'une surveillance régulière. Chacun de ces éléments est abordé dans ce manuel. L'index vous permet d'y accéder rapidement. Si vous tractez une remorque, il est judicieux de consulter ces sections avant d'entamer votre voyage.

Pensez également à entretenir votre remorque et le crochet. Suivez le programme d'entretien de votre remorque et contrôlez-le périodiquement. De préférence, procédez au contrôle avant chaque journée de conduite. Très important : tous les écrous et les boulons doivent être correctement serrés.

 **ATTENTION**

- *En raison de la charge plus importante lors de l'utilisation d'une remorque, des surchauffes peuvent survenir les jours de fortes chaleurs ou lorsque vous gravissez des pentes. Si le témoin de température indique une surchauffe, coupez la climatisation et arrêtez le véhicule à un emplacement sûr, afin de laisser refroidir le moteur.*
- *Lorsque vous tractez une remorque, vérifiez le liquide de boîte-pont à intervalles plus rapprochés.*
- *Si votre véhicule n'est pas équipé de la climatisation, il est conseillé d'installer un ventilateur de condenseur afin d'améliorer les performances du moteur en cas de traction de remorque.*

Conduire votre véhicule

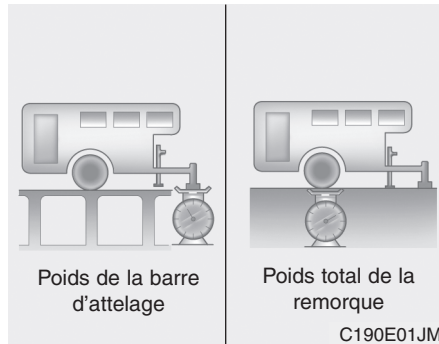
E140600ASA

Si vous décidez de tracter une remorque

Si vous décidez de tracter une remorque, voici les points importants :

- Envisagez l'utilisation d'un dispositif anti-roulis. Vous pouvez vous le procurer auprès d'un revendeur de crochets.
- Ne tractez pas de remorque avec votre véhicule durant ses 2000 premiers kilomètres (1200 miles) afin de permettre un rodage correct du moteur. Si vous ignorez cette consigne, cela peut entraîner un endommagement grave du moteur ou de la boîte-pont.
- Lorsque vous tractez une remorque, consultez un concessionnaire KIA agréé pour obtenir de plus amples informations concernant les besoins supplémentaires, comme un kit de remorquage, etc.
- Conduisez toujours votre véhicule à une allure modérée (vitesse inférieure à 100 km/h / 60 miles/h).
- Dans une longue montée, ne dépassez pas 70 km/h (45 miles/h) ou la limitation de vitesse affichée pour les véhicules à remorque, la valeur la plus faible étant retenue.
- Les considérations importantes ont trait au poids.

Elément		Moteur essence		Moteur diesel
		Boîte-pont mécanique	Boîte-pont automatique	
Poids maximal de la remorque kg (lbs.)	Sans système de freinage	400 (882)	0 (0)	400 (882)
	Avec système de freinage	700 (1543)	400 (882)	700 (1543)
Charge statique verticale maximale autorisée sur l'accouplement kg (lbs.)		28 (62)	25 (55)	28 (62)
Distance recommandée entre le centre de la roue arrière et le point d'accouplement mm (pouce)		565 (22,2)	565 (22,2)	565 (22,2)

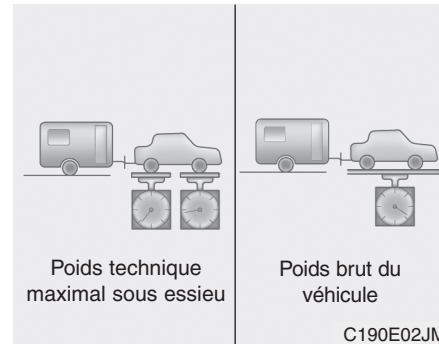


E140601ASA

Poids de la remorque

Quel poids peut atteindre une remorque en toute sécurité ? Son poids ne doit jamais dépasser le poids de remorque maximal avec freins. Mais même ce poids peut être excessif.

Cela dépend de l'usage que vous faites de votre remorque. Par exemple, la vitesse, l'altitude, les types de routes, la température extérieure et la fréquence à laquelle votre véhicule est utilisé pour tracter une remorque sont importants. Le poids idéal de la remorque peut également dépendre de l'équipement spécial dont dispose votre véhicule.



E140602ASA

Poids de la barre d'attelage

Le poids de la barre d'attelage d'un véhicule est important, car il affecte le poids brut du véhicule. Ce poids comprend le poids à vide du véhicule, la charge que vous transportez et les occupants du véhicule. Si vous tractez une remorque, vous devez également ajouter le poids de la barre d'attelage au poids brut du véhicule, car celui-ci tractera également ce poids.

La barre d'attelage doit peser au maximum 10% du poids total de la remorque chargée, dans les limites de la charge maximale autorisée pour la remorque.

Après avoir chargé votre remorque, pesez séparément la remorque puis la barre, afin de déterminer si les poids sont conformes. S'ils ne le sont pas, vous pouvez les corriger en déplaçant certains éléments dans la remorque.

⚠ AVERTISSEMENT - Remorque

- Ne chargez jamais une remorque plus à l'arrière qu'à l'avant. L'avant doit supporter environ 60 % de la charge totale de la remorque et l'arrière environ 40 %.
- Ne dépassez jamais la limite de poids de la remorque ou du dispositif de traction de la remorque. Une charge inadaptée peut endommager votre véhicule et/ou blesser des personnes. Contrôlez les poids et les charges sur une balance commerciale ou auprès d'un poste de police autoroutier équipé d'une balance.
- Une remorque mal chargée peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.

POIDS DU VÉHICULE

E160000AUN

Cette section va vous guider en ce qui concerne le bon chargement de votre véhicule et/ou remorque pour que le poids demeure dans la capacité prévue à la conception, que ce soit avec ou sans remorque. Un bon chargement de votre véhicule assurera des performances optimales. Avant de charger votre véhicule, familiarisez-vous avec les termes suivants afin de déterminer les caractéristiques de poids de votre véhicule, avec ou sans remorque, à partir de ses spécifications et de l'étiquette de conformité.

E160100AUN

Poids à vide de base

Il s'agit du poids du véhicule avec un réservoir plein et tout l'équipement standard. Il ne comprend pas les passagers, le chargement, ou les équipements optionnels.

E160200AUN

Poids à vide du véhicule

Il s'agit du poids de votre nouveau véhicule lorsque vous en avez pris livraison chez votre concessionnaire auquel s'ajoute tout équipement issu du marché de pièces de rechange.

E160300AUN

Poids du chargement

Ce chiffre inclut tous les poids venant s'ajouter au poids à vide de base, y compris le chargement et les équipements optionnels.

E160400AUN

Poids technique maxi sous essieu

Il s'agit du poids total sur chaque essieu (avant et arrière), y compris le poids à vide du véhicule et la totalité de la charge utile.

E160500AUN

Poids technique maxi sous essieu

Il s'agit du poids maximal autorisé que peut supporter un essieu (avant ou arrière). Ces nombres figurent sur l'étiquette de conformité.

La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser son poids technique maxi.

E160600AUN

Poids total en charge

Il s'agit du poids à vide de base plus le poids réel de chargement plus les passagers.

E160700AUN

Poids technique maximal d'un véhicule isolé

Il s'agit du poids maximal autorisé du véhicule complètement chargé (en incluant toutes les options, les équipements, les passagers et le chargement). Celui-ci est indiqué sur l'étiquette de conformité située dans le bas de porte conducteur (ou passager avant).

E160800AUN

Surcharge

AVERTISSEMENT - Poids du véhicule

Le poids technique maximal sous essieu et le poids technique maximal d'un véhicule isolé (PTAC) de votre véhicule sont indiqués sur l'étiquette fabricant apposée sur la portière conducteur (ou la portière passager avant). Le dépassement de ces limites de poids peut provoquer un accident ou endommager le véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre charge en pesant les éléments (et les personnes) avant de les mettre dans le véhicule. Prenez garde à ne pas surcharger votre véhicule.

Signalisation sur la route / 6-2

En cas d'urgence pendant la conduite / 6-2

Si le moteur refuse de démarrer / 6-3

Démarrage d'urgence / 6-4

En cas de surchauffe du moteur / 6-6

Si un pneu est à plat (avec pneu de rechange) / 6-7

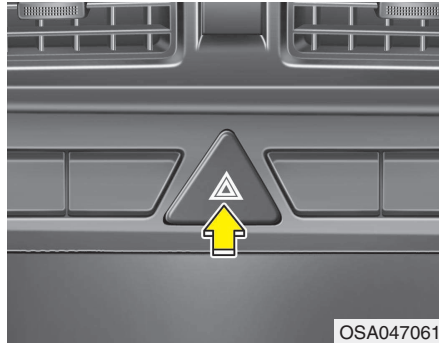
Si un pneu est à plat (avec tiremobilitykit) / 6-15

Remorquage plateforme roulante / 6-24

Que faire en cas d'urgence

6

SIGNALISATION SUR LA ROUTE



F010100ASA

Feux de détresse

Les feux de détresse servent à avertir les autres conducteurs qu'ils doivent être très prudents lorsqu'ils s'approchent qu'ils dépassent ou passent devant votre véhicule.

Ils doivent être utilisés chaque fois qu'une réparation d'urgence est effectuée ou lorsque le véhicule est arrêté près du bord de la chaussée.

Appuyez sur l'interrupteur des feux de détresse, quelle que soit la position du contacteur d'allumage. Le commutateur des feux de détresses est situé dans le panneau de commande du centre de la console. Tous les feux clignotants clignotent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent, que votre véhicule roule ou non.
- Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont allumés.
- Il faut être prudent lorsqu'on utilise les feux de détresse et que le véhicule est remorqué.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LA CONDUITE

F020100AUN

Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour

- Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour, mettez le levier de vitesses au point mort, puis poussez le véhicule jusqu'à un endroit sûr.
- Si votre véhicule est équipé d'une boîte de vitesses mécanique sans contacteur d'allumage, pour faire avancer le véhicule, passez la seconde ou la troisième vitesse, puis lancez le démarreur, sans appuyer sur la pédale d'embrayage.

F020100ASA

Si vous avez un pneu à plat pendant la conduite

Si un pneu se dégonfle pendant que vous conduisez:

1. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur et laissez ralentir le véhicule tout en conduisant en ligne droite. N'actionnez pas les freins immédiatement ou ne tentez pas de quitter la route car cela peut occasionner une perte de contrôle. Lorsque le véhicule a ralenti à une vitesse telle que freiner ne présente aucun danger, freinez prudemment et quittez la route.

Quittez la route aussi loin que possible et gardez-vous sur un terrain ferme et plat. Si vous-vous trouvez sur une autoroute divisée en deux, ne vous gardez pas dans la zone médiane entre les deux voies.

2. Lorsque le véhicule est arrêté, allumez vos feux de détresse, serrez le frein de stationnement, et placez la boîte-pont en position P (boîte-pont automatique) ou Marche arrière (boîte-pont manuelle).
3. Faites sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent du côté opposé à la circulation.
4. Lors du remplacement d'un pneu dégonflé, suivez les instructions fournies dans cette section.

F020300AUN

Si le moteur cale pendant la conduite

1. Réduisez votre vitesse progressivement en conservant une ligne droite. Quittez prudemment la route vers un endroit sûr.
2. Allumez vos feux de détresse.
3. Essayez de démarrer à nouveau le moteur. Si votre véhicule refuse de démarrer, prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé ou faites vous assister par des personnes qualifiées.

SI LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER

F030100AUN

Si le moteur ne tourne pas ou tourne lentement

1. Si votre véhicule dispose d'une boîte-pont automatique, assurez-vous que le levier de changement de vitesses est dans la position N (Neutral/Point mort) ou P (Park) et que le frein d'urgence est serré.
2. Vérifiez que les bornes de la batterie sont propres et bien serrées.
3. Allumez l'éclairage intérieur. Si la lumière faiblit ou s'éteint lorsque vous faites tourner le démarreur, la batterie est déchargée.
4. Vérifiez que les bornes du démarreur sont suffisamment serrées.
5. Ne poussez pas ou ne tirez pas le véhicule pour le démarrer. Reportez-vous aux instructions pour un démarrage avec des câbles.

⚠ AVERTISSEMENT

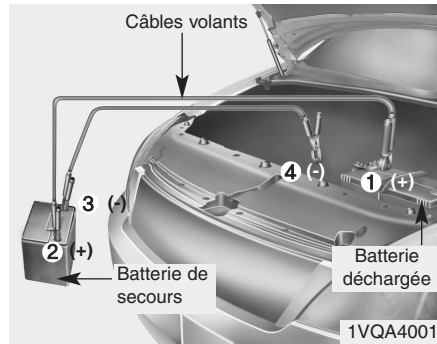
Si le moteur refuse de démarrer, ne poussez pas ou ne tirez pas le véhicule pour le démarrer. Cela pourrait entraîner une collision ou provoquer d'autres dommages. De plus, un démarrage en poussant ou en tirant le véhicule peut provoquer une surcharge du pot catalytique et créer un risque d'incendie.

F030200ASA

Si le moteur tourne normalement mais ne démarre pas

1. Vérifiez le niveau de carburant.
2. Le contacteur d'allumage étant en position LOCK, vérifiez tous les connecteurs à l'allumage, la bobine et les bougies. Reconnectez ce qui peut être déconnecté ou mal connecté.
3. Vérifiez la conduite de carburant dans le compartiment moteur.
4. Si le moteur ne démarre toujours pas, appelez un concessionnaire KIA agréé ou faites vous assister par des personnes qualifiées.

DEMARRAGE D'URGENCE



F040000AUN

Connectez les câbles dans l'ordre numérique et déconnectez-les dans l'ordre inverse.

F040100AUN

Démarrage avec des câbles

Le démarrage avec des câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. C'est pourquoi, pour éviter de vous blesser ou d'endommager votre véhicule ou votre batterie, vous devez suivre les procédures de démarrage avec des câbles. En cas de doute, nous vous recommandons fortement de faire appel à un technicien compétent ou à un service de remorquage pour démarrer votre véhicule avec des câbles.

ATTENTION

Utilisez uniquement un système de câbles volants 12 volts. Vous risquez d'endommager définitivement un moteur de démarrage, un système d'allumage et d'autres pièces électriques fonctionnant en 12 volts, si vous utilisez une alimentation électrique en 24 volts (deux batteries de 12 volts montées en série ou un alternateur en 24 volts).

AVERTISSEMENT - Batterie

N'essayez jamais de contrôler le niveau d'électrolyte d'une batterie, car elle risquerait de se briser ou d'exploser, causant ainsi de graves blessures.

AVERTISSEMENT - Batterie

- Maintenez toute flamme ou source d'étincelles éloignée de la batterie. La batterie produit de l'hydrogène qui risque d'exploser s'il est exposé à une flamme ou à des étincelles.
- N'essayez pas de démarrer une batterie avec des câbles si la batterie déchargée est gelée ou si le niveau d'électrolyte est bas, la batterie risquant de se briser ou d'exploser.

F040101ASA

Procédure de démarrage avec des câbles

1. Assurez-vous que la batterie de secours est en 12 volts et que sa borne négative est reliée à la masse.
2. Si la batterie de secours est située dans un autre véhicule, prenez garde à ce que les véhicules ne se touchent pas.
3. Désactivez tous les consommateurs électriques qui ne sont pas nécessaires.
4. Connectez les câbles volants dans l'ordre exact indiqué dans l'illustration. Connectez d'abord une extrémité d'un câble volant à la borne positive de la batterie déchargée (1), puis connectez l'autre extrémité à la borne positive de la batterie de secours (2).
Connectez alors une extrémité de l'autre câble volant à la borne négative de la batterie de secours (3), puis l'autre extrémité à un élément métallique fixe et solide (par exemple, la ferrure de levage du moteur) éloigné de la batterie (4). Ne le connectez pas à ou près d'un élément mobile lorsque le moteur démarre.

Veillez à ce que les câbles volants n'entrent en contact avec aucun autre élément que les bornes de batteries et la masse adéquates. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie lorsque vous effectuez les connexions.

⚠ ATTENTION - Câbles de batterie

Ne connectez pas le câble volant provenant de la borne négative de la batterie de secours à la borne négative de la batterie déchargée. Cela peut provoquer la surchauffe et la fissuration de la batterie déchargée en libérant de l'acide.

5. Démarrez le moteur du véhicule possédant la batterie de secours et laissez-le tourner à 2000 tr/min, puis démarrez le moteur du véhicule possédant la batterie déchargée.

Si la raison pour laquelle votre batterie s'est déchargée n'est pas évidente, vous devez faire contrôler votre véhicule par concessionnaire KIA agréé.

F040200AUN

Démarrage en poussant

Vous ne devez pas démarrer un véhicule équipé d'une boîte-pont mécanique en le poussant, cela peut endommager le système anti-pollution.

Les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique ne peuvent pas être démarrés en les poussant.

Suivez les instructions de cette section relatives au démarrage avec des câbles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tractez jamais un véhicule pour le faire démarrer, car le bond en avant soudain qui se produit lorsque le moteur démarre pourrait provoquer une collision avec le véhicule tracteur.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

F050000ASA

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance, ou si vous entendez un fort bruit de cognement ou un cliquetis, la température du moteur est probablement trop élevée. Ci cela se produit, vous devez:

1. Quitter la route et vous arrêter dès que cela est possible en toute sécurité.
2. Placer le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte-pont automatique) ou N (Neutral) (boîte-pont manuelle) et serrer le frein de stationnement. Si la climatisation est activée, coupez-la.
3. Si du liquide de refroidissement coule sous le véhicule ou si de la vapeur s'échappe du capot, arrêtez le moteur. N'ouvrez pas la capot avant que le liquide de refroidissement ait cessé de couler ou que le dégagement de fumées se soit arrêté. Si aucune perte de liquide de refroidissement moteur et aucune vapeur ne sont apparentes, laissez le moteur tourner et assurez-vous que le ventilateur de refroidissement du moteur fonctionne. Si le ventilateur ne fonctionne pas, coupez le moteur.

4. Vérifiez la présence de la courroie de transmission de la pompe à eau. Si elle est présente, vérifiez si elle est bien serrée. Si la courroie de transmission semble conforme, vérifiez l'absence de fuites de liquide de refroidissement en provenance du radiateur, des tuyauteries ou sous le véhicule. (Si la climatisation était utilisée, il est normal que de l'eau froide s'en écoule lorsque vous vous arrêtez).

AVERTISSEMENT

Pendant que le moteur tourne, éloignez vos cheveux, vos mains et vos vêtements des pièces mobiles comme le ventilateur et les courroies de transmission pour éviter des blessures.

5. Si la courroie de transmission de la pompe à eau est cassée ou si du liquide de refroidissement moteur s'échappe, coupez le moteur immédiatement et appelez le concessionnaire KIA agréé le plus proche pour qu'il vous prête assistance.

AVERTISSEMENT

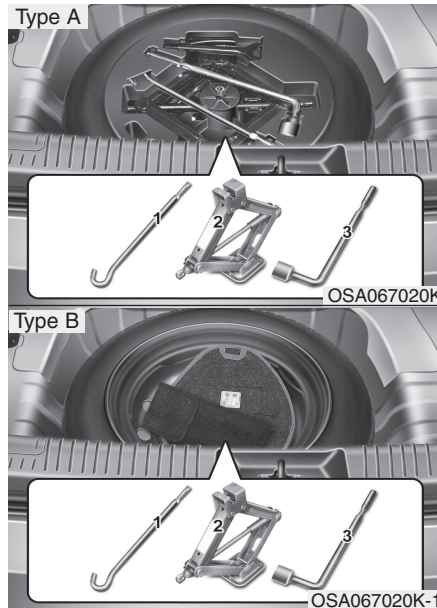
N'ôtez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement peut gicler de l'ouverture et entraîner occasionner des brûlures graves.

6. Si vous ne pouvez pas trouver la cause de la surchauffe, attendez que la température du moteur soit redevenue normale. Puis, si du liquide de refroidissement a été perdu, en ajouter soigneusement dans le réservoir pour amener le niveau de liquide dans le réservoir à mi-hauteur.
7. Procédez avec circonspection en restant attentif à d'autres signes de surchauffe. Si une surchauffe se produit de nouveau, appelez un concessionnaire KIA agréé pour qu'il vous prête assistance.

ATTENTION

Une perte importante de liquide de refroidissement indique la présence d'une fuite dans le système de refroidissement ; ceci doit faire l'objet d'un contrôle dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

SI VOUS AVEZ UN PNEU A PLAT (AVEC PNEU DE RECHANGE, LE CAS ÉCHÉANT)



- (1) Poignée du cric
- (2) Cric
- (3) Clé d'écrous de roues

F070101ASA

Utilisation du cric

Le cric est prévu pour le remplacement en urgence de pneus uniquement.

Afin d'empêcher tout ballonnement du cric lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-le correctement.

Suivez les instructions d'utilisation du cric pour réduire les risques de blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

- Changement de roue

- **N'entrez jamais des réparations de votre véhicule sur la voie publique ou sur autoroute.**
- **Eloignez toujours complètement le véhicule de la route vers l'accotement avant de tenter de changer une roue. Le cric doit être utilisé sur un sol stable et plat. Si vous ne pouvez pas trouver d'endroit stable et plat en dehors de la route, faites appel à une société de remorquage pour qu'elle vous prête assistance.**

(Suite)

F070100ASA

Cric et outillage

Le cric, la poignée du cric et la clé d'écrous de roues sont rangés dans le coffre. Soulevez le couvercle du bac de rangement pour avoir accès à cet équipement.

(Suite)

- Assurez-vous d'utiliser les bonnes positions avant et arrière pour placer le cric sous le véhicule. N'utilisez jamais les pare-chocs ou toute autre partie du véhicule comme point d'appui du cric.
- Le véhicule peut aisément s'échapper du cric et causer de graves blessures ou la mort. Il ne faut jamais s'allonger sous un véhicule soutenu uniquement par un cric, utilisez des chandelles.
- Ne démarrez pas ou ne faites pas tourner le moteur lorsque le véhicule est sur le cric.
- Ne laissez personne à bord du véhicule lorsqu'il est sur le cric.
- Assurez-vous que les enfants présents sont dans un endroit sûr éloigné de la route et du véhicule que vous voulez soulever à l'aide du cric.



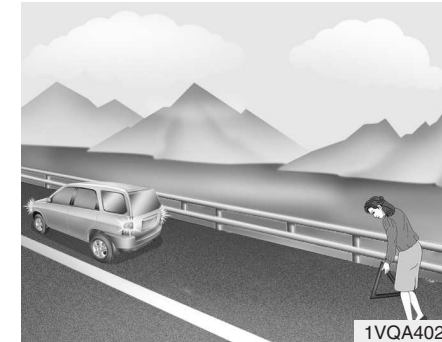
F070200ASA

Retrait et rangement de la roue de secours

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le boulon à oreilles maintenant la roue.

Remplacez la roue dans l'ordre inverse du démontage.

Afin d'éviter que la roue de secours et les outils ne « ballottent » lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-les correctement.



F070300ASA

Changement de roue

1. Garez-vous sur une surface plane et serrez fermement le frein de stationnement.
2. Placez le levier de changement de vitesses de la boîte-pont manuelle dans la position R (Reverse/Marche arrière) et celui d'une boîte-pont automatique dans la position P (Parking).
3. Actionnez les feux de détresse.



- Sortez la clé d'écrous de roues, le cric, la poignée du cric, et la roue de secours du véhicule.
- Calez l'avant et l'arrière de la roue qui est opposée en diagonale à la position du cric.

⚠ AVERTISSEMENT

- Changement de roue

- Afin d'éviter tout mouvement du véhicule pendant que vous changez une roue, serrez toujours le frein de stationnement à fond et caliez toujours la roue opposée en diagonale à la roue en cours de changement.
- Nous recommandons un calage des roues du véhicule et de ne laisser personne à bord d'un véhicule levé à l'aide d'un cric.



- Desserrez d'un tour les écrous de roue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, mais n'en enlevez aucun avant que la roue n'ait été soulevée du sol.

Que faire en cas d'urgence



7. Placez le cric à la position avant ou arrière la plus proche de la roue que vous changez. Placez le cric aux endroits indiqués sous le châssis. Les positions du cric sont constituées de plaques soudées au châssis avec deux pattes et un repère saillant qui doit correspondre au cric.

⚠ AVERTISSEMENT
- Emplacement du cric
Afin de réduire le risque de blessures, veuillez à n'utiliser que le cric fourni avec le véhicule et dans la bonne position ; n'utilisez jamais une autre partie du véhicule comme point d'appui du cric.



8. Engagez la poignée du cric dans le cric et faites la tourner dans le sens horaire en soulevant le véhicule juste assez pour que la roue quitte le sol. Cette hauteur est d'environ 30 mm (1,2 pouces). Avant de retirer les écrous de roue, assurez-vous que le véhicule est stable et qu'il n'existe aucun risque de mouvement ou de glissement.

9. Desserrez les écrous de la roue et retirez-les avec vos doigts. Faites glisser la roue en dehors des boulons et posez-la à plat de telle sorte qu'elle ne peut pas rouler au loin. Pour placer la roue sur le moyeu, prenez la roue de secours, alignez les trous sur les boulons et faites glisser la roue dessus. Si cela présente des difficultés, bougez légèrement la roue et alignez le trou supérieur de la roue sur le boulon supérieur. Puis inclinez légèrement la roue en allant et en venant jusqu'à ce que la roue puisse glisser sur les autres boulons.

⚠ AVERTISSEMENT

Les roues et les enjoliveurs peuvent avoir des arrêtes tranchantes. Manipulez-les prudemment pour éviter d'éventuelles blessures graves. Avant de mettre la roue en place, assurez-vous que rien sur le moyeu ou la roue (par exemple de la boue, du goudron, du gravier, etc.) ne gêne la roue pour être solidement fixée au moyeu.

S'il y a quoi que soit, enlevez-le. Si le contact sur la surface de montage n'est pas bon entre la roue et le moyeu, les écrous de la roue peuvent se desserrer et entraîner la perte d'une roue. Si vous perdez une roue, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule. Cela peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

10. Pour remettre en place la roue, maintenez-la sur les boulons, mettez les écrous de roue sur les boulons, puis serrez à la main. Les écrous doivent être mis en place avec l'extrémité de petit diamètre dirigée vers l'intérieur. Secouez légèrement le pneu pour être sûr qu'il est bien positionné, puis serrez à nouveau les écrous autant que possible avec vos doigts.
11. Descendez le véhicule au sol en tournant la clé d'écrous de roues dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Que faire en cas d'urgence



Puis positionnez la clé comme l'indique le schéma et serrez les écrous de roue. Assurez-vous que la douille repose complètement sur l'écrou. Ne vous tenez pas debout sur la clé à pipe ou n'utilisez pas de raccord sur la clé à pipe. Faites le tour de la roue en serrant chaque autre écrou jusqu'à ce qu'ils soient tous serrés. Puis vérifiez à nouveau que chaque écrou est bien serré. Après remplacement des roues, faites serrer les écrous de roue au bon couple dès que possible par un concessionnaire KIA agréé.

Couple de serrage des écrous de roue :

Roue en acier & roué en alliage d'aluminium :

9~11 kg.m (65~79 liv.pied)

Si vous disposez d'un manomètre pour pneus, retirez le capuchon de valve et contrôlez la pression d'air. Si la pression est inférieure aux recommandations, conduisez lentement jusqu'à la station-service la plus proche et gonflez les pneus à la bonne pression. Si elle est trop élevée, rendez-la conforme jusqu'à ce qu'elle soit correcte. Remettez toujours en place le capuchon de valve après vérification ou mise en conformité de la pression des pneus. Si le capuchon n'est pas remis en place, il peut y avoir une fuite d'air en provenance du pneu. Si vous perdez un capuchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible.

Après avoir changé de roue, fixez toujours en position le pneu à plat puis remettez le cric et l'outillage dans leurs propres espaces de rangement.

⚠ ATTENTION

Les goujons et les écrous de roue de votre véhicule possèdent un filetage métrique. Lorsque vous retirez une roue, assurez-vous que ce sont les écrous retirés qui sont remis en place ou, si vous les remplacez, que vous utilisez des écrous à filetage métrique possédant la même configuration de chanfrein. La mise en place d'un écrou à filetage non métrique sur un goujon métrique ou inversement ne permettra pas de fixer convenablement la roue au moyeu et endommagera le goujon de sorte qu'il devra être remplacé.

Remarquez que la plupart des écrous de roue ne possèdent pas un filetage métrique. Portez une attention extrême au type de filetage avant de mettre en place des écrous ou des roues en pièces de rechanges. En cas de doute, consultez un concessionnaire KIA agréé.

⚠ AVERTISSEMENT
- Goujons de roue

Si les goujons sont endommagés, ils risquent de perdre leur capacité à maintenir la roue. Cela pourrait provoquer la perte de la roue et une collision entraînant de graves blessures.

Afin d'éviter que le cric, la poignée de cric, la clé d'écrous de roues, et la roue de secours ne ballottent lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-les correctement.

⚠ AVERTISSEMENT
- Pression incorrecte de la roue de secours

Contrôlez la pression de gonflage dès que possible après avoir mis en place la roue de secours. Réglez-la à la pression spécifiée, si nécessaire. Reportez-vous à la section 9, « Pneus et roues ».

F070301ASA

Important - utilisation de la roue de secours compacte (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'une roue de secours compacte. Cette roue occupe moins de place qu'un pneu de dimension standard. Il est plus petit qu'un pneu classique et est uniquement conçu pour une utilisation temporaire.

⚠ ATTENTION

- ***Vous devez conduire prudemment si vous avez recours à la roue de secours compacte. Le pneu de secours compact doit être remplacé par le pneu et la jante classiques adéquats dès que possible.***
- ***L'utilisation du véhicule n'est pas recommandée si plusieurs pneus de secours compacts sont utilisés simultanément.***

⚠ AVERTISSEMENT

La roue de secours compacte est à utiliser uniquement en cas d'urgence. Ne dépassez 80 km/h lorsque cette roue est montée sur votre véhicule. Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible afin d'éviter des blessures graves voire mortelles provoquées par la défaillance de la roue de secours.

Le pneu compact doit être gonflé à 420 kPa (60 psi).

*** REMARQUE**

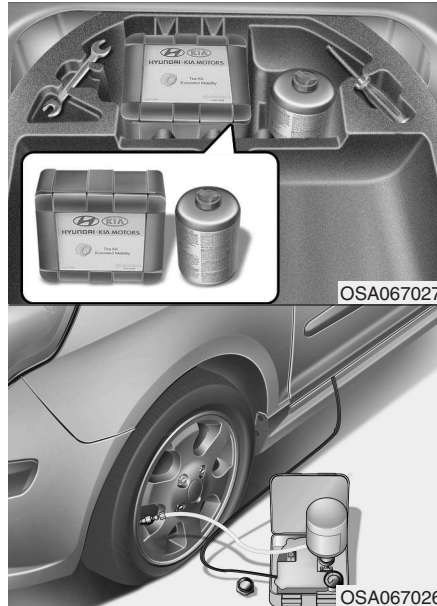
Vérifiez la pression de gonflage après mise en place du pneu de secours. Réglez-le à la pression spécifiée, si nécessaire.

Que faire en cas d'urgence

Respectez les précautions suivantes lorsque vous utilisez un pneu de secours compact :

- Vous ne devez en aucun cas dépasser 80 km/h (50 miles/h) ; une vitesse supérieure risquerait d'endommager le pneu.
- Assurez-vous de conduire suffisamment lentement pour éviter tout risque dû à l'état de la route. Tout risque routier, tel que des nids de poule ou des débris, risquerait d'endommager sérieusement le pneu de secours compact.
- Une utilisation continue sur route risquerait d'entraîner une défaillance du pneu, une perte de contrôle du véhicule, voire des blessures corporelles.
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximum prévue pour le véhicule indiquée sur le flanc du pneu de secours compact.
- Evitez de rouler sur des obstacles. Le diamètre du pneu de secours compact est inférieur à celui d'un pneu classique et réduit la garde au sol d'environ 25 mm (1 pouce), ce qui risque d'endommager le véhicule.
- N'amenez pas le véhicule dans une station de lavage automatique lorsque de la roue de secours compacte est mise en place.
- N'utilisez pas de chaînes sur la roue de secours compacte. Les chaînes ne s'adapteront pas correctement du fait de leur plus petite dimension. Cela risquerait d'endommager le véhicule et d'entraîner une perte des chaînes.
- La roue de secours compacte ne doit pas être mise en place sur l'essieu avant si vous devez conduire votre véhicule sur de la neige ou de la glace.
- N'utilisez pas la roue de secours compacte sur un autre véhicule. Cette roue a en effet été spécialement conçue pour votre véhicule.
- La durée de vie de la bande de roulement d'une roue de secours compacte est inférieure à celle d'une roue standard. Inspectez régulièrement votre roue de secours compacte et remplacez les pneus usés par un pneu de dimension et de modèle identiques, mis en place sur la même roue.
- Le pneu de rechange temporaire ne doit pas être utilisé sur d'autres roues ; de même, les pneus ordinaires, les pneus neige, les enjoliveurs ou les bagues d'enjoliveurs ne doivent pas être utilisés avec la roue de secours temporaire. Si vous tentez de le faire, ces éléments ou d'autres composants du véhicule peuvent être endommagés.
- N'utilisez pas plus d'une roue de secours temporaire à la fois.
- Ne tractez pas de remorque lorsque la roue de secours temporaire est mise en place.

SI VOUS AVEZ UN PNEU À PLAT (AVEC TIREMOBILITYKIT, LE CAS ÉCHÉANT)



F120000AUN

Veillez lire les consignes suivantes avant d'utiliser le TireMobilityKit.

- (1) TireMobilityKit
- (2) Bouteille d'agent d'étanchéité

F120100AUN

Introduction

Le TireMobilityKit permet de conserver sa mobilité même après une crevaison. Le compresseur et l'agent d'étanchéité permettent de réparer efficacement et confortablement les crevaisons provoquées par des clous ou des objets similaires dans le pneu d'un véhicule de tourisme et de regonfler celui-ci.

Après vous être assuré que le pneu est correctement réparé, vous pouvez conduire prudemment (distance maximale de 200 km/120 miles) sans dépasser 80 km/h/50 miles/h pour vous rendre chez un concessionnaire automobile ou un revendeur de pneus afin de le faire remplacer.

Il se peut que certains pneus, présentant notamment des crevaisons plus importantes ou des flancs endommagés, ne puissent pas être entièrement réparés. Une perte de pression d'air dans le pneu peut en affecter les performances.

Il est donc préférable d'adopter une conduite mesurée, notamment si le véhicule est très chargé ou équipé d'une remorque.

Le TireMobilityKit n'est pas destiné à réparer un peu crevé de façon permanente et ne doit être utilisé que sur un pneu.

Ce manuel d'instructions vous explique de façon détaillée comment procéder à la réparation temporaire simple et fiable d'une crevaison. Lisez la section « Remarques concernant l'utilisation sécurisée du TireMobilityKit ».

AVERTISSEMENT

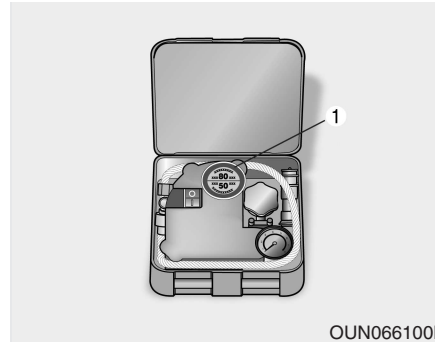
N'utilisez pas le TireMobilityKit si un pneu est fortement endommagé en raison d'une utilisation prolongée après la crevaison ou d'une pression d'air insuffisante. Seules les crevaisons situées dans la bande de roulement du pneu peuvent être réparées à l'aide du TireMobilityKit. Le flanc du pneu endommagé ne doit être réparé pour des raisons de sécurité.

Que faire en cas d'urgence

F120200AUN

Instructions en cas de crevaison

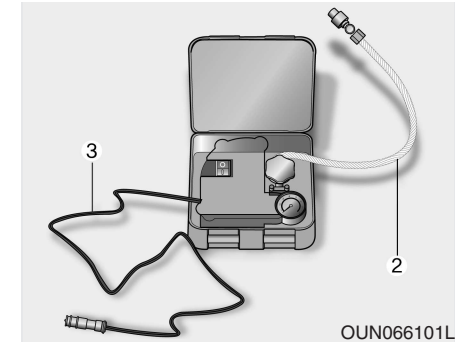
La réparation d'un pneu crevé s'effectue en deux étapes. La première étape consiste à introduire l'agent d'étanchéité et de l'air dans le pneu et à parcourir une courte distance (3 km/2 miles) pour diffuser l'agent dans le pneu. La deuxième étape consiste à vérifier la pression de gonflage et, si nécessaire, à ajouter de l'air dans le pneu. Vous pouvez ensuite parcourir prudemment jusqu'à 200 km (120 miles) sans dépasser 80 km/h (50 miles/h) pour vous rendre chez un concessionnaire automobile ou un revendeur de pneus pour faire remplacer celui-ci. Dans ce cas, informez les autres conducteurs que vous avez utilisé le TireMobilityKit et que votre conduite s'en trouve affectée.



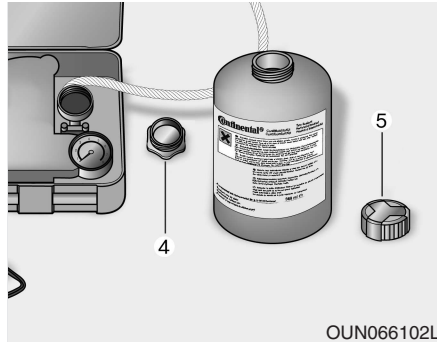
F120201ASA

1ère étape : Introduction d'agent d'étanchéité et d'air dans le pneu

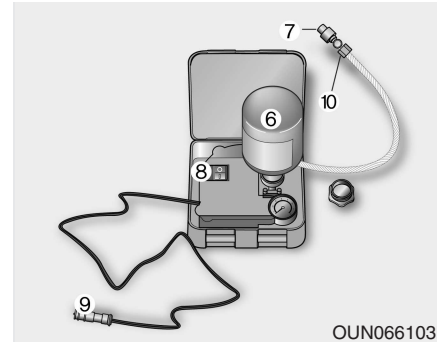
1. Ouvrez le couvercle, sortez l'étiquette de vitesse (1) du TireMobilityKit et placez-la dans le véhicule, à la vue du conducteur.



2. Sortez le tuyau (2) et le câble d'alimentation (3) du TireMobilityKit.



3. Dévissez le couvercle du support de bouteille (4) et le bouchon de la bouteille d'agent d'étanchéité (5).



4. Vissez la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre dans le support de bouteille (6) jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée.

⚠ ATTENTION

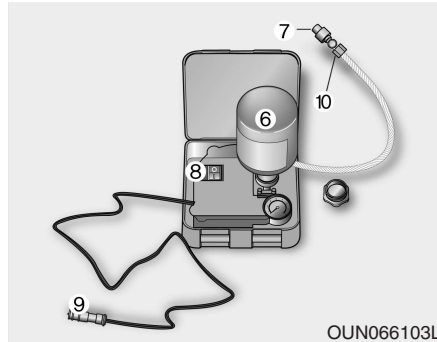
Le vissage de la bouteille d'agent d'étanchéité dans le support en cassera le bouchon. Ne dévissez pas la bouteille pleine du support sous peine de déverser l'agent d'étanchéité.

5. Dévissez le bouchon de valve du pneu défectueux.
6. Vissez fermement le tuyau (7) du TireMobilityKit sur la valve.
7. Vérifiez que le commutateur ON/OFF (8) est en position « O ».
8. Insérez la fiche d'alimentation électrique (9) dans l'allumecigares (12 volts, voir le manuel d'instruction du véhicule). N'utilisez aucune autre prise électrique du véhicule.
9. Lancez le moteur du véhicule. (Uniquement si le véhicule est à l'extérieur !) (Uniquement si le véhicule est à l'extérieur !)

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous laissez tourner le moteur dans un espace faiblement ventilé ou non ventilé (dans un bâtiment, par exemple), vous vous exposez à un risque d'intoxication et de suffocation dû à la présence de monoxyde de carbone.

Que faire en cas d'urgence



10. Placez le commutateur ON/OFF (8) en position « I ».

Remarque : Lors de l'introduction de l'agent d'étanchéité dans le pneu, la valeur indiquée par le manomètre peut augmenter d'environ 4-6 bars (60-90 psi), mais baissera après environ 30 secondes.

! ATTENTION

Tenez-vous éloigné du pneu endommagé pendant le gonflage. Vérifiez que le flanc du pneu ne présente pas de bosses inhabituelles ou de déformations. Si vous constatez quoi que ce soit d'inhabituel, arrêtez le gonflage et dégonflez le pneu à l'aide du détendeur (10).

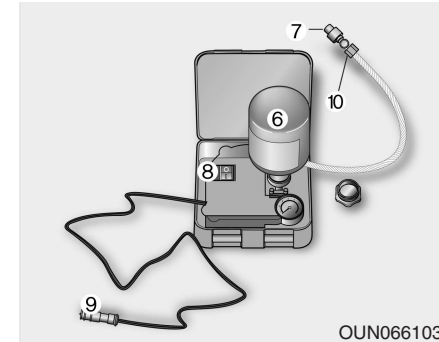
11. Gonflez le pneu à au moins 1,8 bar (26 psi) et au plus 3,5 bar (51 psi) dans les 7 minutes. Appuyez sur « O » pour couper temporairement le compresseur afin de lire la pression de gonflage indiquée.

! ATTENTION

Si vous ne parvenez pas à atteindre une pression de gonflage de 1,8 bar (26 psi) en 7 minutes, cela signifie que le pneu est trop endommagé et que vous ne devez pas l'utiliser. Faites appel au service d'assistance routière pour un dépannage ou un remorquage.

12. Si vous parvenez à une pression de gonflage de 1,8 bar (26 psi), placez le commutateur en position « 0 » et dévissez rapidement le tuyau du pneu. Retirez le câble de l'allume-cigare. Ne dévissez pas la bouteille. Rangez le TireMobilityKit, le bouchon de la bouteille et le couvercle du support de bouteille dans un endroit accessible du véhicule car vous devrez les réutiliser pour vérifier la pression du pneu.

13. Parcourez immédiatement et prudemment environ 3 km (2 miles) pour permettre à l'agent d'étanchéité de réparer la crevaison. Ne dépassez pas 80 km/h (50 miles/h). Si vous constatez des vibrations, des perturbations ou des bruits inhabituels pendant que vous conduisez, réduisez votre vitesse et conduisez prudemment jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en toute sécurité sur le côté de la route. Faites appel au service d'assistance routière pour un dépannage ou un remorquage.



F120202ASA

2^{ème} Étape : Contrôlez la pression des pneus

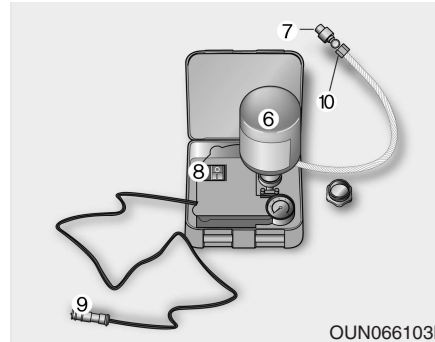
14. Arrêtez-vous après avoir conduit sur une distance d'environ 3 km (2 miles) et vérifiez la pression du pneu crevé comme suit :

Que faire en cas d'urgence

- a) Assurez-vous que le commutateur ON/OFF (8) du compresseur est en position « O ».
- b) Vissez le tuyau sur la valve du pneu crevé.
- c) Introduisez le câble d'alimentation dans l'allumecigares (prise 12 volts).
- d) Lisez la pression de gonflage indiquée sur la jauge du TireMobilityKit.

⚠ ATTENTION

Si la pression est inférieure à 1,3 bar (19 psi), ne continuez pas à conduire. Faites appel au service d'assistance routière pour un dépannage ou un remorquage.



15. Si la pression de gonflage est de 1,3 bar (19 psi) ou moins, placez le commutateur ON/OFF en position « I » et réglez la pression au niveau recommandé (reportez-vous à la section 9 « Pneu et roues »). Si la pression est trop élevée, réduisez-la à l'aide du détendeur (10).
16. Désactivez le kit en appuyant sur « O ». Dévissez le tuyau de la valve du pneu et retirez la fiche d'alimentation électrique de la prise.

17. Ne dévissez pas la bouteille. Rangez le TireMobilityKit dans le véhicule.

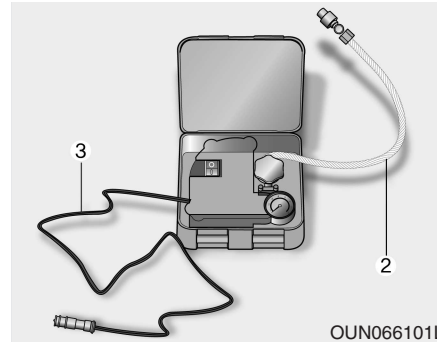
⚠ AVERTISSEMENT

Après utilisation de l'agent d'étanchéité, la vitesse maximale autorisée est de 80 km/h (50 miles/h) et le pneu endommagé doit être remplacé rapidement, tout au plus après 200 km (120 miles). Si vous constatez des vibrations, des perturbations ou des bruits inhabituels pendant que vous conduisez, réduisez votre vitesse et conduisez prudemment jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en toute sécurité sur le bas-côté. Faites appel au service d'assistance routière pour un dépannage ou un remorquage.

18. Conduisez jusqu'au concessionnaire automobile ou revendeur de pneus le plus proche pour remplacer le pneu.

⚠ AVERTISSEMENT
Si votre véhicule est resté immobilisé pendant une longue période, vérifiez la pression de gonflage avant de l'utiliser.

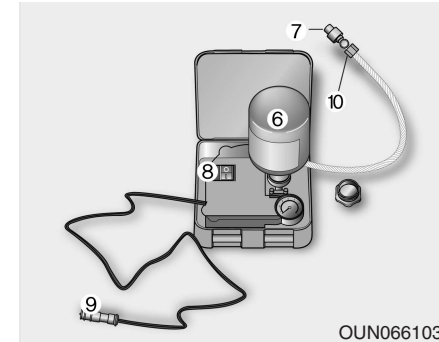
19. Après avoir utilisé le TireMobilityKit pour réparer votre pneu, remplacez le tuyau, l'agent d'étanchéité et les pièces associées. Reportez-vous à la dernière page de ce manuel. Lors du remplacement du pneu endommagé, signalez au mécanicien avant le démontage qu'un agent d'étanchéité a été utilisé !



F120203APA

3^{ème} étape : Instructions pour la vérification de la pression de gonflage du pneu

1. Ouvrez le couvercle du TireMobilityKit.
2. Retirez le tuyau (2) et le fil électrique (3).
3. Dévissez le bouchon de valve du pneu défectueux.



OON066103L

4. Vissez à bloc le tuyau (7) sur la valve.
5. Relevez la pression du pneu maintenant. Si vous devez augmenter la pression, reportez-vous au point 6.
6. Vérifiez que le commutateur ON/OFF (8) est en position « O ».
7. Insérez la fiche d'alimentation électrique (9) dans l'allume-cigares (connexion 12 volts).
8. Démarrez le moteur (uniquement si le véhicule se trouve à l'extérieur).

Que faire en cas d'urgence

9. Placez le commutateur ON/OFF (8) en position « I » et gonflez le pneu à la pression recommandée.
10. Désactivez le TireMobilityKit et vérifiez à nouveau la pression.
11. Après avoir gonflé le pneu, dévissez le tuyau, débranchez la fiche et rangez le TireMobilityKit dans votre véhicule.

F120300ASA

Remarques concernant l'utilisation sécurisée du TireMobilityKit

- Garez votre véhicule sur le bas-côté de manière à pouvoir intervenir avec le TireMobilityKit sans être gêné par la circulation. Installez le triangle de signalisation à un endroit visible afin de signaler votre présence aux autres véhicules.
- Pour vous assurer que votre véhicule ne se déplacera pas, serrez toujours le frein de stationnement même si vous vous trouvez sur un sol relativement plat.
- N'utilisez le TireMobilityKit que pour la réparation et le gonflage d'un pneu de véhicule de tourisme. N'utilisez pas ce kit pour des deux-roues, des bicyclettes ou sur tout autre type de pneu.
- Ne retirez pas les objets (clous, vis,...) qui se sont introduits dans le pneu.

- Lisez attentivement les précautions figurant sur la bouteille d'agent d'étanchéité avant d'utiliser le TireMobilityKit !
- Si le véhicule se trouve à l'extérieur, laissez le moteur tourner. Sinon, l'utilisation du compresseur risque de décharger la batterie du véhicule.
- Ne laissez jamais le TireMobilityKit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne laissez pas le compresseur tourner plus de 10 minutes à la fois au risque d'entraîner une surchauffe.
- N'utilisez pas le TireMobilityKit si la température ambiante est inférieure à -30°C (-20°F).
- N'utilisez pas l'agent d'étanchéité si la date d'expiration figurant sur l'étiquette de la bouteille est dépassée.
- Tenez le kit hors de portée des enfants.

 **ATTENTION**

N'utilisez pas le TireMobilityKit si le pneu a été sévèrement endommagé parce que vous avez conduit avec une pression d'air insuffisante (par exemple, si le pneu comporte des bosses, des coupures, des fissures ou tout autre défaut similaire). Ne réparez que les zones de crevaison situées sur la bande de roulement du pneu. Le flanc du pneu endommagé ne peut être réparé pour des raisons de sécurité.

F120400ASA

Spécifications techniques

Tension du système :

CC 12 V

Tension de service :

CC 10 - 15 V

Intensité :

max. 10 A

Plage de températures d'utilisation :

-30 ~ +70°C (-22 ~ +158°F)

Pression de service maxi :

6 bar (87 psi)

Dimensions :

Compresseur : 170 x 150 x 65 mm

(6,7 x 5,9 x 2,6 pouces)

Bouteille d'agent d'étanchéité :

142 x 88 ø mm

(5,6 x 3,5 ø pouces)

Poids du compresseur :

0,95 kg (2,1 liv.)

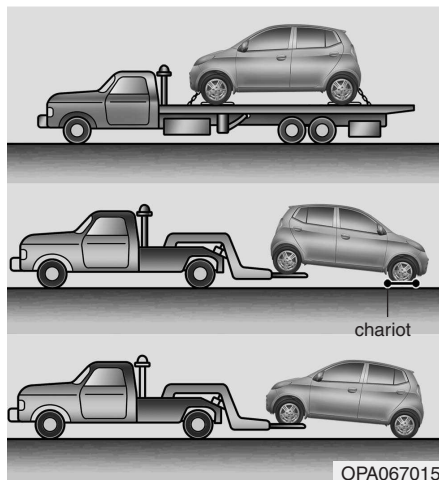
Volume d'agent d'étanchéité :

560 ml (34,2 pouces cube)

Vous pouvez vous procurer et remplacer l'agent d'étanchéité et les pièces de rechange auprès d'un concessionnaire automobile agréé ou d'un revendeur de pneus. Les bouteilles d'agent d'étanchéité vides peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Les résidus de liquide d'agent d'étanchéité doivent être mis au rebut par un revendeur de pneus ou un concessionnaire automobile ou conformément à la réglementation locale relative à l'élimination des déchets.

Que faire en cas d'urgence

REMORQUAGE PLATEFORME ROULANTE



F080100AUN

Service de remorquage

Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire KIA agréé ou à un service de dépannage commercial. Des procédures de levage et de remorquage adaptées sont nécessaires pour éviter d'endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues ou d'un plateau est recommandée.

Vous trouverez des directives relatives à la traction de remorques dans la section 5 « Remorquage ».

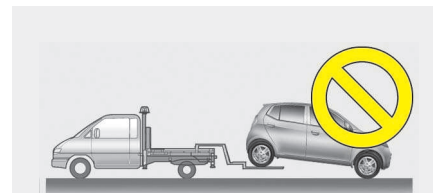
La configuration de remorquage avec les roues arrière au sol (sans chariots) et les roues avant levées est acceptable.

Si l'une des roues ou l'un des composants de la suspension chargé est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant sur le sol, utilisez une plate-forme roulante sous les roues avant.

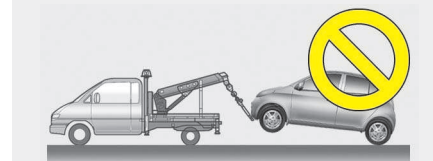
Lors du remorquage par une dépanneuse commerciale sans chariots porte-roues, c'est toujours l'avant du véhicule qui doit être levé, et non l'arrière.

⚠ ATTENTION

Avant le remorquage, vérifiez le niveau du liquide de la boîte-pont automatique. S'il se trouve en dessous de la zone «CHAUDE» de la jauge, ajoutez du liquide. S'il ne vous est pas possible de le faire, il faut utiliser une plate-forme roulante.



OPA067016



OPA067017

⚠ ATTENTION

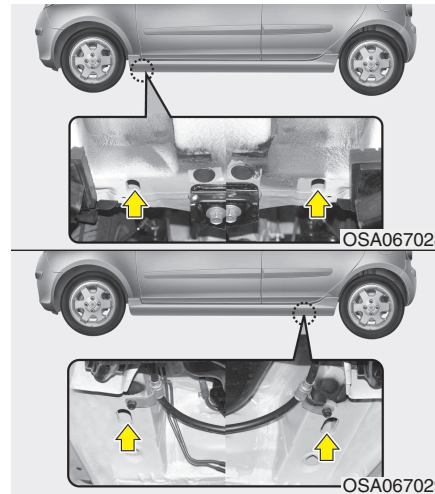
- **Ne remorquez pas le véhicule en arrière avec les roues avant au sol, cela risque d'endommager le véhicule.**
- **Ne procédez pas au remorquage avec un équipement à courroies. Utilisez un équipement lève-roues ou à plate-forme.**

Lorsque vous remorquez en urgence votre véhicule sans chariots porte roues :

1. Mettez le contact en position ACC.
2. Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral).
3. Desserrez le frein de stationnement.

ATTENTION

Si vous ne placez pas le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral), cela peut provoquer des dommages internes de la boîte-pont.



F080400AUN

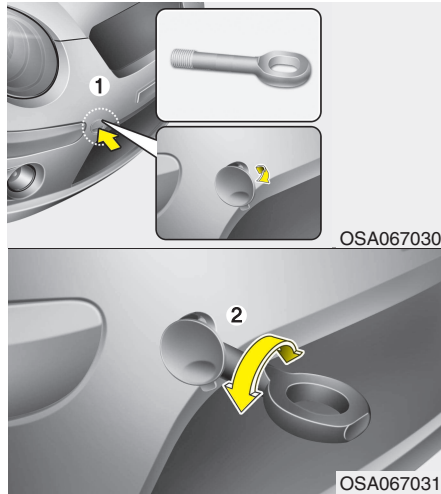
**Crochet d'arrimage (pour le remorquage sur un plateau)
(le cas échéant)**

ATTENTION

N'utilisez pas les crochets se trouvant sous l'avant (ou l'arrière) du véhicule à des fins de remorquage. Ceux-ci sont conçus UNIQUEMENT pour l'arrimage lors du transport.

Si les crochets d'arrimage sont utilisés pour le remorquage, ceux-ci ou le pare-choc avant seront endommagés et cela pourrait occasionner des blessures graves.

Que faire en cas d'urgence

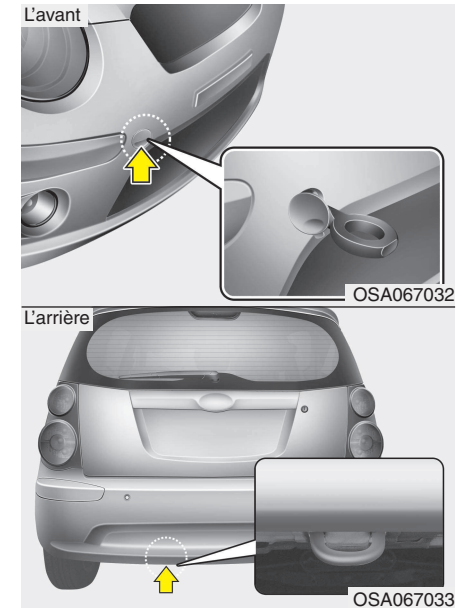


F080200APA

Retirer le crochet de remorquage (avant) (le cas échéant)

1. Ouvrez le hayon et retirez le crochet de remorquage de la boîte à outils.
2. Retirez le couvercle en appuyant sa partie inférieure sur le pare-chocs arrière (1).

3. Pour installer le crochet de remorquage, introduisez-le dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit entièrement fixé (2).
4. Retirez le crochet de remorquage et remettez le couvercle en place après utilisation.



F080300ASA

Remorquage d'urgence

Si un remorquage s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire KIA agréé ou à un service de dépannage commercial.

Si le service de remorquage n'est pas disponible en cas d'urgence, votre véhicule peut temporairement être remorqué à l'aide d'un câble ou d'une chaîne solidement fixé(e) au crochet de remorquage d'urgence situé sous l'avant (ou l'arrière le cas échéant) du véhicule. Soyez extrêmement prudent lors du remorquage du véhicule. Le conducteur doit se trouver dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins.

Ce mode de remorquage n'est possible que sur des routes à revêtement dur sur une courte distance et à faible vitesse. Les roues, les essieux, la transmission, la direction et les freins doivent également être en bon état.

- N'utilisez pas les crochets de remorquage pour désembourber un véhicule, le désensabler ou dans d'autres situations lorsque celui-ci ne peut être extrait grâce à sa seule puissance.
- Evitez de remorquer un véhicule plus lourd que le véhicule tracteur.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent communiquer entre eux fréquemment.

ATTENTION

- **Fixez une sangle de remorquage au crochet de remorquage.**
- **Si vous utilisez une partie de votre véhicule autre que les crochets de remorquage aux fins de remorquage, cela risque d'endommager la caisse de votre véhicule.**
- **Utilisez uniquement un câble ou une chaîne destiné(e) spécifiquement à être utilisé(e) pour le remorquage de véhicules. Fixez solidement le câble ou la chaîne au crocher de remorquage fourni.**

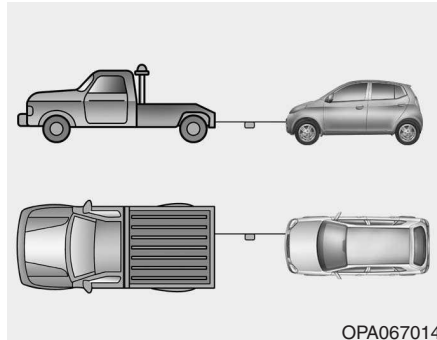
- Avant un remorquage d'urgence, assurez-vous que le crochet n'est pas cassé ou endommagé.
- Fixez solidement la chaîne ou le câble de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. Exercez une force constante et régulière.
- Pour éviter d'endommager le crochet, ne tirez pas d'un côté ou à un angle vertical. Tirez toujours tout droit.

AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement prudent lors du remorquage du véhicule.

- **Evitez les démarrages brutaux ou des manœuvres brusques qui solliciteraient excessivement le crochet de remorquage d'urgence ainsi que le câble ou la chaîne de remorquage. Le crochet ainsi que le câble ou la chaîne de remorquage peuvent casser et provoquer des dégâts ou des blessures graves.**
- **Si le véhicule immobilisé pour cause d'avarie ne peut pas être déplacé, cessez le remorquage. Prenez contact avec un concessionnaire KIA agréé ou un service de dépannage commercial pour qu'ils vous prêtent assistance.**
- **Remorquez le véhicule aussi droit que possible.**
- **Eloignez vous du véhicule au cours du remorquage.**

Que faire en cas d'urgence



F080301AUN

Précautions relatives au remorquage d'urgence

- Placez le contacteur d'allumage en position ACC, afin que le volant ne soit pas bloqué.
 - Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral).
 - Desserrez le frein de stationnement.
 - Appuyez sur la pédale de frein avec plus de force que d'habitude, car les performances de vos freins sont réduites.
 - La direction nécessite plus d'effort, car le système de direction assistée est désactivé.
 - Si vous conduisez sur une longue pente, les freins risquent de surchauffer et leurs performances risquent d'être réduites. Arrêtez-vous souvent et laissez refroidir les freins.
- Utilisez une sangle de remorquage d'une longueur inférieure à 5 m (16 pieds). Attachez un chiffon rouge ou blanc (d'environ 30 cm (12 pouces) de large), au milieu de la sangle afin qu'elle soit aisément visible.
 - Conduisez prudemment, de telle sorte que la sangle de remorquage ne se relâche pas au cours du remorquage.



ATTENTION-Boîte-pont automatique

Si le véhicule est remorqué avec les quatre roues au sol, le remorquage n'est possible que depuis l'avant. Assurez-vous que la boîte-pont est dans la position N (Neutral). Ne remorquez pas à des vitesses supérieures à 40 km/h (25 miles/h) et sur des distances supérieures à 25 km (15 miles). Assurez-vous que la direction est débloquée en mettant le contacteur d'allumage sur la position ACC. Le conducteur doit se trouver dans le véhicule remorqué pour actionner la direction et les freins.

Compartiment moteur / 7-2
Services d'entretien / 7-4
Entretien effectué par le propriétaire / 7-6
Service d'entretien programmé / 7-8
**Explication des éléments d'entretien
programmés / 7-21**
Huile moteur / 7-25
Liquide de refroidissement du moteur/ 7-26
Freins et liquide d'embrayage / 7-29
Liquide de la boîte-pont automatique / 7-30
Liquide lave-glace / 7-32
Frein de stationnement / 7-32
Filtre à carburant / 7-33
Filtre à air / 7-35
Filtre à air de la climatisation / 7-36
Balais d'essuie-glace / 7-38

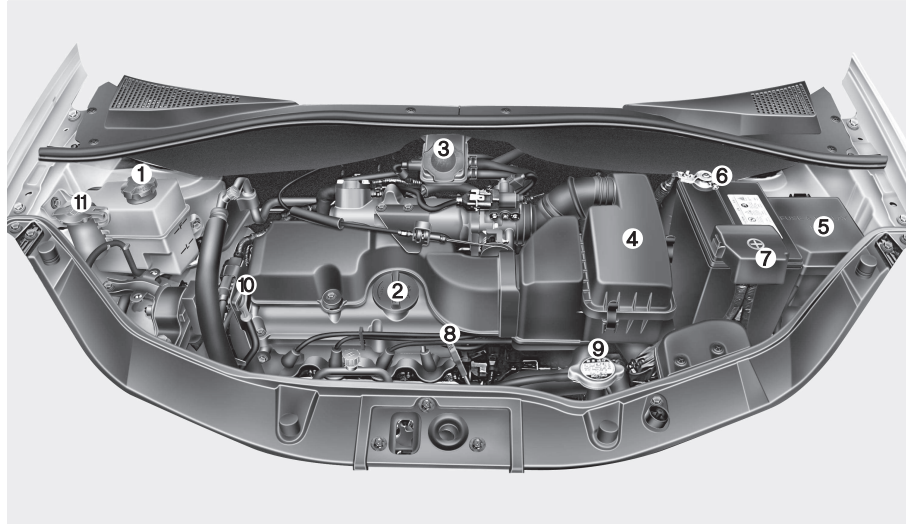
Entretien

7

Batterie / 7-40
Pneumatiques et roues / 7-42
Fusibles / 7-54
Ampoules / 7-61
Esthétique du véhicule / 7-67
Système anti-pollution / 7-74

COMPARTIMENT MOTEUR

■ Moteur essence

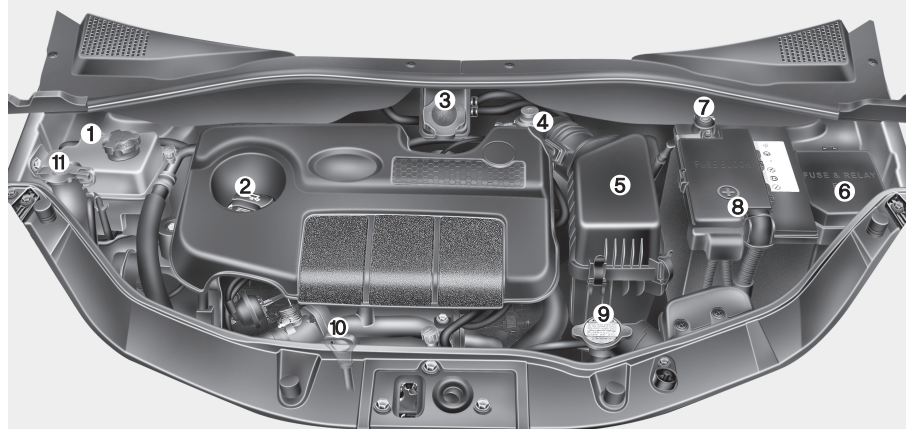


1. Réservoir du liquide de refroidissement
 2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
 3. Réservoir du liquide de frein
 4. Filtre à air
 5. Boîtier de fusibles
 6. Borne négative de la batterie
 7. Borne positive de la batterie
 8. Jauge du liquide de la boîte-pont automatique*
 9. Bouchon du radiateur
 10. Jauge d'huile moteur
 11. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise
- * : le cas échéant

G010000ASA

OSA017003

■ Moteur diesel



1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Bouchon de remplissage d'huile moteur
3. Réservoir du liquide de frein
4. Filtre à carburant
5. Filtre à air
6. Boîtier de fusibles
7. Borne négative de la batterie
8. Borne positive de la batterie
9. Bouchon du radiateur
10. Jauge d'huile moteur
11. Réservoir du liquide de lave-glace du pare-brise

OSA077002

SERVICES D'ENTRETIEN

G020000AUN

Lorsque vous procédez à une opération d'entretien ou de vérification, vous devez prendre toutes les précautions pour éviter d'endommager votre véhicule ou de vous blesser.

Si vous avez le moindre doute concernant la vérification ou l'entretien de votre véhicule, nous vous recommandons vivement de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

Un concessionnaire KIA agréé emploie des techniciens formés en usine et utilise des pièces d'origine KIA ce qui permet d'entretenir votre véhicule correctement. Pour bénéficier de conseils d'experts et d'un service de qualité, n'hésitez pas à contacter un concessionnaire KIA agréé.

Un entretien inadapté, incomplet ou insuffisant peut occasionner des problèmes de fonctionnement de votre véhicule et causer des dommages au véhicule, un accident ou des blessures corporelles.

G020100AUN

Responsabilité du propriétaire

* REMARQUE

Le propriétaire est responsable du service d'entretien et de la conservation des fiches.

Vous devez conserver les documents attestant que votre véhicule a été correctement entretenu conformément aux tableaux du service d'entretien programmé représentés sur les pages suivantes. Ces informations vous sont nécessaires pour établir votre conformité avec les exigences de révision et d'entretien des garanties de votre véhicule.

Des informations détaillées sur la garantie figurent dans le livret de garantie et d'entretien de votre véhicule.

Les réparations ou réglages effectués à la suite d'un entretien inadapté ou de l'absence d'entretien ne sont pas couverts.

Pour les révisions et l'entretien de votre véhicule, il est recommandé de vous adresser à un concessionnaire KIA agréé. Les concessionnaires KIA agréés répondent aux critères de qualité de KIA garantissant un service haut de gamme, et reçoivent une assistance technique de la part de KIA afin que nos services vous apportent la plus grande satisfaction.

G020200AUN

Précautions que le propriétaire doit prendre en matière d'entretien

Un entretien inadapté ou incomplet peut occasionner des problèmes. Cette section vous donne des instructions uniquement à propos des éléments faciles d'entretien.

Comme expliqué ci-avant dans la section, plusieurs interventions peuvent être réalisées uniquement par un concessionnaire KIA agréé disposant d'outils spécifiques.

*** REMARQUE**

Un entretien inadapté effectué par le propriétaire au cours de la période de garantie peut entraîner une modification de la couverture de garantie. Pour plus de détails, lisez le livret de garantie et d'entretien qui vous est remis avec le véhicule. Si vous avez le moindre doute concernant une procédure de révision ou d'entretien, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

**⚠ AVERTISSEMENT
- Opérations d'entretien**

- Procéder à une opération d'entretien sur un véhicule peut s'avérer dangereux. Vous pouvez vous blesser gravement lors d'une opération d'entretien. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expérience suffisantes ou des outils et des équipements adaptés pour effectuer l'opération, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.
- Il est dangereux d'effectuer une opération sous le capot lorsque le moteur est en marche. C'est encore plus dangereux si vous portez des bijoux ou des vêtements amples. Ils peuvent s'accrocher dans des pièces amovibles et entraîner des blessures. Aussi, si vous devez intervenir sous le capot pendant que le moteur est en marche, assurez-vous d'avoir enlevé tous vos bijoux (plus particulièrement les bagues, bracelets, montres et colliers), ainsi que les cravates, foulards et vêtements amples similaires avant de vous approcher du moteur ou des ventilateurs de refroidissement.

**⚠ AVERTISSEMENT
- Moteur diesel**

N'intervenez jamais sur le système d'injection pendant que le moteur est en marche ou dans les 30 secondes suivant l'arrêt du moteur. La pompe à haute pression, la rampe, les injecteurs et les tuyaux à haute pression sont soumis à une pression élevée même lorsque le moteur est coupé. Le jet de carburant résultant des fuites de carburant peut entraîner des blessures graves s'il éclabousse le corps. Les porteurs de stimulateur cardiaque ne doivent pas approcher à plus de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage dans le compartiment moteur pendant que le moteur est en marche, étant donné les champs magnétiques importants produits par les hautes tensions traversant le système électronique de commande moteur.

ENTRETIEN EFFECTUÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE

G030000AUN

Les listes suivantes répertorient les contrôles et vérifications que le propriétaire ou qu'un concessionnaire KIA agréé doit effectuer aux intervalles indiqués afin de garantir la sécurité et le fonctionnement fiable de votre véhicule.

Toute anomalie doit être portée à la connaissance de votre concessionnaire dès que possible.

Ces contrôles d'entretien effectués à la demande du propriétaire ne sont généralement pas couverts par les garanties et la main d'œuvre, les pièces et les lubrifiants utilisés vous seront peut-être facturés.

Programme d'entretien à effectuer par le propriétaire

G030101AUN

Lorsque vous faites le plein de carburant :

- Vérifier le niveau d'huile moteur.
- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le niveau du liquide lave-glace du pare-brise.
- Assurez-vous que les pneus sont suffisamment gonflés.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous vérifiez le niveau du liquide de refroidissement alors que le moteur est encore chaud. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de s'échapper sous la pression. Des brûlures ou des blessures graves peuvent en résulter.

G030102AUN

Lorsque vous conduisez votre véhicule :

- Notez tous les changements concernant le bruit d'échappement ou l'odeur des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule.
- Notez les vibrations éventuelles du volant. Notez si la maîtrise du volant vous demande plus d'effort ou si au contraire le volant est plus lâche, notez également les changements dans la direction.
- Notez si votre véhicule a tendance à permanence à tourner légèrement d'un côté ou à porter sur le côté lorsque vous roulez sur un terrain plat et lisse.
- Lorsque vous vous arrêtez, écoutez et notez les bruits inhabituels, les déviations d'un côté, une pédale de frein plus lâche ou une raideur dans la pédale de frein.
- Si vous constatez un patinage ou un changement dans le fonctionnement de votre boîte-pont, vérifiez le niveau du liquide de la boîte-pont.

- Vérifier la position P (parking) de la boîte-pont automatique.
- Vérifier le frein de stationnement.
- Vérifier l'absence de fuite sous votre véhicule (ruissellement d'eau du système de climatisation au cours de son utilisation ou après son utilisation).

G030103AUN

Au minimum une fois par mois :

- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le fonctionnement des éclairages extérieurs y compris les feux stop, les clignotants et les feux de détresse.
- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus y compris la roue de secours.

G030104AUN

Au minimum deux fois par an (c'est-à-dire, à l'automne et au printemps) :

- Vérifier l'absence de fuite ou de dégât au niveau du radiateur, du chauffage et des tuyaux de climatisation.
- Vérifier la pulvérisation du lave-glace et le fonctionnement des essuie-glaces. Nettoyez les balais d'essuie-glace avec un chiffon propre humidifié à l'aide de liquide lave-glace.
- Vérifier l'alignement des phares.
- Vérifier le pot d'échappement, les tuyaux d'échappement, les plaques de protection et les colliers de serrage.
- Vérifier l'absence d'usure des ceintures trois points et leur bon fonctionnement.
- Vérifier l'absence d'usure des pneus et que les écrous de roue sont bien serrés.

G030105APA

Au minimum une fois par an :

- Nettoyez la carrosserie et les orifices d'évacuation des portes.
- Graissez les charnières et les tirants de portes ainsi que les charnières de capot.
- Graissez les verrous et serrures de portes et de capot.
- Graissez les caoutchoucs d'étanchéité des portes.
- Vérifier le système de climatisation avant l'été.
- Contrôler et graissez la transmission et les commandes de la boîte-pont automatique.
- Nettoyez la batterie et les bornes.
- Vérifier le niveau du liquide de frein (et d'embrayage).

SERVICE D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

G040000AUN

Suivez le programme d'entretien normal si, en général, aucune des conditions d'utilisation du véhicule suivantes ne s'applique. Si l'une des conditions suivantes s'applique, suivez le programme Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles.

- Conduites répétées sur courtes distances.
- Conduite dans des zones poussiéreuses ou sablonneuses.
- Utilisation excessive des freins.
- Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés.
- Conduite sur des routes accidentées ou boueuses.
- Conduite dans des zones montagneuses.
- Longues périodes de conduite au ralenti ou à vitesse réduite.
- Conduite prolongée par temps froids et/ou extrêmement humides.
- Plus de 50 % du temps de conduite en circulation urbaine dense, à des températures supérieures à 32 °C (90 °F).

Si les conditions énumérées ci-dessus correspondent à votre environnement de conduite, vous devez vérifier, remplacer ou refaire les niveaux de liquide plus souvent que les intervalles mentionnés dans le programme d'entretien normal suivant. Après 120 000 km (80 000 miles) ou 96 mois, suivez les intervalles d'entretien recommandés.

G040100ASA

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR ESSENCE

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miles×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Courroies de transmission *1		I	I	I	I	I	I	I	I	
Huile moteur et filtre à huile *2		R	R	R	R	R	R	R	R	
Courroie de distribution du moteur					I		R			
Poulie d'amortisseur/folle/de tendeur		À contrôler lors du remplacement de la courroie de transmission ou de distribution								
Filtre à air	En Moyen-Orient	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Sauf Moyen-Orient	I	I	R	I	I	R	I	I	
Bougies d'allumage	En Europe		R		R		R		R	
	Sauf Europe	Remplacer tous les 40 000 (25 000 miles) *3								

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

R : Remplacer ou changer.

*1 : Réglez l'alternateur et la direction assistée (ainsi que la courroie de transmission de la pompe à eau) et la courroie de transmission de la climatisation (le cas échéant). A contrôler et si nécessaire réparer ou changer.

*2 : Tous les 500 km (350 miles) ou avant un long trajet, contrôlez le niveau d'huile et vérifiez qu'aucune fuite n'est survenue.

*3 : Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR ESSENCE (SUITE)

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miles×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Jeu de soupape *4			I			I		I		I
Tuyau de vapeur et bouchon du réservoir d'essence			I			I		I		I
Tuyaux de dépression et de ventilation du carter			I			I		I		I
Tuyau de dépression (recirculation des gaz d'échappement & papillon des gaz & SCV) (le cas échéant)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à carburant *5	En Europe					I				I
	Sauf Europe					R				R
Conduits de carburant, tuyaux et raccords		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Système de refroidissement		Contrôler chaque jour «le niveau du liquide de refroidissement et l'absence de fuites» Contrôler «la pompe à eau», lors du remplacement de la courroie de transmission ou de la courroie de distribution								

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

R : Remplacer ou changer.

*4 : Relever un bruit excessif des soupapes et/ou une vibration du moteur et régler, si nécessaire. Il est recommandé que ce soit un technicien qualifié qui effectue l'opération.

*5 : En cas de démarrage difficile ou de pression du carburant anormale, remplacez immédiatement le filtre à carburant sans tenir compte du programme d'entretien.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR ESSENCE (SUITE)

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miles×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Liquide de refroidissement * ⁶	En Europe	La première fois, remplacer tous les 100 000 km (62 500 miles) ou 60 mois. Ensuite, remplacer tous les 40 000 km (25 000 miles) ou 24 mois * ⁷								
	Sauf Europe	La première fois, remplacer tous les 48 000 km (30 000 miles) ou 24 mois. Ensuite, remplacer tous les 40 000 km (25 000 miles) ou 24 mois * ⁷								
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I	
Tous les systèmes électriques			I		I		I		I	
Canalisations de frein, tuyaux et raccords		I	I	I	I	I	I	I	I	
Pédale de frein, pédale d'embrayage (le cas échéant)			I		I		I		I	
Frein de stationnement			I		I		I		I	
Liquide de frein/d'embrayage	En Europe	I	R	I	R	I	R	I	R	
	Sauf Europe	I	I	I	I	I	I	I	I	
Freins à disque et plaquettes de freins		I	I	I	I	I	I	I	I	
Freins à tambour et garnitures (le cas échéant)			I		I		I		I	

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

R : Remplacer ou changer.

*⁶ : Ajouter uniquement un liquide de refroidissement agréé pour votre véhicule et ne mélanger jamais d'eau dure au liquide de refroidissement fourni en usine. Un mélange de liquide de refroidissement inapproprié peut entraîner des dysfonctionnements importants ou endommager le moteur.

*⁷ : Pour votre confort, il peut être remplacé avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR ESSENCE (SUITE)

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miles×1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Crémaillère, transmission et soufflets										
Arbre de transmission et soufflets										
Pneumatique (pression & usure de la bande de roulement)										
Joints à rotule suspension avant										
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie										
Fluide frigorigène de la climatisation (le cas échéant)										
Compresseur de climatisation (le cas échéant)										
Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)										
Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)										
Liquide de boîte-pont automatique (le cas échéant)		En Europe						R		
		Sauf Europe								

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

R : Remplacer ou changer.

G040200ASA

ENTRETIEN EN CAS DE CONDUITE SUR TERRAINS DIFFICILES - MOTEUR ESSENCE

Les éléments suivants doivent être révisés plus souvent sur les véhicules utilisés principalement sur des terrains difficiles. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître les fréquences d'entretien appropriées.

R : Remplacer I : Contrôler et, si nécessaire, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN		Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Huile moteur et filtre à huile		R	Tous les 7 500 km (4 500 miles) ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K
Élément du filtre à air		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E
Bougies d'allumage		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	B, H
Bougie d'allumage		R	Tous les 60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois	D, E, F, G
Courroie de distribution du moteur (le cas échéant)	En Europe	R	Tous les 90 000 km (60 000 miles)	C, D, E, G, H, I, K
	Sauf Europe	R	Tous les 100 000 km (62 000 miles)	
Liquide de boîte-pont automatique (le cas échéant)	En Europe	R	Tous les 45 000 km (30 000 miles)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
	Sauf Europe	R	Tous les 40 000 km (25 000 miles)	
Crémaillère, transmission et soufflets		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G

Entretien

Élément d'entretien	Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Joint à rotule suspension avant	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Freins à disque et plaquettes de freins, étriers de freins et rotors	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Freins à tambour et garnitures (le cas échéant)	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, G, H
Arbre de transmission et soufflets	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G, H, I
Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, E, G

Conduite sur terrains difficiles

A : Conduites répétées sur courtes distances

B : Longues périodes de ralenti

C : Conduite sur des routes poussiéreuses, accidentées

D : Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses

E : Conduite dans des zones sablonneuses

F : Plus de 50 % du temps de conduite en circulation urbaine dense, à des températures supérieures à 32 °C (90 °F)

G : Conduite dans des zones montagneuses

H : Traction d'une remorque

I : Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules

J : Conduite par temps froid

K : Conduite à des vitesses supérieures à 170 km/h (106 miles/h)

L : Arrêts et démarrages fréquents

G040300ASA

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR DIESEL

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Miles×1 000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Km×1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Courroies de transmission *1		I	I	I	I	I	I	I	I	
Huile moteur et filtre à huile *2		En Europe	R	R	R	R	R	R	R	R
		Sauf Europe	Remplacer tous les 10 000 km (6 000 miles) ou 12 mois							
Poulie d'amortisseur/folle/de tendeur		À contrôler lors du remplacement de la courroie de transmission								
Filtre à air		En Moyen-Orient	Remplacer tous les 15 000 km (10 000 miles)							
		Sauf Moyen-Orient	I	R	I	R	I	R	I	R

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

R : Remplacer ou changer.

*1 : Réglez l'alternateur et la direction assistée (ainsi que la courroie de transmission de la pompe à eau) et la courroie de transmission de la climatisation (si présent). A contrôler et si nécessaire réparer ou changer.

*2 : Tous les 500 km (350 miles) ou avant un long trajet, contrôlez le niveau d'huile et vérifiez qu'aucune fuite n'est survenue.

Entretien

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR DIESEL (SUITE)

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Milesx1 000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Km x1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Bouchon du réservoir d'essence			I			I		I		I
Pompe à vide et tuyau à vide			I	I	I	I	I	I	I	I
Tuyau de dépression (recirculation des gaz d'échappement & papillon des gaz & SCV) (le cas échéant)			I	I	I	I	I	I	I	I
Pompe à vide et tuyau à vide			I	I	I	I	I	I	I	I
Tuyau d'huile de pompe de vide			I	I	I	I	I	I	I	I
Filtre à carburant cartouche ^{*3}	En Europe		I	I	R	I	I	R	I	I
	Sauf Europe	Remplacer tous les 30 000 km (20 000miles) ou 24 mois								
Conduits de carburant, tuyaux et raccords			I	I	I	I	I	I	I	I
Système de refroidissement		Contrôler chaque jour «le niveau du liquide de refroidissement et l'absence de fuites» Contrôler «la pompe à eau», lors du remplacement de la courroie de transmission ou de la courroie de distribution								

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

R : Remplacer ou changer.

^{*3} : Cet intervalle dépend de la qualité du carburant. Il est applicable uniquement lorsqu'on utilise un carburant approprié, "EN 590 ou équivalent". Si les spécifications relatives au carburant diesel ne sont pas conformes à la norme européenne EN 590, remplacez la pièce plus souvent. Pour plus de détails, contacter un concessionnaire KIA agréé. En cas de manque de puissance du moteur ou de diminution de la pression du carburant, remplacez immédiatement le filtre carburant sans tenir compte du programme d'entretien.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR DIESEL (SUITE)

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Milesx1 000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Kmx1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Liquide de refroidissement *4	En Europe	La première fois, remplacer tous les 100 000 km (62 500 miles) ou 60 mois. Ensuite, remplacer tous les 40 000 km (25 000 miles) ou 24 mois *5								
	Sauf Europe	La première fois, remplacer tous les 48 000 km (30 000 miles) ou 24 mois. Ensuite, remplacer tous les 40 000 km (25 000 miles) ou 24 mois *5								
État de la batterie		I	I	I	I	I	I	I	I	
Tous les systèmes électriques		I	I	I	I	I	I	I	I	
Canalisations de frein, tuyaux et raccords		I	I	I	I	I	I	I	I	
Pédale de frein, pédale d'embrayage (le cas échéant)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Frein de stationnement		I	I	I	I	I	I	I	I	
Liquide de frein/d'embrayage	En Europe	I	R	I	R	I	R	I	R	
	Sauf Europe	I	I	I	I	I	I	I	I	
Freins à disque et plaquettes de freins		I	I	I	I	I	I	I	I	
Freins à tambour et garnitures (le cas échéant)			I		I		I		I	

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer. R : Remplacer ou changer.

*4 : Ajouter uniquement un liquide de refroidissement agréé pour votre véhicule et ne mélanger jamais d'eau dure au liquide de refroidissement fourni en usine. Un mélange de liquide de refroidissement inapproprié peut entraîner des dysfonctionnements importants ou endommager le moteur.

*5 : Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - MOTEUR DIESEL (SUITE)

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	Nombre de mois ou distance parcourue (selon l'échéance qui arrive en premier)								
		Mois	12	24	36	48	60	72	84	96
		Milesx1 000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Km x1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Crémaillère, transmission et soufflets										
Arbre de transmission et soufflets										
Pneumatique (pression & usure de la bande de roulement)										
Joint à rotule suspension avant										
Boulons et écrous du châssis et de la carrosserie										
Fluide frigorigène de la climatisation (le cas échéant)										
Compresseur de climatisation (le cas échéant)										
Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)										
Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)										

I : Contrôler et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

R : Remplacer ou changer.

G040400ASA

ENTRETIEN EN CAS DE CONDUITE SUR TERRAINS DIFFICILES - MOTEUR DIESEL

Les éléments suivants doivent être révisés plus souvent sur les véhicules utilisés principalement sur des terrains difficiles. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître les fréquences d'entretien appropriés.

R : Remplacer I : Contrôler et, si nécessaire, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN		Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Huile moteur et filtre à huile	En Europe	R	Tous les 10 000 km (6 200 miles) ou 6 mois	A, B, C, F, G,
	Sauf Europe	R	Tous les 5 000 km (3 000 miles) ou 6 mois	H, I, J, K, L
Élément du filtre à air		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E
Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)		R	Tous les 100 000 km (62 500 miles)	C, D, E, G, H, I, K
Crémaillère, transmission et soufflets		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G

Entretien

Élément d'entretien	Opération d'entretien	Fréquence d'entretien	Condition de conduite
Joint à rotule suspension avant	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Freins à disque et plaquettes de freins, étriers de freins et rotors	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Freins à tambour et garnitures (le cas échéant)	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, G, H
Arbre de transmission et soufflets	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G, H, I
Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, E, G

Conduite sur terrains difficiles

A : Conduites répétées sur courtes distances

B : Longues périodes de ralenti

C : Conduite sur des routes poussiéreuses, accidentées

D : Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses

E : Conduite dans des zones sablonneuses

F : Plus de 50 % du temps de conduite en circulation urbaine dense, à des températures supérieures à 32 °C (90 °F)

G : Conduite dans des zones montagneuses

H : Traction d'une remorque

I : Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules

J : Conduite par temps froid

K : Conduite à des vitesses supérieures à 170 km/h (106 miles/h)

L : Arrêts et démarrages fréquents

EXPLICATION RELATIVE AUX ÉLÉMENTS D'ENTRETIEN PROGRAMMÉS

G050100AUN

Huile moteur et filtre

La vidange et le changement du filtre à huile doivent être programmés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des terrains difficiles, les vidanges et les changements du filtre à huile doivent être programmés plus souvent.

G050200AUN

Courroies de transmission

Contrôler l'ensemble des courroies de transmission et vérifier l'absence de coupures, de craquelures, d'usure excessive, de saturation en huile, et les remplacer si nécessaire. La tension des courroies de transmission doit être contrôlée régulièrement et réglée, si nécessaire.

G050300AUN

Filtre à carburant (cartouche)

Un filtre encrassé peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système d'émission et être la cause de démarrages difficiles. Si une quantité excessive de matière étrangère s'accumule dans le réservoir, il peut être nécessaire de remplacer le filtre plus souvent.

Après avoir installé un nouveau filtre, faire tourner le moteur pendant plusieurs minutes et vérifier l'absence de fuite aux raccords. Les filtres à carburant doivent être installés par un concessionnaire KIA agréé.

G050400AUN

Conduits de carburant, tuyaux et raccords

Contrôler les conduits de carburant, les tuyaux et raccords et Vérifier l'absence de fuite et de dégât. Faire remplacer immédiatement les pièces endommagées ou présentant une fuite par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT - Diesel uniquement

N'intervenez jamais sur le système d'injection pendant que le moteur est en marche ou dans les 30 secondes suivant l'arrêt du moteur. La pompe à haute pression, la rampe, les injecteurs et les tuyaux à haute pression sont soumis à une pression élevée même lorsque le moteur est coupé. Le jet de carburant résultant des fuites de carburant peut entraîner des blessures graves s'il éclabousse le corps. Les porteurs de stimulateur cardiaque ne doivent pas approcher à plus de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage sur le compartiment moteur pendant que le moteur est en marche, étant donné les champs magnétiques importants produits par les hautes tensions traversant le système électronique de commande moteur.

G050600AUN

Tuyau de vapeur et bouchon du réservoir d'essence

Le tuyau de vapeur et le bouchon du réservoir d'essence doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Veiller à ce que le nouveau tuyau de vapeur ou le nouveau bouchon du réservoir d'essence soient correctement remis en place.

G050700AUN

Tuyaux de dépression et de ventilation du carter (le cas échéant)

Contrôler la surface des tuyaux et Vérifier l'absence de détérioration mécanique ou de détérioration due à la chaleur. Un caoutchouc dur et cassant, des craquelures, des déchirures, des coupures, des abrasions et un gonflement excessif sont des signes de détérioration. Il convient de contrôler avec une attention toute particulière les surfaces des tuyaux les plus proches des sources de chaleur importantes comme le collecteur d'échappement.

Contrôler le cheminement des tuyaux afin de vous assurer qu'ils n'entrent pas en contact avec une source de chaleur, des arêtes tranchantes ou une pièce mobile qui pourraient endommager ou user les tuyaux. Contrôler tous les raccords des tuyaux comme les colliers de serrage afin de vérifier qu'ils sont bien fixés et qu'ils ne présentent aucune fuite. Les tuyaux doivent être remplacés immédiatement en cas de signe de détérioration ou de dommage.

G050800AUN

Filtre à air

Remplacer votre filtre par un filtre à air KIA d'origine.

G050900AUN

Bougies d'allumage (pour moteur à essence)

Veillez à installer des nouvelles bougies d'allumage de l'échelle thermique appropriée.

G051000AUN

Jeu de soupape (le cas échéant)

Relever un bruit excessif des soupapes et/ou une vibration du moteur et effectuer un réglage, si nécessaire. L'opération doit être effectuée par un concessionnaire KIA agréé.

G051100AUN

Système de refroidissement

Contrôler les pièces du système de refroidissement comme le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les tuyaux, et les raccords et vérifier l'absence de fuite et de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

G051200AUN

Liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien.

G051300AUN

Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)

Contrôler le liquide de boîte-pont manuelle conformément au programme d'entretien.

G051400AUN

Liquide de boîte-pont automatique (le cas échéant)

Le niveau du liquide ne doit pas se trouver dans la zone « HOT » de la jauge une fois que le moteur et la boîte-pont sont à la température normale de fonctionnement. Vérifier le niveau du liquide de boîte-pont automatique lorsque le moteur est en marche, la boîte-pont en position Neutral (point mort) et le frein de stationnement correctement enclenché.

G051500AUN

Flexibles et canalisations de frein

Vérifier à l'œil nu si l'installation est correcte ainsi que l'absence d'usure, de craquelures, de détérioration et de fuite. Remplacer immédiatement toute pièce endommagée.

G051600ASA

Liquide de frein

Vérifier le niveau du liquide de frein dans le réservoir correspondant. Le niveau doit se trouver entre les repères « MIN » et « MAX », figurant sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement du liquide hydraulique de frein conforme à DOT 3 ou DOT 4.

G051700AUN

Frein de stationnement

Contrôler le système de frein de stationnement y compris la pédale et les câbles du frein de stationnement.

G051800APA

Freins à tambours arrière et garnitures (le cas échéant)

Vérifier que les tambours arrière et les garnitures ne présentent pas de rayure, de signe de brûlures, de fuite de liquide et qu'ils ne comportent pas de pièces endommagées ou présentant une usure excessive.

G051900AUN

Disques de frein, plaquettes de freins, étriers de freins et rotors

Vérifier l'absence d'usure excessive des plaquettes de frein, l'absence de fuite et d'usure des disques ainsi que l'absence de fuite au niveau des étriers.

G052100AUN

Boulons de montage de suspension

Vérifier que les raccords de suspension ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrer le couple concerné.

G052200AUN

Boîte de direction, transmission & soufflets/joint à rotule du bras inférieur

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et le moteur coupé, vérifier l'absence de jeu excessif dans la direction.

Vérifier l'absence de coudes ou de détérioration dans la transmission. Contrôler les soufflets et les joints à rotule et vérifier l'absence de détérioration, de craquelures ou de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

G050500AUN

Courroie de distribution (le cas échéant)

Contrôler l'ensemble des pièces de la courroie de distribution et vérifier l'absence de dégât et de déformation. Remplacer immédiatement toute pièce endommagée.

G052400AUN

Arbres de transmission et soufflets

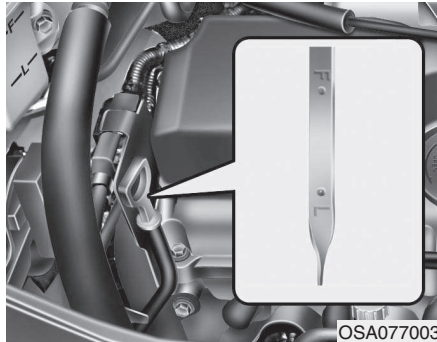
Vérifier l'absence de craquelures, de détérioration ou de dégât sur les arbres de transmission, les soufflets et les colliers de serrage. Remplacer toute pièce endommagée et, si nécessaire, graisser les pièces.

G052500AUN

Fluide frigorigène de la climatisation (le cas échéant)

Contrôler les conduits et les raccords de la climatisation afin de vérifier l'absence de fuite et de dégât.

HUILE MOTEUR



G060100AUN

Vérification du niveau d'huile moteur

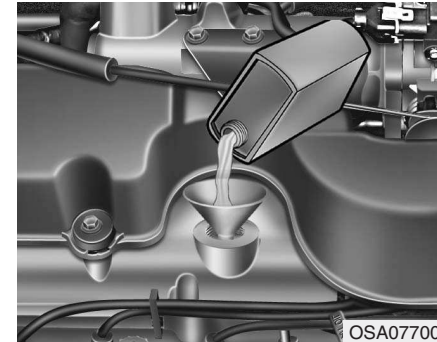
1. Veiller à ce que le véhicule soit sur une surface plane.
2. Démarrer le moteur et attendre qu'il atteigne la température normale.

3. Couper le moteur et attendre quelques minutes (environ 5 minutes) le temps que l'huile retombe dans le carter d'huile.
4. Retirer, essuyer puis réinsérer la jauge entièrement.

⚠ AVERTISSEMENT - Tuyau du radiateur

Lorsque vous vérifiez le niveau d'huile ou lorsque vous ajoutez de l'huile, veiller à ne pas toucher le tuyau du radiateur qui peut s'avérer extrêmement chaud et occasionner des brûlures.

5. Retirer à nouveau la jauge et vérifier le niveau. Le niveau doit se trouver entre les repères F et L.



Si le niveau est proche ou sur le L, ajouter de l'huile pour rapprocher le niveau du F. **Ne pas verser trop d'huile.**

Utilisez un entonnoir pour éviter de renverser de l'huile sur les éléments du moteur.

Utilisez uniquement l'huile moteur indiquée.

(Reportez-vous au chapitre " Lubrifiants recommandés et contenances " à la section 9.)

G060200ASA

Vidange et changement du filtre à huile

Donner votre voiture à un concessionnaire KIA agréé pour qu'il fasse la vidange et change le filtre à huile, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

AVERTISSEMENT

Le contact prolongé d'huile moteur usagée avec la peau peut entraîner une irritation ou un cancer de la peau. L'huile moteur usagée contient des produits chimiques ayant provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Protéger votre peau en permanence en vous lavant soigneusement les mains au savon et à l'eau chaude sitôt après avoir manipulé de l'huile usagée.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

G070000AUN

Le réservoir du système de refroidissement à haute pression est rempli de liquide de refroidissement antigel en toutes saisons. Le réservoir est rempli à l'usine.

Vérifier la protection antigel et le niveau du liquide de refroidissement au moins une fois par an, au début de l'hiver et avant de rouler dans des régions froides.

G070100ASA

Vérification du niveau du liquide de refroidissement

AVERTISSEMENT

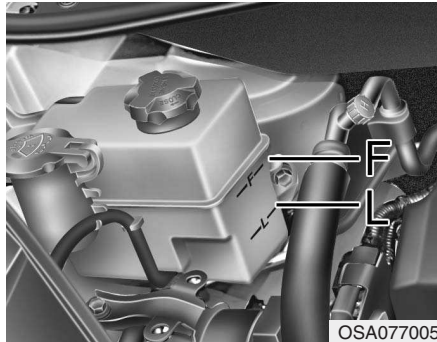
- Lorsque vous retirez le bouchon du radiateur

- N'essayez pas d'enlever le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne ou est encore chaud. Vous pourriez endommager le système de refroidissement ainsi que le moteur et vous blesser de manière grave avec le liquide de refroidissement brûlant ou la vapeur qui s'échappe.

(Suite)

(Suite)

- Couper le moteur et attendre qu'il refroidisse. Il convient d'être extrêmement prudent lorsque vous enlevez le bouchon du radiateur. Envelopper le bouchon d'une serviette épaisse et le tourner doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au premier blocage. Reculez-vous le temps que la pression s'échappe du système de refroidissement. Une fois que la totalité de la pression a été libérée, appuyez sur le bouton, à l'aide d'une serviette épaisse, et continuez à le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.
- Même si le moteur est coupé, ne retirez pas le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange alors que le moteur et le radiateur sont chauds. Le liquide de refroidissement chaud et la vapeur risquent de s'échapper sous la pression et d'occasionner des blessures graves.



OSA077005

Vérifier l'état et les raccords de l'ensemble des tuyaux du système de refroidissement et du réchauffeur. Remplacer tous les tuyaux déformés ou détériorés.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères F (Full/Plein) et L (Low/Bas) situées sur le côté du réservoir du liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid.

Si le niveau du liquide est bas, ajoutez la quantité nécessaire de liquide pour assurer une protection contre le gel et la corrosion. Ramenez le niveau sur le repère F, mais ne versez pas trop de liquide. Si vous devez refaire le niveau de manière fréquente, faites contrôler le système de refroidissement par un concessionnaire KIA agréé.

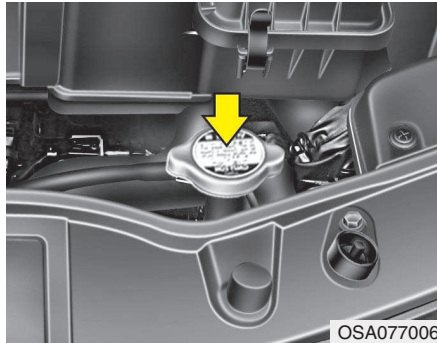
G070101AUN

Liquide de refroidissement recommandé

- Utilisez uniquement de l'eau douce (déméralisée) dans le mélange du liquide de refroidissement.
- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé contre la corrosion et le gel par un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol.
- **N'UTILISEZ PAS** de liquide de refroidissement à base d'alcool ou de méthanol ou ne le mélangez pas avec le liquide de refroidissement spécifié.
- N'utilisez pas une solution contenant plus de 60 % d'antigel ou moins de 35 % d'antigel ce qui réduirait l'efficacité de la solution.

Pour les proportions du mélange, reportez-vous au tableau suivant.

Température ambiante	Proportion du mélange en pourcentage (volume)	
	Antigel	Eau
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



OSA077006

⚠ AVERTISSEMENT

- Bouchon du radiateur

N'ôtez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur et le radiateur sont chauds. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de s'échapper sous la pression et occasionner des blessures graves.

G070200AUN

Changement du liquide de refroidissement

Faites changer le liquide de refroidissement par un concessionnaire KIA agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

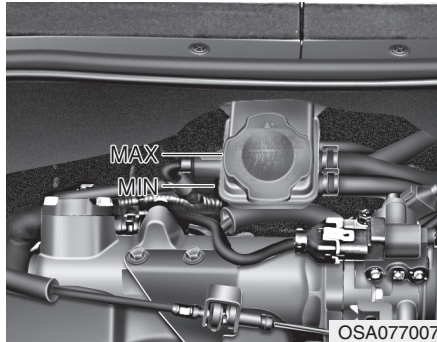
⚠ ATTENTION

Mettez un chiffon ou un tissu épais autour du bouchon du radiateur avant de remplir le réservoir de liquide de refroidissement afin d'éviter que le liquide, en débordant, n'endommage des pièces du moteur telles que l'alternateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de liquide de refroidissement destiné au radiateur ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace.
- Le liquide de refroidissement destiné au radiateur peut réduire considérablement la visibilité lorsqu'il est pulvérisé sur le pare-brise et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les finitions extérieures.

LIQUIDE DE FREINS ET D'EMBRAYAGE (LE CAS ÉCHÉANT)



G080100ASA

Vérification du niveau de liquide de frein/d'embrayage

Vérifier régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Le niveau de liquide doit se trouver entre les repères « MIN » et « MAX », figurant sur le côté du réservoir.

Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein/d'embrayage, nettoyez soigneusement la surface autour du bouchon du réservoir pour éviter tout risque de contamination du liquide de frein/d'embrayage.

Si le niveau du liquide est bas, rajoutez-en jusqu'au repère MAX. Plus le kilométrage est élevé, plus le niveau baisse. Il s'agit d'un état normal associé à l'usure des garnitures de frein. Si le niveau du liquide est excessivement bas, faites contrôler le système de freinage par un concessionnaire KIA agréé.

Utilisez uniquement le liquide de frein/d'embrayage spécifié. (Reportez-vous au chapitre « Lubrifiants recommandés et contenances » à la section 9.)

Ne mélangez jamais des types de liquide différents.

⚠ AVERTISSEMENT - Perte de liquide de frein

Si vous devez rajouter du liquide dans le système de freinage de manière fréquente, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

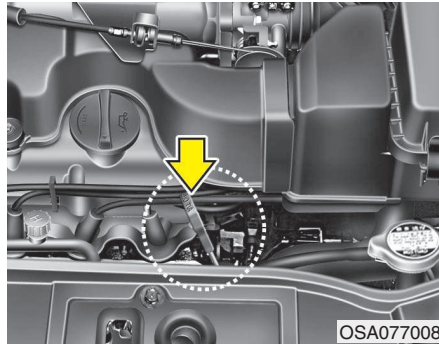
⚠ AVERTISSEMENT - Liquide de frein

Lorsque vous remplacez et ajoutez le liquide de frein/d'embrayage, procédez avec soin. Évitez tout contact avec les yeux. Si le liquide de frein/d'embrayage entre en contact avec les yeux, vous devez immédiatement les passer sous une grande quantité d'eau fraîche du robinet. Consultez un ophtalmologue dès que possible.

⚠ ATTENTION

Le liquide de frein/d'embrayage ne doit pas entrer en contact avec la peinture de la carrosserie, car cela endommagerait cette dernière. Le liquide de frein/d'embrayage resté au grand air pendant une longue durée ne doit jamais être utilisé, car sa qualité est devenue incertaine. Ce liquide doit être jeté. Ne vous trompez pas de liquide. Quelques gouttes d'huile minérale, comme l'huile moteur, dans le système de freinage/d'embrayage peuvent endommager les pièces du système de freinage.

LIQUIDE DE BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)



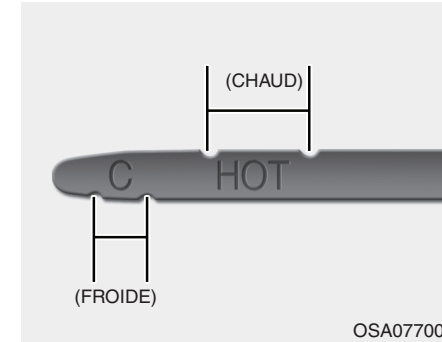
G100100ASA

Vérification du niveau du liquide de boîte-pont automatique

Le niveau du liquide de boîte-pont automatique doit être vérifié régulièrement.

Veillez à ce que le véhicule se trouve sur une surface plane, avec le frein à main enclenché, et vérifiez le niveau de liquide selon la procédure suivante.

1. Placez le levier de sélection en position N (Neutral/point mort) et vérifiez que le moteur tourne au ralenti.
2. Une fois que la boîte-pont est suffisamment chaude, (température du liquide : 70~80°C / 158~176°F), par exemple après avoir conduit normalement pendant 10 minutes, actionnez le levier de sélection dans toutes les positions, puis placez-le en position N (Neutral/point mort) ou P (Park/stationnement).



3. Assurez-vous que le niveau de liquide se situe dans la partie « HOT » sur la jauge de liquide. Si le niveau de liquide est plus bas, ajoutez le liquide spécifié dans l'orifice de remplissage. Si le niveau de liquide est plus haut, videz le liquide par l'orifice de vidange.
4. Si vous vérifiez le niveau de liquide par temps froid (température du liquide : 20~30°C / 68~86°F), ajoutez du liquide jusqu'au repère « COLD », puis vérifiez à nouveau le niveau selon l'étape 2 ci-dessus.

⚠ AVERTISSEMENT**- Liquide de boîte-pont**

Il convient de vérifier le liquide de la boîte-pont lorsque le moteur est à la température normale. Ce qui signifie que le moteur, le radiateur, le tuyau du radiateur, le système d'échappement, etc., sont très chauds. Attention de ne pas vous brûler lors de cette procédure.

⚠ ATTENTION

- *Si le niveau de liquide est bas, cela cause un patinage dans la boîte-pont. Si vous versez trop de liquide, le liquide va mousser, vous risquez de perdre du liquide et d'endommager la boîte-pont.*
- *L'utilisation d'un liquide non spécifié peut causer des dysfonctionnements de la boîte-pont.*

⚠ AVERTISSEMENT**- Frein de stationnement**

Pour éviter un mouvement brusque du véhicule, enclenchez le frein de stationnement et appuyez sur la pédale de frein avant d'enclencher le levier de vitesses.

*** REMARQUE**

La zone « FROIDE (COLD) » sert uniquement de référence et NE doit PAS être utilisée pour déterminer le niveau du liquide de la boîte-pont.

*** REMARQUE**

Un nouveau liquide de boîte-pont automatique doit être rouge. La teinture rouge est ajoutée afin que l'usine d'assemblage puisse l'identifier en tant que liquide de boîte-pont automatique et le distinguer de l'huile moteur ou de l'antigel. Cette teinture qui n'est pas un indicateur de la qualité du liquide, n'est pas permanente. Plus le véhicule roule, plus le liquide de boîte-pont automatique s'assombrit. Le liquide peut finir par devenir marron clair.

(suite)

(suite)

En conséquence, faites changer le liquide de la boîte-pont automatique par un concessionnaire KIA agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

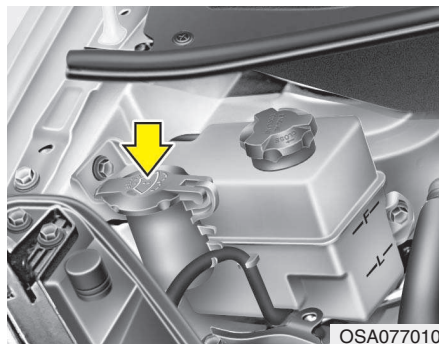
Utilisez uniquement le liquide spécifié pour la boîte-pont automatique. (Reportez-vous au chapitre « Lubrifiants recommandés et contenances » à la section 9.)

G100200AUN

Remplacement du liquide de la boîte-pont automatique

Faites changer le liquide de la boîte-pont automatique par un concessionnaire KIA agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

LIQUIDE LAVE-GLACE



G120100ASA

Vérification du niveau du liquide lave-glace

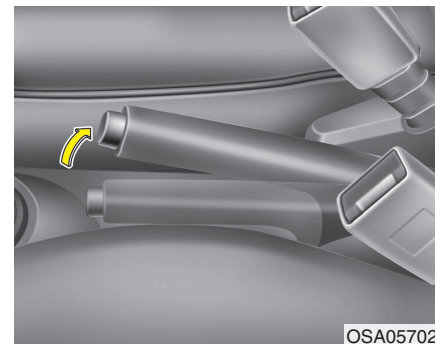
Le réservoir est translucide pour que vous puissiez vérifier le niveau d'un simple coup d'œil.

Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir du lave-glace et rajoutez-en si nécessaire. Si vous ne disposez pas de liquide lave-glace, vous pouvez utiliser de l'eau. Toutefois, dans des régions froides, utilisez du lave-glace antigel.

⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de liquide de refroidissement destiné au radiateur ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace.
- Le liquide de refroidissement destiné au radiateur peut réduire considérablement la visibilité lorsqu'il est pulvérisé sur le pare-brise et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les finitions extérieures.
- Le liquide lave-glace contient une certaine quantité d'alcool et peut s'enflammer dans certaines conditions. Évitez tout contact entre le lave-glace ou le réservoir du liquide lave-glace et une étincelle ou une flamme nue. Ce type de contact représente en effet un danger pour le véhicule et ses occupants.
- Le liquide lave-glace est toxique pour les hommes et les animaux. Ne l'ingérez pas et évitez tout contact avec ce liquide. Ne pas observer ces règles de sécurité peut occasionner des blessures graves voire fatales.

FREIN DE STATIONNEMENT



G140100ASA

Vérification du frein de stationnement

Vérifier si la course du frein correspond aux spécifications lorsque la pédale du frein de stationnement est enfoncée avec une force de 20 kg (44 lb, 196 N). Le frein de stationnement seul doit immobiliser le véhicule sur une pente assez raide. Si la course du frein est supérieure ou inférieure aux spécifications, faites régler le frein de stationnement par un concessionnaire KIA agréé.

Course : 6~8 « clics » à une force de 20 kg (44 livres, 196 N).

FILTRE À CARBURANT (POUR LES MOTEURS DIESEL)

G150100ASA

Vidange de l'eau présente dans le filtre à carburant

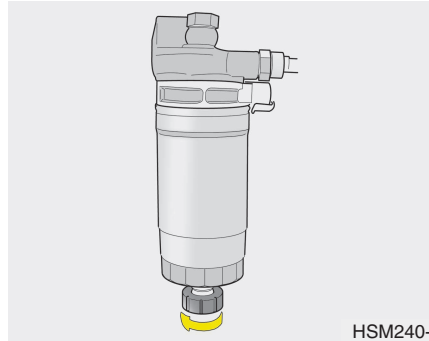
Le filtre à carburant pour les moteurs diesel joue un rôle important quant à la séparation de l'eau et du carburant et à l'accumulation d'eau dans le fond.

Si de l'eau s'accumule dans le filtre à carburant, le témoin lumineux s'allume lorsque la clé de contact se trouve en position « ON ».

Si le témoin est allumé, amenez votre voiture chez votre revendeur Kia agréé afin de faire procéder à une vérification du système et de faire vidanger l'eau.

ATTENTION

Si l'eau accumulée dans le filtre à carburant n'est pas vidangée en temps voulu, des éléments vitaux, tels que le circuit de carburant, peuvent être endommagés en raison de l'infiltration d'eau par le filtre à carburant.



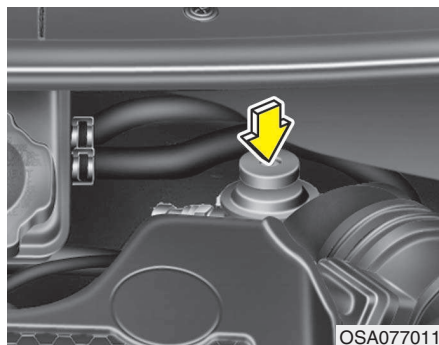
- Placez un plateau destiné à recueillir l'eau sous le filtre à carburant.
- Desserrez le bouchon de vidange, puis vidangez l'eau.
- Une fois l'eau évacuée, resserrez soigneusement le bouchon de vidange.
- Démarrez le moteur, puis vérifiez que le témoin lumineux du filtre à carburant est éteint.

G150300ASA

Purge de l'air du filtre à carburant

Si vous avez conduit jusqu'à la panne d'essence ou si vous avez remplacé le filtre à carburant, assurez-vous d'avoir purgé l'air du circuit de carburant qui risque d'empêcher le démarrage du moteur.

1. Otez le bouchon de purge de l'air situé sur le filtre à carburant.



G150200AUN

Remplacement de la cartouche du filtre à carburant

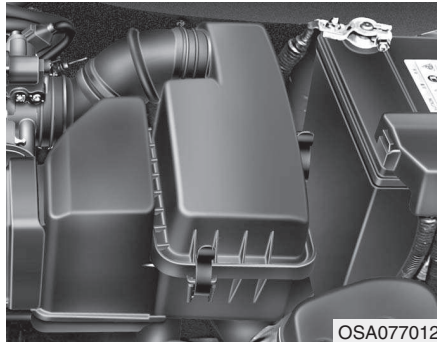
* REMARQUE

Lors du remplacement de la cartouche
du filtre à carburant, utilisez des pièces
KIA d'origine.

2. Pompez jusqu'à ce que le carburant
s'écoule de l'ouverture du bouchon.

* REMARQUE

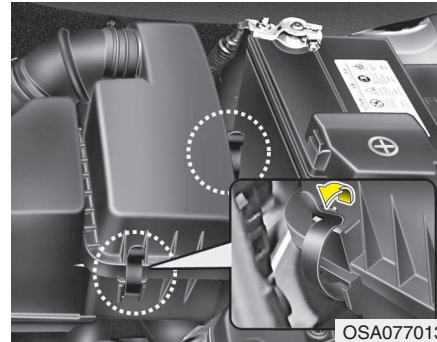
- Utilisez des chiffons lorsque vous purgez l'air, de sorte que le carburant ne se répande pas alentour.
- Afin d'éviter un incendie, nettoyez le carburant autour du filtre à carburant ou de la pompe à injection avant de démarrer le moteur.
- Vérifiez enfin qu'il n'y a de fuite de carburant sur aucune des pièces.

FILTRE À AIR

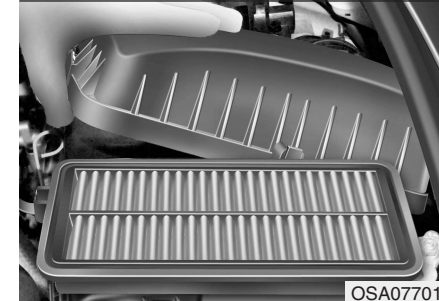
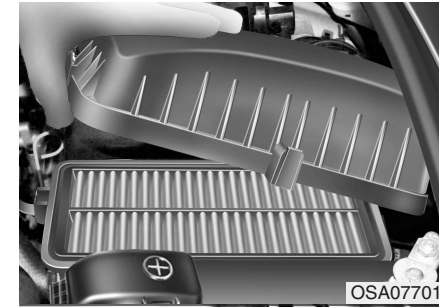
G160100AUN

Remplacement du filtre

Il doit être remplacé si nécessaire mais ne doit pas être nettoyé et réutilisé.



1. Desserrez les fixations du couvercle du filtre à air, puis ouvrez le couvercle.



2. Remplacer le filtre.
3. Verrouillez le couvercle à l'aide des fixations.

Pour la fréquence de remplacement, reportez-vous au programme d'entretien. Si vous utilisez le véhicule dans des endroits très poussiéreux ou couverts de sable, remplacez cet élément à des intervalles plus réduits que ceux habituellement recommandés. (Reportez-vous au chapitre « Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles » dans cette section.)

ATTENTION

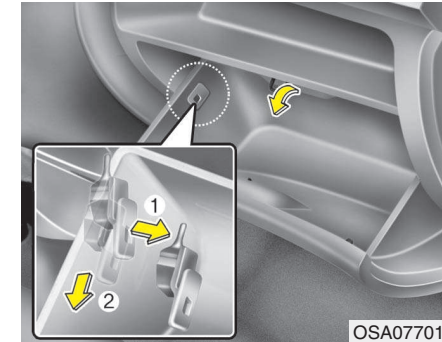
- **Ne roulez pas lorsque le filtre à air a été retiré cela entraînerait une usure excessive du moteur.**
- **Lorsque vous ôtez le filtre à air, veillez à ce que de la poussière ou de la saleté ne pénètrent pas dans l'admission d'air, ce qui entraînerait des dégâts.**
- **Utilisez une pièce KIA d'origine. L'utilisation de pièces qui ne sont pas de marque KIA peut endommager le débitmètre d'air ou le turbocompresseur.**

FILTRE À AIR DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHÉANT)

G170100ASA

Vérification du filtre

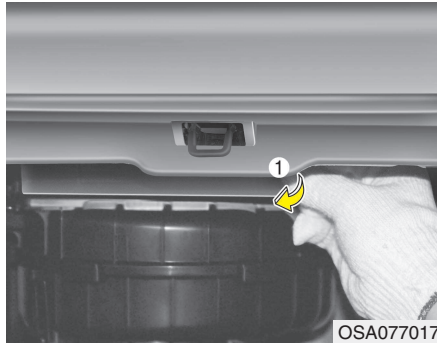
L'état du filtre à air doit être vérifié tous les 15 000 km (10 000 miles). Si vous utilisez le véhicule en milieu urbain très pollué ou sur route poussiéreuse de façon prolongée, le filtre doit être contrôlé plus fréquemment. Il doit être contrôlé en cas de diminution brutale du volume du débit d'air. Lorsque vous nettoyez le filtre à air de climatisation, respectez la procédure suivante et veillez à ne pas endommager les autres pièces.



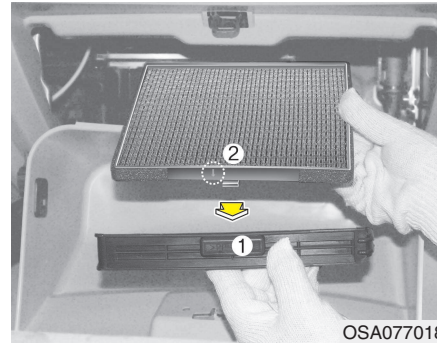
G170200ASA

Remplacement du filtre

1. Une fois la boîte à gants ouverte, retirez les butées placées sur les deux côtés afin que la boîte à gants pende librement sur les charnières.



2. Tirez sur les crochets du boîtier de filtre à air du climatiseur (1).

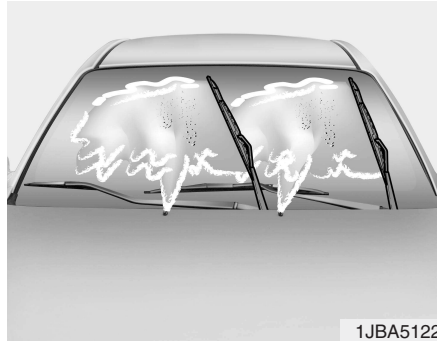


3. Pour nettoyer le filtre à air de climatisation (2), utiliser un pistolet de nettoyage ou à défaut un aspirateur.
4. Remonter le tout dans le sens inverse.

*** REMARQUE**

Après nettoyage, veiller à replacer correctement le filtre à air de climatisation. Le système risque de faire du bruit.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE



1JBA5122

G180100AUN

Contrôle des essuie-glaces

* REMARQUE

Les cires chaudes appliquées par les stations de lavage automatique rendent le pare-brise difficile à nettoyer.

Si une matière étrangère entre en contact avec le pare-brise ou les balais d'essuie-glace, ces derniers perdent de leur efficacité. Ces matières étrangères sont souvent des insectes, de la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude utilisés par les stations de lavage. Si les balais ne sont plus efficaces, nettoyez le pare-brise et les balais avec un bon produit nettoyant ou un détergent doux, puis rincez soigneusement à l'eau pure.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, n'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ni d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.

G180200AUN

Remplacement des balais

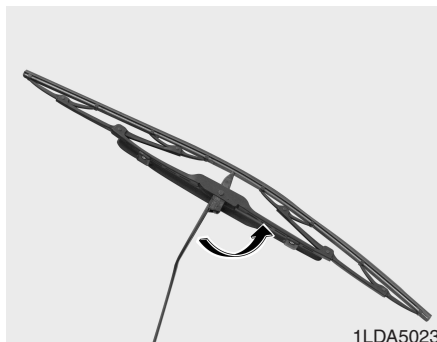
Des essuie-glaces inefficaces avec des balais présentant une usure ou des craquelures doivent être remplacés.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glace et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.

⚠ ATTENTION

L'utilisation de balais non spécifiés peut causer des dysfonctionnements des essuie-glaces.



1LDA5023

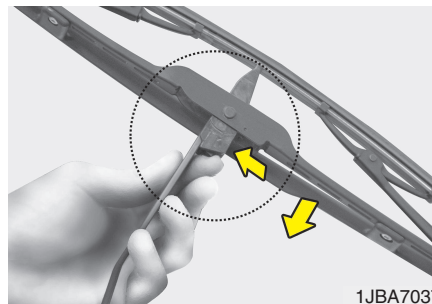
G180201AUN

Balais d'essuie-glace avant

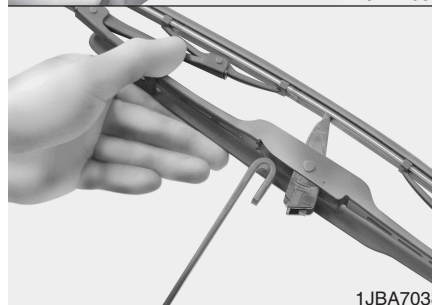
1. Soulevez le bras d'essuie-glace et tournez le balai pour mettre à jour le clip en plastique.

⚠ ATTENTION

Ne laissez pas retomber le bras d'essuie-glace sur le pare-brise au risque de provoquer un éclat ou de fissurer ce dernier.



1JBA7037



1JBA7038

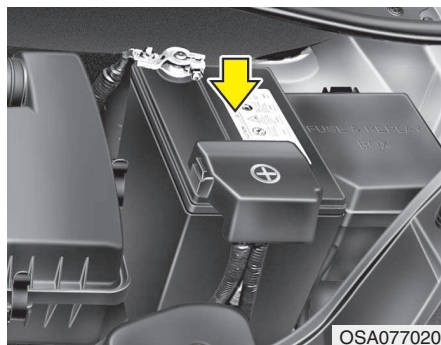
2. Appuyez sur le clip, puis glissez le balai vers le bas.
3. Détachez-le du bras.
4. Installez le balai dans l'ordre inverse du démontage.

G180202AUN

Balai d'essuie-glace arrière

Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glace ou d'autres pièces, faites remplacer les balais d'essuie-glace par un concessionnaire KIA agréé.

BATTERIE



OSA077020

G190100AUN

Pour un fonctionnement optimal de la batterie

- Fixez solidement la batterie.
- Gardez la batterie propre et sèche.
- Gardez les bornes et les raccords propres, serrés et enduits de vaseline ou de graisse.
- Rincez immédiatement tout électrolyte renversé sur la batterie à l'aide d'une solution à base d'eau et de bicarbonate de sodium.
- Si le véhicule est inutilisé pendant une période prolongée, débranchez les câbles de batterie.

⚠ AVERTISSEMENT - Dangers liés à la batterie



Lisez attentivement les instructions suivantes lorsque vous manipulez une batterie.



Éloignez de la batterie les cigarettes allumées, les flammes ou étincelles.



Les éléments de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, un gaz hautement combustible susceptible d'exploser s'il est enflammé.



Conservez les batteries hors de portée des enfants car elles contiennent de l'ACIDE SULFURIQUE extrêmement corrosif. Évitez tout contact entre l'acide sulfurique et la peau, les yeux, les vêtements ou les enduits de peinture.

(Suite)

(Suite)



Si de l'électrolyte gicle dans vos yeux, rincez vos yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Si votre peau entre en contact avec l'électrolyte, lavez soigneusement la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.



Portez des lunettes de protection lorsque vous chargez ou intervenez à proximité d'une batterie. Pensez toujours à aérer si vous travaillez dans un endroit clos.

(Suite)

(Suite)

- Lorsque vous soulevez une batterie dans un coffret en plastique, une pression excessive sur le coffret peut libérer de l'acide sulfurique et causer des blessures. Soulevez la batterie à l'aide d'un porte-batterie ou en plaçant vos mains sur les coins opposés.
- N'essayez jamais de recharger la batterie lorsque les câbles de la batterie sont branchés.
- Le système d'allumage électrique présente une tension élevée. Ne touchez jamais les éléments de ce système pendant que le moteur est en marche ou si le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner des blessures corporelles ou fatales.

G190200AUN

Rechargement de la batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie à base de calcium ne nécessitant aucun entretien.

- Si la batterie s'est déchargée en un laps de temps court (si les phares ou l'éclairage intérieur ont été laissés allumés pendant que le véhicule était inutilisé, par exemple), rechargez-la lentement pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une charge électrique élevée pendant l'utilisation du véhicule, rechargez-la à 20-30A pendant deux heures.

⚠ AVERTISSEMENT**- Rechargement de la batterie**

Lorsque vous rechargez la batterie, respectez les précautions suivantes :

- La batterie doit être extraite du véhicule et placé dans une zone bien ventilée.
- Évitez les cigarettes, étincelles ou flammes dans l'environnement de la batterie.
- Surveillez le chargement de la batterie et arrêtez ou réduisez le régime de charge si les éléments de la batterie commencent à dégager des gaz (bouillir) violemment ou si la température de l'électrolyte d'un élément dépasse 49 °C (120 °F).
- Portez des lunettes de protection lorsque vous vérifiez la batterie en cours de chargement.
- Débranchez le chargeur de batterie en respectant les étapes suivantes.

(Suite)

(Suite)

1. Coupez l'interrupteur principal du chargeur de batterie.
 2. Débranchez la pince négative de la borne négative de la batterie.
 3. Débranchez la pince positive de la borne positive de la batterie.
- Avant d'intervenir sur la batterie ou de la recharger, éteignez tous les accessoires et coupez le moteur.
 - Le câble de batterie négatif doit être retiré en premier et installé en dernier lorsque la batterie est débranchée.

G190300ASA

Réinitialisation des équipements

Les équipements doivent être réinitialisés après avoir déchargé ou débranché la batterie.

- Descente auto des vitres (voir la section 4)
- Système de commande de la climatisation (voir la section 4)
- Horloge (voir la section 4)
- Système audio (voir la section 4)

PNEUMATIQUES ET ROUES

G200100AUN

Entretien des pneumatiques

Pour un entretien correct, une sécurité et une économie de carburant optimales, vous devez toujours maintenir les pneus aux pressions de gonflage recommandées et rester dans les limites de charge et de répartition des poids recommandées pour votre véhicule.

G200200AUN

Pressions de gonflage recommandées à froid

La pression de tous les pneus (y compris la roue de secours) doit être vérifiée tous les jours lorsque les pneus sont froids. Le terme « pneus froids » signifie que le véhicule n'a pas roulé depuis au moins trois heures ou a parcouru une distance inférieure à 1,6 km (1 mile).

Pour une conduite optimale du véhicule et une usure minimale des pneus, respectez les pressions recommandées.

Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous au chapitre « Pneumatiques et roues » à la section 9.



OSA087005

Toutes les caractéristiques (dimensions et pressions) figurent sur une étiquette apposé sur le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT
- Sous-gonflage des pneumatiques

Un sous-gonflage important (70 kPa (10 psi) ou plus) peut entraîner un échauffement important, des éclatements, des déchirures de la gomme de la bande de roulement et d'autres dégâts pouvant vous faire perdre le contrôle de votre véhicule et causer des blessures graves ou fatales. Le risque est beaucoup plus élevé lorsqu'il fait chaud et que vous conduisez à vive allure pendant une période prolongée.

⚠ ATTENTION

- *Le sous-gonflage entraîne une usure excessive, une conduite plus difficile et augmente la consommation de carburant. Il est possible que les roues se déforment. Maintenez vos pneus aux pressions de gonflage recommandées. Si un pneu nécessite un gonflage fréquent, faites-le contrôler par un concessionnaire KIA agréé.*
- *Le surgonflage entraîne une conduite dure, une usure excessive au centre de la bande de roulement du pneumatique et un risque plus élevé que les obstacles rencontrés sur la route endommagent les pneus.*

⚠ ATTENTION

- *Des pneumatiques chauds ont normalement une pression de gonflage supérieure à celle recommandée de 28 à 41 kPa (4 à 6 psi). Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster leur pression car ils seront alors sous-gonflés.*
- *Veillez à bien remettre en place les bouchons de valve des pneus. Sans le bouchon de valve, de la saleté ou de l'humidité peuvent pénétrer dans l'obus de valve et entraîner une fuite d'air. Si un bouchon de valve est manquant, faites-le remplacer dès que possible.*

⚠ AVERTISSEMENT
- Gonflage des pneumatiques

Le surgonflage ou le sous-gonflage peut réduire la durée de vie du pneu, nuire à la conduite et entraîner une défaillance subite des pneus. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et occasionner des blessures.

⚠ ATTENTION

- Pression des pneumatiques
Respectez toujours les principes suivants :

- *Vérifier la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. (Après avoir immobilisé le véhicule depuis au moins trois heures ou après avoir parcouru au maximum 1,6 km (1 mile).)*
- *Vérifier la pression de votre roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus.*
- *Ne surchargez pas votre véhicule. Veillez à ne pas surcharger la galerie de toit si votre véhicule en est équipé.*
- *Des pneus usés peuvent être à la base d'accidents. Si la bande de roulement de votre pneu est usée ou si vos pneus ont été endommagés, faites-les remplacer.*

G200300AUN

Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques

Vérifier vos pneus au moins une fois par mois.

Vérifier également la pression de la roue de secours.

G200301AUN

Mode de vérification

Pour vérifier la pression des pneumatiques, utilisez un manomètre de bonne qualité. Il est impossible de dire que la pression des pneus est correcte simplement en les observant. Des pneus à structure radiale peuvent sembler correctement gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.

Vérifier la pression de gonflage des pneus lorsqu'ils sont froids. « Froid » signifie que votre véhicule est immobilisé depuis au moins trois heures ou n'a parcouru que 1,6 km (1 mile).

Ôtez le bouchon de valve du corps de la valve du pneu. Pour mesurer la pression, enfoncez fermement le manomètre pour pneu dans la valve. Si la pression de gonflage du pneu froid correspond à la pression recommandée sur le pneu et l'étiquette indiquant les pressions recommandées, aucun ajustement n'est nécessaire. Si la pression est basse, ajoutez de l'air jusqu'à atteindre la pression recommandée.

Si vous surgonflez le pneu, libérez de l'air en poussant sur la tige en métal au centre de la valve du pneu. Vérifiez à nouveau la pression du pneu à l'aide du manomètre. Veillez à remettre les bouchons de valve sur les corps de valve. Ils permettent d'éviter des fuites en empêchant l'entrée de saleté et d'humidité.

⚠ AVERTISSEMENT

- Vérifiez régulièrement la pression de gonflage ainsi que l'usure et les dégâts de vos pneus. Utilisez toujours un manomètre pour pneus.
- L'usure des pneus due à une pression de gonflage trop élevée ou trop faible pouvant entraîner un mauvais comportement, une perte de contrôle du véhicule, et une défaillance subite des pneumatiques conduisant à des accidents, des blessures, voire la mort. La pression de gonflage à froid recommandée pour les pneus de votre véhicule est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette relative aux pneus située sur le montant central du côté conducteur.

(Suite)

(Suite)

- **Des pneus lisses peuvent être à l'origine d'accidents. Remplacez vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts.**
- **Pensez à vérifier la pression de votre roue de secours. KIA vous recommande de vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.**

G200400AUN

Permutation des pneumatiques

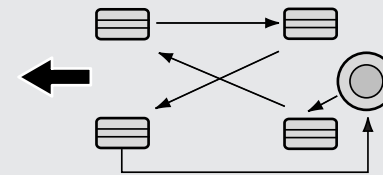
Pour équilibrer l'usure de la bande de roulement, il est recommandé de permuter les pneus tous les 12 000 km (7500 miles) ou avant si l'usure s'avère irrégulière.

Lors de la permutation, vérifiez l'équilibrage des pneus.

Vérifier également l'usure et les dégâts. Une usure anormale est généralement due à une pression incorrecte des pneus, à un mauvais parallélisme, à un mauvais équilibrage, à un freinage brusque ou à un virage pris très rapidement. Recherchez des bosses sur la bande de roulement ou sur le côté du pneu. Remplacez le pneu si vous constatez l'un de ces dysfonctionnements. Remplacez le pneu si la toile ou le fil câblé est visible. Après la permutation, vérifiez la pression des pneus avant et arrière et vérifiez que les écrous sont bien serrés.

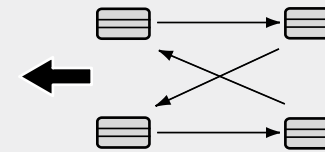
Reportez-vous au chapitre « Pneumatiques et roues » à la section 9.

Avec roue de secours



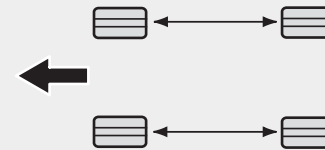
CBGQ0706

Sans roue de secours



S2BLA790A

Pneus directionnels (le cas échéant)



CBGQ0707A

L'usure des disques de frein doit être vérifiée à chaque permutation des pneus.

* REMARQUE

Permutez les pneus à structure radiale avec une sculpture de bande de roulement asymétrique uniquement de l'avant à l'arrière et pas de droite à gauche.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas la roue de secours compacte pour la permutation.**
- **Ne mêlez en aucun cas pneus à structure diagonale et pneus à structure radiale. Cela peut entraîner des comportements risqués pouvant causer des blessures graves ou fatales ou de sérieux dommages.**

G200500AUN

Parallélisme et équilibrage des roues

Le parallélisme et l'équilibrage des roues ont été réalisés soigneusement en usine pour optimiser la durée de vie des pneus et la performance générale.

La plupart du temps, vous n'aurez pas besoin de refaire le parallélisme. Toutefois, si vous remarquez une usure inhabituelle des pneus ou que votre véhicule a tendance à porter d'un côté, il peut être nécessaire de refaire le parallélisme des roues.

Si vous remarquez que votre véhicule vibre sur des routes lisses, il se peut que vous deviez procéder au rééquilibrage des roues.

⚠ ATTENTION

Des poids d'équilibrage inappropriés peuvent endommager les roues en aluminium de votre véhicule. Utilisez uniquement des poids d'équilibrage approuvés.



G200600AUN

Remplacement des pneumatiques

Si le pneu présente une usure homogène, un témoin d'usure de la bande de roulement apparaît comme une bande solide en travers de la sculpture. L'épaisseur de la bande de roulement du pneumatique est alors inférieure à 1,6 mm (1/16 pouces). Dans ce cas, remplacez le pneu.

N'attendez pas que la bande apparaisse sur toute la largeur de la bande de roulement avant de remplacer le pneu.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales suite à un accident provoqué par la défaillance d'un pneu ou par la perte de contrôle du véhicule :

- Remplacez vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts. Des pneus usés peuvent provoquer une perte d'efficacité au freinage, une perte de contrôle de la direction et de la traction.
- Ne conduisez pas votre véhicule si la pression de gonflage des pneus est insuffisante ou excessive. Cela peut entraîner une usure inégale et une crevaisson.

(Suite)

(Suite)

- Lorsque vous remplacez les pneus, n'utilisez jamais de pneus à carcasse radiale et à carcasse diagonale sur la même voiture. Vous devez remplacer tous les pneus (y compris la roue de secours) si vous décidez de changer vos pneus à carcasse radiale pour choisir des pneus à carcasse diagonale.
- Utiliser des pneus ou des roues de tailles autres que celles recommandées pourrait entraîner des comportements risqués et une perte de contrôle du véhicule provoquant un accident grave.
- Des roues non conformes aux spécifications de KIA risquent d'être inadaptées et d'occasionner l'endommagement du véhicule ou bien un comportement risqué et une perte de contrôle du véhicule.

(Suite)

(Suite)

- Le système ABS compare la vitesse des roues.

Les dimensions des pneus peuvent avoir une incidence sur la vitesse des roues. Lorsque vous remplacez les pneus, les 4 pneus doivent avoir les mêmes dimensions que les pneus d'origine. L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un fonctionnement irrégulier de l'ABS (système antiblocage de frein) et de l'ESP (contrôle dynamique de stabilité). (si présent)

G200601AUN

Remplacement du pneu de secours compact (le cas échéant)

Un pneu de secours compact a une durée de vie plus courte qu'un pneu de secours normal. Remplacez-le dès que les témoins d'usure sont visibles au niveau du pneu. Le pneu de secours compact de remplacement doit être de la même dimension et du même matériau que le pneu de série de votre véhicule et il doit être monté sur la même roue que la roue de secours compacte. Le pneu de secours compacte n'est pas conçue pour être monté sur une roue de dimension habituelle et la roue de secours compacte n'est pas conçue pour recevoir un pneu de dimension normale.

G200700BUN

Remplacement des roues

Si vous remplacez les roues pour une raison quelconque, veillez à ce que les nouvelles roues soient identiques aux roues d'usine en termes de diamètre, de largeur de jante, et de décalage.

⚠ AVERTISSEMENT
Une roue aux dimensions inadaptées peut affecter sensiblement la durée de vie de la roue et du roulement, les performances de freinage et d'arrêt, la maniabilité, la garde au sol, l'espace entre le pneu et la carrosserie, le dégagement de la chaîne à neige, l'étalonnage du compteur de vitesse et du compteur kilométrique, l'inclinaison des phares et la hauteur des pare chocs.

G200800AUN

Traction des pneumatiques

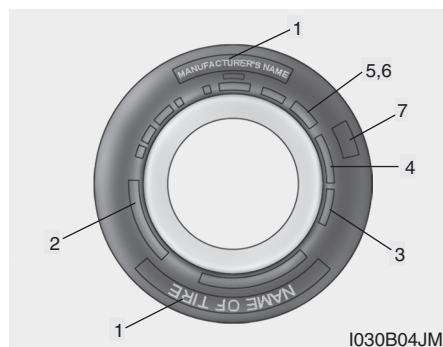
La traction des pneus peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés, incorrectement gonflés ou sur des surfaces glissantes. Les pneus doivent être remplacés dès que des témoins d'usure de la bande de roulement apparaissent. Pour réduire l'éventualité d'une perte de contrôle du véhicule, ralentissez en cas de pluie, neige ou verglas sur la route.

G200900ASA

Entretien des pneumatiques

Outre la pression de gonflage appropriée, un parallélisme satisfaisant permet de réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faites vérifier le parallélisme par votre concessionnaire.

Si vous faites monter de nouveaux pneus, assurez-vous qu'ils soient équilibrés. Le confort de conduite ainsi que la durée de vie des pneus en seront accrus. En outre, un pneu doit toujours être rééquilibré après avoir été enlevé de la roue.



G201000AUN

Étiquetage sur le flanc du pneumatique

Cet étiquetage identifie et décrit les caractéristiques fondamentales du pneu et donne le numéro d'identification du pneu (TIN) comme certification de la norme de sécurité. Ce numéro TIN peut permettre d'identifier le pneu en cas de rappel.

G201001AUN

1. Fabricant ou marque

Le fabricant ou la marque sont inscrits.

G201002ASA

2. Désignation de la dimension du pneumatique

Une désignation correspondant à la dimension du pneu figure sur le flanc du pneu. Vous aurez besoin de cette information lorsque vous remplacerez vos pneus. Explication des lettres et des chiffres figurant dans cette désignation.

Exemple de désignation de dimension du pneu :

155/70 R13 75T

(Ces chiffres sont fournis à titre d'exemple uniquement. La désignation de dimension de pneu peut varier en fonction du véhicule.)

155 - Largeur du pneu en millimètres.

70 - Rapport d'aspect. Rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.

R - Code construction du pneu (Radial).

13 - Diamètre de la jante en pouces.

75 - Indice de charge, code numérique associé à la charge maximale pouvant être supportée par le pneu.

T - Symbole de la cote de vitesse. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau des cotes de vitesse dans la présente section.

Désignation de la dimension de la roue

Des informations importantes, qui vous seront utiles en cas de remplacement, figurent également sur les roues. Explication des lettres et des chiffres figurant dans la désignation de la dimension de la roue.

Exemple de désignation de dimension de la roue :

4,0BX13

4,0 - Largeur de la jante en pouces.

B - Désignation du contour de la jante.

13 - Diamètre de la jante en pouces.

Cotes de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous répertorie les différentes cotes de vitesse utilisées par les véhicules de tourisme. La cote de vitesse est indiquée dans la désignation de dimension du pneu figurant sur le flanc du pneu. Ce symbole correspond à la vitesse de conception maximale de ce pneu.

Symbole de la cote de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km/h (112 miles/h)
T	190 km/h (118 miles/h)
H	210 km/h (130 miles/h)
V	240 km/h (149 miles/h)
Z	Au-dessus de 240 km/h (149 miles/h)

G201003APA

3. Vérification de la durée de vie du pneu (TIN : numéro d'identification du pneu)

Tout pneu ayant plus de 6 ans, y compris celui de rechange (l'âge est déterminé par la date de fabrication), doit être remplacé, quel que soit le kilométrage parcouru. La date de fabrication d'un pneu figure sur le flan (intérieur ou extérieur). La date correspond à un numéro DOT (Department Of Transportation) constitué de lettres et de chiffres. Vous pouvez déterminer la date de fabrication d'un pneu grâce aux quatre derniers chiffres du code DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Le début du Code DOT correspond à un numéro de code usine, la dimension du pneu, la sculpture de la bande de roulement, les quatre derniers chiffres indiquant la semaine et l'année de fabrication.

Par exemple :

DOT XXXX XXXX 1607 signifie que le pneu a été fabriqué la 16ème semaine de l'année 2007.

⚠ AVERTISSEMENT
- Âge du pneumatique

Les pneus s'usent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés. Quelle que soit la bande de roulement restante, il est généralement recommandé de remplacer les pneus après six (6) ans d'utilisation normale. La chaleur provoquée par des climats chauds ou des fortes charges fréquentes peut accélérer le processus d'usure.

Ne pas respecter cet avertissement peut se traduire par une crevaison du pneu, ce qui entraînerait une perte de contrôle et un accident provoquant des blessures graves ou mortelles.

G201004AEN

4. Composition et matériau des plis de pneumatique

Le nombre de couches ou de plis de toile caoutchoutée entrant dans la composition du pneu. Les fabricants de pneus doivent également indiquer si les matériaux utilisés pour la fabrication du pneu comprennent l'acier, le nylon, le polyester ou autres. La lettre « R » indique une structure radiale ; la lettre « D » indique une structure diagonale et la lettre « B » indique une structure ceinturée croisée.

G201005AUN

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Ce nombre indique la quantité maximale de pression d'air autorisée dans le pneu. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous à l'étiquette correspondante.

G201006AUN

6. Capacité de charge maximale

Ce nombre indique la charge maximale pouvant être supportée par le pneu en kilogrammes et en livres. En cas de remplacement des pneumatiques, utilisez toujours un pneu ayant la même capacité de charge que le pneu installé en usine.

G201007AEN

7. Classement de l'usure de la bande de roulement

L'indice de qualité du pneu figure selon les cas sur le flanc entre l'épaule et la largeur maximale du boudin.

Par exemple :

USURE DE LA BANDE DE
ROULEMENT 200
TRACTION AA
TEMPERATURE A

Usure de la bande de roulement

La catégorie de l'usure de la bande de roulement est un comparatif basé sur le taux d'usure du pneu établi à la suite de tests s'inscrivant dans un programme de tests lancé par le gouvernement. Par exemple, un pneu classé 150 s'userait une fois et demi plus vite qu'un pneu classé 100 par les tests du gouvernement.

La performance relative des pneus dépend de leurs conditions d'utilisation. Toutefois, la performance peut s'écarter de la norme en raison de variations des habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences dans les caractéristiques des routes et du climat.

Ces catégories sont moulées sur les flancs des pneus des véhicules de tourisme. Les catégories des pneus disponibles en équipement standard ou en option peuvent varier.

Motricité - AA, A, B & C

Les catégories de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont AA, A, B et C. Les catégories représentent la capacité des pneus à s'immobiliser sur une chaussée humide, mesurée dans un programme de tests lancés par le gouvernement et effectués sur le bitume et le béton. Un pneu marqué d'un C indique une faible performance de traction.

⚠ AVERTISSEMENT

Le niveau de traction assigné à ce pneu s'appuie sur des tests de traction et de freinage en ligne droite et ne prend pas en compte les caractéristiques propres à certaines situations (accélération, virages, aquaplaning, traction extrême).

Température -A, B & C

Les catégories de température sont A (la plus élevée), B et C. Les catégories représentent la résistance du pneu à l'échauffement et sa capacité à se refroidir lorsqu'il est testé, dans des conditions spécifiques, en laboratoire.

Une température élevée prolongée peut altérer le matériau du pneu et réduire sa durée de vie, une température excessive peut entraîner une crevaison du pneu. Les catégories A et B correspondent à des niveaux de performance établis lors de tests en laboratoire et qui sont plus élevés que le minimum requis par la loi.

⚠ AVERTISSEMENT

- Température des pneumatiques

La catégorie de température a été établie pour un pneu correctement gonflé et pas surgonflé. Une vitesse excessive, un sous-gonflage ou une charge excessive, pris individuellement ou cumulés, peuvent occasionner un échauffement et une crevaison soudaine du pneu. Vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule ce qui peut causer des blessures graves ou fatales.

FUSIBLES

Type à filament



Normal



Sauté

Type à cartouche



Normal



Sauté

Fil fusible



Normal



Sauté

1VQA4037

G210000AUN

Le système électrique d'un véhicule est protégé des dommages liés à une surcharge électrique par des fusibles.

Ce véhicule dispose de 2 (ou 3) boîtiers de fusibles, l'un situé dans le panneau d'appui côté conducteur, l'autre dans le compartiment moteur près de la batterie.

Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, contrôlez le fusible du circuit correspondant. Lorsqu'un fusible a sauté, l'élément situé à l'intérieur est fondu.

Si le système électrique ne fonctionne pas, contrôlez d'abord le boîtier de fusibles du panneau de protection côté conducteur.

Toujours remplacer un fusible sauté par un fusible du même calibre.

Si le fusible de remplacement saute à son tour, cela révèle l'existence d'un problème électrique. Évitez d'utiliser le système correspondant et adressez-vous immédiatement à un concessionnaire KIA agréé.

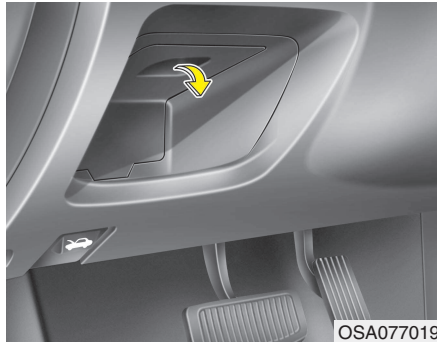
Trois types de fusibles sont utilisés : fusibles à filament pour les faibles ampérages, fusibles à cartouche et fils fusibles pour les ampérages élevés.

AVERTISSEMENT - Remplacement des fusibles

- Remplacez toujours un fusible sauté uniquement par un fusible du même calibre.
- L'emploi d'un fusible d'un calibre supérieur risque de provoquer des dommages et de déclencher un incendie.
- Ne placez jamais un câble à la place du fusible - même comme réparation provisoire. Il risque de provoquer des dommages importants du câblage et de déclencher un incendie.

ATTENTION

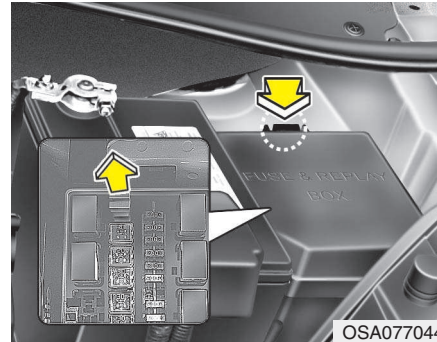
N'utilisez ni tournevis ni autre objet métallique pour retirer les fusibles, car cela risquerait de provoquer un court-circuit et d'endommager le système.



G210100ASA

Remplacement du boîtier de fusibles intérieur

1. Placez le contacteur d'allumage et tous les autres commutateurs en position « Off ».
2. Ouvrez le couvercle du boîtier de fusibles.



3. Retirez le fusible suspecté. Utilisez l'outil d'extraction placé dans le boîtier de fusibles du compartiment moteur.
4. Contrôlez le fusible extrait, remplacez-le s'il est sauté.

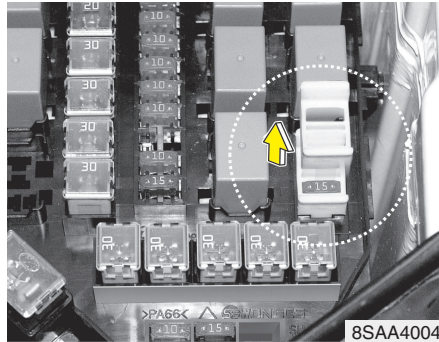
Des fusibles de rechange sont à disposition dans le boîtier de fusibles intérieur (ou dans le boîtier de fusibles situé dans le compartiment moteur).

5. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips.

S'il a du jeu, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

Si vous ne disposez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre provenant d'un circuit qui n'est pas indispensable au fonctionnement du véhicule, tel que le fusible de l'allumecigare.

Si les phares ou d'autres composants électriques ne fonctionnent pas et que les fusibles sont en bon état, contrôlez le boîtier de fusibles dans le compartiment moteur. Si un fusible a sauté, il doit être remplacé.



G210101ASA

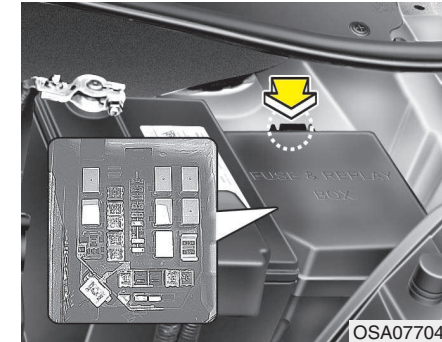
Temporisation

Votre véhicule est équipé d'une temporisation destinée à éviter la décharge de la batterie lorsque votre véhicule est stationné sans fonctionner pendant des périodes prolongées. Appliquez la procédure suivante avant de stationner le véhicule pendant des périodes prolongées.

1. Coupez le moteur.
2. Éteignez les phares et les feux arrière.
3. Ôtez le couvercle du boîtier de fusibles du compartiment moteur et retirez le fusible «ROOM LAMP 10A/AUDIO 15A».

*** REMARQUE**

- Si la temporisation est retirée à partir du boîtier de fusibles, l'indicateur sonore, le système audio, l'horloge et l'éclairage intérieur, etc. ne fonctionneront pas. Certains éléments doivent être réinitialisés après remise en place. Reportez-vous au chapitre « Batterie » dans la présente section.
- Même si la temporisation est retirée, la batterie est toujours susceptible d'être déchargée par la mise en route des phares ou d'autres appareils électriques.



G210200AUN

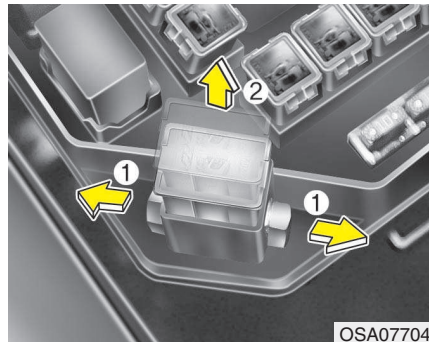
Remplacement d'un fusible du boîtier situé dans le compartiment moteur

1. Placez le contacteur d'allumage et tous les autres commutateurs en position « Off ».
2. Pour retirer le couvercle du boîtier de fusibles, appuyez sur le bouton et tirez.

3. Contrôlez le fusible extrait, remplacez-le s'il est sauté. Pour retirer ou insérer le fusible, utilisez l'extracteur de fusible situé dans le boîtier de fusibles du compartiment moteur.
4. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips.
S'il a du jeu, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

⚠ ATTENTION

Après avoir contrôlé le boîtier de fusibles du compartiment moteur, fixez à nouveau solidement son couvercle. Si vous ne le faites pas, les infiltrations d'eau peuvent provoquer des pannes électriques.



OSA077047

G210201BSA

Fusible principal

Si le fusible principal est sauté, il doit être retiré comme suit :

1. Débranchez le câble négatif de la batterie.
2. Retirez la vis représentée dans l'illustration ci-dessus.
3. Remplacer le fusible sauté par un fusible du même calibre.
4. Réinstallez les éléments dans l'ordre inverse du démontage.

*** REMARQUE**

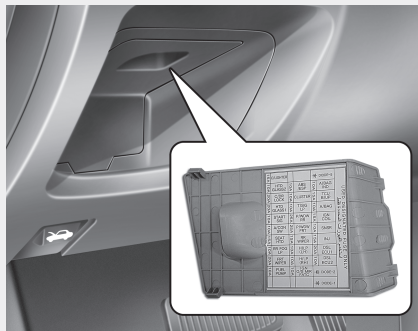
Si le fusible principal est sauté, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé.

G210300ASA

Description du boîtier de relais / de fusibles

L'étiquette de fusible / de relais indiquant le nom et la capacité du fusible / du relais figure à l'intérieur des couvercles des boîtiers de fusibles / de relais.

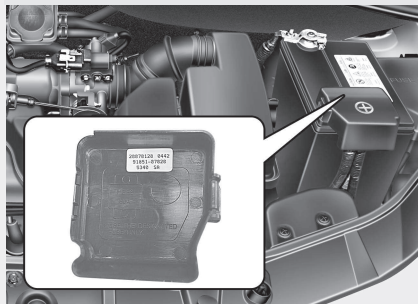
Boîtier de fusibles intérieur



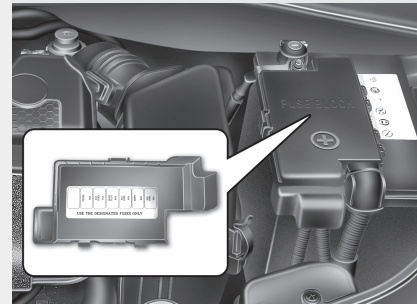
Boîtier principal de fusibles situé dans le compartiment moteur



Boîtier secondaire de fusibles situé dans le compartiment moteur (Moteur Essence uniquement)



Boîtier secondaire de fusibles situé dans le compartiment moteur (Moteur Diesel Uniquement)



*** REMARQUE**

Toutes les descriptions de boîtiers de fusibles données dans ce manuel ne s'appliquent pas à votre véhicule. Ces informations sont exactes au moment de l'impression. Si vous examinez le boîtier de fusibles de votre véhicule, reportez-vous à l'étiquette du boîtier de fusibles.

OSA077040/OSA077041/OSA077042/OSA077061

Boîtier de fusibles intérieur

Description	Calibre des fusibles	Composants protégés
START SIG	10A	Démarrreur
RR FOG LP	10A	Feu anti-brouillard arrière
A/CON SW	10A	Système de climatisation
CLUSTER	10A	Faisceau
SEAT HTD	15A	Chauffage de siège
C/LIGHTER	15A	Allume-cigare
A/BAG	10A	Airbag
RR/WIPER	15A	Essuie-glace arrière
ABS/ESP	10A	Système de freinage antiblocage/ Electronic Stability Program - dispositif électronique de stabilité
IGN COIL	15A	Allumage
T/SIG LP	10A	Lampe feu clignotant
HTD GLASS1	20A	Dispositif de dégivrage de la lunette arrière
HTD GLASS2	10A	Dispositif de dégivrage de la lunette arrière
P/WDW RR	25A	Vitre électrique (arrière)
IGN O/S MIR FATC	10A	Rétroviseur extérieur
P/WDW FRT	25A	Vitre électrique (avant)
FRT WIPER	20A	Essuie-glace (avant)
H/LP (LH)	10A	Phares (gauche)
H/LP (RH)	10A	Phares (droite)
FUEL PUMP	10A	Pompe à carburant
INJ	15A	Injecteur
SNSR	10A	Capteur d'oxygène

Description	Calibre des fusibles	Composants protégés
C/DR LOCK	20A	Verrouillage centralisé des portes
A/BAG IND	10A	Le témoin d'airbag
TCU B/UP	15A	Boîte-pont automatique
DSL ECU1	20A	-
DSL ECU2	10A	-

Boîtier principal de fusibles situé dans le compartiment moteur

Description	Calibre des fusibles	Composants protégés
ECU1	20A (30A)	Relais de boîtier de commande moteur
STOP	10A	Feu stop
FR/FOG	10A	Feu anti-brouillard avant
A/CON	10A	Système de climatisation
HORN	10A	Avertisseur sonore
ECU2	10A	Relais de boîtier de commande moteur
SPARE	10A	fusible de rechange
SPARE	15A	fusible de rechange
ABS2	40A	Système de freinage antiblocage
ABS1	40A	Système de freinage antiblocage
B+	30A	Dans le panneau B+
BLOWER	30A	Ventilateur soufflant
IGN1	30A	Allumage
IGN2	30A	Allumage
TAIL LH	10A	Feu arrière (gauche)
TAIL RH	10A	Feu arrière (droite)
DRL	10A	Feu anti-brouillard arrière
HAZARD	15A	Clignotant des feux de detresse
R/LP	10A	Lampe habitacle
AUDIO	15A	Audio
P/WDW	30A	Vitre électrique
RAD	30A	Relais de ventilateur de radiateur
BATT	100A (120A)	Alternateur, Batterie
FR FOG	-	Relais de feux anti-brouillard avant
A/CON	-	Relais de climatisation

Description	Calibre des fusibles	Composants protégés
HORN	-	Relais d'avertisseur sonore
START	-	Relais du démarreur
RAD1	-	Relais de ventilateur de radiateur
RAD2	-	Relais de ventilateur de radiateur
RR FOG	-	Relais de feu anti-brouillard arrière
TAIL	-	Relais de feu arrière

Boîtier secondaire de fusibles situé dans le compartiment moteur (Modeur Essence)

Description	Calibre des fusibles	Composants protégés
MDPS	80A	Direction assistée électrique

Boîtier secondaire de fusibles situé dans le compartiment moteur (Moteur Diesel)

Description	Calibre des fusibles	Composants protégés
FFHTS	30A	Capteur temporaire du réchauffeur de filtre à carburant
GLOW PLUG	80A	Bougie de préchauffage
MDPS	80A	Direction assistée électrique
PTC HTR1	40A	Réchauffeur 1
PTC HTR2	40A	Réchauffeur 2
PTC HTR3	40A	Réchauffeur 3

AMPOULES

G220000AUN

⚠ AVERTISSEMENT**- Manipulation des phares**

Avant de manipuler les phares, assurez-vous que le frein de stationnement est correctement enclenché et que le contacteur d'allumage est sur la position « LOCK », puis éteignez les phares afin d'éviter de vous brûler les doigts ou de recevoir une décharge électrique au cas où le véhicule bougerait de façon soudaine.

Utilisez uniquement des ampoules de la puissance spécifiée.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée par une ampoule de la même puissance. Dans le cas contraire, le fusible ou le système électrique peut être endommagé.

⚠ ATTENTION

Si vous ne disposez pas des outils nécessaires, des ampoules adaptées et du savoir-faire requis, adressez-vous à un concessionnaire KIA agréé. Il s'avère souvent difficile de remplacer les ampoules de phares, car d'autres pièces du véhicule doivent être démontées pour accéder à l'ampoule. Cela se vérifie notamment lorsque vous devez retirer le bloc optique afin d'accéder à l'ampoule (ou aux ampoules). Démontez/installer le bloc optique peut endommager le véhicule.

*** REMARQUE**

Après avoir conduit sous une pluie battante ou après un lavage, les optiques des feux avant et arrière peuvent être recouverts d'une pellicule de givre ou autre. La formation de cette pellicule est due à la différence de température entre l'intérieur de l'optique et l'extérieur. Le mécanisme est le même que celui de la condensation sur les vitres à l'intérieur du véhicule lorsqu'il pleut, il ne s'agit pas d'un problème lié à votre véhicule. Si l'eau pénètre dans le bloc optique, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

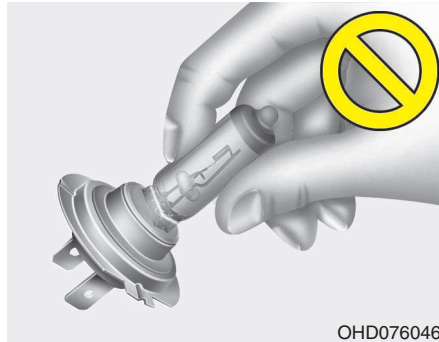


OSA077030

G220100ASA

Remplacement des phares, feux de position, clignotants et feux antibrouillard avant

- (1) Phare (haut/bas)/ Feu de position
- (2) Clignotant avant
- (3) Feu antibrouillard avant
(le cas échéant)



OHD076046

G220101ASA

Ampoule de phare

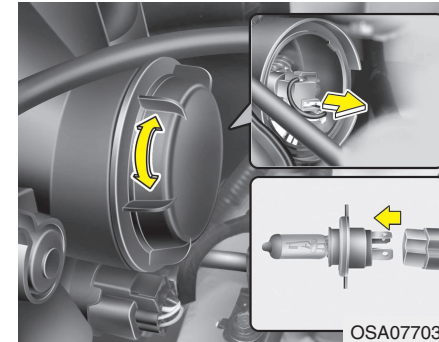
⚠ AVERTISSEMENT
- Ampoules halogènes

- Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous pression ; si elles sont brisées, des morceaux de verre seront projetés.

(Suite)

(Suite)

- Manipulez toujours les ampoules halogènes avec précaution et évitez les rayures et autres dégâts. Si les ampoules sont allumées, évitez tout contact avec des liquides. Ne touchez jamais le verre avec vos mains nues. Des résidus d'huile peuvent surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois allumée. Une ampoule doit être allumée uniquement lorsqu'elle est installée dans le bloc optique.
- Si une ampoule est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement et jetez-la dans un emplacement approprié.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous remplacez une ampoule. Laissez refroidir l'ampoule avant de la manipuler.



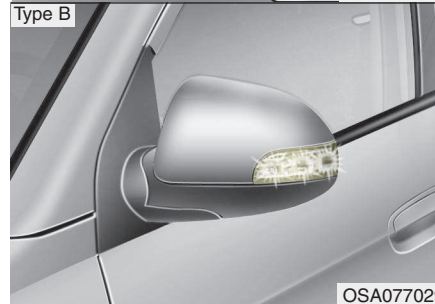
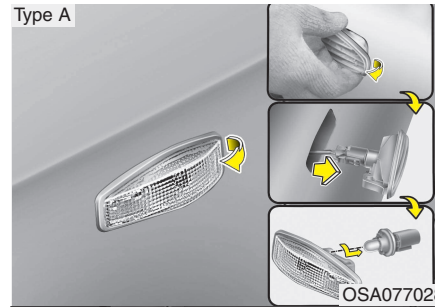
OSA077037

1. Ouvrez le capot.
2. Retirez le cache en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Débranchez le connecteur-douille de l'ampoule.
4. Déclipsez l'agrafe de l'ampoule du phare en appuyant sur l'extrémité et en la poussant vers le haut.
5. Ôtez l'ampoule du bloc du phare.
6. Installez une nouvelle ampoule de phare et clipsez l'agrafe de l'ampoule du phare en alignant l'agrafe avec la rainure sur l'ampoule.
7. Branchez le connecteur de l'ampoule.
8. Installez le cache en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

G220102AUN

Ampoules des clignotants avant, feux de position et antibrouillard (le cas échéant)

Si l'ampoule ne fonctionne pas, amenez votre véhicule à un concessionnaire KIA.



G220200ASA

Remplacement de l'ampoule du répétiteur latéral (le cas échéant)**Type A**

1. Retirez le bloc optique du véhicule en forçant l'optique et en tirant le bloc.
2. Débranchez le connecteur de l'ampoule.

3. Séparez la douille des éléments de l'optique en tournant la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc.
4. Sortez l'ampoule en tirant dessus.
5. Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
6. Réassemblez la douille et le bloc optique.
7. Branchez le connecteur de l'ampoule.
8. Réinstallez le bloc optique dans la caisse du véhicule.

Type B

Si l'ampoule ne fonctionne plus, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.

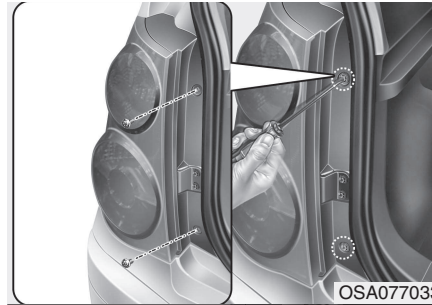


OSA077032

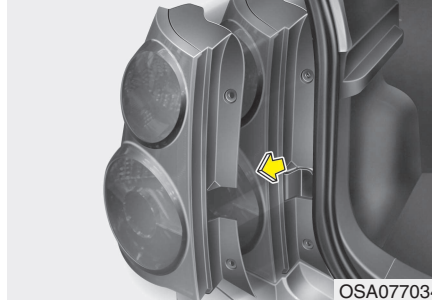
G220300ASA

Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combiné

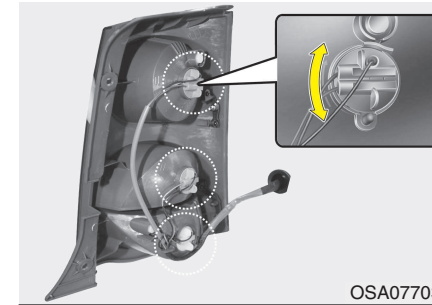
- (1) Feu stop et feu arrière
- (2) Clignotant arrière
- (3) Feu de recul ou feu antibrouillard arrière (le cas échéant)



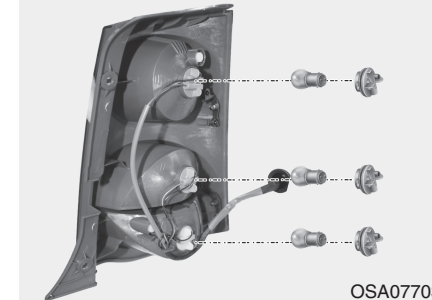
OSA077033



OSA077034



OSA077035



OSA077038

1. Ouvrez le hayon.
2. Retirez le dispositif d'éclairage combiné arrière en tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Enlever la douille de l'ensemble en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du montage.
4. Enlever l'ampoule de la douille en appuyant dessus et en la tournant jusqu'à ce que les pattes de l'ampoule s'alignent avec les fentes de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.
5. Placer une nouvelle ampoule dans la douille et la visser jusqu'à ce qu'elle soit en place.

6. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Réinstallez le bloc optique dans la caisse du véhicule.

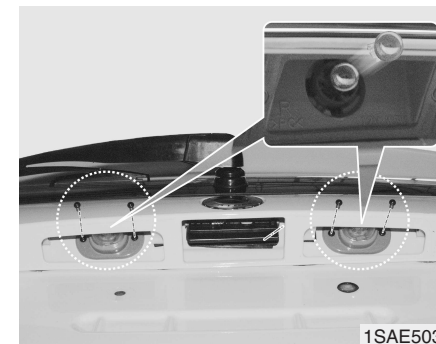


OSA077036

G220400AUN

Remplacement d'un feu stop surélevé (le cas échéant)

Si le feu ne fonctionne plus, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire KIA agréé.



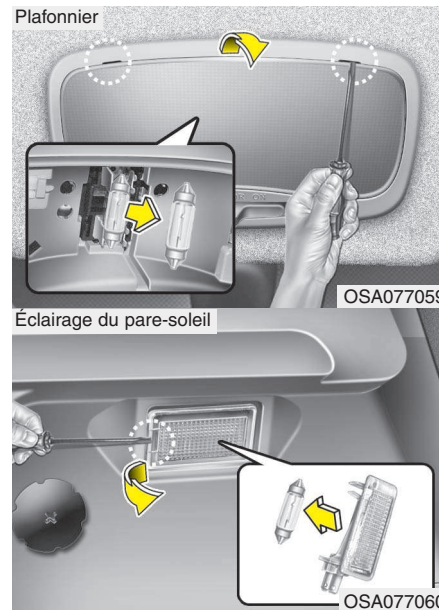
1SAE5036

G220500ASA

Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

1. Désserrez les vis de fixation du dispositif d'éclairage à l'aide d'un tournevis cruciforme.
2. Débrancher le connecteur électrique de l'ampoule.
3. Séparer les pièces de la douille et de la lentille en tournant la douille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes de la pièce de la lentille.

- Sortir l'ampoule en tirant dessus.
- Placer une nouvelle ampoule dans la douille.
- Remonter la douille et la lentille.
- Brancher le connecteur électrique de l'ampoule.
- Réinstallez le dispositif d'éclairage solidement à l'aide des vis de fixation.



G220600ASA

Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur

- Utilisez un tournevis à lame plate et sortez doucement l'optique de son bloc.
- Sortez l'ampoule en tirant dessus.

AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, assurez-vous que le bouton « OFF » est enfoncé pour éviter de vous brûler les doigts ou d'être victime d'une décharge électrique.

- Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
- Alignez les pattes de l'élément d'optique avec les rainures du bloc optique et clipsez l'optique en place.

ATTENTION

Manipulez les lentilles, les pattes des lentilles et le carter en plastique avec soin pour éviter de les salir ou de les endommager.

ESTHÉTIQUE DU VÉHICULE

Entretien extérieur

G230101AUN

Précaution d'ordre général concernant l'entretien de l'extérieur de votre véhicule

Lorsque vous utilisez des nettoyeurs chimiques ou des produits destinés à polir, il est très important de respecter les instructions figurant sur l'étiquette. Lisez toutes les précautions et les avertissements figurant sur ces étiquettes.

G230102BUN

Entretien de la finition de la peinture

Lavage

Pour protéger la finition de la peinture de votre véhicule contre la rouille et d'autres détériorations, lavez soigneusement votre véhicule au moins une fois par mois à l'aide d'eau tiède ou froide.

Si vous conduisez en dehors des routes, vous devez laver votre véhicule après chaque déplacement en dehors des routes. Veillez à bien éliminer l'accumulation de sel, saleté, boue et autres matières étrangères. Veillez à ce que les orifices d'évacuation des bas de porte et les bas de caisse restent propres.

Les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseau, la pollution industrielle et autres dépôts peuvent endommager la finition de la peinture de votre véhicule s'ils ne sont pas retirés immédiatement.

Il est possible qu'un lavage rapide à l'eau claire ne vienne pas complètement à bout de tous ces dépôts. Il est possible d'utiliser du savon doux sans danger pour les surfaces peintes.

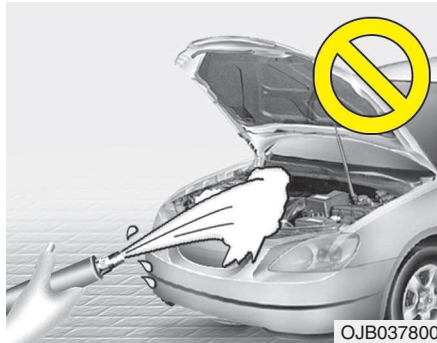
Après le lavage, rincez soigneusement le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.

ATTENTION

N'utilisez pas un savon concentré, des détergents chimiques ou de l'eau chaude et ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie du véhicule est chaude.

AVERTISSEMENT - Freins mouillés

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.



ATTENTION

- *Un lavage à l'eau du compartiment moteur, tout comme un lavage à l'eau à haute pression, peut endommager les circuits électriques situés dans ce compartiment.*
- *Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électrique/électronique à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.*

Cirage

Après avoir éliminé toutes les gouttes d'eau sur la peinture, cirez le véhicule.

Toujours laver et sécher le véhicule avant de le cirer. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirez toutes les garnitures métalliques pour les protéger et entretenir leur lustre.

En utilisant un détachant pour enlever de l'huile, du goudron et des matières similaires, vous éliminerez la cire de la finition. Veillez à cirer ces zones même si cela n'est pas nécessaire pour le reste de véhicule.

ATTENTION

- *Enlever la poussière ou la saleté avec un tissu sec ratera la finition de la carrosserie.*
- *N'utilisez pas de laine d'acier, de nettoyeurs abrasifs ou de détergents puissants contenant des agents hautement alcalins ou corrosifs sur des parties chromées ou en aluminium anodisé. Ces produits peuvent endommager le revêtement protecteur et décolorer ou détériorer la peinture.*

G230103AUN

Réparation de la finition

Les rayures profondes ou les éclats de pierre sur la surface peinte doivent être réparés rapidement. Le métal exposé se couvrira rapidement de rouille et peut entraîner des coûts de réparation élevés.

* REMARQUE

Si votre véhicule est endommagé et qu'un remplacement ou une réparation du métal doit être effectué, veillez à ce que le carrossier applique des produits anti-corrosion sur les pièces réparées ou remplacées.

G230104AUN

Entretien du métal clair

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utilisez un produit contre le goudron, mais pas de racloir ni d'objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal contre la corrosion, appliquez un revêtement de cire ou une protection du chrome et frottez pour lustrer.
- En période hivernale ou dans les régions côtières, couvrez les pièces en métal d'un revêtement de cire ou d'un enduit protecteur. Si nécessaire, recouvrez les pièces de vaseline non corrosive ou d'autre enduit protecteur.

G230105ASA

Entretien du soubassement de carrosserie

Les matières corrosives utilisées pour éliminer la glace et la neige ainsi que la poussière peuvent s'accumuler dans le soubassement de la carrosserie. Si ces matières ne sont pas éliminées, la formation de rouille est accrue sur les parties du soubassement comme les conduits de carburant, le châssis, la tôle de plancher, le système d'échappement même si elles ont été traitées contre la rouille.

Nettoyez soigneusement le soubassement de la carrosserie et les cages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après une conduite en dehors des routes et à la fin de l'hiver. Faites particulièrement attention à ces zones car il est difficile de repérer la boue et la saleté. Il est plus préjudiciable que bénéfique de mouiller la saleté sans l'enlever. Les bas de porte, les bas de caisse et les éléments du châssis sont équipés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués par la saleté ; l'eau piégée dans ces zones peut entraîner de la rouille.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.

G230106AUN

Entretien des roues en aluminium

Les roues en aluminium sont recouvertes d'une finition protectrice.

- N'utilisez pas de nettoyant abrasif, d'agent de polissage, de solvant ou de brosse métallique sur les roues en aluminium. Ces produits peuvent rayer ou endommager la finition.
- Utilisez uniquement un savon doux ou du détergent neutre, puis rincez soigneusement à l'eau. Veillez à nettoyer les roues après avoir roulé sur des routes salées. Cela permet d'éviter la corrosion.
- Évitez de nettoyer les roues avec les rouleaux de lavage automatique rapides.
- N'utilisez pas de détergent acide, ce produit pouvant endommager et corroder les roues en aluminium recouvertes d'une finition.

G230107ASA

Protection contre la corrosion

Protéger votre véhicule contre la corrosion

En utilisant les méthodes de conception et de construction les plus perfectionnées pour combattre la corrosion, nous fabriquons des voitures haut de gamme. Toutefois, il ne s'agit là que d'une partie du travail. Pour obtenir de votre véhicule une résistance à la corrosion sur le long terme, la coopération du propriétaire est indispensable.

Causes courantes de corrosion

Les causes les plus courantes de corrosion de votre véhicule sont :

- Le sel, la saleté et l'humidité qui s'accumule sous le véhicule.
- L'élimination de la peinture ou des revêtements protecteurs par des pierres, des gravillons, l'abrasion ou des légères éraflures et bosses qui laissent le métal non protégé et exposé à la corrosion.

Zones à fort potentiel de corrosion

Si vous vivez dans un environnement où votre véhicule est souvent exposé à des matières corrosives, une protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les causes courantes d'une corrosion accélérée sont le sel, les produits chimiques agglomérants, l'air iodé et la pollution industrielle.

L'humidité est cause de corrosion

La corrosion se développe plus facilement dans un environnement humide. Par exemple, la corrosion est accélérée par une humidité élevée, notamment lorsque les températures sont juste au-dessus de zéro. Dans ces conditions, la matière corrosive est maintenue en contact avec les surfaces du véhicule par une humidité difficile à évaporer.

La boue est particulièrement corrosive car elle sèche lentement et maintient l'humidité en contact avec le véhicule. Même si la boue semble sèche, elle conserve un certain degré d'humidité et favorise la corrosion.

Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des parties qui ne sont pas correctement ventilées et qui ne permettent donc pas d'éliminer l'humidité. Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important de garder votre véhicule propre, d'éliminer la boue ou les accumulations d'autres matières. Ceci s'applique non seulement aux surfaces visibles mais également au soubassement du véhicule.

Prévenir la corrosion

Vous pouvez prévenir un début de corrosion en respectant les points suivants :

Gardez votre véhicule propre

La meilleure manière d'empêcher la corrosion est de garder votre véhicule propre et d'éliminer toutes les matières corrosives. Faites particulièrement attention au soubassement du véhicule.

- Si vous vivez dans une zone à fort potentiel de corrosion où les routes sont salées, à proximité de l'océan, dans des zones polluées ou recevant des pluies acides, etc., vous devez porter une attention particulière à la prévention contre la corrosion. En hiver, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois et veillez à le nettoyer soigneusement à la fin de l'hiver.

- Lorsque vous lavez le soubassement du véhicule, accordez une attention particulière aux éléments situés sous les ailes et dans d'autres parties cachées. Soyez consciencieux, humidifier simplement la boue agglomérée au lieu de la laver accélérera la corrosion plutôt qu'elle ne la stoppera. Une pression d'eau élevée et la vapeur sont particulièrement efficaces pour éliminer la boue agglomérée et les matières corrosives.
- Lorsque vous lavez les bas de porte, bas de caisse et éléments de châssis, veillez à ce que les orifices d'évacuation soient ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper et ne soit pas piégée à l'intérieur, ce qui accélère la corrosion.

Gardez votre garage au sec

Ne stationnez pas votre véhicule dans un garage humide et mal ventilé. Ce type d'environnement favorise la corrosion. Notamment si vous lavez votre véhicule dans le garage ou si vous le gardez dans le garage encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut favoriser la corrosion à moins qu'il ne soit bien ventilé ce qui permet d'évaporer l'humidité.

Conservez la peinture et les garnitures en bon état

Des rayures ou éclats sur la finition doivent être recouverts à l'aide de peinture pour retouches dès que possible afin de réduire la possibilité de corrosion. Si le métal est découvert, il est recommandé de s'adresser à un carrossier ou un atelier de peinture qualifié.

Fientes d'oiseaux : Les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Retirez toujours les fientes d'oiseaux dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur

L'humidité peut s'accumuler sous les tapis de sol et le revêtement et être cause de corrosion. Vérifier régulièrement sous les tapis que le revêtement est sec. Soyez particulièrement attentif à cela si vous transportez des engrais, des produits de nettoyage ou des produits chimiques dans votre véhicule.

Ceux-ci doivent être transportés uniquement dans des récipients appropriés et tout déversement ou toute fuite devrait être nettoyé, rincé à l'eau propre puis soigneusement séché.

Entretien intérieur

G230201AUN

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur de votre véhicule

Évitez le contact des solutions corrosives comme le parfum et l'huile cosmétique avec le tableau de bord car elles peuvent endommager ou décolorer ce dernier. Si ces solutions entrent en contact avec le tableau de bord, rincez-les immédiatement. Pour savoir comment nettoyer les surfaces en vinyle, consultez les instructions suivantes.



ATTENTION

Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électriques/électroniques à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.

G230202AUN

Nettoyage de la sellerie et de l'habillage intérieur

Vinyle

Retirez la poussière et la saleté non incrustée de la surface en vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces en vinyle avec un produit spécial vinyle.

Tissu

Retirez la poussière et la saleté non incrustée du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandée pour la sellerie ou les tapis. Retirez les taches récentes immédiatement à l'aide d'un nettoyant pour tissu. Si vous ne vous occupez pas immédiatement des taches récentes, le tissu peut être taché et sa couleur peut virer. De plus, ses propriétés ignifugeantes peuvent être réduites si le matériau n'est pas entretenu correctement.



ATTENTION

N'éraflez pas l'intérieur des vitres arrière. Vous risquez d'endommager la grille de dégivrage de la vitre arrière.

G230203ASA

***Nettoyage de la sangle de la ceinture
trois points***

Nettoyez la sangle de la ceinture à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandé pour le nettoyage de la sellerie ou des tapis. Suivez les instructions fournies avec le savon. N'appliquez pas d'eau de javel ou de teinture sur la sangle car cela peut l'altérer.

G230204AUN

Nettoyage des vitres intérieur

Si la surface des vitres à l'intérieur du véhicule se couvre de buée (c'est-à-dire si elle se couvre d'un film gras), elle doit être nettoyée à l'aide d'un nettoyant pour vitres. Suivez les instructions figurant sur le nettoyant pour vitres.



ATTENTION

Utiliser des produits et des procédures qui ne sont pas recommandés peut affecter l'aspect et les propriétés ignifugeantes du tissu.

SYSTÈME ANTI-POLLUTION (LE CAS ÉCHÉANT)

G270000AUN

Le système anti-pollution de votre véhicule est couvert par une garantie écrite limitée. Veuillez vous référer aux informations de garantie contenues dans le Livret de garantie et d'entretien de votre véhicule.

Pour respecter les réglementations en matière d'émission, votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions.

Il existe trois types de systèmes de contrôle des émissions :

- (1) Système de contrôle des émissions de gaz de carter
- (2) Système de contrôle des émissions de vapeur
- (3) Système de contrôle des émissions d'échappement

Afin d'assurer le fonctionnement correct des systèmes de contrôle des émissions, il est recommandé de faire contrôler et entretenir votre véhicule par un concessionnaire KIA agréé conformément au programme d'entretien figurant dans ce manuel.

Recommandation concernant le test de contrôle et entretien (avec le système de contrôle de trajectoire électronique ESP)

- **Pour éviter les ratés d'allumage lors du test du dynamomètre, coupez le système ESP en appuyant sur le commutateur ESP.**
- **Une fois le test du dynamomètre achevé, activez de nouveau le système ESP en appuyant à nouveau sur le commutateur ESP.**

G270100AUN

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation du carter positif permet d'empêcher la pollution de l'air causée par une fuite des gaz émis par le carter. Le système alimente le carter en air filtré au moyen du tuyau d'admission d'air. À l'intérieur du carter, l'air frais se mélange aux gaz émis et ce mélange passe de la soupape de recyclage des gaz de carter au dispositif d'admission.

G270200AUN

2. Système de contrôle des émissions de vapeur

Le système de contrôle des émissions de vapeur est conçu pour empêcher les vapeurs de carburant de se libérer dans l'atmosphère.

G270201AUN

Absorbeur de vapeurs de carburant

Les vapeurs de carburant générées à l'intérieur du réservoir de carburant sont absorbées et conservées dans l'absorbeur à bord. Lorsque le moteur est en marche, les vapeurs de carburant absorbées dans l'absorbeur sont dirigées vers le réservoir d'équilibre par l'électrovanne de commande de purge.

G270202AUN

Électrovanne de commande de purge (PCSV)

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur (ECM) lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est basse au ralenti, la PCSV se ferme de sorte que le carburant évaporé ne pénètre pas dans le moteur. Une fois le moteur réchauffé, en vitesse de croisière du véhicule, la PCSV s'ouvre pour laisser entrer le carburant évaporé dans le moteur.

G270300AUN

3. Système de contrôle des émissions d'échappement

Le système de contrôle des émissions d'échappement est un système très efficace qui contrôle les émissions d'échappement tout en assurant la bonne performance du véhicule.

G270301AUN

Modifications du véhicule

Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification de votre véhicule risque d'affecter ses performances, sa sûreté ou sa longévité et risque même d'enfreindre les réglementations nationales liées à la sécurité et aux émissions.

De plus, les dommages ou les baisses de performance résultant d'une modification ne peuvent être couvertes par la garantie.

G270302AUN

Précautions liées aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Le monoxyde de carbone peut être présent avec d'autres gaz d'échappement. En conséquence, si vous sentez des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler et réparer immédiatement. Si vous suspectez que des gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule, conduisez-le uniquement avec toutes les fenêtres complètement ouvertes. Faites réparer et contrôler votre véhicule immédiatement.

 **AVERTISSEMENT**
- Échappement

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'incolore et inodore, ce dernier peut provoquer la mort lorsqu'il est inhalé. Appliquez les instructions suivantes pour éviter l'empoisonnement au CO.

- Ne faites pas tourner le moteur dans des endroits clos ou confinés (tels que des garages) plus que nécessaire pour faire entrer ou sortir le véhicule.
- Lorsque le véhicule est arrêté à l'air libre pendant un certain temps et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation (de manière adéquate) pour faire entrer de l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne jamais rester dans un véhicule garé ou à l'arrêt pendant une longue période avec le moteur allumé.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, des tentatives répétées de redémarrage du moteur peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

G270303BUN

Précautions d'utilisation pour les pots catalytiques (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT - Feu
Un système d'échappement chaud peut mettre le feu à des éléments inflammables situés sous votre véhicule.
Ne garez pas, n'immobilisez pas votre véhicule ou ne roulez pas sur ou à proximité d'objets inflammables, tels que de l'herbe sèche, des végétaux, du papier, des feuilles, etc.

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.

C'est pourquoi les précautions suivantes doivent être observées :

- Utilisez uniquement de l'ESSENCE SANS PLOMB pour les moteurs à essence (sans plomb).
- Ne faites pas fonctionner le véhicule lorsque vous constatez des signes de dysfonctionnements moteur, tels que des ratés d'allumage ou une baisse sensible des performances.

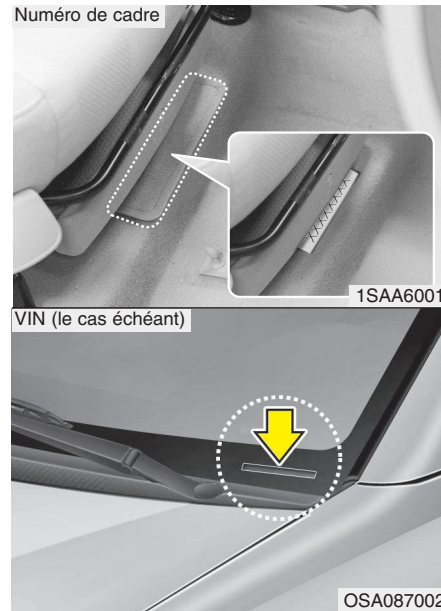
- Ne faites pas une mauvaise utilisation ou une utilisation excessive du moteur. Une mauvaise utilisation peut consister, par exemple, à laisser rouler le véhicule avec l'allumage éteint ou à descendre une pente raide avec une vitesse enclenchée et l'allumage éteint.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime élevé pendant de longues périodes (5 minutes ou plus).
- Ne modifiez pas et ne manipulez aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Tous les contrôles et les réglages doivent être effectués par un concessionnaire KIA agréé.
- Évitez de conduire avec un niveau de carburant très bas. Si vous êtes en panne de carburant, cela peut entraîner des ratés d'allumage ce qui surcharge le pot catalytique.

Le non-respect de ces précautions peut provoquer des dommages du pot catalytique et de votre véhicule. De plus, de telles interventions peuvent annuler vos garanties.

Numéro d'identification du véhicule (VIN) / 8-2
Étiquette d'homologation du véhicule / 8-2
Étiquette de pression et spécifications des pneus / 8-2
Numéro de moteur / 8-3

Informations consommateurs

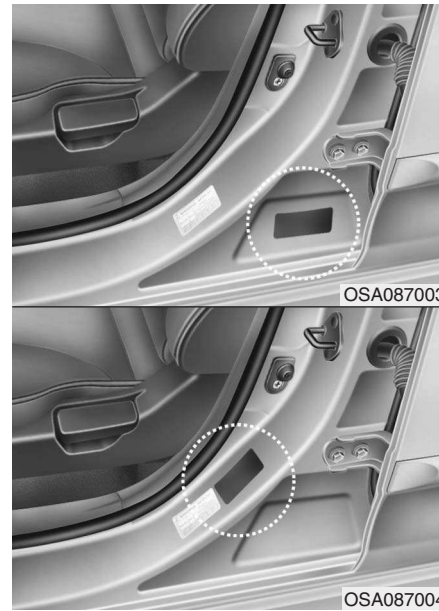
NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)



H010000ASA

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est le numéro servant à immatriculer votre véhicule ; il est également utilisé pour tous les aspects juridiques se rapportant à sa propriété, etc.

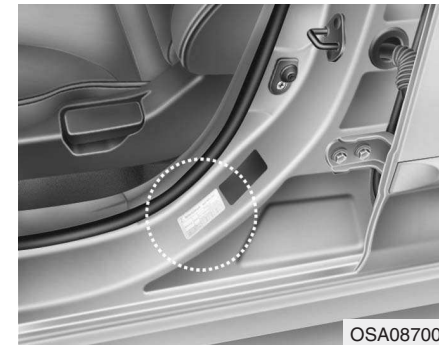
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION DU VÉHICULE



H020000ASA

L'étiquette d'homologation du véhicule contient le numéro d'identification du véhicule (VIN).

ÉTIQUETTE DE PRESSION ET SPÉCIFICATIONS DES PNEUS

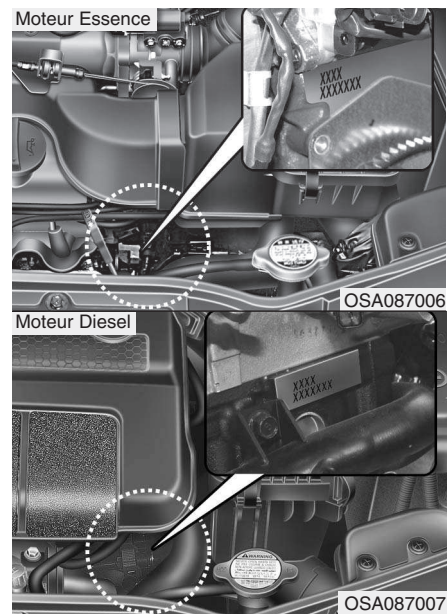


H030000AUN

Les pneus fournis sur votre nouveau véhicule sont choisis pour offrir les meilleures performances pour une conduite normale.

L'étiquette relative aux pneus située du côté conducteur (panneau extérieur du montant central) indique la pression des pneus recommandée pour votre véhicule.

NUMÉRO DE MOTEUR



H04000AUN-EE

Le numéro de moteur est poinçonné sur le bloc moteur comme le montre le schéma.

Dimensions / 9-2
Puissance d'ampoule / 9-2
Pneumatiques et roues / 9-3
Lubrifiants et capacités recommandés / 9-4

Spécifications

DIMENSIONS

I010000ASA

Contenu	mm (pouces)
Longueur hors tout	3535 (139,17)
Largeur hors tout	1595 (62,80)
Hauteur hors tout	1480 (58,27)
Voie avant	1400 (55,11)
Voie arrière	1385 (54,53)
Empattement	2370 (93,31)

PUISSANCE D'AMPOULE

I030000ASA

Ampoule	Puissance	
Phares (Feux de croisement)	55	
Phares (feux de route)	60	
Clignotants (avant)	En Europe	21
	Sauf Europe	28
Feux de position	En Europe	5
	Sauf Europe	8
Répétiteurs latérou*	5	
Phares antibrouillards*	27	
Feu antibrouillard arrière*	21	
Feux stop et feux arrière	21/5	
Clignotants (arrière)	21	
Feux de recul	21	
Feu stop surélevé*	16	
Feux de la plaque d'immatriculation	5	
Plafonnier	10	
Lampe du coffre	5	

* : le cas échéant

PNEUMATIQUES ET ROUES

I020000ASA

Pneux

Contenu	Moteur	Pneu	Roue	Pnession gonflage bar (psi/kPa)		Couple ecrous de roue kg•m (lb•ft, N•m)
				Avant	Arrière	
Pneu taille normale	Essence	155/70 R13	4,0B x 13	2,2 (32/220)	2,2 (32/220)	9~11 (65~79, 88~107)
		165/60 R14	5,0J x 14			
		175/50 R15	5,5J x 15			
	Diesel	175/60 R14	5,0J x 14	2,2 (32/220)	2,2 (32/220)	9~11 (65~79, 88~107)
Roue de secours compacte	-	T105/70 D14	4,0T x 14	4,2 (60/420)	4,2 (60/420)	9~11 (65~79, 88~107)

Spécifications

LUBRIFIANTS ET CAPACITÉS RECOMMANDÉS

1040000ASA

N'utilisez que des lubrifiants de qualité appropriée pour obtenir de bonnes performances et une longévité satisfaisante du moteur et de la transmission. Un lubrifiant approprié augmente les performances du moteur et vous permet de réaliser des économies de carburant. L'utilisation de ces lubrifiants et liquides est recommandée pour votre véhicule.

Lubrifiant		Volume	Classification
Huile moteur *1 *2	Moteur Essence	3,0 l	Service API SL ou SM, ILSAC GF-3 ou supérieur
	Moteur Diesel	5,3 l	Service API CH-4 ou supérieur, ACEA B4
Fluide de boîte-pont mécanique	Moteur Essence	1,9 l	API SERVICE GL-4 SAE75W-85 (remplissage à vie)
	Moteur Diesel		
Liquide de boîte-pont automatique	Moteur Essence	6,1 l	Diamond ATF SP-III, SK ATF SP-III
Direction assistée	Moteur Essence	0,8 l	PSF-III
Liquide de refroidissement	Moteur Essence	4,7 l	Liquide de refroidissement glycol pour radiateur en aluminium
	Moteur Diesel	5,3 l	
Liquide de frein/d'embrayage		0,7~0,8 l	FMVSS116 DOT-3 ou DOT-4
Carburant		35 l	-

*1 Reportez-vous aux indices de viscosité SAE recommandés qui figurent à la page suivante.

*2 Les huiles moteur dénommées Energy Conserving Oil sont à présent disponibles. En plus d'autres avantages, elles vous permettent de réaliser des économies de carburant en réduisant la quantité de carburant nécessaire pour maîtriser les frottements du moteur. Ces améliorations sont souvent difficiles à apprécier dans la conduite au quotidien ; toutefois, en l'espace d'une année, elles permettent des économies importantes (coût et énergie).

I040100AUN

Indice de viscosité SAE

⚠ ATTENTION

Veillez toujours à nettoyer la zone entourant le bouchon de remplissage, le bouchon de vidange ou la jauge d'huile avant de contrôler ou de vidanger l'huile.

Cela est particulièrement important dans des endroits poussiéreux ou couverts de sable et lorsque le véhicule est utilisé sur des routes non goudronnées. Le nettoyage des zones entourant les bouchons et la jauge d'huile empêchera la pénétration de la saleté et du sable dans le moteur et dans les autres mécanismes qui pourraient être endommagés.

recommandé

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur a un effet sur les économies de carburant et l'utilisation du véhicule par temps froid (démarrage et écoulement de l'huile).

Des huiles moteur de viscosité moins élevée permettent d'obtenir de meilleures économies de carburant et de meilleures performances par temps froid ; cependant, une bonne lubrification par temps chaud exige des huiles moteur de viscosité plus élevée.

L'utilisation d'autres huiles que celles recommandées (quelle que soit la viscosité) peut endommager le moteur.

Lors du choix d'une huile, pensez à la plage de températures dans laquelle votre véhicule sera utilisé avant la prochaine vidange.

Sélectionnez la viscosité d'huile recommandée dans le tableau.

Plage de températures pour les indices de viscosité SAE										
Température	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Huile pour moteur essence *1							20W-50			
						15W-40				
					10W-30					
		5W-20, 5W-30								
Huile pour moteur diesel						15W-40				
					10W-30					
				5W-30						
		0W-30 *2								

1. Pour réaliser de meilleures économies de carburant, l'utilisation d'une huile moteur d'indice de viscosité SAE 5W- est recommandée. 20,5W-30 (API SL, SM / ILSAC GF-3). Cependant, si cette huile moteur n'est pas disponible dans votre pays, sélectionnez la bonne huile moteur en vous aidant du tableau relatif aux viscosités d'huile moteur.
2. Cette huile convient uniquement pour des zones extrêmement froides. Son emploi est restreint par les conditions et la zone de conduite. (Particulièrement contre-indiquée pour un fonctionnement à charge et à vitesse élevées.)

Index

A

- Airbag - Système de retenue supplémentaire3-38
- Ampoules7-61
- Avant de conduire5-3

B

- Balais d'essuie-glace7-38
- Batterie7-40
- Boîte-pont automatique5-11
- Boîte-pont manuelle5-8

C

- Capot4-16
- Carburants1-2
- Ceintures des sécurité3-15
- Clés4-3
- Combiné d'instruments4-27
- Compartiment moteur2-4,7-2
- Conditions de conduite particulières5-29
- Conduite en hiver5-34

D

- Dégivrage4-53
- Dégivrage et désembuage du pare-brise4-70
- Démarrage d'urgence6-4
- Démarrage du moteur5-5
- Dimensions9-2

E

- Éclairage4-43
- Éclairage intérieur4-52
- En cas d'urgence pendant la conduite6-2
- En cas de surchauffe du moteur6-6
- Entretien effectué par le propriétaire7-6
- Équipements intérieurs4-74
- Espace de rangement4-73
- Essuie-glaces et lave-glaces4-48
- Esthétique du véhicule7-67
- Étiquette d'homologation du véhicule8-2
- Étiquette de pression et spécifications des pneus8-2
- Explication des éléments d'entretien programmés7-21

F

Feux de détresse.....	4-42
Filtre à air.....	7-35
Filtre à air de la climatisation.....	7-36
Filtre à carburant.....	7-33
Fonctionnement économique.....	5-27
Frein de stationnement.....	7-32
Freins et liquide d'embrayage.....	7-29
Fusibles.....	7-54

H

Hayon.....	4-12
Huile moteur.....	7-25

L

Liquide de la boîte-pont automatique.....	7-30
Liquide de refroidissement du moteur.....	7-26
Liquide lave-glace.....	7-32
Lubrifiants et capacités recommandés.....	9-4

N

Numéro d'identification du véhicule (VIN).....	8-2
Numéro de moteur.....	8-3

P

Pneumatiques et roues.....	9-3
Pneumatiques et roues.....	7-42
Poids du véhicule.....	5-48
Positions de la clé.....	5-4
Présentation de l'habitacle.....	2-2
Présentation du tableau de bord.....	2-3
Processus de rodage du véhicule.....	1-5
Puissance d'ampoule.....	9-2

R

Remorquage plateforme roulante.....	6-24
Rétroviseurs.....	4-23

Index

S

Service d'entretien programmé	7-8
Services d'entretien	7-4
Si le moteur refuse de démarrer	6-3
Si un pneu est à plat (avec pneu de rechange)	6-7
Si un pneu est à plat (avec tiremobilitykit)	6-15
Siège.....	3-2
Signalisation sur la route	6-2
Symboles sur le combiné d'instruments	1-6
Système anti-pollution	7-74
Système audio	4-79
Système d'ouverture des portes à distance sans clé.....	4-5
Système d'aide au stationnement arrière	4-39
Système d'alarme antivol	4-7
Système de commande automatique de la climatisation.....	4-63
Système de commande manuelle de la climatisation	4-54
Système de freinage.....	5-17
Système de retenue pour enfant.....	3-27

T

Traction d'une remorque	5-38
Trappe à carburant	4-18

U

Utilisation de ce manuel	1-2
--------------------------------	-----

V

Verrouillage des portes	4-9
Vitres.....	4-13
Volant	4-21